

Quick Reference Guide



“ This story begins with a cool glimpse of light which easily burns into a creative mind. A story of timeless moments of a serious passion prepared to become a delicious art creation. ♫♪

Thanks for choosing

KitchenAid
FOR THE WAY IT'S MADE.

KitchenAid
Vertigo

Wine cellars
User manual

Weinschränke
Bedienungsanleitung

Caves à vin
Manuel de l'utilisateur

Wijnkoelers
Handleiding

Cantina vini
Manuale utente

Vinkøleskabe
Brugervejledning

Viinijääkaapit
Käyttöopas

Vinkjellere
Brukerveiledning

Vinkylskåp
Bruksanvisning

1 IMPORTANT DIRECTIONS OF SAFETY AND THE ENVIRONMENT	6
1.1 For your safety.....	6
1.2 Important information when using the appliance	7
1.3 Caring for the environment.....	8
1.4 Informations for control bodies.....	8
1.5 Informations for control bodies.....	8
2 INSTALLATION	9
2.1 Installation.....	9
2.2 Connection to electrical power supply.....	9
2.3 Refrigerant.....	9
3 BEFORE STARTING	10
3.1 Know your fridge appliance.....	10
3.2 Manufacturer's liability.....	10
3.3 Technical support.....	10
3.4 Technical data.....	10
3.5 Product plate.....	11
3.6 Main components.....	12
3.7 Electric Control.....	13
3.8 Main control panel (models 60cm).....	13
4 APPLIANCE SWITCHING ON AND OFF	14
4.1 Switching on and off.....	14
4.2 How to adjust the temperature for different requirements.....	16
4.3 Information signals of anomaly on the display.....	17
5 FUNCTIONS AND SETTINGS	19
5.1 Functions.....	18
5.2 Settings.....	21
6 INTERNAL LAYOUT	26
6.1 Internal layout (positioning, adjustment, removal).....	26
7 LIGHTING	29
7.1 Lighting.....	26
8 CONSERVATION OF WINES	27
8.1 General directions.....	27
8.2 Conservation temperature	27
8.3 Time of conservation.....	28
8.4 Consumption temperature.....	29
8.5 Position of bottles.....	30
9 CARE AND CLEANING	30
9.1 Care and Cleaning.....	30
9.2 Cleaning of the ventilation grill and condenser.....	31
9.3 Internal cleaning.....	32
10 TROUBLESHOOTING GUIDE	32
10.1 Troubleshooting Guide.....	32
10.2 Malfunction messages appearing on the display.....	34

1. IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFETY AND THE ENVIRONMENT

1.1 For your safety

- > If this appliance is replacing an existing appliance which must be removed or disposed of, make sure that it does not become a dangerous trap for children by cutting its power supply cable and rendering it impossible to close the door. Use the same caution at the end of the lifespan of the new appliance.
- > The appliance is not designed to operate with external timers or with remote-control systems.
- > This appliance is designed to refrigerate beverages and foods and is intended for domestic use.
- > This appliance is for refrigeration and conservation of fresh and frozen foods in the home. Every other use is considered inappropriate.
- > The appliance must be installed by following the instructions in the Installation Guide, **particular care should be taken not to obstruct the vent openings of the appliance and of the built-in units.**
- > The appliance features a concentrated lighting system with LED lamps. Do not stare into these lamps when they are on to avoid possible eyesight damage.
This warning is also contained on the label attached to the inside of the refrigerator door.
- > Do not use any type of electrical equipment inside of the food conservation compartments.
- > When positioning the shelves, do not place fingers in the shelf slide guides.
- > Do not place flammable liquid containers nearby the equipment.
- > Never attempt to extinguish a flame/fire with water: turn off the appliance and cover the flame with a fireproof blanket.
- > Do not position containers of flammable liquids near the appliance.
- > Completely switch off the appliance and unplug the power supply cable during cleaning operations. If the plug is not easily reached, it is a good idea to turn off the breaker or remove the fuse that controls the socket that the appliance is connected to.
- > The packaging parts can be dangerous for children: do not allow children to play with the plastic bags, plastic film or Styrofoam.
- > Any repairs must be performed by a qualified Service technician.
- > This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- > Do not damage the appliance refrigerant circuit

pipes.

- > Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- > If the power cord of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, customer service or a similarly qualified person. Improper installations and repairs may put the user at considerable risk.
- > Repairs may be performed by the manufacturer, customer service or a similarly qualified person only.
- > Plug into a grounded 3 prong outlet.
- > Do not remove ground prong.
- > Do not use an adapter.
- > Do not use an extension cord.
- > Disconnect power to all units before servicing.
- > If the SUPPLY CORD is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.
- > Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- > Do not modify this appliance.
- > Do not insert pointed metal objects (cutlery or utensils) into the slots in the appliance.
- > Do not touch (especially with wet hands) frozen products or 22 - PRECAUTIONS 91477960/A put them in your mouth directly.
- > Do not store inflammable, explosive or volatile substances.
- > Do not keep explosive substances, such as spray bottles with flammable propellants in the appliance.
- > Bottles containing strong alcoholic drinks must be tightly closed and stored vertically.
- > Organic compounds, acids and essential oils can corrode the seals and plastic surfaces if left in contact with them for extended periods.
- > Turn off the appliance and unplug it from the mains before cleaning or maintenance.
- > Do not pull the cable to unplug the appliance.

1.2 Important information when using the appliance

- Cleaning and maintenance that should be performed by the user must not be carried out by unsupervised children.
- Never use electrical appliances inside the appliance (e.g. heater, electric ice maker, etc.). Explosion hazard!
- Never defrost or clean the appliance with a steam cleaner! The steam may penetrate electrical parts and cause a short-circuit. Risk of electric shock!
- Do not use pointed and sharp-edged implements to remove frost or layers of ice. You could damage the refrigerant tubes. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite.
- Take care that no objects are stuck in the doors.
- Do not store products which contain flammable propellants (e.g. spray cans) or explosive substances in the appliance.
Explosion hazard!
- Do not stand on or lean heavily against base of appliance, drawers or doors, etc.
- Before cleaning the appliance, pull out the power cord plug or switch off the fuse. Do not pull out the power cord plug by tugging on the power cord.
- Store high-percentage alcohol tightly closed and standing up.
- Keep plastic parts and the door seal free of oil and grease. Otherwise, parts and door seal will become porous.
- Never cover or block the ventilation openings for the appliance.
injury
 - According to current regulations, children between 3 and 8 years of age can take or load food from the appliance, but it is highly discouraged to allow children under 8 years of age to perform these operations and in general to use the appliance.
 - Keep children under the age of eight at a safe distance unless they are constantly supervised and make sure that they do not play with the appliance.
 - Do not use mechanical, electrical, chemical devices other than those recommended by the manufacturer to speed up the defrosting process.
 - Do not damage the cooling circuit (if it can be accessed).
 - Do not use electrical appliances inside food storage compartments unless these are of the type recommended by the manufacturer.

➤ In the event of damage to the cooling circuit, avoid the use of naked flames and ventilate the area properly.

- Do not use the appliance or parts of it in ways other than those specified in this manual.
 - Opening the door for long periods can cause the temperature in the appliance compartments to rise considerably.
 - Clean surfaces that may come into contact with food and accessible drainage systems regularly.
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it does not come into contact with other food or drip on it.
 - If the appliance is left empty for long periods of time, switch it off, thaw it, clean it, dry it and leave the door open to prevent the development of mould inside.
 - Never rest sharp metal objects such as knives, forks, spoons and lids on the appliance during use.
 - Do not use abrasive or corrosive detergents (e.g. scouring powders, stain removers and metallic sponges) on glass parts.
 - Do not sit on the appliance.
 - Do not sit or lean on the door or any open drawers.
 - Do not prize on the door or handle to move the appliance.
 - Do not use electrical appliances (e.g. hair dryers) or sprays for defrosting, the plastic parts could be damaged.
 - Do not use the appliance to cool rooms for any reason.
 - Always unplug the appliance in the event of a fault or when performing cleaning or maintenance.
 - Do not keep liquids in tins or glass containers in the freezer.
 - Do not place heavy objects on the top of the appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.

Symbols used in the Guide:

1. IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFETY AND THE ENVIRONMENT



Note

Recommendations for correct use of the appliance



Important

Directions for avoiding appliance damage



Warning

Indications for avoiding injury to people

Danger of suffocation

Do not leave the packaging or any part of it unattended.

Do not let children play with the plastic bags.

1.3 Caring for the environment



- > This appliance conforms to the WEEE European directive (2012/19/EU) and must be disposed of separately from other waste at the end of its service life.
- > The appliance does not contain substances in quantities sufficient to be considered hazardous to health and the environment, in accordance with current European directives.
- > Pay special attention to correct disposal procedure for all the packaging materials.



Power voltage

Danger of electrocution

Disconnect the mains power supply.
Unplug the appliance.

- > The appliance must not be disposed of with urban waste. Contact local waste disposal centres for on how to dispose of recyclable waste.
- > To dispose of the appliance: Cut the power cable and remove it.
- > Prior to disposal, cut the power supply cord and make it impossible to close the door.
- > During disposal, avoid damage to the refrigeration circuit.
- > The appliance does not contain hazardous substances for the atmospheric ozone layer, neither in the refrigeration circuit nor in the insulation.
- > Our appliances are packaged in non-polluting and recyclable materials.
- > Deliver the packing materials to the appropriate recycling centre.



Plastic packaging

1.4 Informations for control bodies

- > For EcoDesign checks, the installation and preparation of the appliance must comply with EN 62552-1/-2/3 standard.
- > Ventilation requirements, dimensions and minimum space from the rear wall are indicated in the "Installation" chapter of this manual.
- > Contact the manufacturer for more information.

1.5 Informations for control bodies

- > Correct use of the appliance, correct packaging of foodstuffs, a constant temperature and food hygiene have effects on the quality of storage.
- > Reduce the number of times that the doors are opened and the length of time they remain open to prevent the compartments from heating up excessively.
- > Clean the condenser (if it can be accessed) at the rear of the appliance periodically to prevent the appliance from losing efficiency.
- > Defrost frozen food in the refrigerator compartment in order to make use of the cold stored in the frozen foods.
- > This product contains a light source of energy efficiency class G.

2.1 Installation

Make sure that installation is performed correctly, adhering to all directions in the specific installation manual provided with the appliance.



Warning

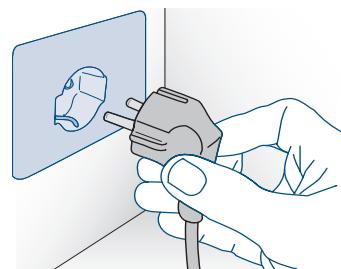
Always connect the water before the power.

The appliance must be connected to ground in compliance with electrical system safety standards.

- > Position the appliance with the aid of a second person.
- > Never use the open door to lever the appliance into place when fitting.
- > Avoid exerting too much pressure on the door when open.
- > The appliance must not be installed near heat sources. If this is not possible, suitable insulation must be used.
- > The appliance must not be exposed to direct sunlight.
- > Do not use the appliance outdoors.
- > Installation and servicing should be carried out by qualified personnel in accordance with current standards.
- > Have the electrical connection performed by authorised technical personnel.
- > For avoiding dangers, if the power supply cable is damaged, contact technical support immediately and they will replace it, so as to prevent any risk.
- > Always use any necessary/ required personal protective equipment (PPE) before performing any work on the appliance (installation, maintenance, positioning or movement).
- > Before performing any operation on the appliance, switch off the power supply.
- > This appliance can be used up to a maximum altitude of 4,000 metres above sea level.
- > If installed near another refrigerator or freezer, keep it at a minimum distance of 2 cm.
- > Do not try to repair the appliance yourself or without the assistance of a qualified technician.
- > Do not install/use the appliance outdoors.
- > CAUTION: while positioning the appliance, make sure that the power supply cable is not caught or damaged.
- > To prevent instability of the appliance, install and secure it correctly as indicated in the instructions provided in this manual.

2.2 Connection to the electrical power supply

The appliance is equipped with a Schuko type 16A plug and must be connected to the electrical power supply through a corresponding Schuko socket. Do not use extension cords and/or multiple adapters for the power supply connection.



Important

Do not use extension cords and/or multiple adapters for the power supply connection.



Warning

If energy is supplied through an alternative energy power source (solar, geo-thermal, etc..) or if home automation systems are installed, it is necessary to install the Alternative Energy Kit to integrate the unit into the power grid.

2.3 Refrigerant

The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.

- > During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
- > If the refrigerant circuit should become damaged:
 - avoid open flames and sources of ignition;
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.



ISO 7010 W021



Caution:
risk of fire / flammable materials.



Important

Carry out transportation, installation and/or clearing with extra care so that no damage occurs to the refrigeration circuit.

3. BEFORE STARTING

3.1 Know your appliance

Congratulations for having purchased your new appliance: from now on you can use our innovative conservation system, which will allow you to keep all of your food in the best way possible.

In order to receive a more complete assistance, please register your product on www.kitchenaid.eu/register.

Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.

3.2 Manufacturer's liability

The manufacturer declines all liability for damage to persons or property caused by:

- > use of the appliance other than that specified;
- > failure to comply with the instructions in the user manual;
- > tampering with any part of the appliance;
- > use of non-original spare parts.

3.3 Technical support

- > In the event of failure of the appliance, contact the technical support and have the repair carried out by qualified personnel only.
- > make sure you have the model and serial number available on the identification plate.
- > Use original spare parts only.
- > Do not try to repair the appliance yourself or without the assistance of a qualified technician: this affects safety and may void the warranty.
- > Original spare parts remain available for 10 years after the last production of the model.
- > The following spare parts are available only for authorized repair technicians: electronic boards, thermostats, temperature sensors, hinges, lamps, door handles.



Important

Before calling take note of the serial number of the appliance, shown on the warranty certificate and on the serial number plate located inside the refrigerator compartment on the side opposite the door opening.

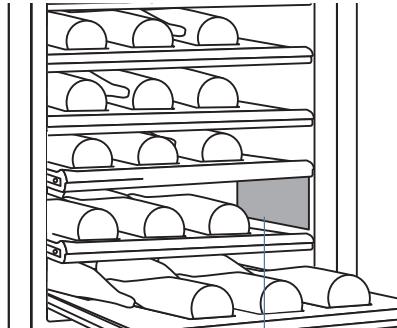
3.4 Technical data

Refrigerant type, storage volume and other technical data can be found on the product plate.

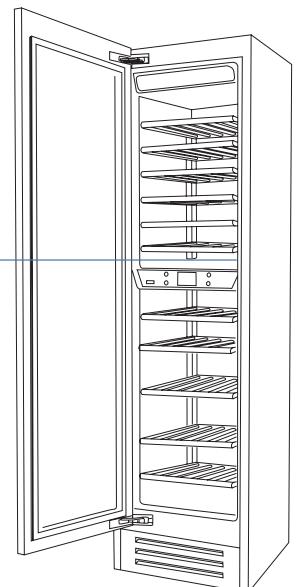
The model information can be retrieved using the QR-Code indicated on the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the <https://eprel.ec.europa.eu> database portal.

3.5 Product plate

The product plate shows the technical data, the serial number and the model. The product plate must never be removed.



Position of the serial number inside the compartment.



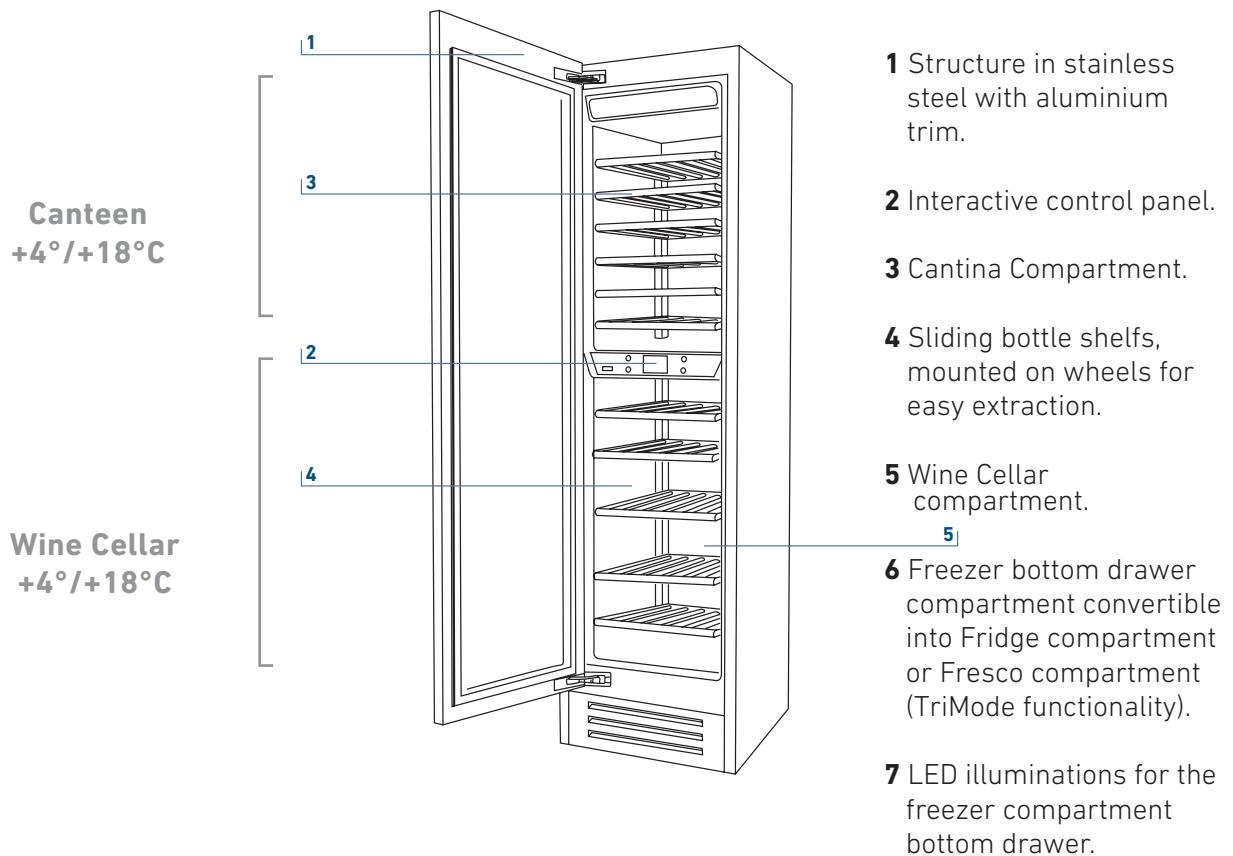
The product plate is positioned on the side opposite door opening.

Climatic class of operation

- > SN (Subnormal) from +10°C to +32°C
- > N (Normal) from +16°C to +32°C
- > ST (Subtropical) from +16°C to +38°C
- > T (Tropical) from +16°C to +43°C

3. BEFORE STARTING

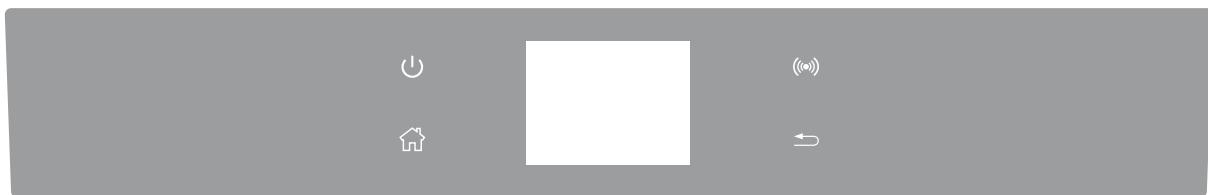
3.6 Main components



3.7 Electronic Control

The innovative electronic control system designed by KitchenAid maintains constant temperature on the three compartments and visualizes it on the control panel display. It also allows user interaction making it possible to personalize settings of the various functions and to receive sound and/or visual messages should any malfunction occur in the appliance.

3.8 Main control panel (models 60cm).



Turning On / Turning Off:

Touch the icon for turning on or off the unit.



Home

Touch the icon home for going back to the main display screen.



Alarm

Touch the icon to view the alarm tone functions and to deactivate them.



Back

Touch the arrow icon for going back to the previous display screen.

4. APPLIANCE SWITCHING ON AND OFF

4.1 Switching on and off

First time starting the unit

Touch the button . The display shows the following launch screens:



1) Logo.



2) Initial test (last 3 minutes).

3) The display shows the main screen with the environment temperature measured from the fridge inside the compartments. Automatically the unit start to cool down until reaching the set temperatures.



4) Home screen (*).
- cantina compartment +8°C.
- wine cellar compartment +5°C.
- TriMode compartment -18°C.

(*) The home screen varies depending on the models; (vedi paragrafo 4.2 pag 12).

When the appliance is first switched on it is recommended to wait at least 12 hours without opening the doors and before placing any food inside the unit. During such period deactivated any error message by pressing the Alarm button.

Are you sure you want to power off this unit?

Yes

No

2) Touch the icon Yes to switch on.

3) Confirm shutdown by touching the yes icon.

Are you sure?

On

Off



Switching off Cantina and Wine Cellar compartment. (Model 60cm)

The cantina compartment and the wine cellar compartment, can be shutdown individually whereas the TriMode drawer can't be turned off unless through the complete shutdown of the unit.



1) Home screen.



2) Touch the icon off.



3) Touch the icon Yes to turn compartment off.

Shutdown.



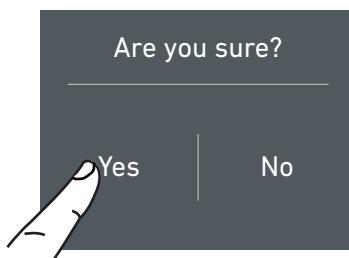
1) Touch the button  off.



- 4)** Touch the icon Yes for confirming the disactivation.



For turning off the wine cellar compartment follow the same directions.



- 4)** Touch the yes icon for confirming the disactivation.



- 5)** Turn on again the cantina compartment. Home screen will open up.

The same procedure is required if you want to restart the wine cellar compartment .

Turning on again ,the cantina and wine cellar compartment.

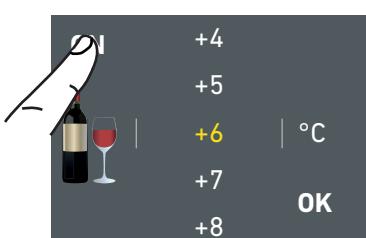
For turning on the unit again press the button, the display will turn on and the launch screen will appear again with the temperatures measured inside the fridge compartments. The fridge will start to cool down until reaching the set temperatures.

Restart the compartments.

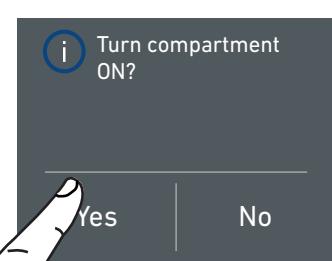
In the case you wish to turn on again the fridge and fresco compartments.



- 1)** Home screen. For example for turning back on the cantina compartment, touch the icon off.



- 2)** Touch the icon on.



- 3)** Touch the icon yes.

Switching off for long periods

During long absence periods it is recommended to switch off the refrigerator by pressing the Unit button for three seconds and disconnecting the electrical plug or the breaker controlling the socket.

Completely empty the refrigerator, clean and dry it and leave the doors and drawers partially open to prevent unpleasant odors.



If at the first startup the Standby message does not appear, but another message appears, it means that the appliance has already started the cooling process.

During the first startup, it will not be possible to use the Menu to modify the factory settings until the preset temperature has been reached. During the first startup, it will not be possible to use the Menu to modify the factory settings until the preset temperature has been reached.

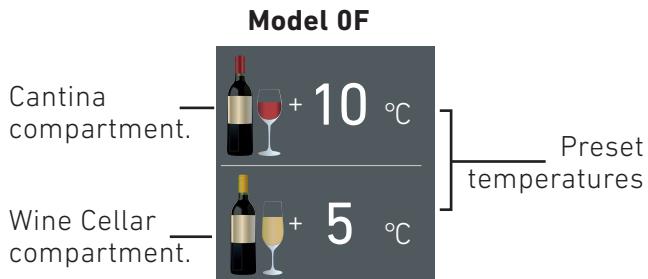
Each time the appliance is switched on it goes through a self-diagnosis procedure lasting three minutes before completely starting up. If only the refrigerator compartment or the Fresco compartment is switched off, the specific fan will continue to operate to prevent the formation of unpleasant odours and mould.

4. APPLIANCE SWITCHING ON AND OFF

4.2 How to adjust the temperature for different requirements.

Each model has been carefully tested before leaving the factory and is adjusted in such a way to ensure high performance and low consumption. Usually, it is not necessary to modify the settings.

How it looks to the home screen in the various models:

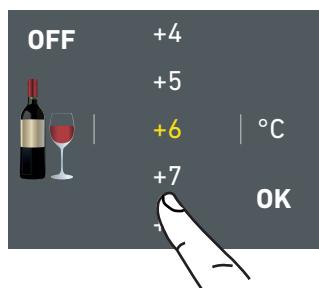


Modify the temperatures compartment

Example: How to modify the Cantina compartment temperature.



- 1) Home screen. Touch icon of cantina compartment.



- 2) Scroll up/down to select the desired temperature.

Cantina Compartment from +4°C to +18°C



- 3) Touch the icon ok to confirm the desired temperature.

The same procedure is required to set the temperature in the Cantina compartment from +4°C to +18°C



The temperature shown can vary slightly in respect to the set temperature following frequent openings of the doors or insertion of room temperature foods or large quantities of foods.

6 to 12 hours are necessary reach the selected temperature.

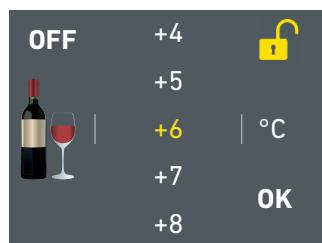
Padlock icon.

The padlock icon shows up when the temperatures are set up.

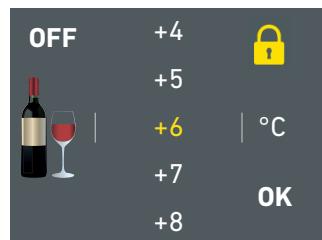
The padlock open/close shows that is or isn't possible to modify the compartment's temperatures anymore.



Usually an open yellow padlock can be seen open; in that case you can scroll up or down with a finger on the display, select the desired temperature and press OK for confirming.



Whereas a closed padlock can be seen if the user has activated some functions (described in the paragraph 5.1) therefore the user in that situation will not be able anymore to change the temperature of the compartments.



If the icon function is touched and a specific function is set (for example Vacation mode...), the yellow padlock will be seen closed and it won't be possible to change the temperature of the compartments as long as the function won't be completed or if it is manually deactivated.

4.3 Information signals of anomaly on the display.

An integrated control system will give information through bright textual signals messages you can see on the display.

The voiced signal that goes along with some of the anomalies signals and can be turned off by touching the button allarm (⌚) on the main control panel. You can find the list of the anomalies signals at the end of this manual. (see paragraph 12.2 page 34).



4. APPLIANCE SWITCHING ON AND OFF

4.4 Wine Cellar temperatures.

For a better conservation the red wines need a warmer temperature.



Red Wine.

from +10°C to +18°C



White Wine.

from +4°C to +9°C

For example if a temperature higher than +9°C is set for white wine, the display will change icon from white wine to red wine.



Burgundy
BOTTLE



Bordeaux
BOTTLE

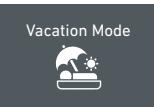


INFORMATION FOR USING THE DISPLAY.

It is possible to personalize the operation of your KitchenAid unit in order to adapt it to the different ways you might want to use it.

5.1 Functions.

After touching the functions icon  on the home screen will be shown the following icons with the following available functions.



2) Vacation Mode.



4) Rapid Bottle Cooler.



5) Humidity Control.



6) Light 12h.

5. FUNCTIONS AND SETTINGS.

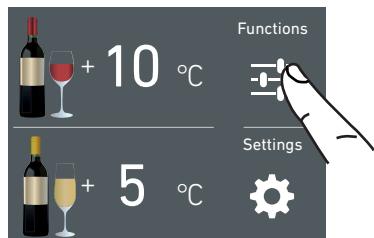
EN

2) Vacation Mode

This function (recommended in case of prolonged absences since it allows considerable energy savings) brings the refrigerator compartment temperature to +14°C (57.2°F)

It is possible to program the duration, or it can be manually deactivated upon re-entry after a period of absence. This function remains active even if during the period of absence there is a prolonged interruption of electrical power.

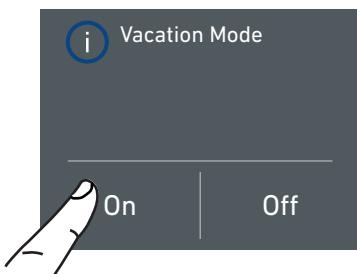
It is possible to program a period from 1 to 90 days.



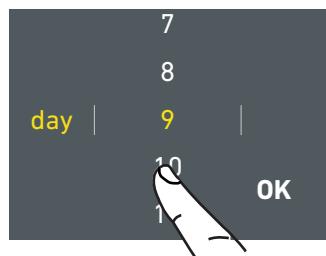
A) Home screen.
Touch the icon
function.



B) Touch the icon
Vacation.



C) Touch the button
On to activate the
function.



D) Scroll up / down
to set the desired
time (in days) and
then pres ok.

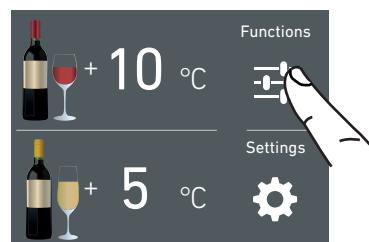
It is possible to pro-
gram a period from 1
to 90 days.

4) Rapid Bottle Cooler

This function can be activated when it is necessary to cool off beverages quickly, by placing them inside the freezer compartment.

It is possible to select a duration of 1 to 45 minutes. A sound signal will indicate when the optimal temperature has been reached.

After removing the beverages, deactivate the sound signal by pressing the Alarm button ().



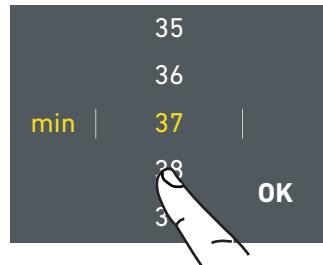
A) Home screen.
Touch the icon
function.



B) Touch the icon
bottle cooler.



C) Touch the button
On to activate the
function.



D) Scroll up or
down, for setting
the desired time
range (in minuts)
and press ok.

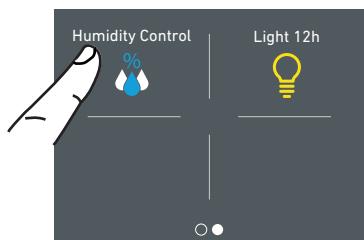
5. FUNCTIONS AND SETTINGS.

5) Humidity Control.

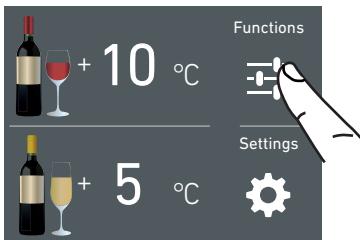
This function enables to set the humidity of the can-tina and wine cellar compartments. The default setting is set to "Medium".



A) Home screen.
Touch the icon function.



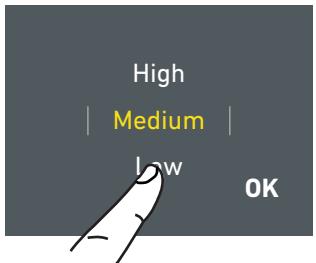
B) Scroll right
twice and touch
the icon humidity.



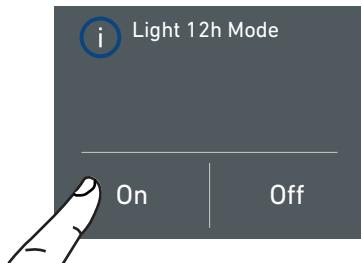
A) Home screen.
Touch the icon function.



B) Scroll right
until reaching the
12h light icon.



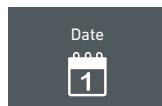
C) Scroll until
setting the
desired humidity
and press ok.



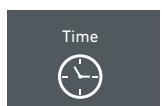
C) Push On if you
want to activate
12h light Mode.

5.2 Settings.

It is possible to personalize the settings of your KitchenAid fridge for adapting it to the different ways you might want to use it.



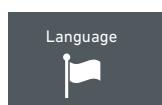
1) Date.



2) Time.



3) Celsius and fahrenheit degrees.



4) Language.



6) Sabbath.



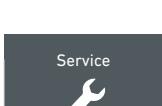
7) Reset.



8) Demo Mode.



9) Maintenance.



10) Service.

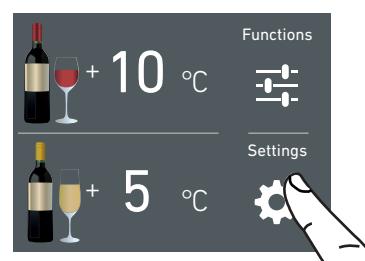


11) Info System.

1) Date

The display will show the date in the format (day:month:year).

By touching the display you can modify the settings.



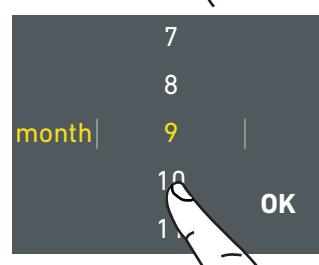
A) Home screen.
Touch the icon settings.



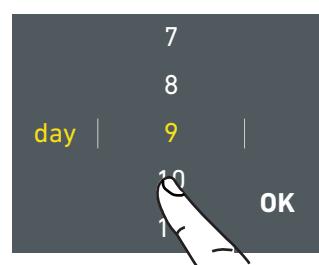
B) Touch the icon date.



C) Scroll up or down until selecting the desired year and them press ok.



D) Scroll up or down until selecting the desired month and press ok.



E) Scroll up or down until selecting the desire day and press ok.

5. FUNCTIONS AND SETTINGS.

2) Time

The display shows the hours and minutes in the format hh:mm.

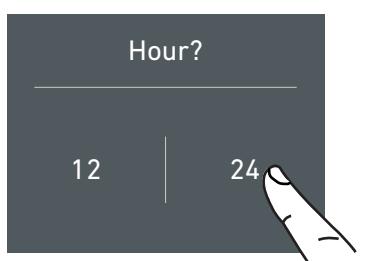
This function selects the display at 12 or 24 h.



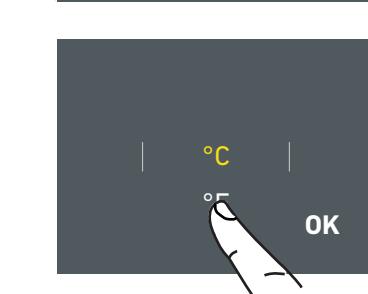
A) Home screen.
Touch the icon
settings.



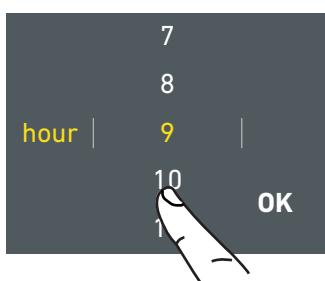
B) Touch the icon
time.



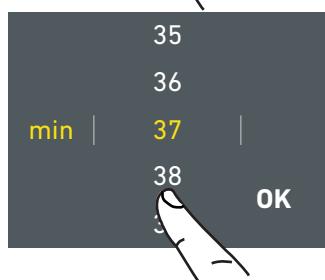
C) Touch in which
way you want to
see the time: 12 or
24 hours.



B) Touch the icon
°C/°F.



D) Scroll up /
down to set the
hours and then
press ok.



E) Scroll up / down
to set the minutes
and then press ok.

3) SET °C/°F

This function permits visualizing the temperature in Centigrade or Fahrenheit degrees. Normally, the appliance is set for visualization in centigrade degrees.



A) Home screen.
Touch the icon
settings.

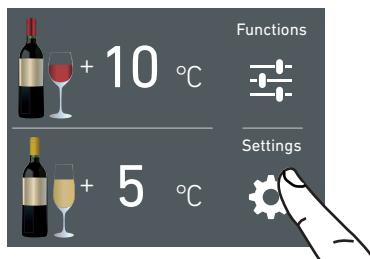


B) Touch the icon
°C/°F.

C) Scroll up / down
to select either
centigrade or
fahrenheit
degrees and press
ok.

4) Language

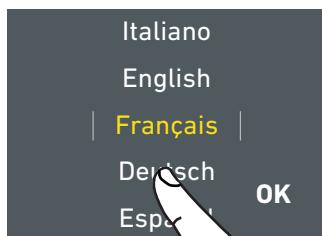
To set the language of the fridge, simply touch the settings button on the display.



A) Home screen.
Touch the icon settings.



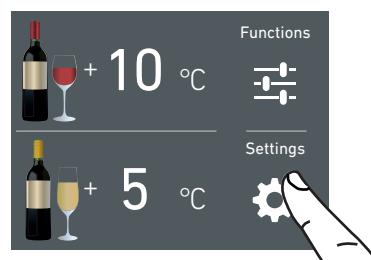
B) Touch the icon language.



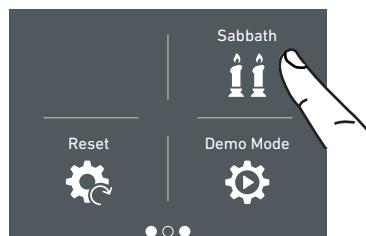
C) Scroll up / down to select the desired language and press ok.

6) Sabbath Mode (Optional)

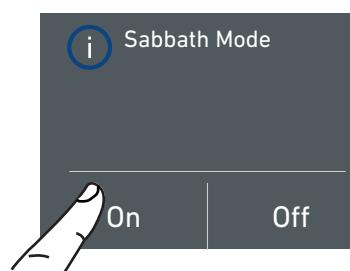
The function makes it possible to comply to certain religious observances requiring that the operation of the appliance is not affected by the opening or closing of the doors (the thermostatic control, the inner lighting and the ice maker are deactivated).



A) Home screen.
Touch the icon settings.



B) Scroll right twice and touch the icon sabbath.



C) Touch the Yes button to activate the function.



D) Touch the yes button to activate the function.



E) The fridge will work accordingly to this configuration.

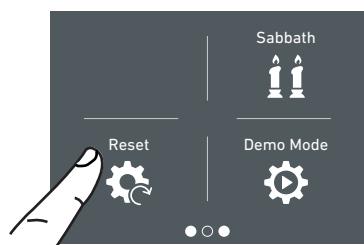
5. CUSTOMIZE FUNCTIONS AND SETTINGS.

7) Reset

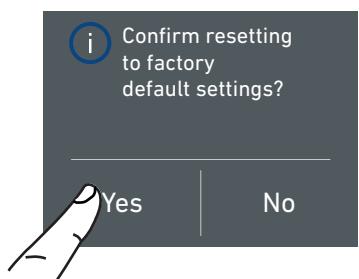
It gives the possibility to restore the base settings that were set in the factory, cancelling all the changes that has been made from there onward.



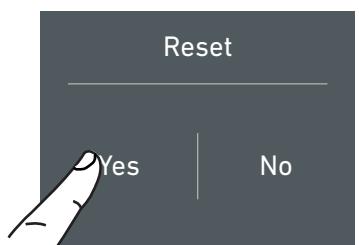
A) Home screen.
Touch the icon
settings.



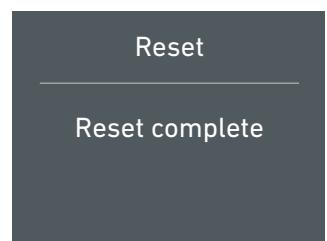
B) Scroll right
twice and touch
icon reset.



C) Touch the Yes
button to activate
the function.



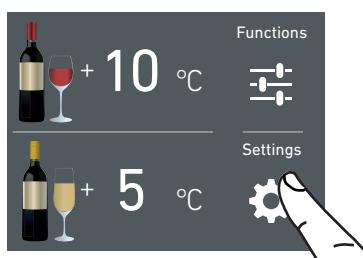
D) Touch the Yes
button.



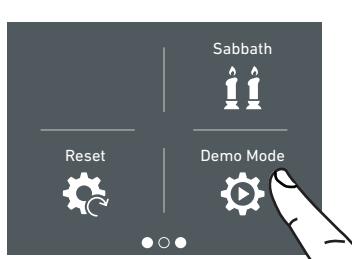
E) The reset has
been performed.
The fridge's factory
settings have been
restored.

8) Demo Mode

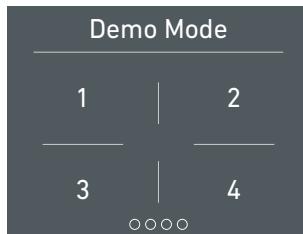
It is possible to simulate the functioning of the fridge, for showroom display or for fairs.



A) Home screen.
Touch the icon
settings.

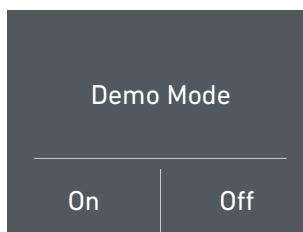


B) Scroll right
twice and touch
demo mode.



C) Insert the
password for the
activation.

Default password
1-2-3-4



D) Push On or Off
Button



Important

If you restore the base settings ("reset"), it is necessary to set again the choice of the functioning of the trimode drawer that has been made, in case they were set before as fridge or fresco.

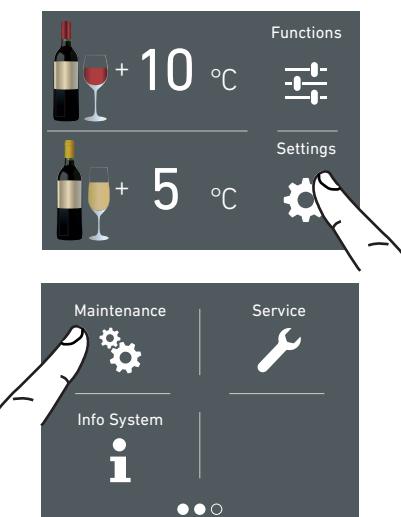
9) Maintenance (through alarm sign).

The units requires, for a correct operation, the cleaning of the ventilation grille, of the filter and the condenser.

The default setting of the unit is "Warning disabled".

See instruction 11.2 and the video tutorial available in the support area in the KitchenAid's website at

The recurring cleaning every 12 months is reminded by an acoustic and optical signal on the display. It is possible to disable the warning signal and see the time left before the next cleaning that has to be done. **For details see pages 30 e 31.**



A) Home screen. Touch the icon settings.

B) Scroll to the right three times and touch the icon maintenance.



C) To enable it, touch the Yes icon.

D) To enable it, touch the Yes icon.

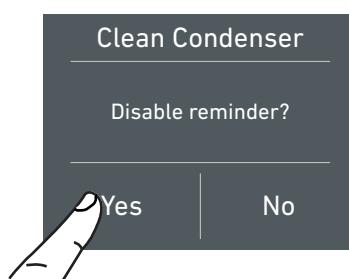
Clean Condenser

Next reminder...
Left 365 days

Clean Condenser

Next reminder...
Left 365 days

Off Reset



E) The display shows the remaining time before the next cleaning.

F) Instead, if you want to disable the warning previously set, touch the icon reset.

G) To disable the warning, touch the yes button.

10) Service

The service function is reserved for the KitchenAid assistance.

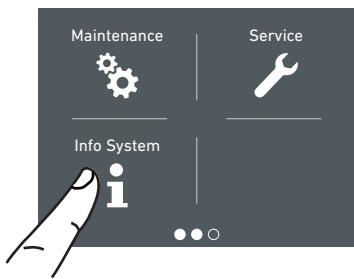
6. INTERNAL LAYOUT

11) Info System

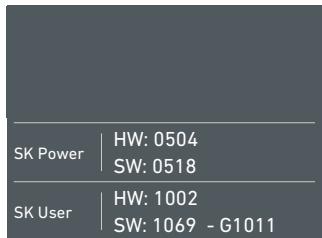
The function Info System shows the data of the products for example the software's code, serial number and the factory's codes of the fridge.



A) Home screen.
Touch the icon settings.



B) Touch the icon Info System.



C) Here are shown the data of the KitchenAid unit.

7. LIGHTING

7.1 Lighting

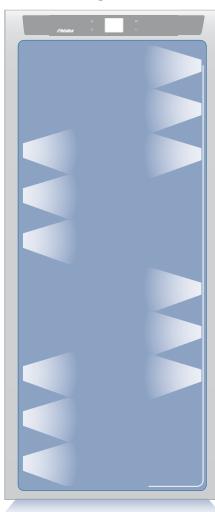
To provide optimum interior lighting, LED strips illuminate the refrigerator compartment from the top and sets of LED lights directly illuminate different areas of the refrigerator compartment, of the Crisper-Fresco drawers and the freezer drawer.

In case of malfunction and/or failure of the lighting system, you should contact an authorized KitchenAid Service Agent.



Once activated, the light of the top compartment will automatically shut off after 6 hours.

OF



6.1 Internal Layout (positioning, adjustment, removal)

Wine shelf

The shelves can be easily removed for cleaning. Remove the bottles, completely extract the shelf, tilt it upward until the wheels are free of their seat and extract it.



8.1 General directions

As is known, wine can be stored for long periods of time if this is done under the following conditions:

- > Suitable temperature without appreciable variations over time
- > Controlled level of humidity
- > Protection from light
- > Absence of noise and vibrations
- > Absence of odours
- > Bottle kept horizontal.

All of these conditions are fully met in the KitchenAid Wine Cellar.

8.2 Conservation temperature

The space offered by the Wine Cellar and Cantina compartments, which can be expanded as necessary by using the TriMode compartment as a wine cellar, allows conservation of your best wines at three different temperatures.

The three compartments are initially set to the following temperatures:

- > Cantina compartment
+12° C (53.6° F) - adjustable from +4° C to +18° C
(from 39,2° F to 64,4° F)
- > Wine Cellar compartment
+10° C (50° F) - adjustable from +4° C to +18° C
(from 39,2° F to 64,4° F)

To transform the TriMode compartment into a wine cellar space, you must access the Menu, set it as a refrigerator compartment, and adjust it to a temperature between +4° C and +8° C (from 39.2° F to 46.4° F).

All the temperatures can be modified according to the characteristics of the wines and personal preferences. However, you should attempt to keep the temperature as constant as possible over time.

Rapid and large-scale temperature variations can in fact cause dilation of the liquid and early aging of the wine.

You should also avoid very low temperatures (below 4° C - 39.2° F) which may lead to the formation of deposits and damage the aesthetic qualities of the wine.

All the compartments offer optimal conditions and take into account all these needs. It should however be noted that the Cantina compartment, in particular, is thermostatically controlled in a very precise manner and ensures the utmost care and attention over time of your most prized bottles. When the Cantina compartment is set below +10° C (50° F) the Wine Cellar must not be set beyond +12° C (53.6° F).

8. CONSERVATION OF WINES

8.3 Time of conservation

Improvement of wine over time and its duration usually depends on the character of the variety and its type. The following chart shows the best period of conservation and aging for various types in ideal conservation conditions offered by your appliance.

However, you should always follow the instructions of the winemaker, especially for fine wines.

TYPE OF WINE	CONSERVATION TEMPERATURE	TIME OF CONSERVATION
New wines (Vin Nouveau)	da 12° a 14° C	6 months
Sweet sparkling wines	da 8° a 10° C	1 year
Rosé	da 10° a 14° C	1 year
Semi-sparkling wines	da 10° a 12° C	1-2 year
Normal white wines	da 10° a 14° C	1-2 year
Light red wines	da 12° a 14° C	2 year
Dry sparkling wines	da 8° a 10° C	2 year
Classic sparkling wines	da 8° a 10° C	3-4 year
Barrique and Vigorous white	da 8° a 12° C	3-5 year
Normal red wines	da 14° a 16° C	3-5 year
Barrique and Vigorous red wines	da 14° a 18° C	7-10 year
Straw wines or Liquorous wines	da 16° a 18° C	10-15 year

8.4 Consumption temperature

As a general rule, white wines should be served at a temperature between 10 and 12° C (50 and 53,6°F) and red wines between 12 and 14° C (53,6 and 57,2°F).

Some wines may however be best enjoyed at higher or lower temperatures.

You should also keep in mind that, during the summer, wine is generally enjoyed at lower temperatures than during the winter.

You should also consider the following:

White wines

White wines are normally not served at high temperatures, since they are generally more acidic than red wines and not very tannic. Therefore they are more enjoyable at low temperatures.

It is preferable to serve these wines between 10° C and 14° C (50°F and 57,2°F). Young, fresh and aromatic wines can also be served at 10° C (50°F), while less aromatic ones are served at 12° C (53,6°F).

Temperatures between 12° C and 14° C (53,6°F and 57,2°F) are for soft, mature white wines that have been aged for some years in the bottle.

Higher temperatures would favour the exaltation of the sweet character of the wine, at the expense of the acidity and flavour, which are considered pleasant and desirable characteristics of this type of wine.

Rosé

Rosé wine is served at the same temperature as white wines. It should be noted that these wines may include a certain amount of tannin and may therefore be preferable at higher temperatures. Therefore, they are served between 10° C and 12° C (50°F and 53,6°F), if young and fresh, and between 12° C and 14° C (53,6°F and 57,2°F) if robust and mature.

New wines (Vin Nouveau)

Due to the special processing they undergo, new vintage wines contain a low tannin content and are therefore more enjoyable if served between 12° C and 14° C (53,6 and 57,2°F).

Red wines

Since they contain more tannin and are less acidic, red wines are normally served at higher temperatures.

Younger wines with less tannin are normally served between 14° C and 16° C (57,2 and 60,8°F), while more full-bodied ones that are more tannic may be served at up to 18° C (64,4°F). Some wines that have aged for years in the bottle, still full-bodies and tannic, may be served at 18°C (64,4°F) or even 20° C (68°F).

Young red wines with little tannin and slightly structured may be enjoyable at lower temperatures, between 12° C and 14° C (53,6 and 57,2°F).

Sparkling wines

It is difficult to provide instructions to cover the wide variety of sparkling wines in available.

As a general rule, sweeter and more aromatic sparkling wines should be served at lower temperatures, down to 8° C (46,4°F), whereas more tannic sparkling wines may be served at higher temperatures, up to 14° C (57,2°F).

Dry sparkling wines are usually served between 8° C and 10° C (46,4 and 50°F).

"Classic" sparkling wines are normally served at these temperatures, which may be as high as 12° C (53,6°F) for sparkling wines that have been aged for some time.

It is however advisable, especially for finer wines, to follow the suggestions and recommendations of the winemaker on the bottle.

Liqueur and straw wines

These types of wines can be served at temperatures between 16° C and 18° C (60,8 and 64,4°F), depending on personal tastes, to attenuate the sweet taste of straw wines, it can also be served at 10° C (50°F).

8. CONSERVATION OF WINES

8.5 Position of bottles

The sliding shelves are made of fine wood and contoured so as to hold bottles of the most classical traditional shape or of the most modern design.

Whether your collection holds fine bouteilles or petit bouteilles, they will be right at home in the KitchenAid Wine Cellar. A special accessory, available on request, will let you place them in an inclined position, in order to display the labels of your most prized items.

Also Magnum bouteilles can be stored, provided you remove the shelf just above the one that will hold them.



Warning

After a prolonged interruption of electrical power, once the electrical power is reactivated, an audible signal will indicate if the temperature has raised above normal levels. In addition to this the display will show for one minute the highest temperature detected inside the compartments, to allow the user to decide how to better use the food items.

After one minute the display will resume normal operation, while the Alarm button  will continue to blink.

Press the Alarm button  to display the highest recorded temperatures.

Burgundy

BOTTLE



Bordeaux

BOTTLE



9. CARE AND CLEANING

9.1 Care and Cleaning

To clean the parts made of steel use a microfiber cloth and the sponge provided in the kit with the appliance. Always use the cloth and sponge in the direction of the steel's satin finish.

Every now and then, to polish the steel, wipe with a slightly damp microfiber cloth.

Do not use the sponge on aluminium parts, such as the handles and the profiles of the glass shelves.

You should use special care to keep the ventilation openings in the appliance or in the cabinet that houses it free of obstructions.



Nota

Scrupulously follow the detailed directions that can be found in the provided kit and never use abrasive or metallic products which could scratch and damage the satin finishing on the appliance permanently.

Before performing any sort of cleaning, disconnect the appliance from the electrical power supply.

Make sure you do not damage the refrigerant circuit in any way.



Warning

The use of chlorine-based detergents or similar that contains it should be avoided (bleach, hypochlorite, etc).

9.2 Cleaning of the ventilation grille, filter and condenser.

The unit requires, for a correct operation, the cleaning of the ventilation grille, filter and condenser.

The recurring cleaning every 6 months is reminded by an acoustic and optical signal on the display. It is possible to disable the warning signal and see the time left before the next cleaning has to be done.

Behind the frontal ventilation grille situated in the lower part of the units there is the condenser. See page 7 paragraph 3.2.

To clean it use a vacuum cleaner with a soft brush attachment at maximum power, sweeping it along the vent slits. In case of a significant dust build up, the ventilation grille can be removed to allow a more accurate cleaning of the filter.

On the maintenance settings,  after the installation of the unit and after it has been turned on, you can set the condenser cleaning warning.

In the case the warning sign will be enable, there will be an acoustic signal every 6 months, that tells that is time to clean the condenser.

After cleaning it, touch the reset icon in order to reactivate the warning signal in 6 months.

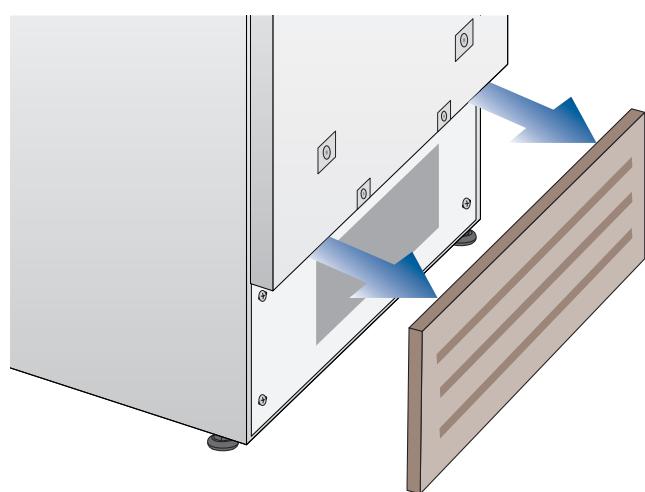
In the case you do not want the warning cleaning signal of the condenser anymore, touch the off icon.

For knowing how to use the maintenance display, see page 23.

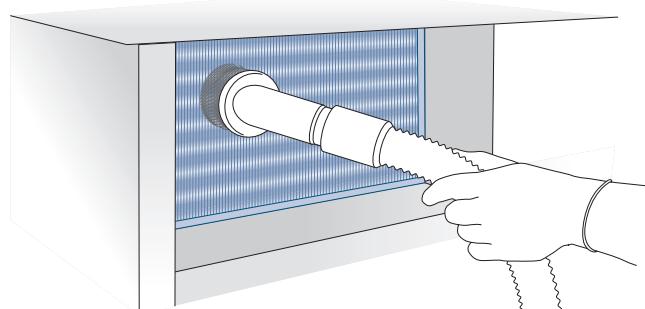
Lower condenser.

For cleaning the condenser in the models Classic, Integrated or Brilliance follow the instructions:

- > Switch off the appliance by pressing the Unit button  on the main control panel for approx 3 seconds.
- > Wait approx 30 minutes, until the finned condenser cools down to room temperature.
- > Remove the removable grille under the door.



- > Clean it thoroughly from any dust build up as shown in the picture, taking care not to damage it.



- > Restart the unit again, pressing on the unit bottom  for three second.



Warning

The edges of the condenser are sharp, therefore use adequate protection for the hands and arms when cleaning the condenser.

9.3 Internal cleaning

Clean the internal and removable parts by washing them with a solution of lukewarm water and a small amount of dishwashing detergent.

Rinse and dry right away.

Do not use mechanical devices or other methods to speed up defrosting.

Warning

Do not use water on the electrical parts, lights and control panel.

Warning

The use of chlorine-based detergents or similar that contains it should be avoided (bleach, hypochlorite, etc).

Note

Do not bring cold glass parts into contact with boiling water.

Do not wash any parts of the refrigerator in a dishwashing machine since this could damage or irreparably deform the parts.

10.1 Troubleshooting guide

If you notice malfunctions in your appliance, use this guide before calling Service. This guide may help you resolve the problem yourself or could provide important information to ensure rapid and effective service.

Malfunction message

A malfunction is usually indicated on the display. Problems that cannot be resolved by the user are signalled through a malfunction code.

The appliance does not work

Is the appliance connected to the electrical power supply?

Does electrical power arrive at the electrical socket?

Is the Unit key  activated?

Is the condenser clean?

The internal temperatures are higher than normal

Does the display show a malfunction code?

Is the temperature adjusted correctly?

Is the condenser clean?

Were the doors or drawers open for a long period of time?

Were large quantities of food recently inserted?

The appliance remains in function for a long time period

Bear in mind that during a very hot weather and with very high temperatures in the room it is normal that the compressor remains in operation for prolonged periods of time.

Were the doors or drawers open for a long period of time?

Were large quantities of food recently inserted?

Is the condenser clean?

Check that the doors are closed and that the food or containers do not obstruct the perfect closure of the door.

If you hear strange noises

It is normal to hear noise from the fans or compressors during the defrost phase.

Noise could be louder depending on the position of the appliance and the surrounding environment.

Condensation forms both inside and out

If the climate is very humid, the formation of condensation is normal. Opening the door or drawers for prolonged periods of time can contribute to the formation of condensation.

In any case, make sure that the doors are always perfectly closed.

The Refrigerator or Freezer has frost or ice

Did you leave the doors open for a long period of time?

Do the doors close perfectly?

If the doors do not close perfectly, contact your installer.

Unpleasant odours inside the refrigerator

Clean the appliance completely as indicated in this manual.

Hermetically cover all the food. Do not conserve food for prolonged periods of time.

The doors are difficult to open

The appliance was designed to permit hermetic closure.

When the door is closed, a vacuum situation can occur: in this case it is necessary to wait a few seconds until the pressure balances before opening the door.

10. TROUBLESHOOTING GUIDE

10.2 Malfunction indications appearing on the display

Display message	Malfunction description
Power Failure	Prolonged interruption of electrical power The appliance starts up again automatically and indicates the highest recorded temperatures.
Door open	Door open this message appears few minutes from the door opening
Drawer open	Drawer open this message appears few minutes from the drawer opening
Cellar too warm	Cellar (Wine Cellar) compartment too warm See the troubleshooting guide
Cellar too cold	Cellar (Wine Cellar) compartment too cold Wait 12 hours. If the problem persists, contact Customer Care
Cantina too warm	Cantina compartment too warm See the troubleshooting guide
Cantina too cold	Wait 12 hours. If the problem persists, contact Customer Care
Fridge too warm	TriMode compartment (refrigerator mode) too warm See the troubleshooting guide
Fridge too cold	TriMode compartment (refrigerator mode) too cold Wait 12 hours. If the problem persists, contact Customer Care
Cooler too warm	TriMode compartment (cooler mode) too warm See the troubleshooting guide
Cooler too cold	TriMode compartment (cooler mode) too cold Wait 12 hours. If the problem persists, contact Customer Care
Freezer too warm	TriMode compartment (freezer mode) too warm See the troubleshooting guide
Freezer too cold	TriMode compartment (freezer mode) too cold Wait 12 hours. If the problem persists, contact Customer Care
Error Code...	Functional problems call Customer Care who may help you to solve the problem or put you in contact with the nearest Service Agent
Check condenser	Check Condenser Every 6 months the display shows the message "Check Cond", clean the condenser and press for 5 seconds the Enter  button to reset.

- In case of anomalies, touch the button Alarm  and the display will show the anomaly message with its error number code.
- The message will be shown for 3 seconds, then it will go back to the home screen.
- For blocking the message on the screen, press on the display, the button info (). The message will be on the screen for 30 seconds, then it will go back to the home screen.
- In the case there is more than one error message, the display will show in time sequence the different anomalies messages.

1 WICHTIGE SICHERHEITS- UND UMWELTHINWEISE	38
1.1 Zu Ihrer Sicherheit.....	38
1.2 Wichtige Information zur Verwendung des Geräts	39
1.3 Umweltschutz.....	40
1.4 Informationen für Kontrollstellen.....	40
1.5 Informationen für Kontrollstellen.....	40
2 INSTALLATION	41
2.1 Installation.....	41
2.2 Anschluss an die Stromversorgung.....	41
2.3 Kältemittel.....	41
3 VOR DER INBETRIEBNAHME	42
3.1 Lernen Sie Ihr Kühlgerät kennen.....	42
3.2 Haftung des Herstellers.....	42
3.3 Technischer Kundendienst.....	42
3.4 Technische Daten.....	42
3.5 Typenschild.....	43
3.6 Hauptkomponenten.....	44
3.7 Elektrische Steuerung.....	45
3.8 Hauptbedientafel (60-cm-Modelle).....	45
4 EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS	46
4.1 Ein- und Ausschalten.....	46
4.2 Einstellen der Temperatur für unterschiedliche Anforderungen.....	48
4.3 Informationssignale für Störungen auf dem Display.....	49
4.4 4.4 Weinklima-Temperaturen.	50
5 FUNKTIONEN UND EINSTELLUNGEN	51
5.1 Funktionen.....	50
5.2 Einstellungen.....	53
6 INNENLAYOUT	58
6.1 Innenlayout (Positionierung, Einstellung, Entfernen).....	58
7 BELEUCHTUNG	58
7.1 Beleuchtung.....	58
8 KONSERVIERUNG VON WEINEN	59
8.1 Allgemeine Hinweise.....	59
8.2 Konservierungstemperatur	59
8.3 Aufbewahrungszeit.....	60
8.4 Trinktemperatur.....	61
8.5 Position der Flaschen.....	62
9 PFLEGE UND REINIGUNG	62
9.1 Pflege und Reinigung.....	62
9.2 Reinigung von Lüftungsgitter und Kondensator.....	63
9.3 Innenreinigung.....	64
10 ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE	64
10.1 Anleitung zur Fehlersuche.....	64
10.2 Auf dem Display erscheinende Störungsmeldungen.....	66

1. WICHTIGE SICHERHEITS- UND UMWELTHINWEISE

1.1 Für Ihre Sicherheit

- > Wenn dieses Gerät ein vorhandenes Gerät ersetzt, das entfernt oder entsorgt werden muss, stellen Sie sicher, dass es nicht zu einer gefährlichen Falle für Kinder wird. Durchtrennen Sie das Netzkabel und machen Sie das Schließen der Tür unmöglich. Gehen Sie am Ende der Lebensdauer des neuen Geräts genauso vorsichtig vor.
- > Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder mit Fernbedienungssystemen ausgelegt.
- > Dieses Gerät wurde zum Kühlen von Getränken und Lebensmitteln konzipiert und ist für die Verwendung im Haushalt bestimmt.
- > Dieses Gerät dient zum Kühlen und Konservieren von frischen und eingefrorenen Lebensmitteln im Haushalt. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß.
- > Das Gerät muss unter Einhaltung der Anweisungen in der Installationsanleitung installiert werden. **Es ist besonders darauf zu achten, dass die Lüftungsöffnungen des Gerätes und der Einbaugeräte nicht abgedeckt werden.**
- > Das Gerät verfügt über ein konzentriertes Beleuchtungssystem mit LED-Lampen. Blicken Sie nicht in diese Lampen, wenn sie eingeschaltet sind, um mögliche Sehschäden zu vermeiden.
Diese Warnung ist auch auf dem Aufkleber an der Innenseite der Kühlzentraltür enthalten.
- > Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Fächern für die Lebensmitteaufbewahrung verwenden.
- > Vermeiden Sie beim Einlegen der Ablageflächen, mit den Fingern in die Führungsschienen zu gelangen.
- > Keine Behälter mit entzündlichen Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts aufstellen.
- > Nie versuchen eine Flamme/ein Feuer mit Wasser zu löschen: Schalten Sie das Gerät aus und decken Sie die Flamme mit einer feuerfesten Decke ab.
- > Stellen Sie keine Behälter mit entzündlichen Flüssigkeiten in die Nähe des Geräts.
- > Schalten Sie das Gerät während der Reinigungsarbeiten vollständig ab und ziehen Sie den Netzstecker. Wenn der Stecker nicht leicht zu erreichen ist, empfiehlt es sich, den Schutzschalter auszuschalten oder die Sicherung zu entfernen, die die Steckdose überwacht, an die das Gerät angeschlossen ist.
- > Die Verpackungsteile können für Kinder gefährlich sein: Kinder nicht mit Plastiktüten, Plastikfolie oder Styropor spielen lassen.
- > Alle Reparaturen müssen von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.
- > Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern) mit herabgesetzten physischen, sensorischen

oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzt werden. Kleine Kinder davon abhalten, mit dem Gerät zu spielen.

- > Beschädigen Sie auf keinen Fall die Leitungen des Kühlmittelkreises.
- > Lagern Sie keine explosiven Substanzen, wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät.
- > Wenn das Netzkabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden. Durch unsachgemäße Installationen und Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- > Reparaturen dürfen nur vom Hersteller, Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.
- > An eine geerdete 3-polige Steckdose anschließen.
- > Den Erdungskontakt nicht entfernen.
- > Verwenden Sie keinen Adapter.
- > Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- > Trennen Sie die Stromzufuhr zu allen Geräten, bevor Sie Wartungsarbeiten ausführen.
- > Wenn das NETZKABEL beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- > Kleine Kinder davon abhalten, mit dem Gerät zu spielen.
- > Verändern Sie das Gerät nicht.
- > Führen Sie keine spitzen Metallgegenstände (Besteck oder Werkzeuge) in die Schlitze im Gerät ein.
- > Berühren Sie eingefrorene Produkte nicht (insbesondere mit feuchten Händen) oder 22 - VORSICHTSMASSNAHMEN 914779600/A stecken Sie sie nicht direkt in Ihren Mund.
- > Keine entzündlichen, explosionsfähigen oder flüchtigen Stoffe lagern.
- > Keine explosionsfähigen Stoffe wie Spraydosen mit brennbaren Treibmitteln im Gerät aufbewahren.
- > Flaschen mit starken alkoholischen Getränken müssen fest verschlossen und senkrecht gelagert werden.
- > Organische Verbindungen, Säuren und ätherische Öle können bei längerem Kontakt die Dichtungen und Kunststoffoberflächen angreifen.
- > Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
- > Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Gerät vom Netz zu trennen.

1.2 Wichtige Information für die Benutzung des Geräts

- > Reinigung und Wartung, die durch den Benutzer auszuführen sind, dürfen nicht durch unbeaufsichtigte Kinder vorgenommen werden.
 - > Verwenden Sie niemals elektrische Geräte im Inneren des Geräts (z. B. Heizgerät, elektrischer Eiswürfelbereiter usw.). Explosionsgefahr!
 - > Das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger abtauen oder reinigen! Der Dampf kann in elektrische Teile eindringen und einen Kurzschluss verursachen. Risiko eines Stromschlages!
 - > Verwenden Sie keine spitzen oder scharfkantigen Geräte, um Reif oder Eisschichten zu entfernen. Sie könnten die Kühlmittelleitungen beschädigen. Austretendes Kältemittel kann Augenverletzungen verursachen oder sich entzünden.
 - > Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in den Türen festklemmen.
 - > Lagern Sie keine Produkte, die brennbare Treibmittel enthalten (z. B. Spraydosen) oder explosive Stoffe im Gerät.
- Explosionsgefahr!**
- > Stellen Sie sich nicht auf den Gerätesockel, Schubfächer, Türen usw. und lehnen Sie sich nicht stark dagegen.
 - > Ziehen Sie vor der Reinigung des Gerätes den Netzstecker oder schalten Sie die Sicherung aus. Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels nicht heraus, indem Sie am Netzkabel ziehen.
 - > Lagern Sie hochprozentigen Alkohol fest verschlossen und stehend.
 - > Halten Sie Kunststoffteile und die Türdichtung frei von Öl und Fett. Andernfalls werden Teile und Türdichtung porös.
 - > Blockieren oder decken Sie die Belüftungsöffnungen des Geräts nie ab.
- Verletzung**
- > Entsprechend den geltenden Vorschriften können Kinder zwischen 3 und 8 Jahren Lebensmittel aus dem Gerät entnehmen oder hineinlegen. Es wird jedoch dringend davon abgeraten, Kindern unter 8 Jahren die Durchführung dieser Vorgänge und die Benutzung des Geräts im Allgemeinen zu gestatten.
 - > Halten Sie Kinder unter acht Jahren in sicherem Abstand, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Stellen Sie sicher, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
 - > Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs niemals zu anderen mechanischen, elektrischen oder chemischen Hilfsmitteln greifen als zu den vom Hersteller empfohlenen.

- > Den Kühlkreislauf nicht beschädigen (falls dieser zugänglich ist).
 - > Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Fächern zur Lagerung von Lebensmitteln, es sei denn, es handelt sich um einen vom Hersteller empfohlenen Typ.
 - > Vermeiden Sie bei Schäden am Kühlkreislauf die Verwendung von offenem Feuer und lüften Sie den Bereich gut.
 - > Verwenden Sie das Gerät oder Teile davon nicht anders als in dieser Anleitung angegeben.
 - > Das Öffnen der Tür für längere Zeit kann zu einer Temperaturerhöhung in den Fächern des Kühlgeräts führen.
 - > Reinigen Sie Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Ablaufsysteme regelmäßig.
 - > Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in entsprechenden Behältern im Kühlschrank, sodass diese nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommen oder darauf tropfen.
 - > Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür geöffnet, um Schimmelbildung im Inneren zu vermeiden.
 - > Legen Sie während des Gebrauchs niemals scharfe Metallgegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel auf das Gerät.
 - > Keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel (z. B. Scheuerpulver, Fleckenentferner und Metallschwämme) auf Glasteilen verwenden.
 - > Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
 - > Setzen Sie sich nicht auf die Tür oder offene Schubladen und lehnen Sie sich nicht dagegen.
 - > Stemmen Sie sich nicht gegen die Tür oder den Griff, um das Gerät zu bewegen.
 - > Keine Elektrogeräte (z.B. Haartrockner) oder Sprays zum Auftauen verwenden, die Kunststoffteile könnten beschädigt werden.
 - > Verwenden Sie das Gerät keinesfalls zum Kühlen von Räumen.
 - > Ziehen Sie im Störungsfall oder bei Reinigungs- oder Wartungsarbeiten immer den Netzstecker des Gerätes.
 - > Bewahren Sie keine Flüssigkeiten in Dosen oder Glasbehältern im Gefrierschrank auf.
 - > Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Oberseite des Geräts.
- Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche Anwendungen konzipiert, zum Beispiel: Mitarbeiterküchen im Einzelhandel, in Büros oder in anderen Arbeitsbereichen; Gutshäuser; für Gäste in Hotels, Motels, bed & breakfast Wohneinrichtungen.
- In der Anleitung verwendete Symbole:

1. WICHTIGE SICHERHEITS- UND UMWELTHINWEISE



Hinweis

Empfehlungen für die richtige Verwendung des Geräts



Wichtig

Hinweise zur Vermeidung von Geräteschäden



Warnung

Hinweise zur Vermeidung von Personenverletzungen

1.3 Umweltschutz



- > Dieses Gerät entspricht der europäischen WEEE-Richtlinie (2012/19/EU) und muss am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden.
- > Das Gerät enthält keine Stoffe in Mengen, die gemäß den geltenden europäischen Richtlinien als gesundheits- und umweltgefährdend gelten.
- > Achten Sie besonders auf die korrekte Entsorgung aller Verpackungsmaterialien.



Voltstärke

Stromschlaggefahr

Trennen Sie die Netzversorgung.
Stecken Sie das Gerät aus.

- > Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wenden Sie sich an die örtlichen Abfallentsorgungszentren, um Informationen zur Entsorgung wiederverwertbarer Abfälle zu erhalten.
- > Zum Entsorgen des Geräts: Durchtrennen Sie das Netzkabel und entfernen Sie es.
- > Durchtrennen Sie vor der Entsorgung das Netzkabel und machen Sie das Schließen der Tür unmöglich.
- > Vermeiden Sie bei der Entsorgung eine Beschädigung des Kältekreislaufs.
- > Das Gerät enthält keine Stoffe, weder im Kältekreislauf noch in der Isolierung, die zu einer Schädigung der Ozonschicht führen.
- > Unsere Geräte sind in umweltfreundlichen und recycelbaren Materialien verpackt.
- > Bringen Sie das Verpackungsmaterial zu einem geeigneten Recyclingzentrum.



Kunststoffverpackung

Erstickungsgefahr

Lassen Sie die Verpackung oder Teile davon nicht unbeaufsichtigt.

Lassen Sie Kinder nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen.

1.4 Informationen für Kontrollstellen

- > Für EcoDesign-Prüfungen müssen Installation und Vorbereitung des Geräts der Norm EN 62552-1/-2/3 entsprechen.
- > Belüftungsanforderungen, Abmessungen und Mindestabstand zur rückwärtigen Wand sind im Kapitel „Installation“ in dieser Anleitung angegeben.
- > Wenden Sie sich an den Hersteller für weitere Informationen.

1.5 Informationen für Kontrollstellen

- > Richtige Verwendung des Geräts, richtige Verpackung von Lebensmittel, eine konstante Temperatur und Lebensmittelhygiene haben Auswirkungen auf die Lagerqualität.
- > Reduzieren Sie die Anzahl der Öffnungen und die Öffnungsdauer der Türen, um eine übermäßige Erwärmung der Fächer zu vermeiden.
- > Reinigen Sie den Kondensator (sofern zugänglich) an der Rückseite des Geräts regelmäßig, um einen Leistungsverlust des Geräts zu vermeiden.
- > Tauen Sie Gefriergut im Kühlfach auf, um die in den gefrorenen Lebensmitteln gespeicherte Kälte zu nutzen.
- > Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

2. INSTALLATION

2.1 Installation

Stellen Sie sicher, dass die Installation ordnungsgemäß durchgeführt wird, und befolgen Sie alle Anweisungen in der spezifischen Installationsanleitung, die mit dem Gerät geliefert wird.



Warnung

Schließen Sie immer das Wasser vor dem Strom an.

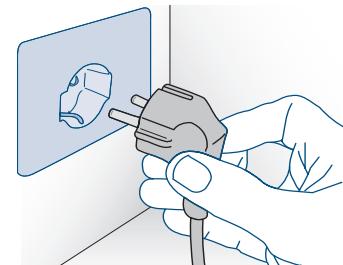
Das Gerät muss entsprechend den Sicherheitsvorschriften für das elektrische System geerdet werden.

- > Positionieren Sie das Gerät mithilfe einer zweiten Person.
- > Niemals die geöffnete Tür zum Aufheben des Gerätes beim Einpassen verwenden.
- > Vermeiden Sie, zu starken Druck auf die Tür auszuüben, wenn diese offen ist.
- > Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen installiert werden. Ist dies nicht möglich, muss eine geeignete Isolierung verwendet werden.
- > Das Gerät darf keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden.
- > Das Gerät nicht im Freien verwenden.
- > Installation und Wartung sollten von qualifiziertem Personal gemäß den geltenden Normen durchgeführt werden.
- > Lassen Sie den elektrischen Anschluss von autorisiertem Fachpersonal herstellen.
- > Um Gefahren zu vermeiden, wenden Sie sich bei Beschädigung des Stromversorgungskabels sofort an den technischen Kundendienst. Dieser wird es ersetzen, um jedem Risiko vorzubeugen.
- > Verwenden Sie immer die notwendige/geforderte persönliche Schutzausrüstung (PSA), bevor Sie Arbeiten am Gerät (Installation, Wartung, Aufstellung oder Bewegen) durchführen.
- > Schalten Sie vor allen Eingriffen am Gerät die Stromversorgung aus.
- > Dieses Gerät kann bis zu einer maximalen Höhe von 4.000 Metern über dem Meeresspiegel verwendet werden.
- > Halten Sie bei Aufstellung in der Nähe eines anderen Kühl- oder Gefrierschranks einen Mindestabstand von 2 cm ein.
- > Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst oder ohne die Hilfe eines qualifizierten Technikers zu reparieren.
- > Das Gerät nicht im Freien installieren/verwenden.
- > VORSICHT: Achten Sie beim Positionieren des Geräts darauf, dass das Netzkabel sich nicht verfängt oder beschädigt wird.
- > Um eine Instabilität des Geräts zu vermeiden, installieren und sichern Sie es richtig, wie in den Anweisungen in dieser Anleitung angegeben.

2.2 Anschluss an die Stromversorgung

Das Gerät ist mit einem Schuko-Stecker Typ 16A ausgestattet und muss über eine entsprechende Schuko-Steckdose an das Stromnetz angeschlossen werden.

Verwenden Sie keine Verlängerungskabel und/oder Mehrfachstecker für den Stromanschluss.



Wichtig

Verwenden Sie keine Verlängerungskabel und/oder Mehrfachstecker für den Stromanschluss.



Warnung

Bei der Energieversorgung über eine alternative Energiequelle (Solar, Geothermie usw.) oder bei der Installation von Hausautomationssystemen ist es erforderlich, das Alternativenergie-Set zu installieren, um das Gerät in das Stromnetz zu integrieren.

2.3 Kältemittel

Im Kältemittelkreislauf des Gerätes befindet sich das Kältemittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das dennoch brennbar ist.

- > Achten Sie während des Transports und der Installation des Geräts darauf, dass keine Komponenten des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.
- > Sollte der Kältemittelkreislauf beschädigt werden:
 - offenes Feuer und Zündquellen vermeiden;
 - Raum, in dem sich das Gerät befindet, gut lüften.



ISO 7010 W021



Achtung:

Brandgefahr / brennbare Materialien.



Wichtig

Führen Sie Transport, Installation und/oder Räumung mit besonderer Sorgfalt durch, damit der Kältekreislauf nicht beschädigt wird.

3. VOR DER INBETRIEBNAHME

3.1 Lernen Sie Ihr Gerät kennen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Von nun an können Sie unser innovatives Konservierungssystem nutzen, mit dem Sie alle Ihre Lebensmittel optimal aufbewahren können.

Für eine umfassendere Unterstützung melden Sie Ihr Produkt bitte unter www.kitchenaid.eu/register an.

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

3.2 Haftung des Herstellers

Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden verursacht durch:

- > von der angegebenen Verwendung abweichender Gebrauch;
- > Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung;
- > Manipulationen an irgendeinem Teil des Geräts;
- > Verwendung von Nicht-Originalersatzteilen.

3.3 Technischer Kundendienst

- > Wenden Sie sich bei einer Betriebsstörung des Geräts an den technischen Kundendienst und lassen Sie die Reparatur nur von qualifiziertem Personal durchführen.
- > Stellen Sie sicher, dass Sie die auf dem Typenschild vorhandene Modell- und Seriennummer verfügbar haben.
- > Verwenden Sie nur Originalersatzteile.
- > Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst oder ohne die Hilfe eines qualifizierten Technikers zu reparieren: Dies beeinträchtigt die Sicherheit und kann zum Verfall der Garantie führen.
- > Original-Ersatzteile bleiben 10 Jahre nach der letzten Produktion des Modells erhältlich.
- > Die folgenden Ersatzteile sind nur für autorisierte Reparaturtechniker erhältlich: elektronische Platinen, Thermostate, Temperatursensoren, Scharniere, Lampen, Türgriffe.



Wichtig

Notieren Sie sich vor dem Anruf die Seriennummer des Geräts, die auf dem Garantieschein und auf dem Nummernschild im Kühlfach auf der Seite, die der Türöffnung gegenüberliegt, angegeben ist.

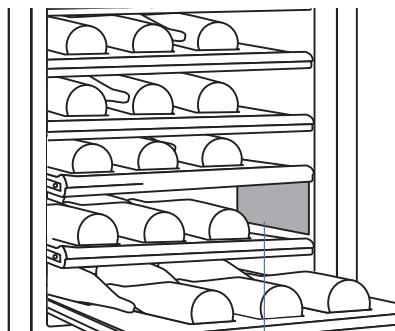
3.4 Technische Daten

Kältemitteltyp, Fassungsvermögen und sonstige technische Daten sind auf dem Typenschild zu finden.

Die Modellinformation ist über den QR-Code auf der Energieverbrauchskennzeichnung aufrufbar. Die Kennzeichnung enthält auch die Modellnummer, die den Zugang zum <https://eprel.ec.europa.eu> Datenbankportal ermöglicht.

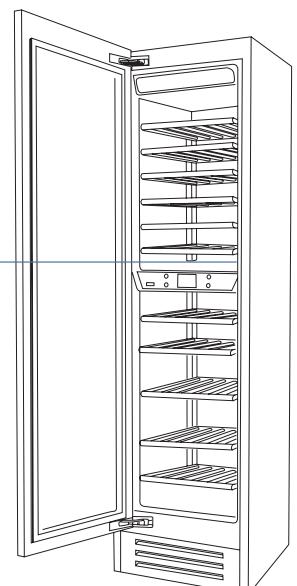
3.5 Typenschild

Das Typenschild zeigt die technischen Daten, die Seriennummer und das Modell. Das Typenschild darf nie entfernt werden.



Lage der Seriennummer im Kühlraum.

Das Typenschild ist an der gegenüberliegenden Seite der Türöffnung angebracht.

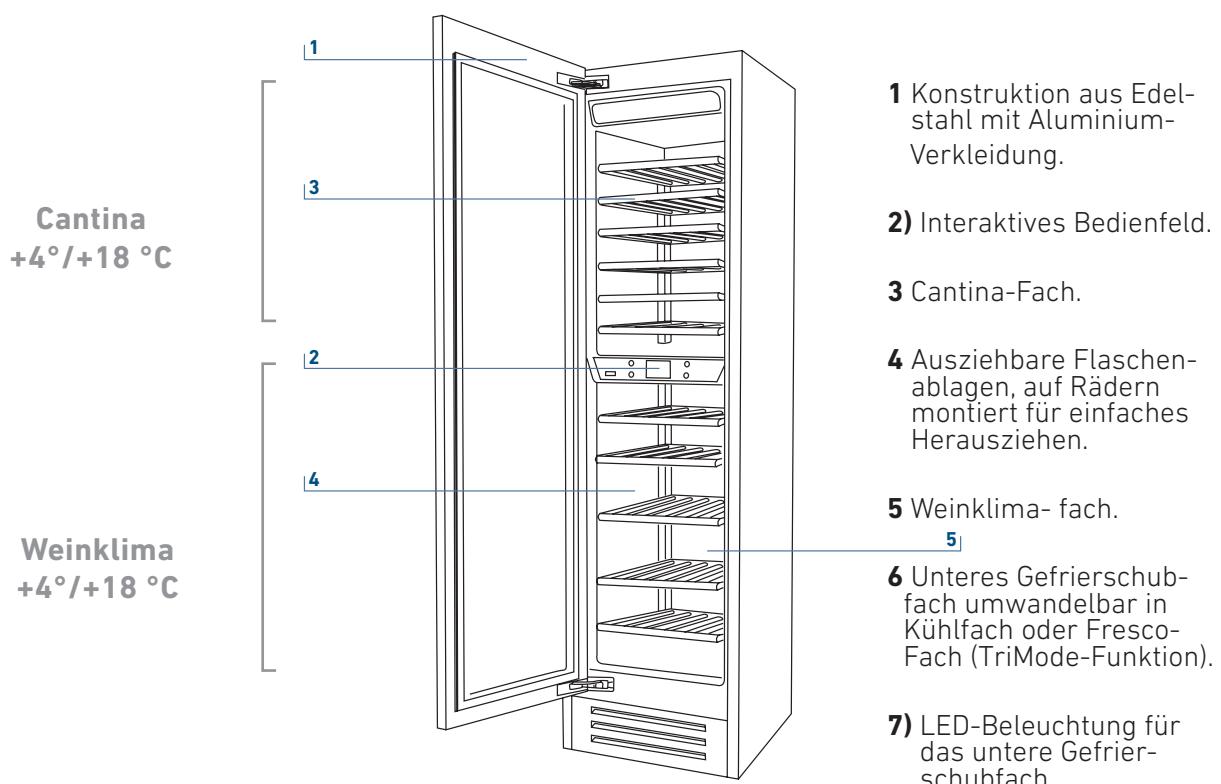


Klimaklasse für den Betrieb

- > SN (Subnormal) von +10°C bis +32°C
- > N (Normal) von +16°C bis +32°C
- > ST (Subtropen) von +16°C bis +38°C
- > T (Tropen) von +16°C bis +43°C

3. VOR DER INBETRIEBNAHME

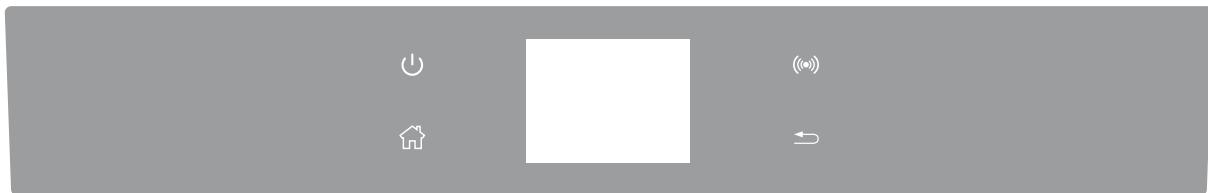
3.6 Hauptkomponenten



3.7 Elektronische Steuerung

Das innovative von KitchenAid konzipierte elektronische Steuerungssystem hält die Temperatur in den drei Fächern konstant und zeigt sie auf dem Display der Bedientafel an. Es gestattet auch die Interaktion mit dem Benutzer, ermöglicht also eine individuelle Einstellung der verschiedenen Funktionen und den Empfang akustischer und/oder visueller Meldungen, falls eine Fehlfunktion des Geräts auftritt.

3.8 Hauptbedientafel (60-cm-Modelle).



Einschalten/Ausschalten:

Berühren Sie das Symbol zum Ein- oder Ausschalten des Geräts.



Home

Berühren Sie das Home-Symbol, um zur Hauptbildschirmansicht zurückzugehen.



Alarm

Berühren Sie das Symbol, um die Alarmtonfunktionen anzuzeigen und diese zu deaktivieren.



Zurück

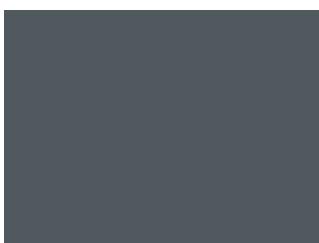
Berühren Sie das Pfeil-Symbol, um zur vorherigen Bildschirmansicht zurückzugehen.

4. EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS

4.1 Ein- und Ausschalten

Erste Inbetriebnahme des Geräts

Berühren Sie die Taste . Das Display zeigt folgende Startansichten:



3) Das Display zeigt die Hauptansicht mit der Umgebungstemperatur, die vom Kühlschrank in den Fächern gemessen wird. Das Gerät beginnt automatisch abzukühlen, bis die eingestellten Temperaturen erreicht werden.



- 4) Home-Ansicht (*).**
- Cantina-Fach +8 °C.
- Weinklimafach +5 °C.
- TriMode-Fach -18 °C.

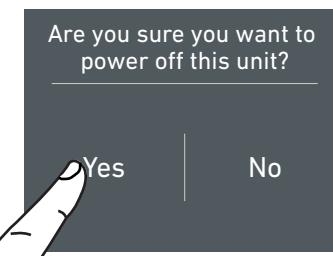
(*) Die Home-Ansicht variiert je nach Modell; (siehe Abschnitt 4.2 Seite 12).

Es wird empfohlen, beim ersten Einschalten des Geräts mindestens 12 Stunden zu warten, ohne die Türen zu öffnen und bevor Sie Lebensmittel in das Gerät legen. Während dieser Zeit wird jede Fehlermeldung durch Drücken der Taste Alarm deaktiviert.

Abschalten.



- 1)** Berühren Sie die Taste Aus.



- 2)** Berühren Sie zum Einschalten das Symbol Yes (Ja).



- 3)** Bestätigen Sie das Abschalten durch Berühren des Symbols Yes (Ja).



Abschalten von Cantina- und Weinklimafach. (60-cm-Modell)

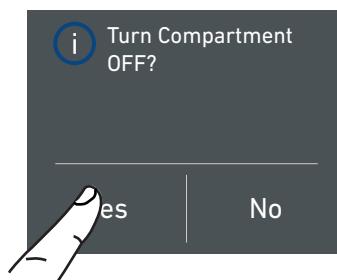
Das Cantina-Fach und das Weinklimafach können einzeln abgeschaltet werden, während das TriMode-Schubfach nur durch vollständiges Abschalten des Geräts ausgeschaltet werden kann.



- 1)** Home-Ansicht.



- 2)** Berühren Sie das Symbol OFF (Aus).

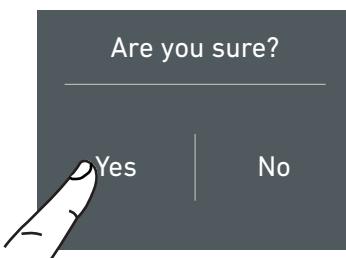


- 3)** Berühren Sie das Symbol Yes (Ja), um das Fach auszuschalten.



Befolgen Sie zum Ausschalten des Weinklimafachs die gleichen Anweisungen.

- 4)** Berühren Sie das Symbol Yes (Ja) zum Bestätigen der Deaktivierung.



- 4)** Berühren Sie das Symbol Yes (Ja) zum Bestätigen der Deaktivierung.

- 5)** Schalten Sie das Cantina-Fach wieder ein. Die Home-Ansicht wird geöffnet.

Die gleiche Vorgehensweise ist erforderlich, wenn Sie das Weinklimafach wieder einschalten möchten.

Erneutes Einschalten des Cantina- und Wein-klimafachs.

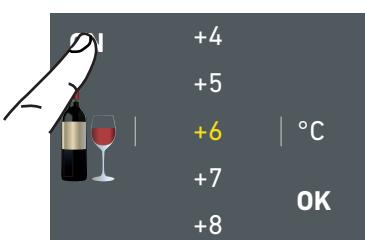
Zum erneuten Einschalten des Geräts drücken Sie die Taste . Das Display schaltet sich ein und die Startansicht erscheint wieder mit den Temperaturen, die in den Kühlräumen gemessen werden. Der Kühlschrank beginnt abzukühlen, bis die eingestellten Temperaturen erreicht werden.

Wiedereinschalten der Fächer.

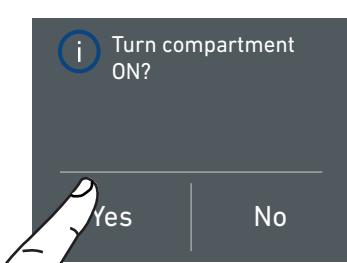
Falls Sie den Kühlschrank und das Fresco-Fach wieder einschalten möchten.



- 1)** Home-Ansicht. Um beispielsweise das Cantina-Fach wieder einzuschalten, berühren Sie das Symbol off (aus).



- 2)** Berühren Sie das Symbol ON (Ein).



- 3)** Berühren Sie das Symbol Yes (Ja).

Abschalten für längere Zeiträume

Bei längerer Abwesenheit wird empfohlen, den Kühlschrank auszuschalten, indem Sie die Gerätetaste drei Sekunden lang drücken und den Netzstecker ziehen oder den Schutzschalter der Steckdose ausschalten.

Leeren Sie den Kühlschrank vollständig. Reinigen und trocknen Sie ihn und lassen Sie Türen und Schubfächer teilweise offen, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.



Wenn beim ersten Start die Meldung „Standby“ nicht erscheint, sondern andere Meldungen bedeutet dies, dass das Gerät bereits den Kühlvorgang begonnen hat.

Während des ersten Starts ist es nicht möglich, das Menü zum Ändern der Werkseinstellungen zu verwenden, bis die voreingestellte Temperatur erreicht wurde. Während des ersten Starts ist es nicht möglich, das Menü zum Ändern der Werkseinstellungen zu verwenden, bis die voreingestellte Temperatur erreicht wurde.

Bei jedem Einschalten durchläuft das Gerät eine dreiminütige Selbstdiagnose, bevor es vollständig in Betrieb genommen wird.

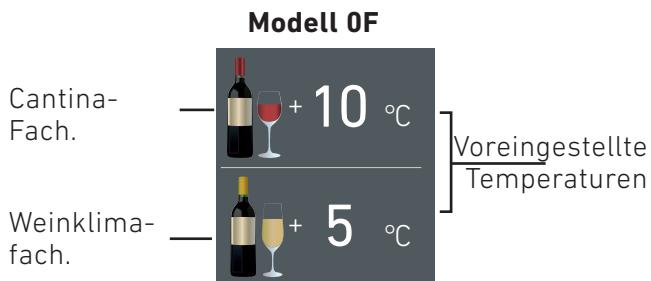
Wird nur das Kühlfach oder das Fresco-Fach ausgeschaltet, läuft das jeweilige Gebläse weiter, um unangenehme Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden.

4. EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS

4.2 Einstellen der Temperatur für unterschiedliche Anforderungen

Jedes Modell wurde vor dem Verlassen des Werks sorgfältig getestet. Es ist so eingestellt, dass es hohe Leistung und niedrigen Verbrauch sicherstellt. Üblicherweise ist es nicht notwendig, die Einstellungen zu ändern.

So sieht die Home-Ansicht bei den verschiedenen Modellen aus:



Ändern der Temperaturen in den Fächern

Beispiel: Ändern der Temperatur im Cantina-Fach.

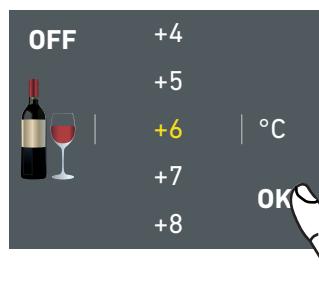


- 1) Home-Ansicht. Berühren Sie das Symbol Cantina-Fach.



- 2) Scrollen Sie nach oben/unten, um die gewünschte Temperatur auszuwählen.

Cantina-Fach von +4 °C bis +18 °C



- 3) Berühren Sie das Symbol OK, um die gewünschte Temperatur zu bestätigen.

Die gleiche Vorgehensweise ist zum Einstellen der Temperatur im Cantina-Fach von +4 °C bis +18 °C erforderlich.



Die angezeigte Temperatur kann bei häufigem Öffnen der Türen oder Einlegen von Lebensmitteln mit Raumtemperatur oder großen Mengen von Lebensmitteln geringfügig von der eingestellten Temperatur abweichen.
Es sind 6 bis 12 Stunden erforderlich, um die gewählte Temperatur zu erreichen.

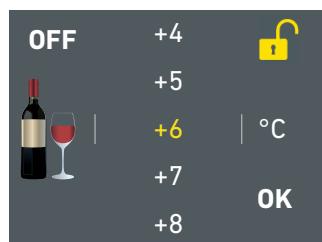
Schloss-Symbol.

Das Schloss-Symbol erscheint, wenn die Temperaturen eingestellt werden.

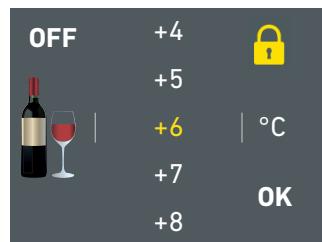
Das offene/geschlossene Schloss zeigt, dass es möglich bzw. nicht möglich ist, die Temperaturen des Fachs zu ändern.



Normalerweise ist ein geöffnetes gelbes Vorhangeschloss zu sehen; in diesem Fall können Sie mit einem Finger auf dem Display nach oben oder unten scrollen, die gewünschte Temperatur auswählen und zur Bestätigung OK drücken.



Ein geschlossenes Vorhangeschloss ist hingegen sichtbar, wenn der Benutzer einige Funktionen aktiviert hat (beschrieben in Abschnitt 5.1), deshalb kann der Benutzer in dieser Situation die Temperatur der Fächer nicht mehr ändern.



Wenn das Symbol Function (Funktion) berührt und eine Spezialfunktion eingestellt wird (z. B. Urlaubsmodus...), ist das geschlossene gelbe Schloss zu sehen und die Temperatur der Fächer kann nicht geändert werden, solange die Funktion nicht abgeschlossen oder manuell deaktiviert wird.

4.3 Informationssignale für Störungen auf dem Display.

Ein integriertes Steuerungssystem informiert über helle Textmeldungen, die Sie auf dem Display sehen können.

Das Tonsignal, das mit einigen der Störungssignale einhergeht, kann durch Berühren der Taste Alarm (鳴) auf dem Hauptbedienfeld ausgeschaltet werden. Die Liste der Störungssignale finden Sie am Ende dieser Anleitung. (siehe Abschnitt 12.2 Seite 34).



4. EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTS

4.4 Weinklima-Temperaturen.

Rotweine benötigen für eine bessere Konservierung eine wärmere Temperatur.



Rotwein.

von +10 °C bis +18 °C



Weißwein

von +4 °C bis +9 °C

Wird beispielsweise eine Temperatur über +9 °C für Weißwein eingestellt, wechselt das Symbol am Display von Weißwein auf Rotwein.



Burgundy
BOTTLE



Bordeaux
BOTTLE

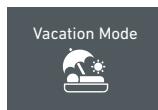


INFORMATION ZUR BENUTZUNG DES DISPLAYS.

Es ist möglich, den Betrieb Ihres KitchenAid-Geräts zu personalisieren, um es an die verschiedenen Verwendungszwecke anzupassen.

5.1 Funktionen.

Nach dem Berühren des Funktionen-Symbols auf der Home-Ansicht werden folgende Symbole mit folgenden verfügbaren Funktionen angezeigt.



2) Urlaubsmodus.



4) Schneller Flaschenkühler.



5) Feuchtigkeitsregelung.



6) Licht 12 h.

5. FUNKTIONEN UND EINSTELLUNGEN.

DE

2) Vacation Mode (Urlaubsmodus)

Diese Funktion (empfohlen bei längerer Abwesenheit, da sie erhebliche Energieeinsparungen ermöglicht) bringt die Kühlfachtemperatur auf +14 °C (57.2 °F)

Die Dauer ist programmierbar oder die Funktion kann bei Rückkehr nach längerer Abwesenheit manuell deaktiviert werden. Diese Funktion bleibt auch aktiv, selbst wenn während der Abwesenheit ein längerer Stromausfall auftritt.

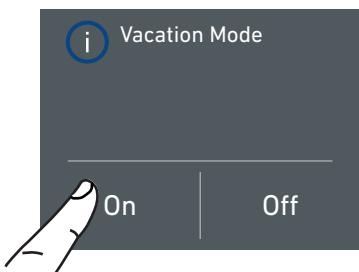
Es ist möglich, einen Zeitraum von 1 bis 90 Tagen zu programmieren.



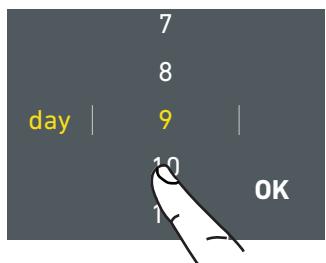
A) Home-Ansicht.
Berühren Sie das Symbol Functions (Funktionen).



B) Berühren Sie das Symbol Vacation (Urlaub).



C) Berühren Sie die Taste On (Ein), um die Funktion zu aktivieren.



D) Scrollen Sie nach oben oder unten, um die gewünschte Zeit (in Tagen) einzustellen und dann drücken Sie OK.

Es ist möglich, einen Zeitraum von 1 bis 90 Tagen zu programmieren.

4) Rapid Bottle Cooler (Schneller Flaschenkühler)

Diese Funktion kann aktiviert werden, wenn es erforderlich ist, Getränke schnell abzukühlen.

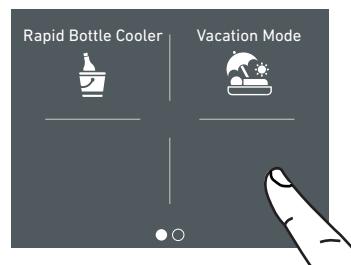
Es ist möglich, eine Dauer von 1 bis 45 Minuten auszuwählen.

Ein Tonsignal gibt an, wenn die optimale Temperatur erreicht wurde.

Nach dem Entnehmen der Getränke die Tonsignale durch Drücken der Taste Alarm (⌚) deaktivieren.



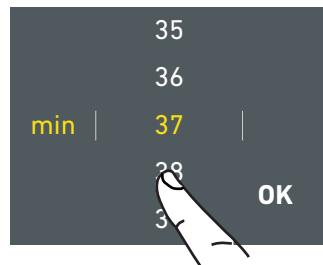
A) Home-Ansicht.
Berühren Sie das Symbol Functions (Funktionen).



B) Berühren Sie das Symbol Bottle Cooler (Flaschenkühler).



C) Berühren Sie die Taste On (Ein), um die Funktion zu aktivieren.

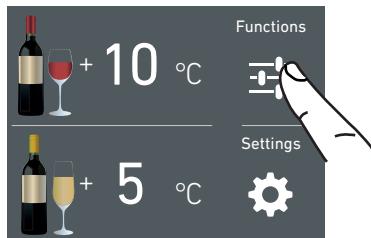


D) Scrollen Sie nach oben oder unten, um den gewünschten Zeitraum (in Minuten) einzustellen und drücken Sie OK.

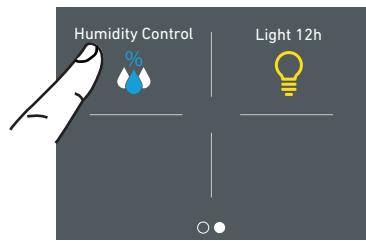
5. FUNKTIONEN UND EINSTELLUNGEN.

5) Humidity Control (Feuchtigkeitsregelung).

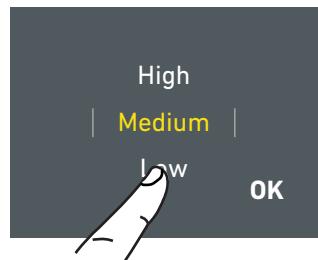
Diese Funktion ermöglicht die Feuchtigkeit der Cantina- und Weinklimafächer einzustellen. Die Standardeinstellung ist „Medium“ (mittel).



A) Home-Ansicht.
Berühren Sie das
Symbol Functions
(Funktionen).



B) Scrollen Sie
zweimal nach
rechts und berüh-
ren Sie dann das
Symbol Humidity
(Feuchtigkeit).



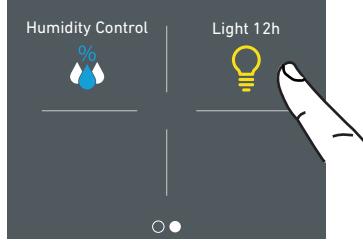
C) Scrollen Sie, bis
zur Einstellung
der
gewünschten
Feuchtigkeit und
drücken Sie OK.

6) Innenbeleuchtung für 12 h.

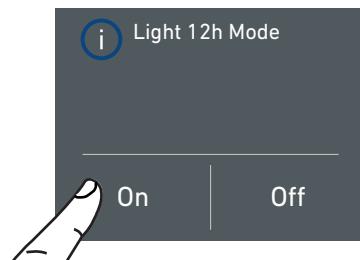
Diese Funktion ermöglicht die Zeit für die Innenbeleuchtung einzustellen und diese bleibt 12 h lang ein, wenn die Weinklimatür geschlossen ist, damit man das beleuchtete Innere durch das Glas sieht.



A) Home-Ansicht.
Berühren Sie das
Symbol Functi-
ons (Funktionen).



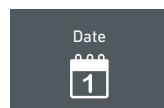
B) Scrollen Sie
nach rechts, bis
Sie das Light 12h
(Licht 12 h) Sym-
bol erreichen.



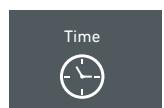
C) Drücken Sie
On (Ein), wenn Sie
den 12h Beleuch-
tungsmodus akti-
vieren möchten.

5.2 Einstellungen.

Es ist möglich, die Einstellungen Ihres KitchenAid-Kühlschranks zu personalisieren, um ihn an die verschiedenen Verwendungszwecke anzupassen.



1) Datum.



2) Uhrzeit.



3) Grad Celsius und Fahrenheit.



4) Sprache.



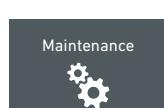
6) Sabbat.



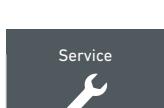
7) Rücksetzen.



8) Demomodus.



9) Wartung.



10) Service.

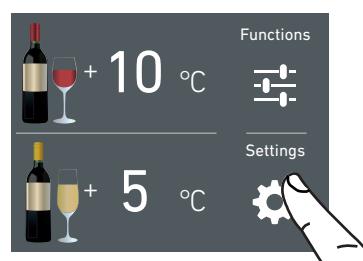


11) Infosystem.

1) Date (Datum)

Das Display zeigt das Datum im Format (Tag:Monat:Jahr).

Durch Berühren des Displays können Sie die Einstellungen ändern.



A) Home-Ansicht. Berühren Sie das Symbol Settings (Einstellungen).



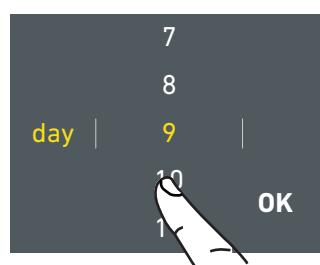
B) Berühren Sie das Symbol Date (Datum).



C) Scrollen Sie nach oben oder unten, wählen Sie das gewünschte Jahr und drücken Sie dann OK.



D) Scrollen Sie nach oben oder unten, wählen Sie den gewünschten Monat und drücken Sie OK.



E) Scrollen Sie nach oben oder unten, wählen Sie den gewünschten Tag und drücken Sie OK.

5. FUNKTIONEN UND EINSTELLUNGEN.

2) Time (Uhrzeit)

Das Display zeigt Stunden und Minuten im Format hh:mm.

Diese Funktion wählt das Display mit 12 oder 24 h.



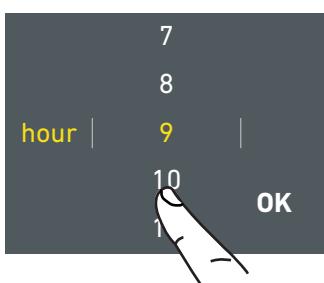
A) Home-Ansicht.
Berühren Sie das
Symbol Settings
(Einstellungen).



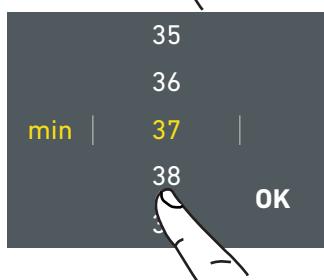
B) Berühren Sie
das Symbol Time
(Uhrzeit).



C) Tippen Sie an,
wie Sie die Uhrzeit
sehen möchten: 12
oder 24 Stunden.



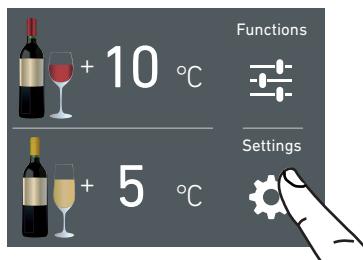
D) Scrollen Sie
nach oben/unten,
um die Stunden
einzustellen und
drücken Sie dann
OK.



E) Scrollen Sie
nach oben/unten,
um die Minuten
einzustellen und
drücken Sie dann
OK.

3) EINSTELLUNG °C/°F

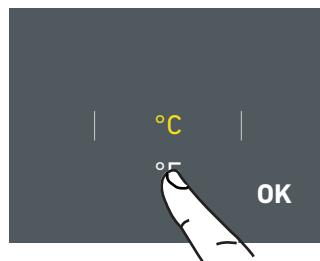
Dies Funktion gestattet die Anzeige der Temperatur in Grad Celsius oder Grad Fahrenheit. Normalerweise ist das Gerät für die Anzeige in Grad Celsius eingestellt.



A) Home-Ansicht.
Berühren Sie das
Symbol Settings
(Einstellungen).



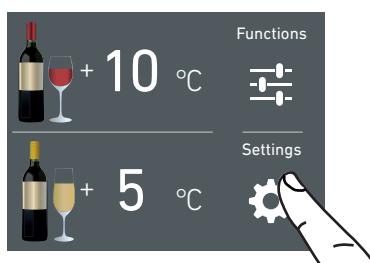
B) Berühren Sie
das Symbol °C/F.



C) Scrollen Sie
nach oben/unten,
um entweder Grad
Celsius oder Grad
Fahrenheit auszu-
wählen und drü-
cken Sie OK.

4) Language (Sprache)

Zum Einstellen der Sprache am Kühlschrank drücken Sie einfach die Taste Settings (Einstellungen) am Display.



A) Home-Ansicht.
Berühren Sie das Symbol Settings (Einstellungen).



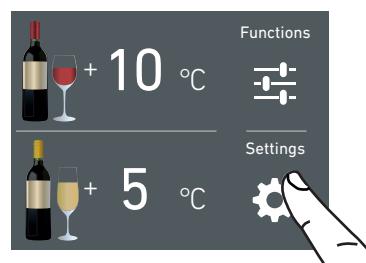
B) Berühren Sie das Symbol Language (Sprache).



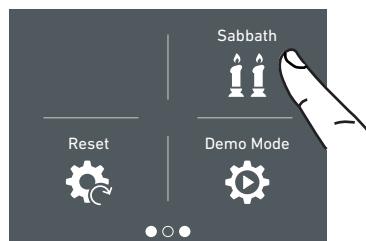
C) Scrollen Sie nach oben/unten, um die gewünschte Sprache auszuwählen und drücken Sie OK.

6) Sabbath (Sabbat-) Modus (optional)

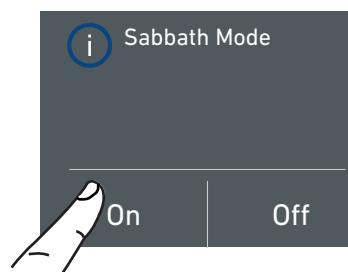
Die Funktion ermöglicht die Einhaltung bestimmter religiöser Vorschriften, die verlangen, dass der Betrieb des Geräts durch das Öffnen oder Schließen der Türen nicht beeinträchtigt wird (die Thermostatregelung, die Innenbeleuchtung und der Eiswürfelbereiter sind deaktiviert).



A) Home-Ansicht.
Berühren Sie das Symbol Settings (Einstellungen).



B) Scrollen Sie zweimal nach rechts und berühren Sie dann das Symbol Sabbath (Sabbat).



C) Berühren Sie die Taste Yes (Ja), um die Funktion zu aktivieren.



D) Berühren Sie die Taste Yes (Ja), um die Funktion zu aktivieren.



E) Der Kühlschrank arbeitet gemäß dieser Konfiguration.

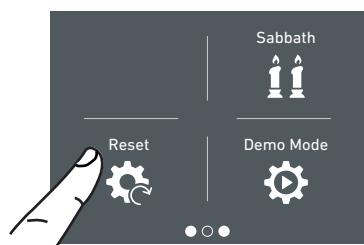
5. FUNKTIONEN UND EINSTELLUNGEN INDIVIDUELL ANPASSEN.

7) Reset (Rücksetzen)

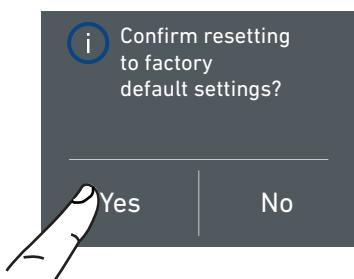
Es bietet die Möglichkeit, die werkseitig eingestellten Grundeinstellungen wiederherzustellen und alle von da an vorgenommenen Änderungen zu verwerfen.



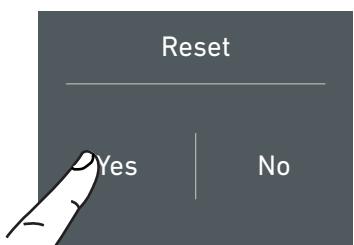
A) Home-Ansicht.
Berühren Sie das
Symbol Settings
(Einstellungen).



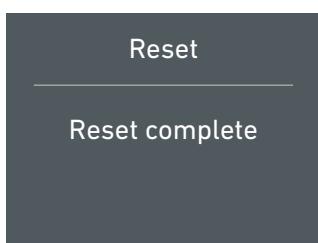
B) Scrollen Sie
zweimal nach
rechts und berühren
Sie das Symbol Reset (Rücksetzen).



C) Berühren Sie
die Taste Yes (Ja),
um die Funktion
zu aktivieren.



D) Berühren Sie
die Taste Yes (Ja).



E) Das Rücksetzen
wurde ausgeführt.
Die Werkseinstel-
lungen des Kühl-
schanks wurden
wiederhergestellt.

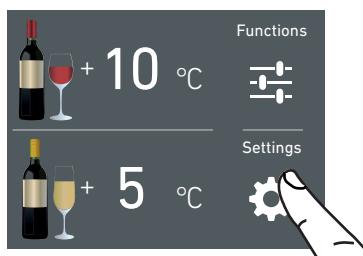


Wichtig

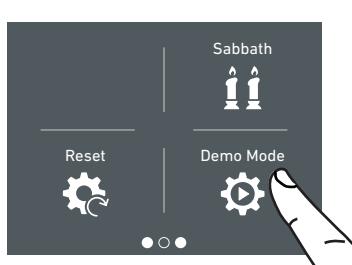
Wenn Sie die Grundeinstellungen wiederherstellen („Reset“), ist es erforderlich, die getroffene Auswahl für den Betrieb des Trimode-Schubfachs wieder einzustellen, falls es zuvor als Kühl- oder Fresco-Fach eingestellt war.

8) Demo Mode (Demomodus)

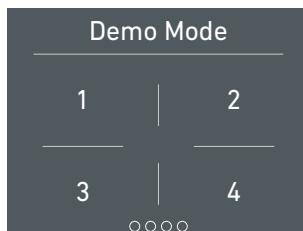
Es ist möglich, den Kühlschrankbetrieb für die Ausstellung im Verkaufsraum oder für Messen zu simulieren.



A) Home-Ansicht.
Berühren Sie das
Symbol Settings
(Einstellungen).

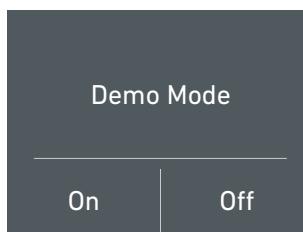


B) Scrollen Sie
zweimal nach
rechts und berühren
Sie das Symbol Demo Mode (Demomodus).



C) Geben Sie das
Passwort für die
Aktivierung ein.

Standardpasswort
1-2-3-4



D) Drücken Sie die
Taste On (ein) oder
Off (aus).

9) Wartung (über Alarmhinweis).

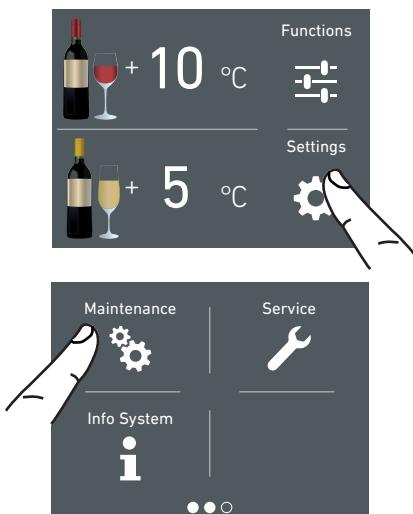
Die Geräte erfordern für einen korrekten Betrieb die Reinigung des Lüftungsgitters, des Filters und des Kondensators.

Die Standardeinstellung des Geräts ist „Warning disabled“ (Warnung deaktiviert).

Siehe Anleitung 11.2 und das Video-Tutorial, das im Kundendienstbereich auf der KitchenAid-Website verfügbar ist:

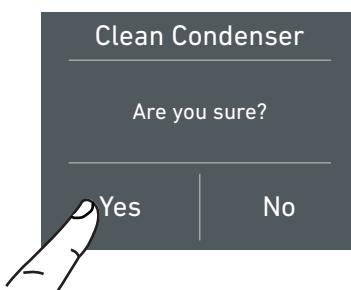
An die wiederkehrende Reinigung alle 12 Monate wird durch ein akustisches und optisches Signal auf dem Display erinnert. Es ist möglich, das Warnsignal zu deaktivieren und die verbleibende Zeit bis zur nächsten auszuführenden Reinigung zu sehen.

Für Details siehe Seiten 30 und 31.

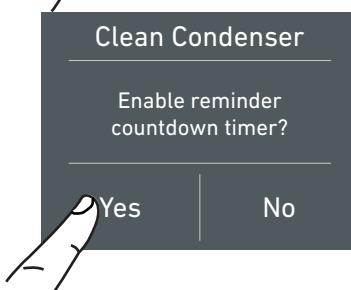


A) Home-Ansicht.
Berühren Sie das Symbol Settings (Einstellungen).

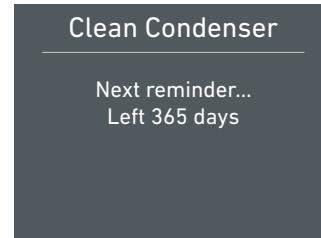
B) Scrollen Sie dreimal nach rechts und berühren Sie das Symbol Maintenance (Wartung).



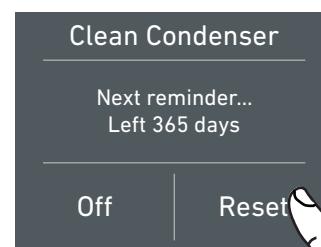
C) Um sie zu aktivieren, berühren Sie das Symbol Yes (Ja).



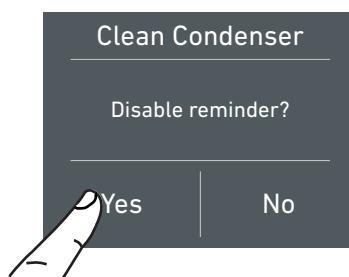
D) Um sie zu aktivieren, berühren Sie das Symbol Yes (Ja).



E) Das Display zeigt die verbleibende Zeit bis zur nächsten Reinigung.



F) Wenn Sie stattdessen die zuvor eingestellte Warnung deaktivieren möchten, tippen Sie auf das Symbol Reset (Rücksetzen).



G) Zum Deaktivieren der Warnung berühren Sie die Taste Yes (Ja).

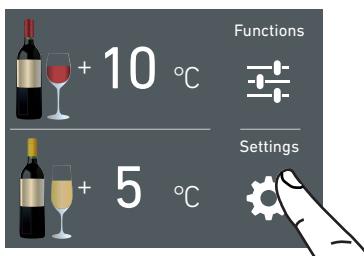
10) Service

Die Service Funktion ist für den KitchenAid-Kundendienst reserviert.

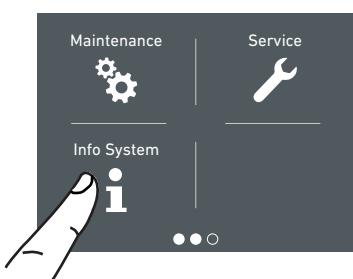
6. INNENLAYOUT

11) Info System (Infosystem)

Die Funktion Info System (Infosystem) zeigt die Produktdaten, beispielsweise die Softwareversion, Seriennummer und die Fabrikcodes des Kühl-schranks.



- A)** Home-Ansicht. Berühren Sie das Symbol Settings (Einstellungen).



- B)** Berühren Sie das Symbol Info System (Infosystem).



- C)** Hier werden die Daten des KitchenAid-Geräts angezeigt.

6.1 Innenlayout (Positionierung, Anpassung, Entfernen)

Weinablagefläche

Die Ablageflächen können zum Reinigen einfach entfernt werden.

Entfernen Sie die Flaschen. Ziehen Sie die Ablagefläche vollständig heraus, kippen Sie sie nach oben, bis die Räder aus ihrem Sitz sind und ziehen Sie die Ablageflächen heraus.



7. BELEUCHTUNG

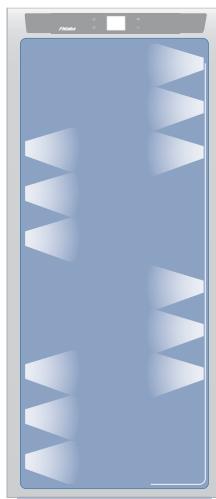
7.1 Beleuchtung

Für eine optimale Innenbeleuchtung erhellen LED-Streifen das Kühlfach von oben und LED-Licht-Gruppen beleuchten verschiedene Bereiche des Kühlfachs, der Crisper-Fresco-Schubfächer und des Gefrierschubfachs direkt.

Bei einer Funktionsstörung und/oder einem Ausfall des Beleuchtungssystems, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten KitchenAid-Kundendienstvertreter.

- Nachdem es aktiviert wurde, schaltet sich das Licht des oberen Fachs nach 6 Stunden automatisch ab.

OF



8.1 Allgemeine Hinweise

Wein kann bekanntlich über längere Zeiträume gelagert werden, wenn dies unter folgenden Bedingungen geschieht:

- Geeignete Temperatur ohne nennenswerte Schwankungen im Laufe der Zeit
- Kontrollierter Feuchtigkeitsgehalt
- Schutz vor Licht
- Kein Lärm und keine Vibrationen
- Keine Gerüche
- Flasche horizontal gelagert.

Alle diese Bedingungen sind im KitchenAid Wein-Klimaschrank in vollem Umfang erfüllt.

8.2 Konservierungstemperatur

Der von den Weinklima- und Cantina-Fächern gebotene Platz, kann bei Bedarf durch Verwendung des TriMode-Fachs als Weinklimafach erweitert werden. Dies ermöglicht die Konservierung Ihrer besten Weine auf drei verschiedenen Temperaturen.

Die drei Fächer sind anfänglich auf folgende Temperaturen eingestellt:

- Cantina-Fach
+12 °C (53.6 °F) - einstellbar von +4 °C bis +18 °C
(von 39,2 °F bis 64,4 °F)
- Weinklimafach
+10 °C (50 °F) - einstellbar von +4 °C bis +18 °C
(von 39,2 °F bis 64,4 °F)

Für die Umwandlung des TriMode-Fachs in einen Weinklimaraum müssen Sie das Menü aufrufen, es als Kühlfach einstellen und dann auf eine Temperatur zwischen +4 °C und +8 °C (von 39,2 °F bis 46,4 °F) anpassen.

Alle Temperaturen können entsprechend den Eigenschaften der Weine und den persönlichen Vorlieben geändert werden. Sie sollten jedoch versuchen, die Temperatur im Laufe der Zeit möglichst konstant zu halten.

Schnelle und große Temperaturschwankungen können eine Ausdehnung der Flüssigkeit und eine vorzeitige Alterung des Weins verursachen.

Sie sollten auch sehr niedrige Temperaturen (unter 4 °C - 39,2 °F) vermeiden, die zu Depotbildung führen und die ästhetische Qualität des Weins beeinträchtigen können.

Alle Fächer bieten optimale Bedingungen und berücksichtigen all diese Erfordernisse. Es ist allerdings zu beachten, dass insbesondere das Cantina-Fach sehr präzise thermostatisch gesteuert wird und die größte Sorgfalt und Aufmerksamkeit für Ihre wertvollsten Flaschen im Laufe der Zeit gewährleistet. Wenn das Cantina-Fach unter +10 °C (50 °F) eingestellt wird, darf das Weinklimafach nicht über +12 °C (53,6 °F) eingestellt werden.

8. KONSERVIERUNG VON WEINEN

8.3 Aufbewahrungszeit

Die Verbesserung des Weines im Laufe der Zeit und seine Haltbarkeit hängen normalerweise vom Charakter der Sorte und seinem Typ ab. Die folgende Aufstellung zeigt die beste Konservierungs- und Altersdauer für verschiedene Typen unter idealen Konservierungsbedingungen, die Ihr Gerät bietet.
Vor allem bei edlen Weinen sollten Sie jedoch immer den Anweisungen des Winzers folgen.

WEINTYP	KONSERVIERUNGSTEMPERATUR	LAGERZEIT
Junge Weine (Vin Nouveau)	von 12° bis 14 °C	6 Monate
Süße Schaumweine	von 8° bis 10 °C	1 Jahr
Rosé	von 10° bis 14 °C	1 Jahr
Perlweine	von 10° bis 12 °C	1-2 Jahre
Normale Weißweine	von 10° bis 14 °C	1-2 Jahre
Leichte Rotweine	von 12° bis 14 °C	2 Jahre
Trockene Schaumweine	von 8° bis 10 °C	2 Jahre
Klassische Schaumweine	von 8° bis 10 °C	3-4 Jahre
Barrique- und kräftige Weißweine	von 8° bis 12 °C	3-5 Jahre
Normale Rotweine	von 14° bis 16 °C	3-5 Jahre
Barrique- und kräftige Rotweine	von 14° bis 18 °C	7-10 Jahre
Strohweine oder Likörweine	von 16° bis 18 °C	10-15 Jahre

8.4 Trinktemperatur

Als allgemeine Regel sollten Weißweine bei einer Temperatur zwischen 10 und 12 °C (50 und 53,6 °F) und Rotweine zwischen 12 und 14 °C (53,6 und 57,2 °F) serviert werden.

Einige Weine lassen sich jedoch am besten bei höheren oder niedrigeren Temperaturen genießen.

Bedenken Sie auch, dass Wein im Sommer in der Regel bei niedrigeren Temperaturen genossen wird als im Winter.

Sie sollten also Folgendes berücksichtigen:

Weißweine

Weißweine werden üblicherweise nicht mit hohen Temperaturen serviert, da sie im Allgemeinen säurehaltiger als Rotweine und nicht sehr tanninhaltig sind. Daher sind sie bei niedrigen Temperaturen angenehmer.

Servieren Sie diese Weine vorzugsweise zwischen 10 °C und 14 °C (50 °F und 57,2 °F). Junge, frische und aromatische Weine können auch mit 10 °C (50 °F) serviert werden, während weniger aromatisch bei 12 °C (53,6 °F) serviert werden.

Temperaturen zwischen 12 °C und 14 °C (53,6 °F und 57,2 °F) sind für weiche, reife Weißweine, die einige Jahre in der Flasche gereift sind.

Höhere Temperaturen würden den süßen Charakter des Weins favorisieren und auf Kosten der Säure und des Geschmacks gehen, die als angenehme und wünschenswerte Eigenschaften dieses Weintyps gelten.

Rosé

Rosé-Wein wird mit derselben Temperatur wie Weißweine serviert. Es ist zu beachten, dass diese Weine eine gewisse Menge an Tannin enthalten können und daher bei höheren Temperaturen besser sein können. Junge und frische Rosé-Weine werden daher zwischen 10 °C und 12 °C (50 °F und 53,6 °F) serviert und reife und kräftige zwischen 12 °C und 14 °C (53,6 °F und 57,2 °F).

Junge Weine (Vin Nouveau)

Weine des neuen Jahrgangs haben aufgrund der besonderen Verarbeitung einen geringen Tanningehalt und sind daher angenehmer, wenn sie zwischen 12 °C und 14 °C (53,6 und 57,2 °F) serviert werden.

Rotweine

Da sie mehr Tannin und weniger Säure enthalten, werden Rotweine normalerweise bei höheren Temperaturen serviert.

Jüngere Weine mit weniger Tannin werden üblicherweise zwischen 14 °C und 16 °C (57,2 und 60,8 °F) serviert, während körperreichere Weine, die tanninhaltiger sind, bei Temperaturen bis zu 18 °C (64,4 °F) serviert werden können. Einige Weine, die jahrelang in der Flasche gereift sind und noch vollmundig und tanninhaltig sind, dürfen mit 18 °C (64,4 °F) oder sogar 20 °C (68 °F) serviert werden.

Junge Rotweine mit wenig Tannin und leichter Struktur können bei niedrigeren Temperaturen zwischen 12 °C und 14 °C (53,6 und 57,2 °F) genossen werden.

Schaumweine

Es ist schwierig, Anleitungen geben, um die große Vielfalt der verfügbaren Schaumweine abzudecken.

Als allgemeine Regel gilt, dass süßere und aromatischere Schaumweine bei niedrigeren Temperaturen bis zu 8 °C (46,4 °F) erzielt werden sollten, wohingegen tanninhaltigere Schaumweine bei höheren Temperaturen bis zu 14 °C (57,2 °F) serviert werden können.

Trockene Schaumweine werden üblicherweise zwischen 8 °C und 10 °C (46,4 und 50 °F) serviert. „Klassische“ Schaumweine werden normalerweise bei diesen Temperaturen serviert, die bei länger gereiften Schaumweinen bis zu 12 °C (53,6 °F) betragen können.

Gerade bei edleren Weinen empfiehlt es sich jedoch, den Vorschlägen und Empfehlungen des Winzers auf der Flasche zu folgen.

Likör- und Strohweine

Diese Weinsorten können je nach persönlichem Geschmack bei Temperaturen zwischen 16 °C und 18 °C (60,8 und 64,4 °F) serviert werden. Um den süßen Geschmack von Strohweinen zu mildern, können sie auch bei 10 °C (50 °F) serviert werden.

8. KONSERVIERUNG VON WEINEN

8.5 Position der Flaschen

Die ausziehbaren Ablageflächen sind aus edlem Holz gefertigt und so profiliert, dass sie Flaschen in klassischer traditioneller Form oder mit modernstem Design aufnehmen können.

Egal ob Ihre Sammlung feine Bouteilles oder Petit Bouteilles enthält, im KitchenAid Weinklimaschrank sind sie gut aufgehoben. Mit einem Sonderzubehör, das auf Anfrage erhältlich ist, können Sie sie in geneigter Position platzieren, um die Etiketten Ihrer wertvollsten Stücke zu zeigen.

Auch Magnumflaschen können gelagert werden, vorausgesetzt, Sie nehmen die Ablagefläche direkt über der, auf der sie liegen heraus.



Warnung

Nach einer längeren Unterbrechung der Stromversorgung, zeigt ein akustisches Signal, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, an, ob die Temperatur über das normale Niveau angestiegen ist. Darüber hinaus zeigt das Display eine Minute lang die höchste in den Fächern erfasste Temperatur an, damit der Benutzer entscheiden kann, wie er die Lebensmittel am besten verwendet.

Nach einer Minute nimmt das Display den normalen Betrieb wieder auf, während die Taste Alarm weiter blinkt.

Drücken Sie die Taste Alarm , um die höchsten aufgezeichneten Temperaturen anzuzeigen.

Burgundy
BOTTLE



Bordeaux
BOTTLE



9. PFLEGE UND REINIGUNG

9.1 Pflege und Reinigung

Verwenden Sie zum Reinigen der Stahlteile ein Mikrofasertuch und den mit dem Gerät gelieferten Schwamm. Verwenden Sie das Tuch und den Schwamm immer in Richtung der Satinierung des Stahls.

Polieren Sie den Stahl hin und wieder mit einem leicht feuchten Mikrofasertuch.

Verwenden Sie den Schwamm nicht auf Aluminiumteilen wie Griffen oder Profilen der Glasablageflächen.

Achten Sie besonders darauf, die Lüftungsöffnungen im Gerät oder im Einbauschrank frei von Hindernissen zu halten.



Hinweis

Befolgen Sie die detaillierten Anweisungen im mitgelieferten Set gewissenhaft und verwenden Sie auf keinen Fall scheinende oder metallische Produkte, die die satinierte Oberfläche des Geräts zerkratzen und dauerhaft beschädigen könnten. Trennen Sie das Gerät vor jeder Art von Reinigungstätigkeit vom Stromnetz.

Achten Sie darauf, den Kältemittelkreislauf keinesfalls zu beschädigen.



Warnung

Die Verwendung von chlorhaltigen Reinigungsmitteln oder ähnliche Mittel, die es enthalten, sollte vermieden werden (Bleichmittel, Hypochlorit usw.).

9.2 Reinigung von Lüftungsgitter, Filter und Kondensator

Das Gerät erfordert für einen korrekten Betrieb die Reinigung des Lüftungsgitters, des Filters und des Kondensators.

An die wiederkehrende Reinigung alle 6 Monate wird durch ein akustisches und optisches Signal auf dem Display erinnert. Es ist möglich, das Warnsignal zu deaktivieren und die verbleibende Zeit bis zur nächsten auszuführenden Reinigung zu sehen.

Hinter dem Frontlüftungsgitter im unteren Teil der Geräte befindet sich der Kondensator. Siehe Seite 7 Abschnitt 3.2.

Verwenden Sie für seine Reinigung einen Staubsauger mit einem weichen Bürstenaufsatz bei maximaler Leistung und führen Sie ihn entlang der Lüftungsschlitz. Bei starker Staubansammlung kann das Lüftungsgitter entfernt werden, um eine sorgfältigere Reinigung des Filters zu ermöglichen.

In den Wartungseinstellungen  **können Sie nach der Installation des Geräts und nachdem es eingeschaltet wurde, die Kondensator-Reinigungswarnung einstellen.**

Wenn das Warnzeichen aktiviert wird, ertönt alle 6 Monate ein akustisches Signal, das darauf hinweist, dass der Kondensator gereinigt werden muss.

Berühren Sie nach der Reinigung das Symbol Reset, um das Warnsignal in 6 Monaten wieder zu aktivieren.

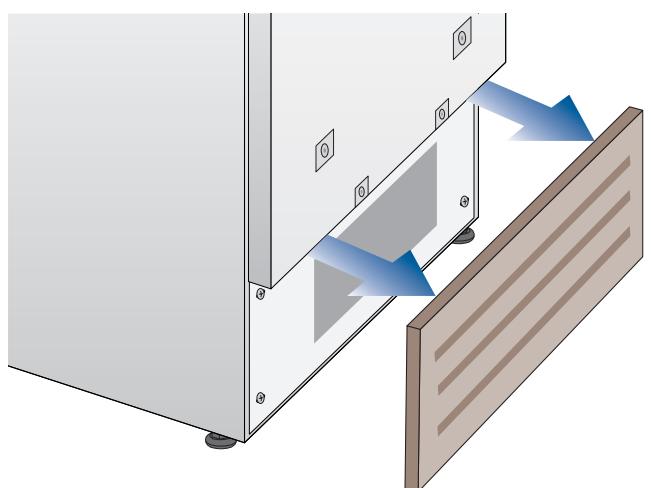
Falls Sie das Warnsignal für die Reinigung des Kondensators nicht mehr wünschen, tippen Sie auf das Symbol off (aus).

Für Informationen zur Verwendung der Wartungsanzeige siehe Seite 23.

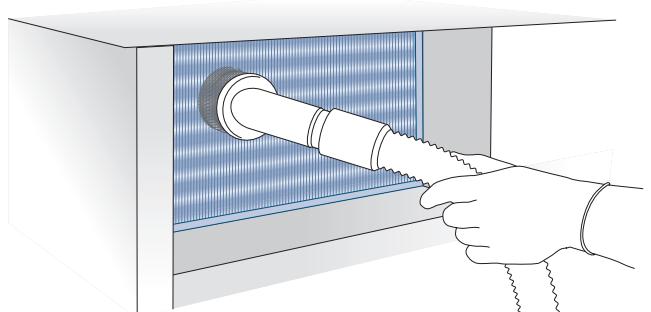
Unterer Kondensator.

Befolgen Sie für die Reinigung des Kondensators bei den Klassik, Einbau- oder Brilliance Modellen nachstehenden Anweisungen:

- > Schalten Sie das Gerät durch ca. 3 Sekunden langes Drücken der Gerätetaste  auf dem Hauptbedienfeld aus.
- > Warten Sie ca. 30 Minuten, bis der Lamellenkondensator auf Raumtemperatur abköhlt.
- > Entfernen Sie das abnehmbare Gitter unter der Tür.



- > Reinigen Sie es gründlich von allen Staubansammlungen wie in der Abbildung gezeigt. Achten Sie auf, dass es nicht beschädigt wird.



- > Schalten Sie das Gerät wieder ein, indem Sie drei Sekunden lang die Gerätetaste  drücken.



Warnung

Die Kanten des Kondensators sind scharf, daher Hände und Arme beim Reinigen des Kondensators entsprechend schützen.

9.3 Innenreinigung

Reinigen Sie die Innenteile und herausnehmbaren Teile, indem Sie sie mit einer Lösung aus lauwarmem Wasser und einer geringen Menge Geschirrspülmittel waschen.

Spülen und gleich abtrocknen.

Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder sonstige Methoden, um das Abtauen zu beschleunigen.



Warnung

Verwenden Sie kein Wasser an elektrischen Teilen, Licht und Bedienfeld.



Warnung

Die Verwendung von chlorhaltigen Reinigungsmitteln oder ähnliche Mittel, die es enthalten, sollte vermieden werden (Bleichmittel, Hypochlorit usw.).



Hinweis

Bringen Sie kalte Glasteile nicht in Kontakt mit kochendem Wasser.
Waschen Sie keine Kühlshrankteile in der Spülmaschine, da dies die Teile beschädigen oder irreparabel verformen könnte.

10.1 Anleitung zur Fehlersuche

Wenn Sie an Ihrem Gerät Funktionsstörungen feststellen, lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie den Kundendienst anrufen. Diese Anleitung kann Ihnen helfen, das Problem selbst zu lösen oder wichtige Informationen für einen schnellen und effektiven Kundendienst liefern.

Störungsmeldung

Eine Funktionsstörung wird normalerweise auf dem Display angezeigt.
Störungen, die nicht durch den Benutzer behoben werden können, werden durch einen Störungscode signalisiert.

Das Gerät funktioniert nicht

Ist das Gerät an das Stromnetz angeschlossen?
Wird die Steckdose mit Strom versorgt?
Ist die Gerätetaste eingeschaltet?
Ist der Kondensator sauber?

Die Innenperaturen sind höher als normal

Zeigt das Display einen Störungscode an?
Ist die Temperatur richtig eingestellt?
Ist der Kondensator sauber?
Waren Türen oder Schubfächer längere Zeit offen?
Wurden vor kurzem große Lebensmittelmengen eingelegt?

Das Gerät bleibt lange Zeit in Betrieb

Beachten Sie, dass es bei sehr heißem Wetter und sehr hohen Raumtemperaturen normal ist, dass der Kompressor längere Zeit in Betrieb bleibt.
Waren Türen oder Schubfächer längere Zeit offen?
Wurden vor kurzem große Lebensmittelmengen eingelegt?
Ist der Kondensator sauber?
Prüfen Sie, dass die Türen geschlossen sind und die Lebensmittel oder die Behälter die einwandfreie Türschließung nicht behindern.

Wenn Sie seltsame Geräusche hören

Es ist normal, während der Abtauphase Geräusche von den Gebläsen oder Kompressoren zu hören.
Das Geräusch könnte je nach Position des Geräts und der Umgebung lauter sein.

Innen und außen bildet sich Kondensation

Wenn das Klima sehr feucht ist, ist die Kondensatbildung normal. Das Öffnen der Tür oder von Schubfächern über längere Zeit kann zur Kondensatbildung beitragen.

Stellen Sie auf jeden Fall sicher, dass die Türen stets einwandfrei geschlossen sind.

Der Kühl- oder Gefrierschrank hat Reif oder Eis

Haben Sie Türen oder Schubfächer längere Zeit offen gelassen?

Schließen die Türen einwandfrei?

Wenden Sie sich an Ihren Installateur, wenn die Türen nicht einwandfrei schließen.

Unangenehme Gerüche im Kühlschrank

Reinigen Sie das Gerät vollständig, wie in dieser Anleitung angegeben.

Decken Sie alle Lebensmittel dicht ab. Bewahren Sie Lebensmittel nicht über längere Zeit auf.

Die Türen sind schwer zu öffnen

Das Gerät wurde entwickelt, um einen hermetischen Verschluss zu ermöglichen.

Wenn die Tür geschlossen ist, kann eine Situation mit Vakuum auftreten: In diesem Fall ist es erforderlich, einige Sekunden zu warten, bis der Druck sich ausgleicht, bevor die Tür geöffnet wird.

10. ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE

10.2 Auf dem Display erscheinende Störungsanzeigen

Displaymeldung	Beschreibung der Funktionsstörung
Power Failure (Stromausfall)	Längere Unterbrechung der Stromzufuhr Das Gerät startet automatisch wieder und zeigt die höchsten aufgezeichneten Temperaturen an.
Door open (Tür offen)	Tür offen Diese Meldung erscheint einige Minuten nach dem Öffnen der Tür
Drawer open (Schubfach offen)	Schubfach offen Diese Meldung erscheint einige Minuten nach dem Öffnen des Schubfachs
Cellar too warm (Klima zu warm)	Weinklimafach zu warm Siehe Anleitung zur Fehlersuche
Cellar too cold (Klima zu kalt)	Weinklimafach zu kalt 12 Stunden warten. Wenden Sie sich an den Kundendienst, falls das Problem weiter besteht.
Cantina too warm (Cantina zu warm)	Cantina-Fach zu warm Siehe Anleitung zur Fehlersuche
Cantina too cold (Cantina zu kalt)	12 Stunden warten. Wenden Sie sich an den Kundendienst, falls das Problem weiter besteht.
Fridge too warm (Kühlschrank zu warm)	TriMode-Fach (Kühlfachmodus) zu warm Siehe Anleitung zur Fehlersuche
Fridge too cold (Kühlschrank zu kalt)	TriMode-Fach (Kühlfachmodus) zu kalt 12 Stunden warten. Wenden Sie sich an den Kundendienst, falls das Problem weiter besteht.
Cooler too warm (Kühler zu warm)	TriMode-Fach (Kühler-Modus) zu warm Siehe Anleitung zur Fehlersuche
Cooler too cold (Kühler zu kalt)	TriMode-Fach (Kühler-Modus) zu kalt 12 Stunden warten. Wenden Sie sich an den Kundendienst, falls das Problem weiter besteht.
Freezer too warm (Gefrierschrank zu warm)	TriMode-Fach (Gefriermodus) zu warm Siehe Anleitung zur Fehlersuche
Freezer too cold (Gefrierschrank zu kalt)	TriMode-Fach (Gefriermodus) zu kalt 12 Stunden warten. Wenden Sie sich an den Kundendienst, falls das Problem weiter besteht.
Fehlercode...	Funktionsstörungen Rufen Sie den Kundendienst an, der Ihnen helfen kann, das Problem zu beheben oder den Kontakt mit dem nächstgelegenen Kundendienstvertreter herstellt
Check Condenser (Kondensator prüfen)	Check Condenser (Kondensator prüfen) Alle 6 Monate zeigt das Display die Meldung "Check Cond". Reinigen Sie den Kondensator und drücken Sie 5 Sekunden lang die Enter  Taste zum Rücksetzen.

- Berühren Sie bei Störungen die Taste Alarm  und das Display zeigt die Störungsmeldung mit ihrem Fehlercode.
- Die Meldung wird 3 Sekunden lang angezeigt, dann kehrt das Display auf die Home-Ansicht zurück.
- Zum Blockieren der Meldung auf der Ansicht, drücken Sie die Taste Info  auf dem Display. Die Meldung wird 30 Sekunden lang auf dem Display angezeigt, dann kehrt es auf die Home-Ansicht zurück.
- Bei mehreren Fehlermeldungen zeigt das Display in zeitlicher Abfolge die verschiedenen Störungsmeldungen an.

1 CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ ET POUR L'ENVIRONNEMENT	70
1.1 Pour votre sécurité.....	70
1.2 Informations importantes lors de l'utilisation de l'appareil	71
1.3 Protection de l'environnement.....	72
1.4 Informations pour les entités de contrôle.....	72
1.5 Informations pour les entités de contrôle.....	72
2 INSTALLATION	73
2.1 Installation.....	73
2.2 Branchement à l'alimentation électrique.....	73
2.3 Réfrigérant.....	73
3 AVANT DE COMMENCER	74
3.1 Connaître votre appareil réfrigérateur.....	74
3.2 Responsabilité du fabricant.....	74
3.3 Support technique.....	74
3.4 Données techniques.....	74
3.5 Plaque du produit.....	75
3.6 Principaux composants.....	76
3.7 Commande électrique.....	77
3.8 Principaux panneaux de commande (modèles 60cm).....	77
4 MISE SOUS TENSION/EXTINCTION DE L'APPAREIL	78
4.1 Mise sous tension et extinction.....	78
4.2 Comment régler la température pour différentes exigences.....	80
4.3 Signaux d'informations d'anomalie à l'écran.....	81
5 FONCTIONS ET RÉGLAGES	83
5.1 Fonctions.....	82
5.2 Régagements.....	85
6 DISPOSITION INTERNE	90
6.1 Disposition interne (positionnement, ajustement, retrait).....	90
7 ÉCLAIRAGE	90
7.1 Éclairage.....	90
8 CONSERVATION DES VINS	91
8.1 Directives générales.....	91
8.2 Température de conservation.....	91
8.3 Durée de conservation.....	92
8.4 Température de consommation.....	92
8.5 Position des bouteilles.....	94
9 ENTRETIEN ET NETTOYAGE	94
9.1 Entretien et Nettoyage.....	94
9.2 Nettoyage de la grille de ventilation et du condensateur.....	95
9.3 Nettoyage intérieur.....	96
10 GUIDE DE DÉPANNAGE	96
10.1 Guide de dépannage.....	96
10.2 Messages de dysfonctionnement apparaissant à l'écran.....	98

1. CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ ET POUR L'ENVIRONNEMENT

1.1 Pour votre sécurité

- Si cet appareil remplace un appareil existant qui doit être enlevé ou jeté, assurez-vous qu'il ne devienne pas un piège dangereux pour les enfants en découpant son câble d'alimentation et en rendant impossible la fermeture de la porte. Faites également à la fin de la durée de vie du nouvel appareil.
- L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec des minuteurs extérieurs ou avec des systèmes à télécommande.
- Cet appareil est conçu pour réfrigérer des boissons et des aliments et est destiné à une utilisation domestique.
- Cet appareil est destiné à la réfrigération et à la conservation d'aliments frais et congelés à domicile. Toute autre utilisation est jugée inadaptée.
- L'appareil doit être installé en suivant les instructions du Guide d'installation, **il convient de faire particulièrement attention à ne pas obstruer les ouvertures de ventilation de l'appareil et des unités encastrées.**
- L'appareil présente un système d'éclairage concentré avec des ampoules à LED. Ne fixez pas ces ampoules lorsqu'elles sont allumées pour éviter tout dommage possible aux yeux.
Cet avertissement figure également sur l'étiquette fixée à l'intérieur de la porte du réfrigérateur.
- N'utilisez aucune sorte d'équipement électrique à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments.
- Lors de la mise en place des tablettes, ne mettez pas vos doigts dans les guides coulissants de la tablette.
- Ne placez pas de récipients de liquides inflammables près de l'équipement.
- Ne tentez jamais d'éteindre une flamme/un incendie avec de l'eau : coupez l'appareil et couvrez la flamme avec une couverture ignifuge.
- Ne positionnez pas des récipients de liquides inflammables près de l'appareil.
- Coupez totalement l'appareil et débranchez le câble d'alimentation pendant les opérations de nettoyage. Si la prise n'est pas facile à atteindre, c'est une bonne idée de couper l'interrupteur ou d'enlever le fusible qui commande la douille à laquelle l'appareil est branché.
- Les pièces d'emballage peuvent être dangereuses pour les enfants : ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les films en plastique ou le polystyrène.
- Les éventuelles réparations doivent être réalisées par un technicien de maintenance qualifié.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles réduites, ou ne possédant ni l'expérience ni les connaissances requises,

ne devraient pas utiliser cet appareil à moins d'être supervisées, ou si une personne responsable leur a expliqué l'utilisation sécuritaire et les dangers potentiels de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- N'endommagez pas les tuyaux du circuit de réfrigérant de l'appareil.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols avec gaz propulseur inflammable dans cet appareil.
- Si le câble électrique de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service client ou une personne qualifiée de même niveau. Des installations et réparations incorrectes peuvent représenter un risque considérable pour l'utilisateur.
- Les réparations peuvent être effectuées par le fabricant, le service client ou une personne qualifiée de même niveau uniquement.
- Branchez l'appareil dans une prise à 3 fiches mise à la terre.
- N'enlevez pas la fiche de mise à la terre.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- N'utilisez pas de câble de rallonge.
- Débranchez l'alimentation de toutes les unités avant l'entretien.
- Si le CÂBLE D'ALIMENTATION est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service client ou une personne qualifiée de même niveau afin d'éviter tout danger.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne modifiez pas cet appareil.
- N'insérez pas d'objets métalliques pointus (couteaux ou ustensiles) dans les fentes de l'appareil.
- Ne touchez pas (en particulier avec les mains mouillées) des produits congelés ou 22 - PRÉCAUTIONS 914779600/A placez-les directement dans votre bouche.
- Ne stockez pas de substances inflammables, explosives ou volatiles
- Ne conservez pas de substances explosives, telles que des vaporisateurs avec des propulseurs inflammables dans l'appareil.
- Les bouteilles contenant des alcools forts doivent être bien fermées et stockées verticalement.
- Les composés organiques, les acides et les huiles essentielles peuvent corroder les joints et les surfaces en plastique s'ils sont laissés en contact avec eux pendant de longues durées.
- Coupez l'appareil et débranchez-le du secteur avant le nettoyage ou l'entretien.
- Ne tirez pas sur le câble pour débrancher l'appareil.

1.2 Informations importantes lors de l'utilisation de l'appareil

➤ Le nettoyage et l'entretien qui doivent être réalisés par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

➤ N'utilisez jamais d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil (par exemple chauffage, machine à glaçons électrique, etc.). Risque d'explosion !

➤ Ne dégivrez jamais ou ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur ! La vapeur peut pénétrer dans les pièces électriques et provoquer un court-circuit. Risque de choc électrique !

➤ N'utilisez pas d'objets pointus et affûtés pour enlever le givre ou les couches de glace. Vous pourriez endommager les tuyaux de réfrigérant. Les fuites de réfrigérant peuvent provoquer des lésions oculaires ou prendre feu.

➤ Faites attention qu'aucun objet ne soit coincé dans les portes.

➤ Ne stockez pas de produits contenant des propulseurs inflammables (par exemple des sprays) ou des substances explosives dans l'appareil.

Risque d'explosion !

➤ Ne restez pas ou ne vous penchez pas fortement sur la base de l'appareil, les bacs ou les portes, etc.

➤ Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le ou coupez le fusible. Ne tirez pas sur le câble électrique en le tenant par le câble.

➤ Stockez les alcools forts bien fermés et en position verticale.

➤ Gardez les pièces en plastique et le joint de porte dénudés d'huile et de graisse. Autrement, les pièces et le joint de porte risquent de devenir poreux.

➤ Ne couvrez ou ne bloquez jamais les ouvertures de ventilation pour l'appareil.

lésion

➤ Selon les réglementations en vigueur, les enfants âgés de 3 à 8 ans peuvent prendre ou charger des aliments de l'appareil, mais il est fortement déconseillé de laisser les enfants de moins de 8 ans de réaliser ces opérations et en général d'utiliser l'appareil.

➤ Gardez les enfants de moins de huit ans à une distance de sécurité sauf s'ils sont constamment sous surveillance

et assurez-vous qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

➤ N'utilisez pas des dispositifs mécaniques, électriques ou chimiques différents de ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de décongélation.

➤ N'endommagez pas le circuit de refroidissement (s'il est possible d'y accéder).

➤ N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

➤ En cas de dommages au circuit de refroidissement, évitez l'utilisation de flammes nues et ventilez convenablement la zone.

➤ N'utilisez pas l'appareil ou ses parties d'une autre façon que celle spécifiée dans le présent manuel.

➤ L'ouverture de la porte trop longtemps peut provoquer l'augmentation considérable de la température dans les compartiments de l'appareil.

➤ Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.

➤ Conservez viande et poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils n'entrent pas en contact ou coulent sur d'autres aliments.

➤ Si l'appareil est laissé vide pendant longtemps, coupez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez-le la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures à l'intérieur.

➤ Ne laissez jamais d'objets métalliques acérés comme des couteaux, des fourchettes, des cuillers et des couvercles sur l'appareil pendant son utilisation.

➤ N'utilisez pas de détergents abrasifs ou corrosifs (par ex. poudres de décapage, détachants et éponges métalliques) sur des parties en verre.

➤ Ne vous asseyez pas sur l'appareil.

➤ Ne vous asseyez pas ou ne vous penchez pas sur la porte ou sur des bacs ouverts.

➤ Ne tirez pas sur la porte ou la poignée pour déplacer l'appareil.

➤ N'utilisez pas d'appareils électriques (par exemple sèche-cheveux) ou sprays pour le dégivrer, les pièces en plastique pourraient être endommagées.

➤ N'utilisez pas l'appareil pour refroidir des pièces pour quelque raison que ce soit.

➤ Débranchez toujours l'appareil en cas de panne ou lors de la réalisation d'un nettoyage ou d'un entretien.

➤ Ne conservez pas des liquides dans des boîtes ou récipients en verre dans le congélateur.

➤ Ne placez pas d'objets lourds sur le haut de l'appareil. Cet appareil est destiné à un usage domestique et peut aussi être utilisé dans les endroits suivants : cuisines pour le personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; dans les fermes ; par des clients dans des hôtels, motels, bed & breakfast et autres environnements résidentiels.

Symboles utilisés dans le Guide :

1. CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ ET POUR L'ENVIRONNEMENT



Recommandations

Recommandations pour une utilisation correcte de l'appareil



Important

Directives pour éviter des dommages à l'appareil



Avertissement

Indications pour éviter des lésions aux personnes

1.3 Protection de l'environnement



- > Cet appareil est conforme à la directive européenne DEEE (2012/19/EU) et il doit être jeté séparément des autres déchets à la fin de sa durée de vie utile.
- > L'appareil ne contient aucune substance en quantités suffisantes pour qu'elles soient considérées comme dangereuses pour la santé et l'environnement, conformément aux directives européennes en vigueur.
- > Faites particulièrement attention à la procédure de mise au rebut correcte pour tous les matériaux d'emballage.



Tension électrique

Danger d'électrocution

Débranchez l'alimentation électrique.
Débranchez l'appareil.

- > L'appareil ne doit pas être jeté avec les déchets urbains. Contactez les centres de mise au rebut des déchets locaux pour savoir comment jeter les déchets recyclables.
- > Pour jeter l'appareil : Coupez le câble électrique et enlevez-le.
- > Avant la mise au rebut, coupez le câble d'alimentation et rendez impossible la fermeture de la porte.
- > Pendant la mise au rebut, évitez d'endommager le circuit de réfrigération.
- > L'appareil ne contient pas de substances dangereuses pour la couche d'ozone atmosphérique, ni dans le circuit de réfrigération, ni dans l'isolation.
- > Nos appareils sont emballés dans des matériaux non-polluants et recyclables.
- > Apporter les matériaux d'emballage au centre de recyclage approprié.



Emballage plastique

Danger de suffocation

Ne laissez pas l'emballage ou toute partie de celui-ci sans surveillance.

Ne laissez pas enfants jouer avec les sacs en plastique.

1.4 Informations pour les entités de contrôle

- > Pour les contrôles EcoDesign, l'installation et la préparation de l'appareil doivent être conformes à la norme EN 62552-1/-2/3.
- > Les conditions requises de ventilation, de dimensions et d'espace minimum par rapport à la paroi arrière sont indiquées dans le chapitre « installation » du présent manuel.
- > Contactez le fabricant pour plus d'informations.

1.5 Informations pour les entités de contrôle

- > Une utilisation correcte de l'appareil, un emballage correct des aliments, une température constante et une hygiène alimentaire ont des effets sur la qualité de la conservation.
- > Réduisez le nombre de fois où les portes sont ouvertes et la durée d'ouverture pour éviter que les compartiments ne chauffent excessivement.
- > Nettoyez le condensateur (s'il est possible d'y accéder) à l'arrière de l'appareil régulièrement pour éviter que l'appareil ne perde son efficacité.
- > Dégivrez les aliments congelés dans le compartiment du réfrigérateur afin d'utiliser le froid stocké dans les aliments congelés.
- > Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique de classe G.

2. INSTALLATION DU FOUR

2.1 Installation

Assurez-vous que l'installation est effectuée correctement, en respectant toutes les directives figurant dans le manuel d'installation spécifique fourni avec l'appareil.



Avertissement

Raccordez toujours l'eau avant l'alimentation électrique.

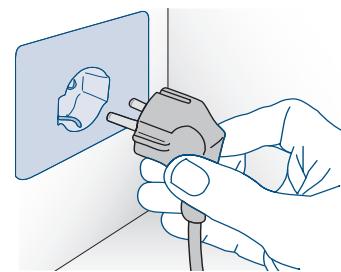
L'appareil doit être raccordé à la terre conformément aux normes de sécurité du système électrique.

- > Positionnez l'appareil en vous faisant aider d'une seconde personne.
- > N'utilisez jamais la porte ouverte pour soulever l'appareil en place lors de l'installation.
- > Évitez d'exercer trop de pression sur la porte lorsqu'elle est ouverte.
- > L'appareil ne doit pas être installé près de sources de chaleur. Si cela n'est pas possible, une isolation adaptée doit être utilisée.
- > L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- > N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
- > L'installation et l'entretien doivent être réalisés par un personnel qualifié conformément aux normes actuelles.
- > Faites effectuer le branchement électrique par un personnel technique agréé.
- > Pour éviter tout danger, si le câble d'alimentation est endommagé, contactez le support technique immédiatement qui le remplacera, de façon à éviter tout risque.
- > Utilisez toujours l'éventuel dispositif de protection individuelle requis/nécessaire (DPI) avant d'effectuer des travaux sur l'appareil (installation, entretien, mise en place ou mouvement).
- > Avant d'effectuer une opération sur l'appareil, coupez l'alimentation électrique.
- > Cet appareil peut être utilisé jusqu'à une altitude maximale de 4 000 mètres au-dessus du niveau de la mer.
- > S'il est installé près d'un autre réfrigérateur ou congélateur, maintenez-le à une distance minimale de 2 cm.
- > Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ou sans l'assistance d'un technicien qualifié.
- > N'installez pas/n'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- > ATTENTION : pendant le positionnement de l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- > Pour éviter l'instabilité de l'appareil, installez-le et fixez-le correctement comme indiqué dans les instructions fournies dans le présent manuel.

2.2 Branchement à l'alimentation électrique

L'appareil est équipé d'une prise 16A de type Schuko et doit être branché à l'alimentation électrique par le biais d'une douille Schuko correspondante.

N'utilisez pas les câbles de rallonge et/ou de multiples adaptateurs pour le branchement à l'alimentation.



Important

N'utilisez pas les câbles de rallonge et/ou de multiples adaptateurs pour le branchement à l'alimentation.



Avertissement

Si de l'énergie est fournie à travers une source d'alimentation énergétique alternative (solaire, géothermique, etc) ou si des systèmes d'automatisation domestiques sont installés, il est nécessaire d'installer le Kit d'énergie alternative pour intégrer l'unité dans le réseau électrique.

2.3 Réfrigérant

Le réfrigérant isobutane (R600a) est contenu dans le circuit de réfrigérant de l'appareil, un gaz naturel avec un niveau élevé de compatibilité environnementale, qui est toutefois inflammable.

- > Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucun des composants du circuit de réfrigérant n'est endommagé.
- > Si le circuit de réfrigérant est endommagé :
 - éviter des flammes nues et des sources d'allumage ;
 - ventiler minutieusement la pièce dans laquelle est situé l'appareil.



ISO 7010 W021



Mise en garde :
risque d'incendie / matériaux inflammables.



Important

Effectuez le transport, l'installation et/ou le dégagement en faisant extrêmement attention pour qu'aucun dommage ne se produise au circuit de réfrigération.

3. AVANT DE COMMENCER

3.1 Connaître votre appareil

Nous vous remercions d'avoir acheté votre nouvel appareil : à partir de maintenant, vous pouvez utiliser notre système de conservation innovant, qui vous permettra de conserver tous vos aliments de la meilleure façon possible.

Afin de profiter d'une assistance complète, veuillez enregistrer votre appareil sur www.kitchenaid.eu/register.

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

3.2 Responsabilité du fabricant

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages aux personnes ou aux biens provoqués par :

- > l'utilisation de l'appareil autrement que comme spécifié ;
- > le non-respect des instructions dans le manuel de l'utilisateur ;
- > altération de toute partie de l'appareil ;
- > l'utilisation de pièces de rechange non originales.

3.3 Support technique

- > En cas de défaillance de l'appareil, contactez le support technique et faites effectuer la réparation par un personnel qualifié uniquement.
- > assurez-vous de disposer du modèle et du numéro de série disponibles sur la plaque d'identification.
- > Utilisez des pièces de rechange d'origine uniquement.
- > Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ou sans l'assistance d'un technicien qualifié : cela risque d'affecter la sécurité et peut annuler la garantie.
- > Les pièces de rechange d'origine restent disponibles pendant 10 ans après la dernière production du modèle.
- > Les pièces de rechange suivantes sont disponibles uniquement pour des techniciens réparateurs agréés : cartes électroniques, thermostats, capteurs de température, charnières, ampoules, poignées de portes.



Important

Avant d'appeler, prenez note du numéro de série de l'appareil, indiqué sur le certificat de garantie et sur la plaque signalétique située à l'intérieur du compartiment réfrigérateur sur le côté opposé à l'ouverture de la porte.

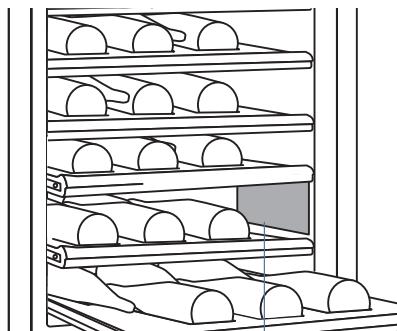
3.4 Caractéristiques techniques

Le type de réfrigérant, le volume de stockage et les autres caractéristiques techniques peuvent être trouvées sur la plaque signalétique du produit.

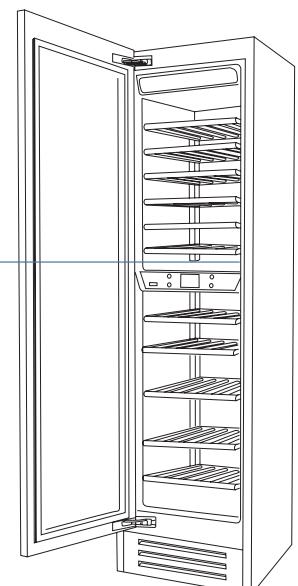
Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site <https://eprel.ec.europa.eu>.

3.5 Plaque signalétique

La plaque signalétique indique les caractéristiques techniques, le numéro de série et le modèle. La plaque signalétique ne doit jamais être enlevée.



Position du numéro de série à l'intérieur du compartiment.



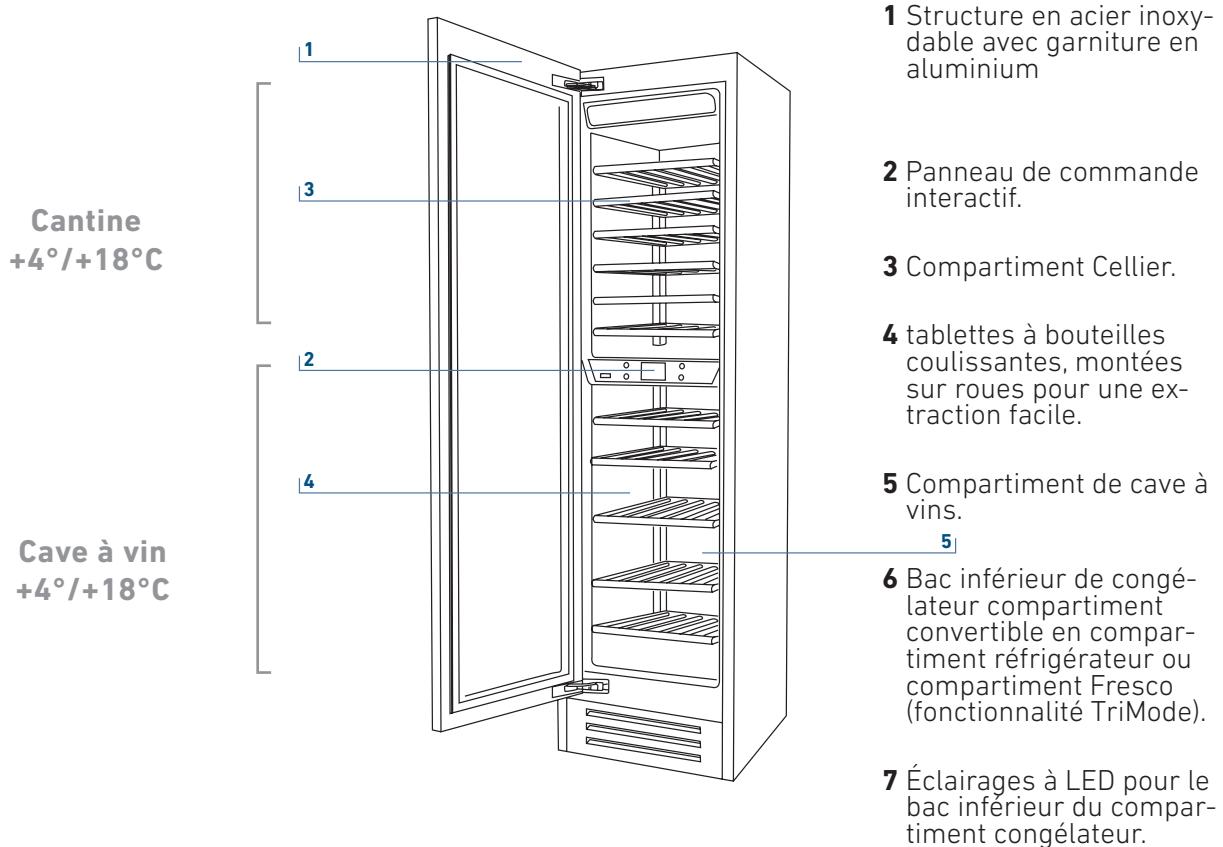
La plaque signalétique est positionnée sur le côté opposé à l'ouverture de porte.

Classe climatique de fonctionnement

- > SN (Subnormale) de +10°C à +32°C
- > N (Normale) de +16°C à +32°C
- > ST (Subtropicale) de +16°C à +38°C
- > T (Tropicale) de +16°C à +43°C

3. AVANT DE COMMENCER

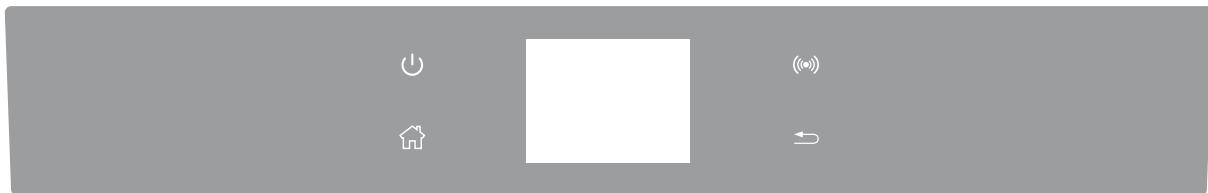
3.6 Principaux composants



3.7 Commande électronique

Le système de commande électronique innovant conçu par KitchenAid maintient une température constante sur les trois compartiments et l'affiche sur l'écran du panneau de commande. Il permet également une interaction avec l'utilisateur permettant de personnaliser des réglages des différentes fonctions et de recevoir des messages sonores et/ou visuels en cas de dysfonctionnement de l'appareil.

3.8 Panneau de commande principal (modèles 60 cm).



Allumage/extinction :

Touchez l'icône pour allumer ou éteindre l'unité.



Accueil

Touchez l'icône Accueil pour revenir à l'écran principal.



Alarme

Touchez l'icône pour visualiser les fonctions de tonalité d'alarme et pour les désactiver.



Retour

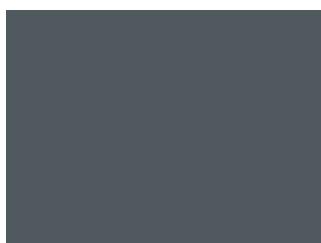
Touchez l'icône de la flèche pour revenir à l'écran d'affichage précédent.

4. MISE SOUS TENSION/EXTINCTION DE L'APPAREIL

4.1 Mise sous tension et extinction

Premier démarrage de l'unité

Touchez le bouton . L'écran affiche les écrans de lancement suivants :



1) Logo.



2) Test initial
(dure 3 minutes).

3) L'affichage présente l'écran principal avec la température de l'environnement mesurée à partir du réfrigérateur à l'intérieur des compartiments. Automatiquement, l'unité commence à refroidir jusqu'à atteindre les températures établies.



4) Écran d'accueil (*).
- compartiment de cantine +8°C.
- compartiment de cave à vin +5°C.
- Compartiment TriMode -18°C.

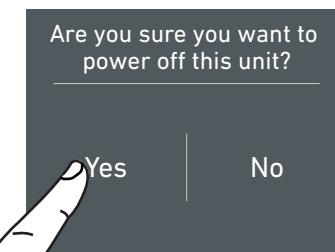
(*) L'écran d'accueil varie en fonction des modèles ; (voir paragraphe 4.2 page 12).

Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, il est recommandé d'attendre au moins 12 heures sans ouvrir les portes et avant de placer des aliments à l'intérieur de l'unité. Pendant cette période, désactivez les éventuels messages d'erreur en appuyant sur le bouton Alarme.

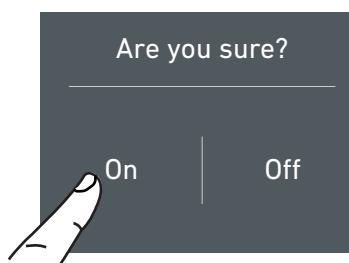
Arrêt.



1) Touchez le bouton  pour couper.



2) Touchez l'icône Oui pour la mise sous tension.



3) Confirmez l'extinction en touchant l'icône oui.



Extinction du compartiment Cellier et de Cave à vin. (Modèle 60cm)

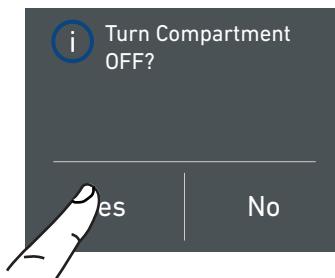
Le compartiment Cellier et le compartiment de cave à vin peuvent être éteints individuellement tandis que le bac TriMode ne peut pas être éteint sauf par l'arrêt complet de l'unité.



1) Écran d'accueil .



2) Touchez l'icône pour couper.



3) Touchez l'icône Oui pour couper le compartiment.



- 4)** Touchez l'icône Oui pour confirmer la désactivation.



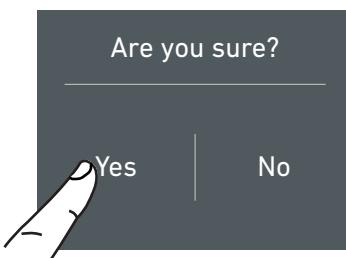
pour couper le compartiment de la cave à vin il convient de suivre les mêmes directives.

Rallumage du cellier et du compartiment de cave à vin.

Pour rallumer l'unité, appuyez sur le bouton l'écran s'allume et l'écran de lancement apparaît à nouveau avec les températures mesurées à l'intérieur des compartiments du réfrigérateur. Le réfrigérateur commencera à refroidir jusqu'à ce qu'il atteigne les températures établies.

Redémarrage des compartiments.

Si vous souhaitez rallumer les compartiments réfrigérateur et fresco.



- 4)** Touchez l'icône oui pour confirmer la désactivation.



- 5)** Sur l'écran d'accueil apparaît l'icône de coupure, qui indique que le compartiment cellier est coupé

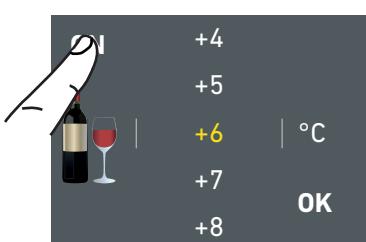
La même procédure est requise si vous souhaitez redémarrer le compartiment de la cave à vin .

Coupure pour de longues périodes

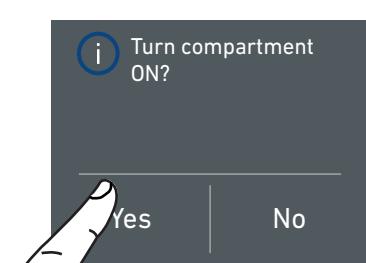
Pendant de longues périodes d'absence, il est recommandé de couper le réfrigérateur en appuyant sur le bouton Unité pendant trois secondes et en débranchant la fiche électrique ou l'interrupteur qui commande la prise. Videz totalement le réfrigérateur, nettoyez-le et séchez-le et laissez les portes et les bacs partiellement ouverts pour éviter les odeurs désagréables.



- 1)** Écran d'accueil. Par exemple, pour rallumer le compartiment cellier, touchez l'icône pour couper.



- 2)** Touchez l'icône pour allumer.



- 3)** Touchez l'icône oui.



Si, au premier démarrage, le message de Veille n'apparaît pas, mais qu'un autre message apparaît, cela signifie que l'appareil a déjà débuté le processus de refroidissement. Pendant le premier démarrage, il ne sera pas possible d'utiliser le Menu pour modifier les réglages d'usine, jusqu'à ce que la température préétablie ait été atteinte. Pendant le premier démarrage, il ne sera pas possible d'utiliser le Menu pour modifier les réglages d'usine, jusqu'à ce que la température préétablie ait été atteinte.

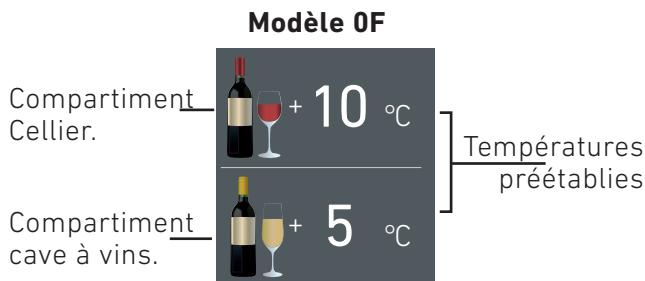
À chaque fois que l'appareil est allumé, il est soumis à une procédure d'auto-diagnostic qui dure trois minutes avant le démarrage total. Si seul le compartiment réfrigérateur ou le compartiment Fresco est coupé, le ventilateur spécifique continuera de fonctionner pour éviter la formation de mauvaises odeurs et de moisissures.

4. MISE SOUS TENSION/EXTINCTION DE L'APPAREIL

4.2 Comment régler la température pour différentes exigences.

Chaque modèle a été minutieusement testé avant de quitter l'usine et il est ajusté de façon à assurer des performances élevées et une faible consommation. Habituellement, il n'est pas nécessaire de modifier les réglages.

À quoi ressemble-t-il sur l'écran d'accueil dans les différents modèles :



Modification des températures du compartiment

Exemple : Comment modifier la température du compartiment Cellier.



- 1) Écran d'accueil. Touchez l'icône du compartiment Cellier.



- 2) Faites défiler vers le haut/vers le bas pour sélectionner la température souhaitée.

Compartiment Cellier de +4°C à +18°C



- 3) Touchez l'icône ok pour confirmer la température souhaitée.

La même procédure est requise pour régler la température dans le compartiment Cellier de +4°C à +18°C



La température indiquée peut varier légèrement relativement à la température établie à la suite de fréquentes ouvertures des portes ou de l'insertion d'aliments à température ambiante ou de grandes quantités d'aliments.

6 à 12 heures sont nécessaires pour atteindre la température sélectionnée.

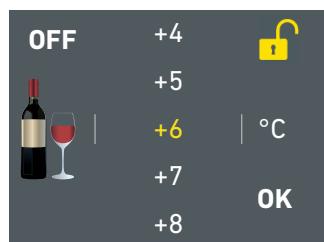
Icône du verrou.

L'icône du verrou montre quand les températures sont fixées.

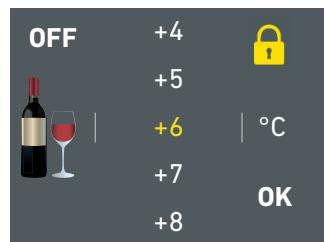
Le verrou ouvert/fermé montre qu'il est ou qu'il n'est plus possible de modifier les températures du compartiment.



Habituellement un verrou jaune ouvert peut être vu ouvert ; dans ce cas, vous pouvez défiler vers le haut ou vers le bas avec un doigt sur l'écran, sélectionner la température souhaitée et appuyer sur OK pour confirmer.



Tandis qu'un verrou fermé peut être vu si l'utilisateur a activé certaines fonctions (décris au paragraphe 5.1), l'utilisateur, dans cette situation, ne sera donc plus capable de changer la température des compartiments.



Si l'icône de fonction est touchée et qu'une fonction spécifique est réglée (par exemple mode Vacance...), le verrou jaune sera vu fermé et il ne sera pas possible de changer la température des compartiments tant que la fonction n'aura pas été achevée ou qu'elle n'aura pas été manuellement désactivée.

4.3 Signaux d'informations d'anomalie sur l'écran.

Un système de commande intégrée donnera des informations par le biais de messages par signaux textes lumineux que vous pouvez voir sur l'écran.

Le signal vocal qui accompagne certains des signaux d'anomalie peut être coupé en touchant le bouton d'alarme (●) sur le panneau de commande principal. Vous trouverez la liste des signaux d'anomalie à la fin du présent manuel. (voir paragraphe 12.2 page 34).



4. MISE SOUS TENSION/EXTINCTION DE L'APPAREIL

4.4 Températures de la cave à vin.

Pour une meilleure conservation, les vins rouges nécessitent une température plus tiède.



Vin rouge.

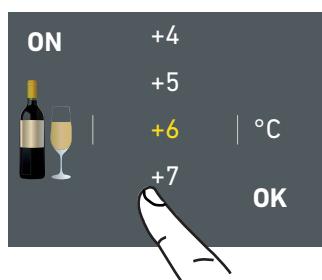
de +10°C à +18°C



Vin blanc.

de +4°C à +9°C

Par exemple, si une température supérieure à +9°C est réglée pour le vin blanc, l'écran changera d'icône et passera du vin blanc au vin rouge.



Burgundy
BOTTLE



Bordeaux
BOTTLE



INFORMATIONS POUR UTILISER L'ÉCRAN.

Il est possible de personnaliser le fonctionnement de votre unité KitchenAid afin de l'adapter aux différents modes d'utilisation que vous souhaitez mettre en œuvre.

5.1 Fonctions.

Après avoir touché l'icône de fonctions  sur l'écran d'accueil, les icônes suivantes seront affichées avec les fonctions disponibles suivantes.



2) Mode Vacation (Vacances).



4) Refroidisseur de bouteille rapide.



5) Humidity control (Contrôle de l'humidité).



6) Éclairage 12h.

5. FONCTIONS ET RÉGLAGES.

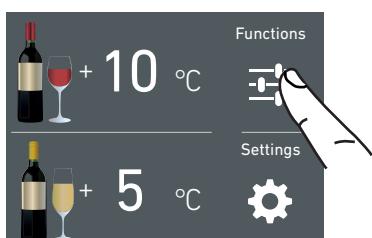
FR

2) Mode Vacances (Vacances)

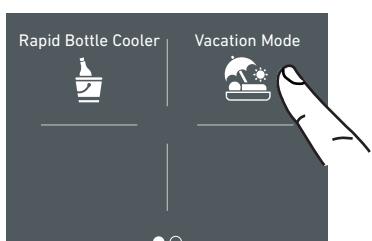
Cette fonction (recommandée en cas d'absences prolongées car elle permet de faire des économies d'énergie considérables) amène le compartiment du réfrigérateur à une température de +14°C (57,2°F)

Il est possible de programmer la durée, ou elle peut être manuellement désactivée lors du retour après une période d'absence. Cette fonction reste active même en cas de coupure de courant prolongée pendant la période d'absence.

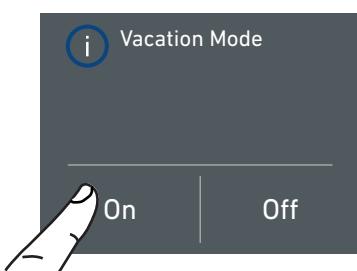
Il est possible de programmer une période de 1 à 90 jours.



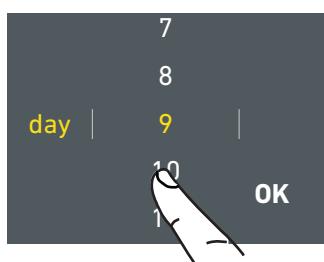
A) Écran d'accueil. Touchez l'icône de fonction.



B) Touchez l'icône Vacation.



C) Touchez le bouton On pour activer la fonction.



D) Faites défiler vers le haut / vers le bas pour régler le temps souhaité (en jours), puis appuyez sur ok.

Il est possible de programmer une période de 1 à 90 jours.

4) Refroidisseur de bouteille rapide

Cette fonction peut être activée lorsqu'il est nécessaire de refroidir rapidement des boissons, en les plaçant à l'intérieur du compartiment congélateur.

Il est possible de sélectionner une durée de 1 à 45 minutes.

Un signal sonore retentira lorsque la température optimale a été atteinte.

Après avoir enlevé les boissons, désactivez le signal sonore en appuyant sur le bouton Alarme (●).



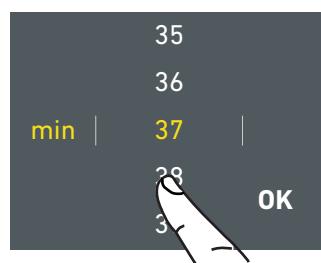
A) Écran d'accueil. Touchez l'icône de fonction.



B) Touchez l'icône refroidisseur de bouteille.



C) Touchez le bouton On pour activer la fonction.



D) Faites défiler vers le haut / vers le bas, pour régler la plage de temps souhaitée (en minutes) et appuyez sur ok.

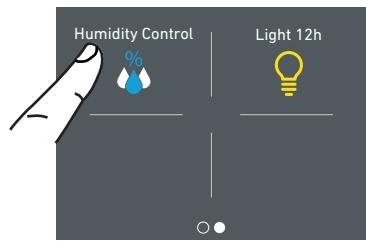
5. FONCTIONS ET RÉGLAGES.

5) Humidity control (Contrôle de l'humidité).

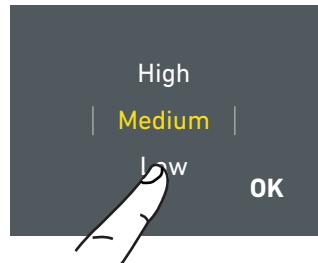
Cette fonction permet de régler l'humidité des compartiments cellier et cave à vin. Le réglage par défaut est « Medium ».



A) Écran d'accueil. Touchez l'icône de fonction.



B) Faites défiler vers la droite deux fois et touchez l'icône humidité.



C) Faites défiler jusqu'au réglage de l'humidité souhaitée et appuyez sur ok.

6) Éclairage intérieur pour 12 h.

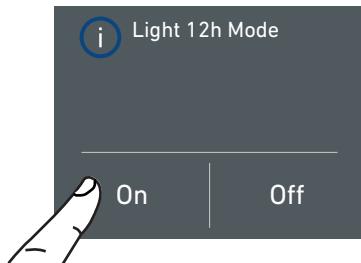
Cette fonction permet de régler le temps d'éclairage intérieur et il reste allumé pendant 12 heures quand la porte de la cave à vin est fermée, afin de voir la partie intérieure éclairée, à travers la vitre.



A) Écran d'accueil. Touchez l'icône de fonction.



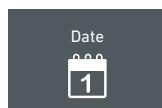
B) Faites défiler vers la droite jusqu'à atteindre l'icône d'éclairage 12h.



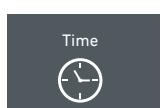
C) Appuyez sur On si vous souhaitez activer le Mode éclairage 12h.

5.2 Réglages.

Il est possible de personnaliser le fonctionnement de votre réfrigérateur KitchenAid afin de l'adapter aux différents modes d'utilisation que vous souhaitez mettre en œuvre.



1) Date.



2) Temps.



3) Degrés Celsius et Fahrenheit.



4) Langue.



6) Sabbath.



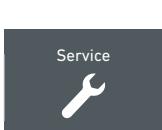
7) Réinitialisation.



8) Mode Demo.



9) Maintenance.



10) Maintenance.

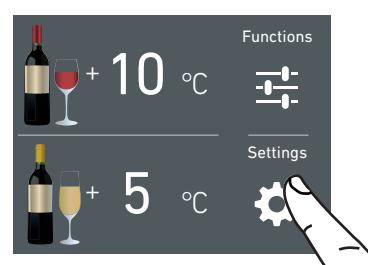


11) Info Système.

1) Date

L'écran affichera la date dans le format (jour:-mois:année).

En touchant l'écran, vous pouvez modifier les réglages.



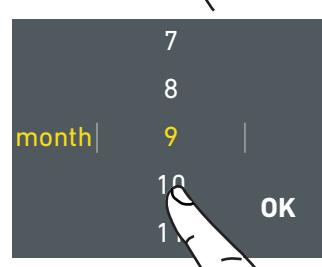
A) Écran d'accueil. Touchez l'icône réglages.



B) Touchez l'icône date.



C) Faites défiler vers le haut ou le bas jusqu'à ce que vous choisissez l'année souhaitée et appuyez ensuite sur ok.



D) Faites défiler vers le haut ou le bas jusqu'à ce que vous choisissez le mois souhaité et appuyez ensuite sur ok.



E) Faites défiler vers le haut ou le bas jusqu'à ce que vous choisissez le jour souhaité et appuyez ensuite sur ok.

5. FONCTIONS ET RÉGLAGES.

2) Temps

L'écran affiche les heures et les minutes dans le format hh:mm.

Cette fonction sélectionne l'affichage à 12 ou 24 h.



A) Écran d'accueil.
Touchez l'icône
réglages.



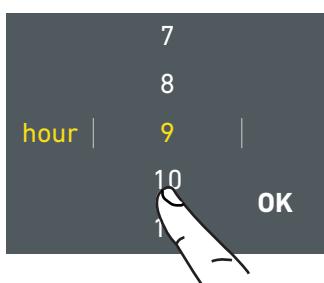
B) Touchez l'icône
temps.



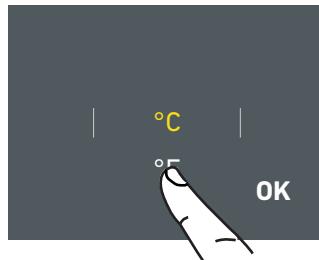
C) Touchez pour
réglage comment
vous souhaitez voir
le temps : sur 12 ou
24 heures.



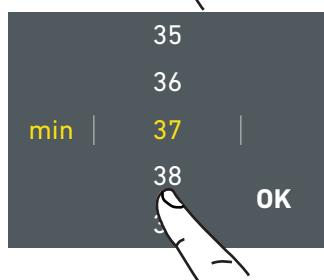
B) Touchez l'icône
°C/°F.



D) Faites défiler
vers le haut/vers
le bas pour régler
les heures puis
appuyez sur ok.



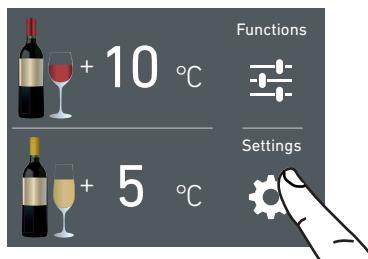
C) Faites défiler
vers le haut/vers
le bas pour sélec-
tionner les degrés
centigrade ou
fahrenheit
et appuyez sur ok.



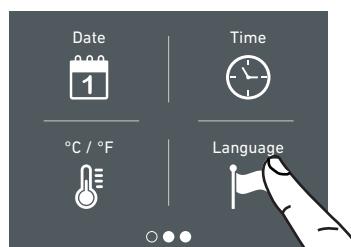
E) Faites défiler
vers le haut/vers
le bas pour régler
les minutes, puis
appuyez sur ok.

4) Langue

Pour régler la langue du réfrigérateur, il suffit de toucher le bouton réglages sur l'écran.



A) Écran d'accueil. Touchez l'icône réglages.



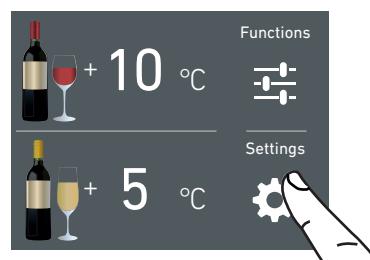
B) Touchez l'icône langue.



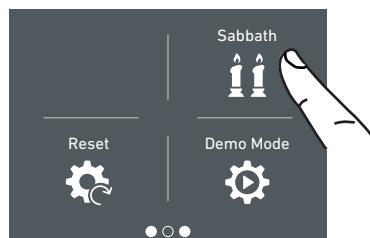
C) Faites défiler vers le haut/le bas pour sélectionner la langue souhaitée et appuyez sur ok.

6) Mode Sabbath (Option)

La fonction permet de respecter certaines règles religieuses nécessitant que le fonctionnement de l'appareil ne soit pas affecté par l'ouverture ou la fermeture des portes (le contrôle thermostatique, l'éclairage intérieur et la machine à glaçons sont désactivés).



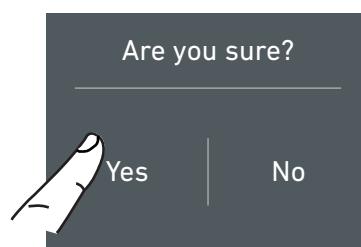
A) Écran d'accueil. Touchez l'icône réglages.



B) Faites défiler vers la droite deux fois et touchez l'icône sabbath.



C) Touchez le bouton Oui pour activer la fonction.



D) Touchez le bouton Oui pour activer la fonction.



E) Le réfrigérateur fonctionnera conformément à cette configuration.

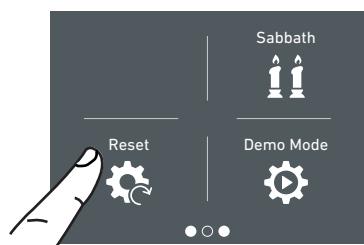
5. PERSONNALISATION DES FONCTIONS ET RÉGLAGES.

7) Réinitialisation

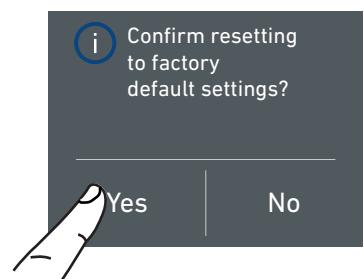
Cela permet de rétablir les réglages de base qui ont été établis en usine, en annulant toutes les modifications qui ont été faites à partir de là.



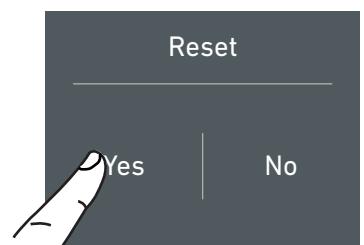
A) Écran d'accueil. Touchez l'icône réglages.



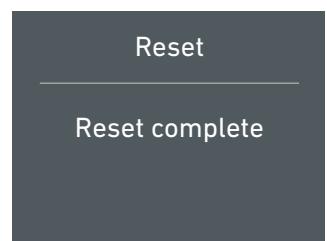
B) Faites défiler vers la droite deux fois et touchez l'icône réinitialisation.



C) Touchez le bouton Oui pour activer la fonction.



D) Touchez le bouton Oui.



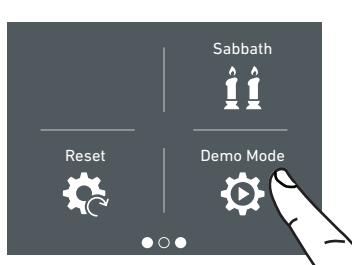
E) La réinitialisation a été effectuée. Les réglages d'usine du réfrigérateur ont été rétablis.

8) Mode Demo

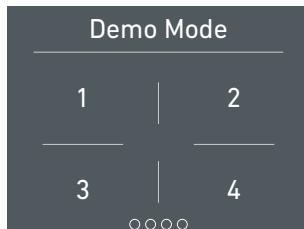
Il est possible de simuler le fonctionnement du réfrigérateur, pour une présentation en showroom, ou pour des salons.



A) Écran d'accueil. Touchez l'icône réglages.

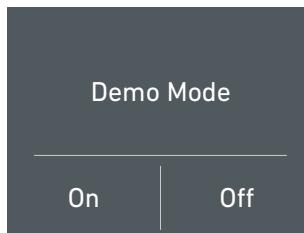


B) Faites défiler vers la droite deux fois et touchez le mode demo.



C) Entrez le mot de passe pour l'activation.

Mot de passe par défaut 1-2-3-4



D) Appuyez sur le bouton On ou Off



Important

Si vous rétablissez les réglages de base (« réinitialisation »), il est nécessaire de régler à nouveau le choix du fonctionnement du bac à trois modalités qui a été fait, s'il avait été réglé en mode réfrigérateur ou « fresco ».

9) Maintenance (par le biais d'un signal d'alarme).

Pour bien fonctionner, l'unité nécessite le nettoyage de la grille de ventilation, du filtre et du condenseur. Le réglage par défaut de l'unité est « Avertissement désactivé ».

Voir l'instruction 11.2 et le tutoriel vidéo disponible dans la zone de support sur le site Internet de KitchenAid sur

Le nettoyage récurrent tous les 12 mois est rappelé par un signal sonore et visuel à l'écran. Il est possible de désactiver le signal d'avertissement et de voir le temps restant avant le prochain nettoyage prévu.

Pour plus de détails, voir les pages 30 et 31.

Clean Condenser

Next reminder...
Left 365 days

E) L'écran indique le temps restant avant le prochain nettoyage.

Clean Condenser

Next reminder...
Left 365 days

Off Reset

F) Au contraire, si vous voulez désactiver l'avertissement précédemment établi, touchez l'icône réinitialisation.

Clean Condenser

Disable reminder?

Yes No

G) Pour désactiver l'avertissement, touchez le bouton oui.

Clean Condenser

Are you sure?

Yes

No

C) Pour l'activer, touchez l'icône Oui.

Clean Condenser

Enable reminder
countdown timer?

Yes

No

D) Pour l'activer, touchez l'icône Oui.

10) Maintenance

La fonction de maintenance  est réservée pour l'assistance KitchenAid.

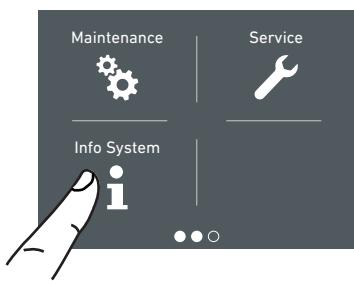
6. DISPOSITION INTERNE

11) Info Système

La fonction Info Système montre les données des produits, par exemple le code logiciel, le numéro de série et les codes d'usine du réfrigérateur.



A) Écran d'accueil.
Touchez l'icône réglages.



B) Touchez l'icône Info Système.



C) Nous indiquons ici les données de l'unité KitchenAid.

6.1 Disposition interne (positionnement, ajustement, enlèvement)

Rack à vin

Les tablettes peuvent être facilement enlevées pour y être nettoyées.

Enlevez les bouteilles, retirez totalement la tablette, inclinez-la vers le haut jusqu'à ce que les roues soient sorties de leurs logements et sortez-la.



7. ÉCLAIRAGE

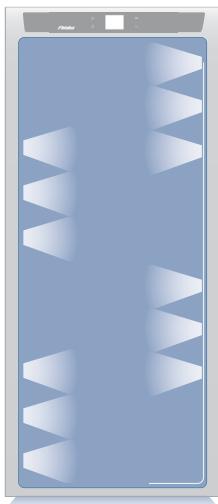
7.1 Éclairage

Pour fournir un éclairage intérieur optimal, des bandes de LED éclairent le compartiment réfrigérateur par le haut et des ensembles de lumières à LED éclairent directement différentes zones du compartiment réfrigérateur, des bacs Crisper-Fresco et du bac du congélateur.

En cas de dysfonctionnement et/ou de défaillance du système d'éclairage, il convient de contacter un Agent de Maintenance KitchenAid agréé.

Une fois activé, l'éclairage du compartiment supérieur s'arrêtera automatiquement après 6 heures.

OF



8.1 Directives générales

On sait que le vin peut être stocké pendant de longues durées si cela se fait dans les conditions suivantes :

- > Température adaptée sans variations appréciables au fil du temps
- > Niveau contrôlé d'humidité
- > Protection contre la lumière
- > Absence de bruit et de vibrations
- > Absence d'odeurs
- > Maintien des bouteilles horizontales.

Toutes ces conditions sont pleinement respectées dans la Cave à vin KitchenAid.

Vous devriez également éviter des températures très basses (moins de 4° C - 39,2° F) qui pourraient provoquer la formation de dépôts et nuire aux qualités esthétiques du vin.

Tous les compartiments offrent des conditions optimales et tiennent compte de tous ces besoins. Il convient toutefois de noter que le compartiment Cellier, en particulier, est contrôlé par thermostat d'une manière très précise et assure le soin et l'attention les plus élevés au fil du temps à vos bouteilles les plus précieuses. Lorsque le compartiment Cellier est réglé à moins de +10° C (50° F), la cave à vin ne doit pas être réglée au-delà de +12° C (53,6° F).

8.2 Température de conservation

L'espace proposé par les compartiments de Cave à vin et Cellier, qui peut être étendu si nécessaire en utilisant le compartiment TriMode comme une cave à vin, permet de conserver vos meilleurs vins à trois températures différentes.

Les trois compartiments sont initialement réglés aux températures suivantes :

- > Compartiment Cellier
+12° C (53,6° F) - réglable de +4° C à +18° C (de 39,2° F à 64,4° F)
- > Compartiment de cave à vins
+10° C (50° F) - réglable de +4° C à +18° C (de 39,2° F à 64,4° F)

Pour transformer le compartiment TriMode en espace cave à vin, vous devez accéder au Menu, le régler comme un compartiment réfrigérateur et l'ajuster à une température comprise entre +4° C et +8° C (de 39,2° F à 46,4° F).

Toutes les températures peuvent être modifiées selon les caractéristiques des vins et vos préférences personnelles. Toutefois, vous devez tenter de maintenir la température aussi constante que possible au fil du temps.

Des variations de température rapides et sur grande échelle peuvent en réalité provoquer une dilatation du liquide et un vieillissement précoce du vin.

8. CONSERVATION DES VINS

8.3 Durée de conservation

L'amélioration du vin au fil du temps et sa durée dépendent habituellement du caractère, de la variété et de son type. Le graphique suivant montre la meilleure période de conservation et le vieillissement pour différents types dans des conditions de conservation idéales proposées par votre appareil.

Toutefois, vous devez toujours suivre les instructions du vigneron, en particulier pour les vins.

TYPE DE VIN	TEMPÉRATURE DE CONSERVATION	TEMPS DE CONSERVATION
Vin Nouveau	de 12° à 14° C	6 mois
Vins pétillants doux	de 8° à 10° C	1 an
Rosé	de 10° à 14° C	1 an
Vins semi-pétillants	de 10° à 12° C	1-2 ans
Vins blancs normaux	de 10° à 14° C	1-2 ans
Vins rouges légers	de 12° à 14° C	2 ans
Vins pétillants secs	de 8° à 10° C	2 ans
Vins pétillants classiques	de 8° à 10° C	3-4 ans
Vins en fûts et forts	de 8° à 12° C	3-5 ans
Vins rouges normaux	de 14° à 16° C	3-5 ans
Vins rouges en fûts et forts	de 14° à 18° C	7-10 ans
Vins de paille ou vins liquoreux	de 16° à 18° C	10-15 ans

8.4 Température de consommation

En règle générale, les vins blancs doivent être servis à une température comprise entre 10 et 12° C (50 et 53,6°F) et les vins rouges entre 12 et 14° C (53,6 et 57,2°F).

Certains vins peuvent toutefois être mieux appréciés à des températures supérieures ou inférieures.

Vous devriez également garder à l'esprit que, l'été, le vin s'apprécie généralement à des températures plus basses que pendant l'hiver.

Vous devriez également tenir compte de ce qui suit :

Vins blancs

Les vins blancs ne sont normalement pas servis à des températures élevées, car ils sont généralement plus acides que les vins rouges et pas très tanniques. Ils s'apprécient donc davantage à basses températures.

Il est préférable de servir ces vins entre 10° C et 14° C (50°F et 57,2°F). Des vins jeunes, frais et aromatiques peuvent également être servis à 10° C (50°F), tandis que des vins moins aromatiques sont servis à 12° C (53,6°F).

Des températures comprises entre 12° C et 14° C (53,6°F et 57,2°F) sont destinées à des vins blancs doux, matures qui ont été vieillis pendant quelques années dans la bouteille.

Des températures supérieures favoriseraient l'exaltation du caractère sucré du vin, aux dépens de l'acidité et de l'arôme, qui sont considérés comme des caractéristiques agréables et souhaitables de ce type de vin.

Rosé

Le vin rosé est servi à la même température que les vins blancs. Il faut noter que ces vins peuvent inclure une certaine quantité de tanin et peuvent donc être préférables à des températures supérieures. Donc, ils sont servis entre 10° C et 12° C (50°F et 53,6°F), s'ils sont jeunes et frais, et entre 12° C et 14° C (53,6°F et 57,2°F) s'ils sont robustes et matures.

Vin Nouveau

Du fait du traitement spécial qu'ils subissent, les vins nouveaux contiennent une faible teneur en tanin et sont donc plus appréciables s'ils sont servis entre 12° C et 14° C (53,6 et 57,2°F).

Vins rouges

Puisqu'ils contiennent plus de tanins et sont moins acides, les vins rouges sont normalement servis à des températures plus élevées.

Les vins plus jeunes avec moins de tanins sont normalement servis entre 14° C et 16° C (57,2 et 60,8°F), tandis que des vins plus corsés qui sont plus tanniques peuvent être servis jusqu'à 18° C (64,4°F). Certains vins qui ont vieilli pendant plusieurs années dans la bouteille, toujours corsés et tanniques, peuvent être servis à 18°C (64,4°F) ou même 20° C (68°F).

Les vins rouges jeunes avec peu de tanins et légèrement structurés peuvent être appréciables à des températures inférieures, entre 12° C et 14° C (53,6 et 57,2°F).

Vins pétillants

Il est difficile de donner des instructions pour couvrir la grande variété de vins pétillants disponibles.

En règle générale, les vins pétillants plus sucrés et plus aromatiques doivent être servis à des températures inférieures, jusqu'à 8° C (46,4°F), tandis que des vins pétillants plus tanniques peuvent être servis à des températures supérieures, jusqu'à 14° C (57,2°F).

Des vins pétillants secs sont habituellement servis entre 8° C et 10° C (46,4 et 50°F).

Les vins pétillants « classiques » sont normalement servis à des températures, qui peuvent atteindre 12° C (53,6°F) pour les vins pétillants qui ont vieilli pendant quelques temps.

Il est toutefois conseillé, en particulier pour les vins plus fins, de suivre les suggestions et recommandations du vigneron sur la bouteille.

Liqueurs et vins de paille

Ces types de vins peuvent être servis à des températures comprises entre 16° C et 18° C (60,8 et 64,4°F), en fonction des goûts personnels, pour atténuer le goût sucré des vins de paille, ils peuvent également être servis à 10° C (50°F).

8. CONSERVATION DES VINS

8.5 Position des bouteilles

Les tablettes coulissantes sont constituées de bois fin et modelées de façon à maintenir les bouteilles à la forme traditionnelle la plus classique ou au design le plus moderne.

Que votre collection comprenne des bouteilles fines ou petites, elles seront parfaitement à leur place dans la Cave à Vin KitchenAid. Un accessoire spécial, disponible sur demande, vous permettra de les placer dans une position inclinée, afin d'afficher les étiquettes de vos produits les plus précieux.

De même il est possible de stocker des bouteilles Magnum, à condition d'enlever la tablette juste au-dessus de celle qui les contiendra.



Avertissement

Après une coupure de courant prolongée, une fois que le courant est rétabli, un signal sonore indiquera si la température a augmenté au-dessus de niveaux normaux. En outre, l'écran affichera pendant une minute la température la plus élevée détectée à l'intérieur des compartiments, pour permettre à l'utilisateur de décider comment mieux utiliser les aliments. Après une minute, l'écran reprendra son fonctionnement normale, tandis que le bouton Alarme  continuera de clignoter.

Appuyez sur le bouton Alarme  pour afficher les températures les plus élevées enregistrées.

Burgundy

BOTTLE



Bordeaux

BOTTLE



9. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

9.1 Entretien et nettoyage

Pour nettoyer les pièces en acier, utilisez un chiffon en microfibres et l'éponge fournie dans le kit avec l'appareil. Utilisez toujours le chiffon et l'éponge dans le sens de la finition satinée de l'acier.

Dans tous les cas, pour polir l'acier, essuyez avec un chiffon en microfibres légèrement humide.

N'utilisez pas l'éponge sur les parties en aluminium, comme les poignées et les profilés des tablettes en verre.

Vous devrez faire particulièrement attention que les ouvertures de ventilation dans l'appareil ou dans le placard où il se trouve soient dénuées d'obstructions.



Note

Il convient de suivre scrupuleusement les directives détaillées que vous trouverez dans le kit fourni et n'utilisez jamais des produits abrasifs ou métalliques qui pourraient rayer et endommager de manière permanente la finition satinée sur l'appareil.

Avant d'effectuer le nettoyage, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

Assurez-vous de ne jamais endommager le circuit de réfrigérant.



Avertissement

L'utilisation de détergents à base de chlore ou similaires qui en contiennent doit être évitée (eau de javel, hypochlorite, etc).

9.2 Nettoyage de la grille de ventilation, du filtre et condenseur.

Pour bien fonctionner, l'unité nécessite le nettoyage de la grille de ventilation, du filtre et du condenseur.

Le nettoyage récurrent tous les 6 mois est rappelé par un signal sonore et visuel sur l'écran. Il est possible de désactiver le signal d'avertissement et de voir le temps restant avant le prochain nettoyage prévu.

Derrière la grille de ventilation avant située dans la partie inférieure des unités, se trouve un condenseur. Voir page 7 paragraphe 3.2.

Pour le nettoyer, utilisez un aspirateur avec une brosse douce à la puissance maximale, en la passant le long des fentes de ventilation. En cas de formation significative de poussière, la grille de ventilation peut être enlevée pour permettre un nettoyage plus minutieux du filtre.

Dans les réglages de maintenance,  après l'installation de l'unité et une fois qu'elle a été allumée, vous pouvez régler l'avertissement de nettoyage du condenseur.

Si le signal d'avertissement est activé, il y aura un signal sonore tous les 6 mois, indiquant qu'il est temps de nettoyer le condenseur.

Après l'avoir nettoyé, touchez l'icône réinitialisation afin de réactiver le signal d'avertissement 6 mois plus tard.

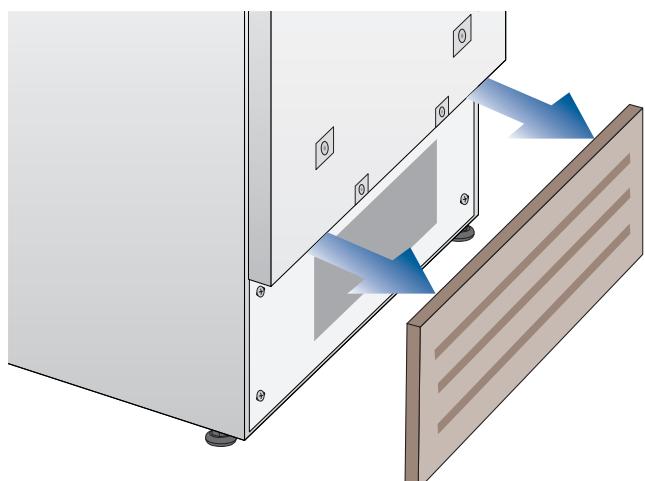
Si vous ne voulez plus que le signal d'avertissement de nettoyage du condenseur retentisse, touchez l'icône off.

Pour savoir comment utiliser l'écran de maintenance, voir la page 23.

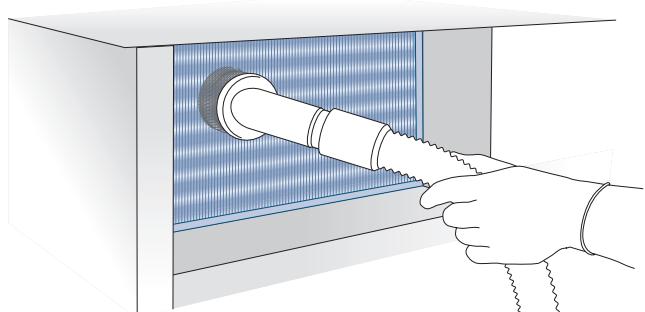
Condenseur inférieur.

Pour nettoyer le condenseur dans les modèles Classique, Intégré ou Brillance, suivez les instructions ci-après :

- > Coupez l'appareil en appuyant sur le bouton Unité  sur le panneau de commande principal pendant environ 3 secondes.
- > Attendez environ 30 minutes, jusqu'à ce que le condenseur à ailettes refroidisse à la température ambiante.
- > Enlevez la grille amovible sous la porte.



- > Nettoyez-la minutieusement pour enlever toute formation de poussière comme indiqué sur l'image, en veillant à ne pas l'endommager.



- > Redémarrez l'unité, en appuyant sur le fond de l'unité  pendant trois secondes.



Avertissement

Les bords du condenseur sont acérés, il convient donc d'être prudents pour se protéger les mains et les bras lors du nettoyage du condenseur.

9.3 Nettoyage interne

Nettoyez les pièces internes et amovibles en les lavant avec une solution d'eau tiède et un peu de liquide vaisselle.

Rincez et séchez immédiatement.

N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres méthodes pour accélérer le dégivrage.



Avertissement

N'utilisez pas d'eau sur les pièces électriques, les lumières et le panneau de commande.



Avertissement

L'utilisation de détergents à base de chlore ou similaires qui en contiennent doit être évitée (eau de javel, hypochlorite, etc).



Recommandations

Ne mettez pas les parties en verre froides en contact avec de l'eau bouillante.

Ne lavez pas les pièces du réfrigérateur dans un lave-vaisselle car cela pourrait endommager ou déformer irrémédiablement les pièces.

10.1 Guide de dépannage

Si vous constatez des dysfonctionnements de votre appareil, utilisez ce guide avant d'appeler la maintenance. Ce guide peut vous aider à résoudre le problème par vous-même ou pourrait vous fournir des informations importantes pour assurer une maintenance rapide et efficace.

Message de dysfonctionnement

Un dysfonctionnement est habituellement indiqué à l'écran.

Les problèmes qui ne peuvent pas être résolus par l'utilisateur sont signalés par le biais d'un code d'anomalie.

L'appareil ne fonctionne pas

L'appareil est-il branché à l'alimentation électrique ?

Le courant électrique arrive-t-il à la prise ?

La touche Unité ⓧ est-elle activée ?

Le condenseur est-il propre ?

Les températures intérieures sont supérieures à la normale

L'écran affiche-t-il un code d'anomalie ?

La température est-elle réglée correctement ?

Le condenseur est-il propre ?

Les portes ou bacs ont-ils été ouverts longtemps ?

De grandes quantités d'aliments ont-elles été récemment insérées dans l'appareil ?

L'appareil reste en marche pendant un long moment

Il faut garder à l'esprit qu'en cas de conditions climatiques très chaudes et de températures très élevées dans la pièce, il est normal que le compresseur reste en marche pendant des durées prolongées.

Les portes ou bacs ont-ils été ouverts longtemps ?

De grandes quantités d'aliments ont-elles été récemment insérées dans l'appareil ?

Le condenseur est-il propre ?

Vérifiez que les portes sont fermées et que les aliments ou récipients ne gênent pas la fermeture de la porte.

Si vous entendez des bruits étranges

Il est normal d'entendre des bruits provenant des ventilateurs ou compresseurs pendant la phase de dégivrage.

Le bruit pourrait être plus fort en fonction de la position de l'appareil et de l'environnement alentour.

De la condensation se forme aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur

Si le climat est très humide, la formation de condensation est normale. L'ouverture de la porte ou des bacs pendant de longues durées peut contribuer à la formation de condensation.

Dans tous les cas, assurez-vous que les portes sont toujours parfaitement fermées.

Le Réfrigérateur ou le Congélateur a du givre ou de la glace

Avez-vous laissé les portes ouvertes longtemps ?

Les portes ferment-elles bien ?

Si les portes ne ferment pas bien, contactez votre installateur.

Odeurs désagréables dans le réfrigérateur

Nettoyez totalement l'appareil comme indiqué dans le présent manuel.

Couvrez hermétiquement tous les aliments. Ne conservez pas les aliments trop longtemps.

Les portes sont difficiles à ouvrir

L'appareil a été conçu pour permettre une fermeture hermétique.

Lorsque la porte est fermée, une situation de vide peut se produire : dans ce cas, il est nécessaire d'attendre quelques secondes que la pression s'équilibre avant d'ouvrir la porte.

10. GUIDE DE DÉPANNAGE

10.2 Indications d'anomalies apparaissant à l'écran

Message à l'écran	Description de l'anomalie
Coupure de courant	Interruption prolongée du courant L'appareil redémarre automatiquement et indique les températures les plus élevées enregistrées.
Porte ouverte	Porte ouverte ce message apparaît quelques minutes après l'ouverture de la porte
Bac ouvert	Bac ouvert ce message apparaît quelques minutes après l'ouverture du bac
Cave trop chaude	Le compartiment Cave (cave à vin) est trop chaud Voir le guide de dépannage
Cave trop froide	Le compartiment Cave (cave à vin) est trop froid Attendez 12 heures. Si le problème persiste, contactez le Service Client
Cellier trop chaud	Compartiment cellier trop chaud Voir le guide de dépannage
Cellier trop froid	Attendez 12 heures. Si le problème persiste, contactez le Service Client
Réfrigérateur trop chaud	Compartiment TriMode (mode réfrigérateur) trop chaud Voir le guide de dépannage
Réfrigérateur trop froid	Compartiment TriMode (mode réfrigérateur) trop froid Attendez 12 heures. Si le problème persiste, contactez le Service Client
Refroidisseur trop chaud	Compartiment TriMode (mode refroidisseur) trop chaud Voir le guide de dépannage
Refroidisseur trop froid	Compartiment TriMode (mode refroidisseur) trop froid Attendez 12 heures. Si le problème persiste, contactez le Service Client
Congélateur trop chaud	Compartiment TriMode (mode congélateur) trop chaud Voir le guide de dépannage
Congélateur trop froid	Compartiment TriMode (mode congélateur) trop froid Attendez 12 heures. Si le problème persiste, contactez le Service Client
Code anomalie..	Problèmes fonctionnels appelez le Service Client qui peut vous aider à résoudre le problème et prenez contact avec votre Agent de maintenance le plus proche
Vérifiez le condenseur	Vérifiez le condenseur Tous les 6 mois, l'écran affiche le message « Check Cond » (Vérifier cond), nettoyez le condenseur et appuyez pendant 5 secondes sur le bouton Enter  pour réinitialiser.

- En cas d'anomalies, touchez le bouton Alarme  et l'écran affichera le message d'anomalie avec son code d'erreur numérique.
- Le message sera affiché pendant 3 secondes, puis l'écran d'accueil réapparaîtra.
- Pour bloquer le message à l'écran, appuyez sur l'écran, sur le bouton info (). Le message restera à l'écran pendant 30 secondes, puis l'écran d'accueil réapparaîtra.
- S'il y a plusieurs messages d'erreur, l'écran affichera dans l'ordre d'apparition les différents messages d'anomalies.

1 BELANGRIJKE AANWIJZINGEN VOOR VEILIGHEID EN MILIEU	102
1.1 Voor uw veiligheid.....	102
1.2 Belangrijke informatie bij het gebruik van het apparaat	103
1.3 Zorg voor het milieu.....	104
1.4 Informatie voor controleorganen.....	104
1.5 Informatie voor controleorganen.....	104
2 INSTALLATIE	105
2.1 Installatie.....	105
2.2 Aansluiting op elektrische voeding.....	105
2.3 Koelmiddel.....	105
3 ALVORENS TE STARTEN	106
3.1 Leer uw koelkast kennen.....	106
3.2 Aansprakelijkheid van de fabrikant.....	106
3.3 Technische ondersteuning.....	106
3.4 Technische gegevens.....	106
3.5 Productplaat.....	107
3.6 Belangrijkste onderdelen.....	108
3.7 Elektrische Bediening.....	109
3.8 Hoofdbedieningspanelen (modellen 60cm).....	109
4 IN/UITSCHAKELEN VAN HET APPARAAT	110
4.1 In/Uitschakelen.....	110
4.2 Hoe de temperatuur aanpassen aan de verschillende vereisten?.....	112
4.3 Informatiesignalen van storingen op het display.....	113
5 FUNCTIES EN INSTELLINGEN	115
5.1 Functies.....	114
5.2 Instellingen.....	117
6 INTERNE LAY-OUT	122
6.1 Interne lay-out (positionering, afstelling, verwijdering).....	122
7 VERLICHTING	122
7.1 Verlichting.....	122
8 BEHOUD VAN WIJNEN	123
8.1 Algemene aanwijzingen.....	123
8.2 Conserveringstemperatuur.....	123
8.3 Conserveringstijd.....	124
8.4 Verbruikstemperatuur.....	125
8.5 Positie van de flessen.....	126
9 VERZORGING EN REINIGING	126
9.1 Verzorging en Reiniging.....	126
9.2 Reiniging van het ventilatierooster en condensor.....	127
9.3 Interne reiniging.....	128
10 HANDLEIDING VOOR PROBLEEMOPLOSSING	128
10.1 Handleiding voor Probleemoplossing.....	128
10.2 Storingsmeldingen die op het display verschijnen.....	130

1. BELANGRIJKE AANWIJZINGEN VOOR VEILIGHEID EN MILIEU

1.1 Voor uw veiligheid

- > Als dit apparaat een bestaand apparaat vervangt dat verwijderd of weggegooid moet worden, zorg er dan voor dat het geen gevaarlijke valstrik wordt voor kinderen door de voedingskabel door te knippen en het onmogelijk te maken de deur te sluiten. Wees even voorzichtig aan het einde van de levensduur van het nieuwe apparaat.
- > Het apparaat is niet ontworpen om te werken met externe timers of met afstandsbedieningen.
- > Dit apparaat is ontworpen voor het koelen van dranken en voedsel en is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- > Dit apparaat is bedoeld voor het koelen en bewaren van verse en diepgevroren voedsel in huis. Elk ander gebruik wordt als ongepast beschouwd.
- > Het apparaat moet geïnstalleerd worden volgens de instructies in de installatiehandleiding, **er moet met name op worden gelet dat de ventilatieopeningen van het apparaat en van de ingebouwde eenheden niet geblokkeerd worden.**
- > Het apparaat is voorzien van een geconcentreerd verlichtingssysteem met LED-lampen. Kijk niet in deze lampen wanneer ze aan zijn om mogelijke schade aan de ogen te voorkomen. Deze waarschuwing staat ook op het etiket aan de binnenkant van de koelkastdeur.
- > Gebruik geen elektrische apparatuur in de compartimenten voor opslag van levensmiddelen.
- > Plaats bij het plaatsen van de schappen geen vingers in de geleiders van de schappen.
- > Plaats geen ontvlambare vloeistofhouders nabij het apparaat.
- > Probeer nooit een vlam/brand met water te blussen: zet het apparaat uit en dek de vlam af met een vuurvaste deken.
- > Plaats geen houders met ontvlambare vloeistoffen in de buurt van het apparaat.
- > Schakel het apparaat volledig uit en trek de stekker uit het stopcontact tijdens reinigingswerkzaamheden. Als de stekker niet gemakkelijk te bereiken is, is het een goed idee om de stroomonderbreker uit te schakelen of de zekering te verwijderen die het stopcontact bedient waarop het apparaat aangesloten is.
- > De onderdelen van de verpakking kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen: laat kinderen niet met de plastic zakken, plastic folie of piepschuim spelen.
- > Eventuele reparaties moeten door een gekwalificeerde servicemonteur uitgevoerd worden.
- > Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies heb-

ben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Jonge kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

- > Beschadig de leidingen van het koelmiddelcircuit van het apparaat niet.
- > Bewaar geen explosieve stoffen zoals aerosolspuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- > Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, de klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon. Ondeskundige installaties en reparaties kunnen leiden tot een aanzienlijk risico voor de gebruiker.
- > Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door de fabrikant, de klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
- > Steek de stekker in een geraard stopcontact met drie pinnen.
- > Verwijder de massapin niet.
- > Gebruik geen adapter.
- > Gebruik geen verlengsnoer.
- > Koppel de stroom naar alle apparaten los voordat u onderhoud pleegt.
- > Als de VOEDINGSKABEL beschadigd is, moet deze vervangen worden door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- > Jonge kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- > Wijzig dit apparaat niet.
- > Steek geen puntige metalen voorwerpen (bestek of keukengerei) in de sleuven van het apparaat.
- > Raak (vooral met natte handen) geen bevroren producten aan of 22 - VOORZORGSMATREGELEN 914779600/A stop ze niet rechtstreeks in uw mond.
- > Sla geen ontvlambare, explosieve of vluchtbare stoffen.
- > Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met ontvlambare drijfgassen in het apparaat.
- > Flessen met sterke alcoholische dranken moeten goed gesloten zijn en verticaal bewaard worden.
- > Organische verbindingen, zuren en etherische oliën kunnen deafdichtingen en kunststof oppervlakken aantasten als ze gedurende langere tijd in contact ermee blijven.
- > Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt of onderhoudt.
- > Trek niet aan de kabel om het apparaat los te koppelen.

1.2 Belangrijke informatie bij het gebruik van het apparaat

- > Reiniging en onderhoud die door de gebruiker uitgevoerd moeten worden, mogen niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.
- > Gebruik nooit elektrische toestellen in het apparaat (bijv. verwarming, elektrische Ice Makers, enz.). Explosiegevaar!
- > Ontdooi of reinig het apparaat nooit met een stoomreiniger! De stoom kan elektrische onderdelen binnendringen en kortsluiting veroorzaken. Risico op elektrische schok!
- > Gebruik geen puntige en scherpe werktuigen om rijp of ijslagen te verwijderen. U kunt de koelmidelleidingen beschadigen. Lekkend koelmiddel kan oogletsel veroorzaken of ontbranden.
- > Zorg ervoor dat er geen voorwerpen in de deuren blijven steken.
- > Bewaar geen producten die ontvlambare drijf-gassen (bijv. sputtbussen) of explosieve stoffen bevatten in het apparaat.
Explosiegevaar!
- > Sta niet op of leun niet zwaar tegen de basis van het apparaat, laden of deuren, enz..
- > Trek de stekker uit het stopcontact of schakel de zekering uit alvorens het apparaat te reinigen. Trek de stekker van het netsnoer niet uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken.
- > Bewaar alcohol met een hoog percentage goed gesloten en rechtopstaand.
- > Houd kunststof onderdelen en de deurafdichting vrij van olie en vet. Anders worden onderdelen en deurafdichting poreus.
- > Dek de ventilatieopeningen van het apparaat nooit af of blokkeer ze nooit. letsel
- > Volgens de huidige regelgeving mogen kinderen tussen 3 en 8 jaar eten uit het apparaat nemen of laden, maar het wordt ten zeerste afgeraden om kinderen onder de 8 jaar deze handelingen te laten uitvoeren en in het algemeen hen het apparaat te laten gebruiken.
- > Houd kinderen onder de acht jaar op veilige afstand, tenzij ze constant onder toezicht staan en zorg ervoor dat ze niet met het apparaat spelen.
- > Gebruik geen andere mechanische, elektrische of chemische apparaten dan diegene die aanbevolen zijn door de fabrikant om het ontdooproces te versnellen.
- > Beschadig het koelcircuit niet (als het toegankelijk is).
- > Gebruik geen elektrische apparaten in compartimenten voor opslag van levensmiddelen, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.

- > Vermijd bij schade aan het koelcircuit het gebruik van open vuur en ventileer de ruimte goed.
 - > Gebruik het apparaat of onderdelen ervan niet op een andere manier dan die in deze handleiding wordt aangegeven.
 - > Het langdurig open houden van de deur kan leiden tot aanzienlijke stijging van de temperatuur in de compartimenten van het apparaat.
 - > Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afvoersystemen.
 - > Bewaar rauw vlees en vis in geschikte houders in de koelkast, zodat het niet in contact komt met ander voedsel of erop druppelt.
 - > Als het apparaat voor langere tijd leeg staat, schakel het dan uit, ontdooi het, maak het schoon, droog het en laat de deur open staan om schimmelvorming te voorkomen binnenin.
 - > Laat tijdens het gebruik nooit scherpe metalen voorwerpen zoals messen, vorken, lepels en deksels op het apparaat rusten.
 - > Gebruik geen schurende of bijtende reinigingsmiddelen (bijv. schuurpoeders, vlekverwijderaars en metalen sponzen) op glazen delen.
 - > Ga niet op het apparaat zitten.
 - > Zit of leun niet op de deur of open lades.
 - > Wrik niet aan de deur of handgreep om het apparaat te verplaatsen.
 - > Gebruik geen elektrische apparaten (bijv. haardrogers) of sputtbussen om te ontdooien, de plastic onderdelen kunnen beschadigd raken.
 - > Gebruik het apparaat om geen enkele reden om kamers te koelen.
 - > Haal de stekker altijd uit het stopcontact bij een storing of bij het uitvoeren van reiniging of onderhoud.
 - > Bewaar geen vloeistoffen in blikken of glazen bakjes in de vriezer.
 - > Plaats geen zware voorwerpen bovenop het apparaat.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en vergelijkbare toepassingen zoals : personeelskeukens in winkels, kantoren en overige werkomgevingen; in landbouwbedrijven; door klanten in hotels, motels, bed & breakfast en andere verblijfsomgevingen. Symbolen gebruikt in de Gids:

1. BELANGRIJKE AANWIJZINGEN VOOR VEILIGHEID EN MILIEU



Waarschuwing

Aanbevelingen voor correct gebruik van het apparaat



Belangrijk

Aanwijzingen om schade aan het apparaat te voorkomen



Waarschuwing

Aanwijzingen om letsel aan mensen te voorkomen



Plastic verpakking Verstikkingsgevaar

Laat de verpakking of een deel ervan niet onbeheerd achter.

Laat kinderen niet met de plastic zakken spelen.

1.3 Zorg voor het milieu



- > Dit apparaat voldoet aan de Europese WEEE-richtlijn (2012/19/EU) en moet aan het einde van zijn levensduur gescheiden van ander afval worden afgevoerd.
- > Het apparaat bevat geen stoffen in hoeveelheden die gevaarlijk beschouwd worden voor de gezondheid en het milieu, in overeenstemming met de huidige Europese richtlijnen.
- > Besteed speciale aandacht aan de juiste verwijderingsprocedure voor al het verpakkingsmateriaal.



Voedingsspanning

Gevaar voor elektrocutie

Koppel de netvoeding los.
Haal de stekker uit het stopcontact.

- > Het apparaat mag niet met het huisvuil weggooid worden. Neem contact op met plaatselijke afvalverwerkingscentra voor informatie over het afvoeren van recyclebaar afval.
- > Het apparaat afvoeren: Knip de stroomkabel door en verwijder deze.
- > Snijd het netsnoer door voordat u het weggooit, zodat de deur niet gesloten kan worden.
- > Zorg er tijdens het afvoeren voor het koelcircuit niet te beschadigen.
- > Het apparaat bevat geen gevaarlijke stoffen voor de atmosferische ozonlaag, noch in het koelcircuit noch in de isolatie.
- > Onze apparaten zijn verpakt in niet-vervuilende en recyclebare materialen.
- > Lever het verpakkingsmateriaal in bij het juiste recyclingcentrum.

1.4 Informatie voor controleorganen

- > Voor EcoDesign-controles, de installatie en voorbereiding van het apparaat moet voldaan worden aan de norm EN 62552-1/-2/3.
- > Ventilatievereisten, afmetingen en minimale ruimte vanaf de achterwand zijn aangegeven in het hoofdstuk "Installatie" van deze handleiding.
- > Neem contact op met de fabrikant voor meer informatie.

1.5 Informatie voor controleorganen

- > Correct gebruik van het apparaat, correcte verpakking van levensmiddelen, een constante temperatuur en voedselhygiëne beïnvloeden de kwaliteit van de opslag.
- > Herleid het aantal keren dat de deuren geopend worden tot een minimum, net als de tijdsduur dat ze open blijven om te voorkomen dat de compartimenten overmatig opwarmen.
- > Reinig de condenser (als deze toegankelijk is) aan de achterkant van het apparaat regelmatig om te voorkomen dat het apparaat efficiëntie verliest.
- > Ontdooi bevroren voedsel in de koelkast koelcompartment om de koude opgeslagen in de bevroren voedingsmiddelen te benutten.
- > Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklas G.

2.1 Installatie

Zorg ervoor dat de installatie correct wordt uitgevoerd, houd u hierbij aan alle aanwijzingen in de specifieke installatiehandleiding die bij het apparaat is geleverd.



Waarschuwing

Sluit altijd het water aan voor de stroom!

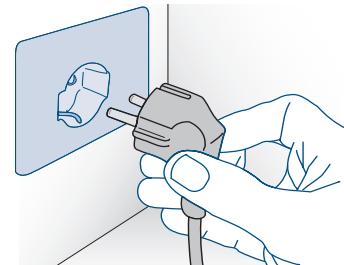
Het apparaat moet geaard worden in overeenstemming met de veiligheidsnormen voor elektrische systemen.

- > Plaats het apparaat met behulp van een tweede persoon.
- > Gebruik de open deur nooit om het apparaat op zijn plaats te zetten tijdens de montage.
- > Oefen niet te veel druk uit op de deur wanneer deze open is.
- > Het apparaat mag niet in de buurt van warmtebronnen geïnstalleerd worden. Als dit niet mogelijk is, moet geschikte isolatie voorzien worden.
- > Het apparaat mag niet aan direct zonlicht blootgesteld worden.
- > Gebruik het apparaat niet buiten.
- > Installatie en onderhoud moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel in overeenstemming met de huidige normen.
- > Laat de elektrische aansluiting uitvoeren door bevoegd technisch personeel.
- > Om gevaren te vermijden, moet u bij beschadiging aan de voedingskabel onmiddellijk contact opnemen met de technische ondersteuning; zij zullen deze vervangen, om elk risico te voorkomen.
- > Gebruik altijd de nodige/vereiste persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) voordat u werkzaamheden aan het apparaat uitvoert (installatie, onderhoud, positionering of verplaatsing).
- > Schakel de stroomtoevoer uit voordat u enige handeling aan het apparaat uitvoert.
- > Dit apparaat kan gebruikt worden tot een maximale hoogte van 4.000 meter boven zeeniveau.
- > Indien geïnstalleerd in de buurt van een andere koelkast of vriezer, houd deze dan op een minimale afstand van 2 cm.
- > Probeer het apparaat niet zelf te repareren of zonder de hulp van een gekwalificeerde technicus.
- > Gebruik/installeer het apparaat niet buiten.
- > LET OP: zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat de voedingskabel niet klem komt te zitten of beschadigd wordt.
- > Om instabiliteit van het apparaat te voorkomen, moet u het correct installeren en bevestigen zoals aangegeven in de instructies in deze handleiding.

2.2 Aansluiting op de elektrische voeding

Het apparaat is uitgerust met een Schuko-stekker van het type 16A en moet worden aangesloten op het elektriciteitsnet via een overeenkomstig Schuko-stopcontact.

Gebruik geen verlengsnoeren en/of meervoudige adapters voor de stroomaansluiting.



Belangrijk

Gebruik geen verlengsnoeren en/of meervoudige adapters voor de stroomaansluiting.



Waarschuwing

Als energie via een alternatieve energiebron (zon, geothermie, enz.) wordt geleverd of als er domoticasystemen geïnstalleerd zijn, moet de Alternative Energy Kit geïnstalleerd worden om het apparaat in het elektriciteitsnet te integreren.

2.3 Koelmiddel

Het koelmiddel isobutaan (R600a) bevindt zich in het koelmiddelcircuit van het apparaat, een aardgas dat zeer milieuvriendelijk is, maar ook ontvlambaar.

> Zorg er tijdens het transport en de installatie van het apparaat voor dat geen van de onderdelen van het koelcircuit beschadigd raakt.

- > Als het koelcircuit beschadigd zou raken:
 - vermijd dan open vuur en ontstekingsbronnen;
 - ventileer de ruimte waarin het toestel staat goed.



ISO 7010 W021



Let op:

risico op brand / ontvlambare materialen.



Belangrijk

Wees extra voorzichtig tijdens transport, installatie en/of opruiming zodat er geen schade aan het koelcircuit ontstaat.

3. ALVORENS TE STARTEN

3.1 Uw apparaat leren kennen

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat: vanaf nu kunt u ons innovatieve conservingssysteem gebruiken, waarmee u al uw voedsel op de best mogelijke manier kunt bewaren.

Voor verdere assistentie kunt u het apparaat registreren op www.kitchenaid.eu/register.

Lees de instructies aandachtig voordat u het apparaat gebruikt.

3.2 Aansprakelijkheid van de fabrikant

De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af voor schade aan personen of zaken veroorzaakt door:

- > ander gebruik van het apparaat dan wat gespecificeerd is;
- > veronachtzaming van de aanwijzingen in de handleiding;
- > geknoei met enig onderdeel van het apparaat;
- > gebruik van niet-originale reserveonderdelen.

3.3 Technische ondersteuning

- > Neem in geval van storing van het apparaat contact op met de technische ondersteuning en laat de reparatie alleen door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- > zorg ervoor dat u het model- en serienummer op het identificatieplaatje bij de hand hebt.
- > Gebruik enkel originele reserveonderdelen.
- > Probeer het apparaat niet zelf te repareren of zonder de hulp van een gekwalificeerde technicus: dit is van invloed op de veiligheid en kan de garantie ongeldig maken.
- > Originele reserveonderdelen blijven 10 jaar na de laatste productie van het model beschikbaar.
- > De volgende reserveonderdelen zijn alleen beschikbaar voor geautoriseerde reparateurs: elektronische kaarten, thermostaten, temperatuursensoren, scharnieren, lampen, deurgrepen.



Belangrijk

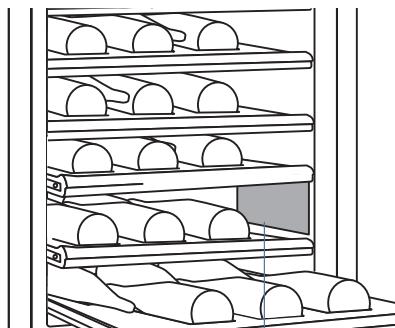
Noteer voordat u belt het serienummer van het apparaat, vermeld op het garancietcertificaat en op het serienummerplaatje in het koelvak aan de kant tegenover de deuropening.

3.4 Technische gegevens

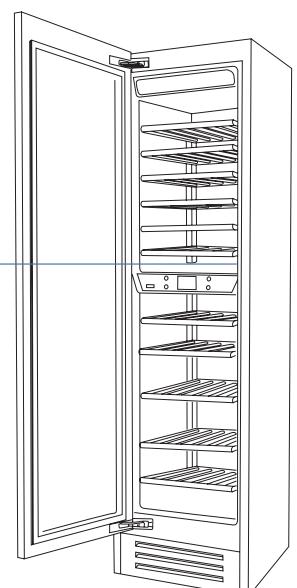
Koelmiddeltype, opslagvolume en andere technische gegevens zijn te vinden op het productplaatje. U vindt de informatie ivm het model aan de hand van de QR-Code die op het energielabel aangegeven is. Het label bevat ook de model-ID die gebruikt kan worden om het portaal van de database te raadplegen op <https://eprel.ec.europa.eu>.

3.5 Productplaatje

Op het productplaatje staan de technische gegevens, het serienummer en het model. Het productplaatje mag nooit verwijderd worden.



Positie van het serienummer in het compartiment.



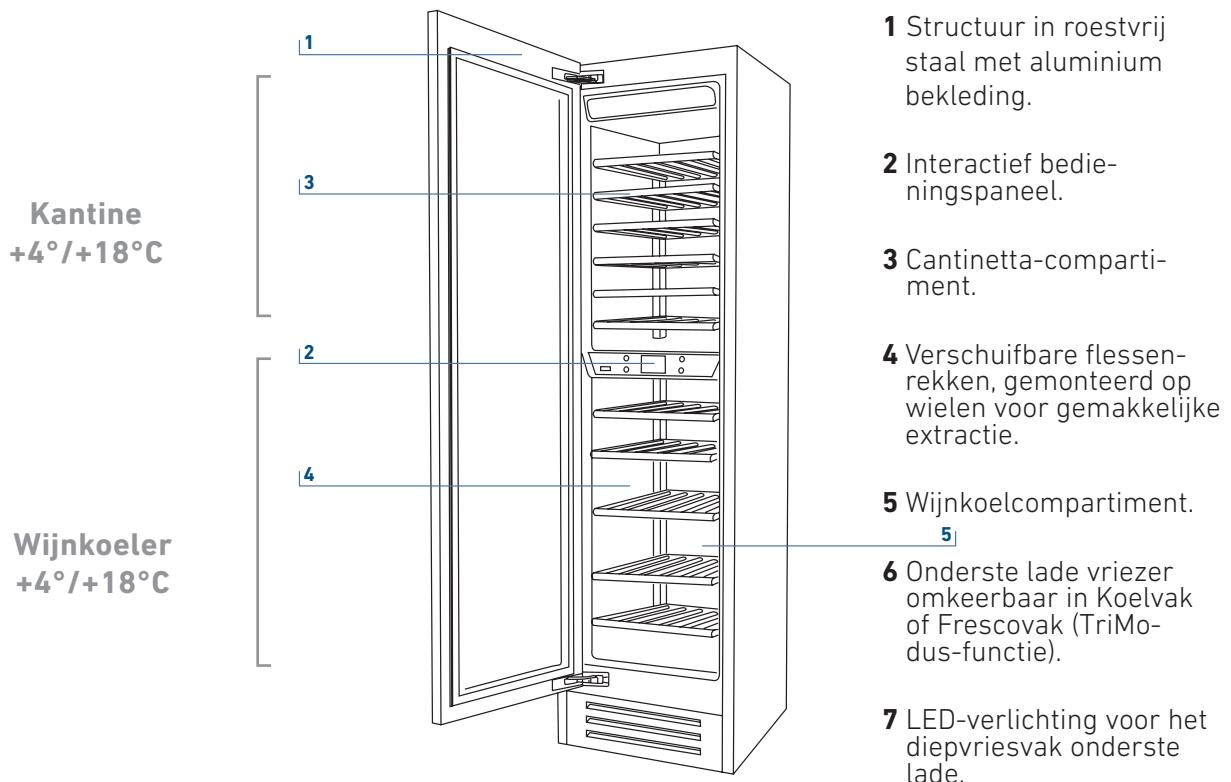
De productplaat bevindt zich aan de kant tegenover de deuropening.

Klimatologische werkingsklasse

- > SN (Subnormaal) van +10°C tot +32°C
- > N (Normaal) van +16°C tot +32°C
- > ST (Subtropisch) van +16°C tot +38°C
- > T (Tropisch) van +16°C tot +43°C

3. ALVORENS TE STARTEN

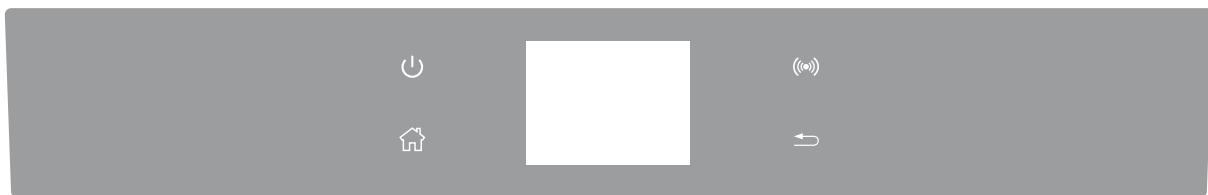
3.6 Hoofdonderdelen



3.7 Elektronische bediening

Het innovatieve elektronische bedieningspaneel, ontworpen door KitchenAid, handhaaft een constante temperatuur in de drie compartimenten en visualiseert deze op het display van het bedieningspaneel. Het maakt ook gebruikersinteractie mogelijk, waardoor de instellingen van de verschillende functies aangepast kunnen worden en geluids- en/of visuele berichten ontvangen kunnen worden als er zich een storing in het apparaat voordoet.

3.8 Hoofdbedieningspaneel (modellen 60cm).



Aan- / Uitschakelen:

Raak het pictogram aan om het apparaat in of uit te schakelen.



Home

Raak het pictogram home aan om terug te gaan naar het hoofdscherm.



Alarm

Raak het pictogram aan om de alarmtoonfuncties te bekijken en te deactiveren.



Terug

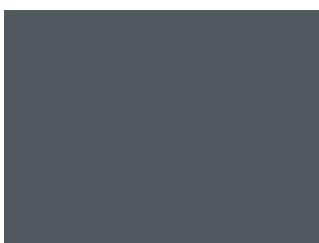
Raak het pictogram met de pijl aan om terug te gaan naar het vorige scherm.

4. IN/UITSCHAKelen VAN HET APPARAAT

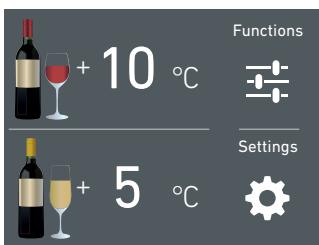
4.1 In-/Uitschakelen

Eerste opstarten van het apparaat

Raak de knop  aan. Het display toont de volgende startschermen:



3) Het display toont het hoofdscherm met de omgevingstemperatuur gemeten vanuit de koelkast in de compartimenten. Het apparaat begint automatisch af te koelen tot dat de ingestelde temperaturen bereikt zijn.



- 4)** Home-scherm (*).
- Cantinetta-compartiment
+8°C.
- wijnkoelcompartiment +5°C.
- TriModus-compartiment
-18°C.

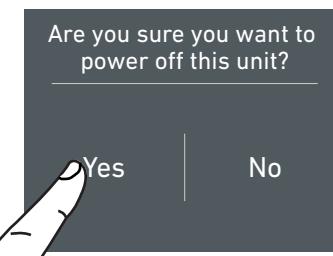
(*) Het startscherm is afhankelijk van het model; (zie paragraaf 4.2 pag 12).

Wanneer het apparaat voor het eerst ingeschakeld wordt, wordt aanbevolen om ten minste 12 uur te wachten zonder de deuren te openen en voordat u levensmiddelen in het apparaat plaatst. Tijdens die periode deactiveert u een eventuele foutmelding door op de alarmknop te drukken.

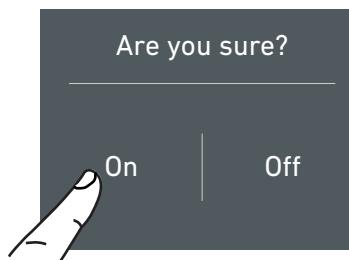
Uitschakelen.



- 1)** Raak de knop  uit aan.



- 1)** Logo.



- 2)** Starttest (deze duurt 3 minuten).

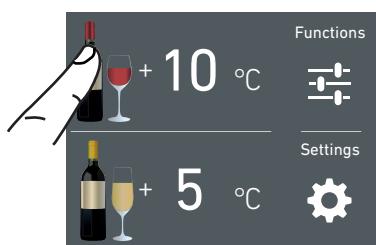


- 2)** Raak het pictogram Ja aan om in te schakelen.

- 3)** Bevestig afsluiten door het pictogram Ja aan te raken.

Cantinetta- en wijnkoelcompartiment uitschakelen. (Model 60cm)

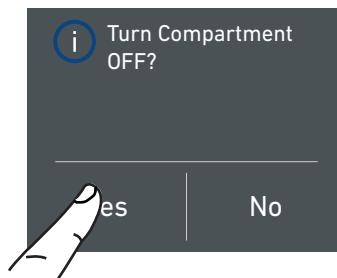
Het cantinetta-compartiment en het wijnkoelcompartiment kunnen afzonderlijk uitgeschakeld worden, terwijl de TriModus-lade niet uitgeschakeld kan worden tenzij het apparaat volledig uitgeschakeld is.



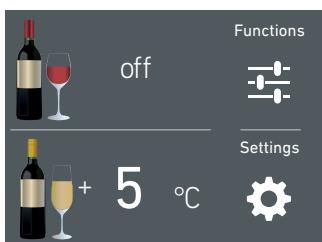
- 1)** Home-scherm.



- 2)** Raak het pictogram Off aan.

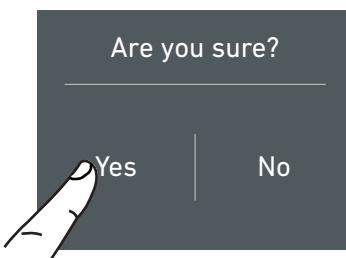


- 3)** Raak het pictogram Ja aan om het compartiment uit te schakelen.



Volg dezelfde aanwijzingen om het wijnkoelcompartiment uit te schakelen.

- 4)** Raak het pictogram Ja aan om de deactivering te bevestigen.



- 4)** Raak het pictogram Ja aan om de deactivering te bevestigen.



- 5)** Schakel het Cantinetta-compartiment weer aan. Het startscherm wordt geopend.

Dezelfde procedure is vereist als u het wijnkoelcompartiment opnieuw wilt starten .

De cantinetta en het wijnkoelcompartiment opnieuw inschakelen.

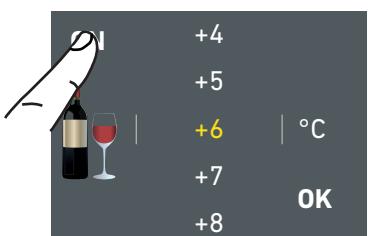
Om het apparaat weer in te schakelen, drukt u op de knop , het display wordt ingeschakeld en het startscherm verschijnt opnieuw met de temperaturen die in de koelvakken gemeten werden. De koelkast begint af te koelen totdat de ingestelde temperaturen bereikt zijn.

De compartimenten herstarten.

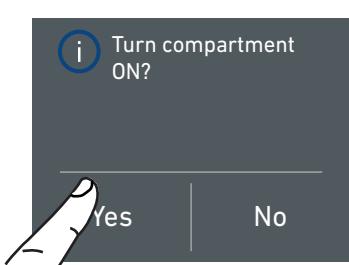
In het geval dat u de koelkast en de frescovakken opnieuw wilt inschakelen.



- 1)** Home-scherm. Om bijvoorbeeld het Cantinetta-compartiment weer in te schakelen, raakt u het pictogram Off aan.



- 2)** Raak het pictogram ON (aan) aan.



- 3)** Raak het pictogram Ja aan.

Langdurig uitschakelen

Tijdens lange afwezigheidsperioden wordt aanbevolen om de koelkast uit te schakelen door drie seconden op de Apparaatknop te drukken en de stekker of de stroomonderbreker die het stopcontact bedient, los te koppelen.

Maak de koelkast helemaal leeg, maak hem schoon en droog hem af en laat de deuren en lades gedeeltelijk open staan om onaangename geurtjes te voorkomen.



Als de eerste opstart niet het Standby-bericht verschijnt, maar een ander bericht, betekent dit dat het apparaat het koelproces al gestart heeft.

Tijdens het eerste opstarten kan het Menu niet gebruikt worden om de fabrieksinstellingen te wijzigen totdat de vooraf ingestelde temperatuur bereikt is. Tijdens het eerste opstarten kan het Menu niet gebruikt worden om de fabrieksinstellingen te wijzigen totdat de vooraf ingestelde temperatuur bereikt is.

Elke keer dat het apparaat ingeschakeld wordt, doorloopt het een zelfdiagnoseprocedure van drie minuten voordat het volledig opstart.

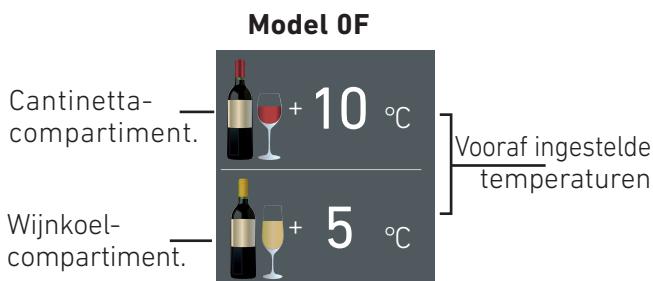
Als alleen het koelgedeelte of het Frescovak uitgeschakeld is, blijft de specifieke ventilator werken om de vorming van onaangename geuren en schimmels te voorkomen.

4. IN/UITSCHAKELEN VAN HET APPARAAT

4.2 Hoe de temperatuur aan de verschillende vereisten aanpassen.

Elk model is zorgvuldig getest voordat het de fabriek verlaat en is zo afgesteld om hoge prestaties en een laag verbruik te garanderen. Meestal is het niet nodig om de instellingen te wijzigen.

Hoe het startscherm er in de verschillende modellen uitziet:



De temperaturen van een compartiment wijzigen

Voorbeeld: Hoe de temperatuur van het Cantinetta-compartment te wijzigen.

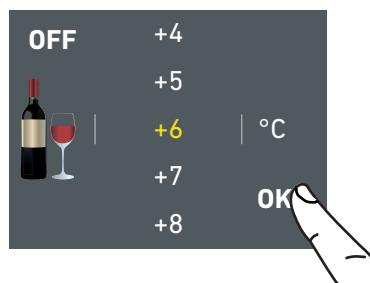


- 1) Home-scherm. Raak het pictogram van het Cantinetta-compartment aan.



- 2) Scroll omhoog/omlaag om de gewenste temperatuur te selecteren.

Cantinetta-compartment van +4°C tot +18°C



- 3) Raak het pictogram ok aan om de gewenste temperatuur te bevestigen.

Dezelfde procedure is vereist om de temperatuur in het Cantinetta-compartment in te stellen van +4°C tot +18°C



De weergegeven temperatuur kan enigszins variëren ten opzichte van de ingestelde temperatuur wanneer de deuren herhaaldelijk geopend worden of na het plaatsen van voedsel op kamertemperatuur of grote hoeveelheden voedsel.
Er zijn 6 tot 12 uur nodig om de geselecteerde temperatuur te bereiken.

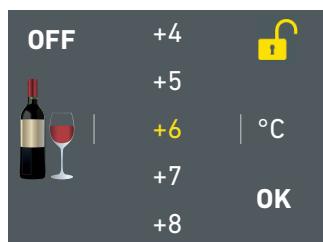
Pictogram hangslot.

Het hangslotpictogram verschijnt wanneer de temperaturen ingesteld zijn.

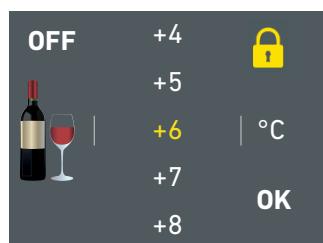
Het hangslot open/dicht geeft aan dat het wel of niet mogelijk is om de temperatuur van het compartiment te wijzigen.



Meestal is een open geel hangslot open te zien; in dat geval kunt u met een vinger op het display omhoog of omlaag scrollen, de gewenste temperatuur selecteren en ter bevestiging op OK drukken.



Men ziet daarentegen een gesloten hangslot als de gebruiker bepaalde functies geactiveerd heeft (beschreven in paragraaf 5.1), de gebruiker kan dan de temperatuur van de compartimenten niet meer wijzigen.



Als de pictogramfunctie aangeraakt wordt en een specifieke functie ingesteld is (bijvoorbeeld vakantiemodus...), wordt het gele hangslot als gesloten gezien en is het niet mogelijk om de temperatuur van de compartimenten te wijzigen zolang de functie niet voltooid is of als ze handmatig gedeactiveerd is.

4.3 Informatiesignalen van storingen op het display.

Een geïntegreerd controlesysteem geeft informatie door middel van heldere tekstuele signalen die u op het display kunt zien.

Het spraaksignaal dat samengaat met enkele van de storingssignalen, kan uitgeschakeld worden door de knop alarm (鳴) op het hoofdbedieningspaneel aan te raken. U vindt de lijst met signalen van storingen aan het einde van deze handleiding. (zie paragraaf 12.2 pagina 34).



4. IN/UITSCHAKELEN VAN HET APPARAAT

4.4 Temperaturen wijnkoeler.

Voor een betere bewaring hebben de rode wijnen een warmere temperatuur nodig.



Rode Wijn.

van +10°C tot +18°C



Witte wijn.

van +4°C tot +9°C

Als er bijvoorbeeld een temperatuur hoger dan +9°C is ingesteld voor witte wijn, verandert het pictogram van witte wijn in rode wijn.



Burgundy
BOTTLE



Bordeaux
BOTTLE

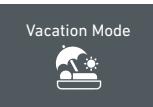


INFORMATIE VOOR HET GEBRUIK VAN HET DISPLAY.

U kan de werking van uw KitchenAid-apparaat personaliseren om het aan te passen aan de verschillende manieren waarop u het wilt gebruiken.

5.1 Functies.

Nadat u het functiepictogram  op het startscherm hebt aangeraakt, worden de volgende pictogrammen weergegeven met de volgende beschikbare functies.



2) Modus Vacation (Vakantiemodus).



4) Snelle flessenkoeler.



5) Humidity Control (Vochtrege-laar).



6) Licht 12u.

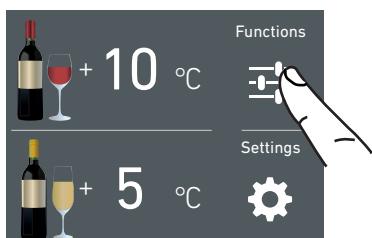
5. FUNCTIES EN INSTELLINGEN.

2) Modus Vacation (Vakantiemodus)

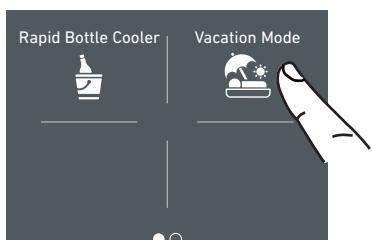
Deze functie (aanbevolen bij langdurige afwezigheid omdat het een aanzienlijke energiebesparing mogelijk maakt) brengt de temperatuur van het koelgedeelte op +14°C (57.2°F)

De duur kan geprogrammeerd worden, of kan handmatig gedeactiveerd worden bij terugkeer na een periode van afwezigheid. Deze functie blijft actief, ook als er gedurende de periode van afwezigheid een langdurige stroomonderbreking is.

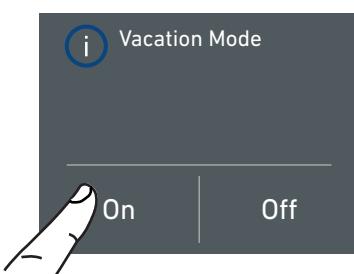
Het is mogelijk om een periode van 1 tot 90 dagen te programmeren.



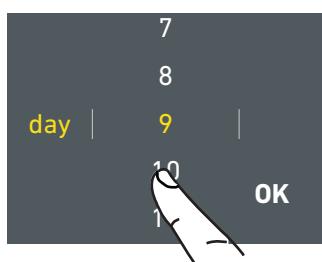
A) Startscherm.
Raak het functie-pictogram aan.



B) Raak het pictogram van de flessenkoeler aan.



C) Raak de knop On aan om de functie te activeren.



D) Scroll omhoog / omlaag om de gewenste tijd (in dagen) in te stellen en druk vervolgens op ok.

Het is mogelijk om een periode van 1 tot 90 dagen te programmeren.

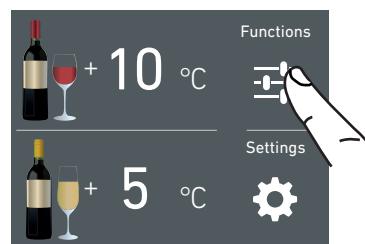
4) Snelle flessenkoeler

Deze functie kan worden geactiveerd wanneer het nodig is om dranken snel af te koelen door ze in het diepvriesvak te plaatsen.

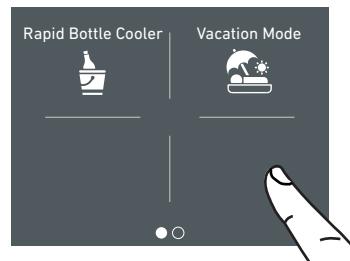
Het is mogelijk om een duur van 1 tot 45 minuten te selecteren.

Een geluidssignaal geeft aan wanneer de optimale temperatuur bereikt is.

Deactiveer na het verwijderen van de dranken het geluidssignaal door op de alarmknop te drukken ☺.



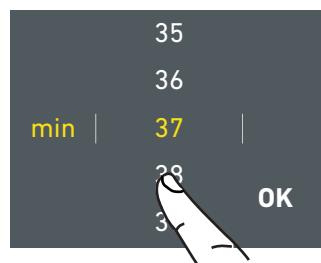
A) Startscherm.
Raak het functie-pictogram aan.



B) Raak het pictogram van de flessenkoeler aan.



C) Raak de knop On aan om de functie te activeren.



D) Scroll omhoog of omlaag om het gewenste tijd bereik (in minuten) in te stellen en druk op ok.

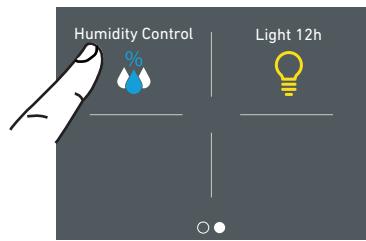
5. FUNCTIES EN INSTELLINGEN.

5) Humidity Control (Vochtregelaar).

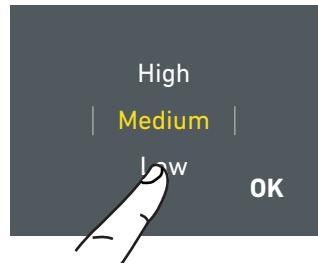
Met deze functie kan de vochtigheid van de cantinetta- en wijnkoelcompartimenten ingesteld worden. De standaardinstelling is "Medium".



A) Startscherm.
Raak het functie-pictogram aan.



B) Scroll tweemaal naar rechts en raak het pictogram humidity (vochtigheid) aan.



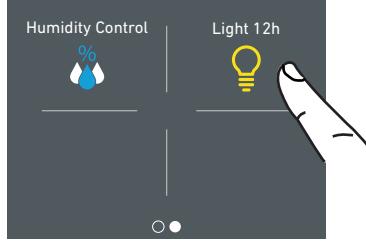
C) Scroll tot de gewenste vochtigheid ingesteld is en druk op ok.

6) Binnenverlichting voor 12 u.

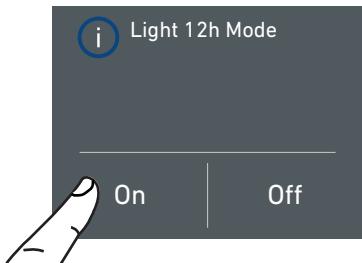
Deze functie maakt het mogelijk om de timing van de binnenvluchteling in te stellen; deze blijft 12 uur branden wanneer de deur van de wijnkoeler gesloten is, om de binnenkant door het glas verlicht te zien.



A) Startscherm.
Raak het functie-pictogram aan.



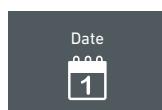
B) Scroll naar rechts tot aan het pictogram van de 12u-verlichting.



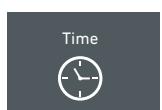
C) Druk op On als u de modus 12u-verlichting wilt activeren.

5.2 Instellingen.

U kan de instellingen van uw KitchenAid-koelkast personaliseren om deze aan te passen aan de verschillende manieren waarop u ze wilt gebruiken.



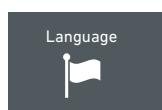
1) Datum.



2) Tijd.



3) Graden Celsius en Fahrenheit.



4) Taal.



6) Sabbath.



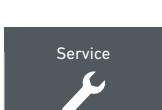
7) Reset.



8) Demomodus.



9) Onderhoud.



10) Service.

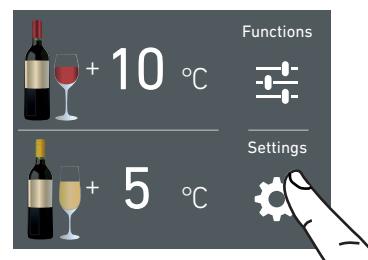


11) Info Systeem.

1) Datum

Het display toont de datum in het formaat (dag:-maand:jaar).

Door het display aan te raken, kunt u de instellingen wijzigen.



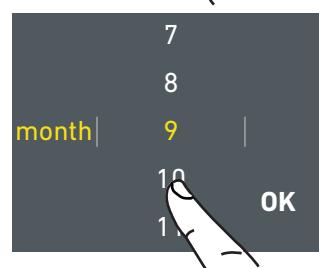
A) Startscherm.
Raak het pictogram instellingen aan.



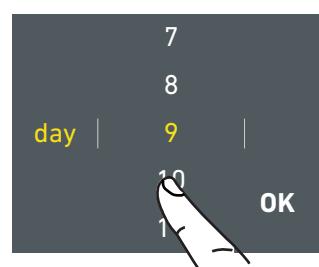
B) Raak het pictogram van de datum aan.



C) Scroll omhoog of omlaag tot het gewenste jaar geselecteerd is en druk op ok.



C) Scroll omhoog of omlaag tot de gewenste maand geselecteerd is en druk dan op ok.

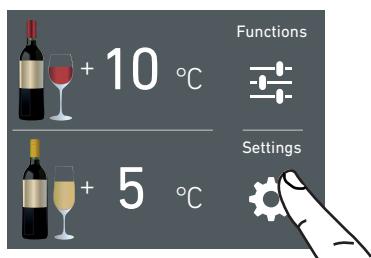


C) Scroll omhoog of omlaag tot het gewenste dag geselecteerd is en druk dan op ok.

5. FUNCTIES EN INSTELLINGEN.

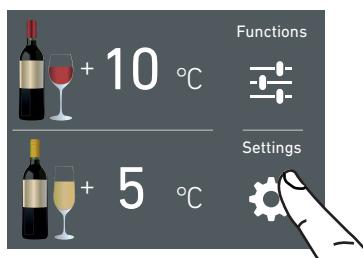
2) Tijd

Het display toont de uren en minuten in het formaat uu:mm.
Deze functie selecteert de weergave op 12 of 24 uur.



3) INSTELLING °C/°F

Met deze functie kan de temperatuur in graden Celsius of Fahrenheit weergegeven worden. Normaal gesproken is het apparaat ingesteld op weergave in graden Celsius.



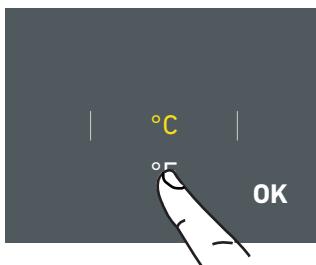
A) Startscherm. Raak het pictogram instellingen aan.



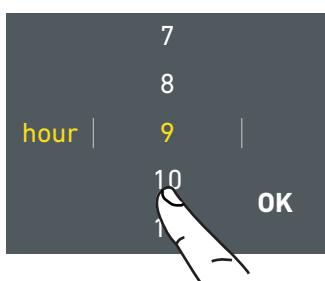
A) Startscherm. Raak het pictogram instellingen aan.



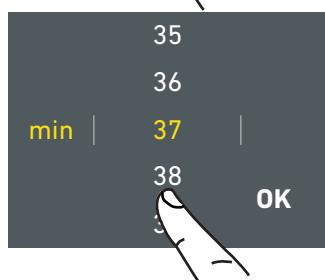
B) Raak het pictogram van de tijd aan.



C) Scroll omhoog / omlaag om centigraden of graden Fahrenheit te selecteren en druk op ok.



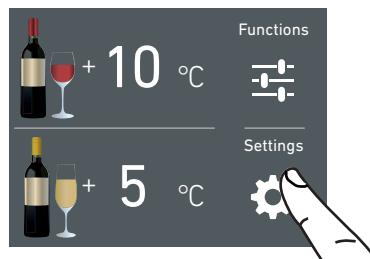
D) Scroll omhoog / omlaag om de uren in te stellen en druk vervolgens op ok.



D) Scroll omhoog / omlaag om de minuten in te stellen en druk vervolgens op ok.

4) Taal

Om de taal van de koelkast in te stellen, drukt u eenvoudig op de instellingenknop op het display.



A) Startscherm.
Raak het pictogram instellingen aan.



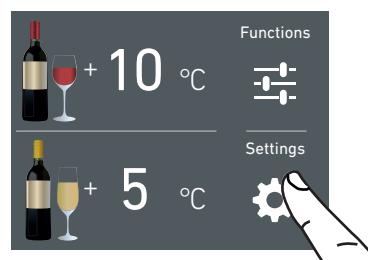
B) Raak het pictogram van de taal aan.



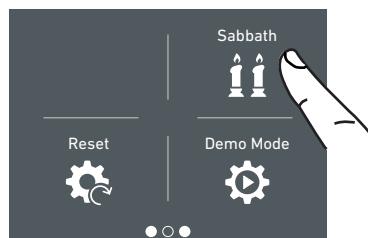
C) Scroll omhoog / omlaag om de gewenste taal te selecteren en druk op ok.

6) Sabbath-modus (Optie)

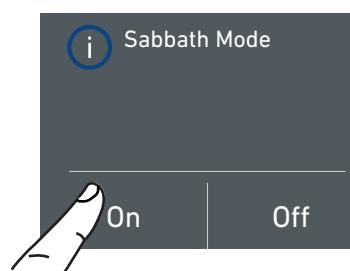
De functie maakt het mogelijk om bepaalde religieuze gebruiken in acht te nemen die vereisen dat de werking van het apparaat niet beïnvloed wordt door het openen of sluiten van de deuren (de thermostatische controle, de binnenverlichting en de Ice Maker zijn gedeactiveerd).



A) Startscherm.
Raak het pictogram instellingen aan.



B) Scroll tweemaal naar rechts en raak het pictogram sabbath (sabbat) aan.



C) Raak de knop Ja aan om de functie te activeren.



C) Raak de knop Ja aan om de functie te activeren.



E) De koelkast zal overeenkomstig deze configuratie werken.

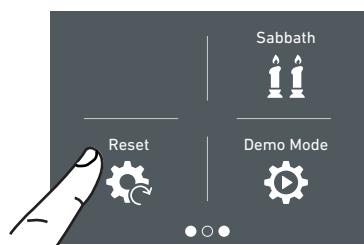
5. FUNCTIES EN INSTELLINGEN VERPERSONLIJKEN.

7) Reset

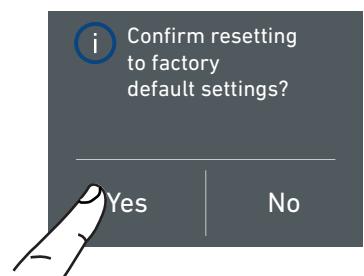
Dit maakt het mogelijk om de basisinstellingen die in de fabriek ingesteld zijn te herstellen en alle wijzigingen die vanaf daar zijn aangebracht te annuleren.



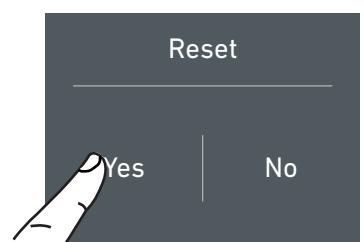
A) Startscherm.
Raak het pictogram instellingen aan.



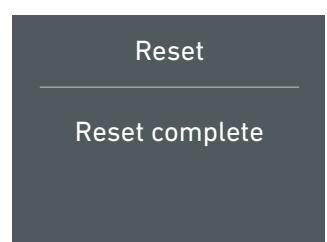
B) Scroll tweemaal naar rechts en raak het pictogram Reset aan.



C) Raak de knop Ja aan om de functie te activeren.



D) Raak de knop Ja aan.



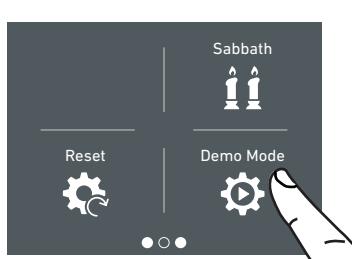
E) De reset is uitgevoerd. De fabrieksininstellingen van de koelkast zijn hersteld.

8) Demomodus

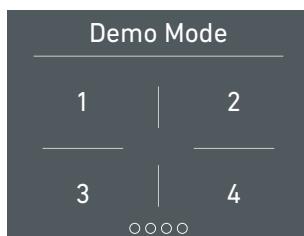
Dit maakt het mogelijk om de werking van de koelkast te simuleren, voor showroomdisplay of voor beurzen.



A) Startscherm.
Raak het pictogram instellingen aan.

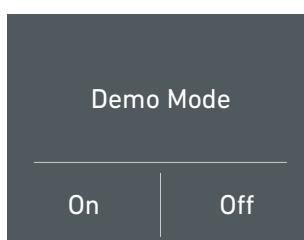


B) Scroll tweemaal naar rechts en raak het pictogram Modus Demo aan.



C) Geef het wachtwoord voor de activering in.

Standaardwachtwoord 1-2-3-4



D) Druk op de knop On of Off



Belangrijk

Als u de basisinstellingen herstelt ("reset"), moet de gemaakte keuze van de werking van de Trimodus-lade opnieuw ingesteld worden, indien ze eerder als koelkast of fresco ingesteld waren.

9) Onderhoud (aan de hand van alarmbord).

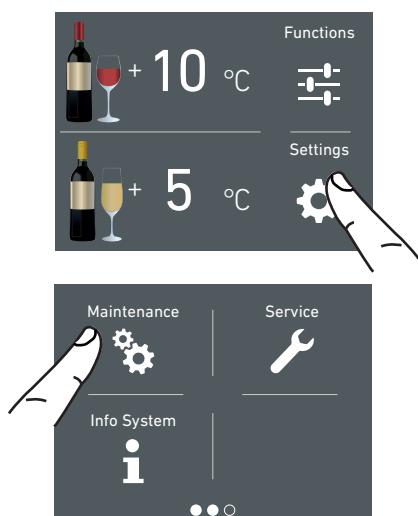
De apparaten vereisen, voor een goede werking, reiniging van het ventilatierooster, van het filter en van de condensor.

De standaardinstelling van het apparaat is "Warning disabled" (Waarschuwing uitgeschakeld).

Zie instructie 11.2 en de tutorial-video die beschikbaar is in het servicegedeelte op de website van KitchenAid op:

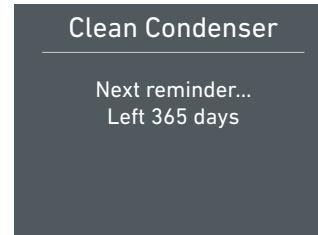
De om de 12 maanden terugkerende reiniging wordt herinnerd door een akoestisch en optisch signaal op het display. Het waarschuwingssignaal kan uitgeschakeld worden en men kan de resterende tijd tot de volgende schoonmaakbeurt zien.

Voor details zie de pagina's 30 en 31.

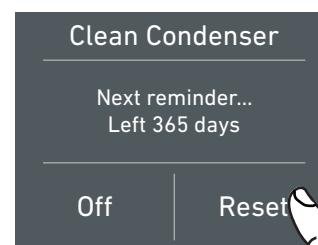


A) Startscherf. Raak het pictogram instellingen aan.

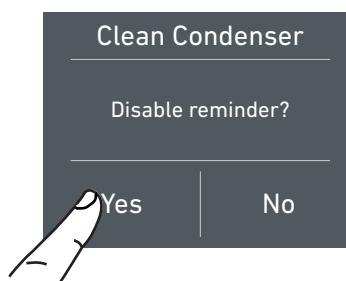
B) Scrol drie keer naar rechts en raak het pictogram onderhoud aan.



E) Het display toont de resterende tijd tot de volgende reiniging.



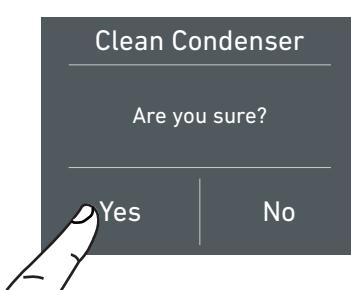
F) Als u in plaats daarvan de eerder ingestelde waarschuwing wilt uitschakelen, raakt u het pictogram reset aan.



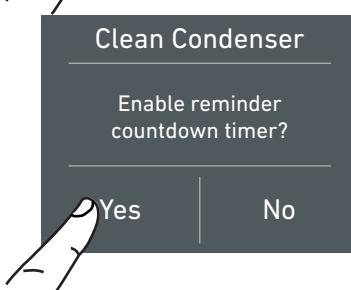
G) Raak de knop Ja aan om de waarschuwing uit te schakelen.

10) Service

De service-functie is voorbehouden voor de assistentiedienst van KitchenAid.



C) Raak het pictogram Ja aan om ze in te schakelen.

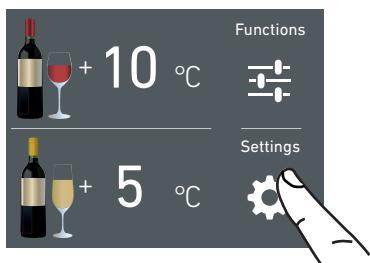


D) Raak het pictogram Ja aan om ze in te schakelen.

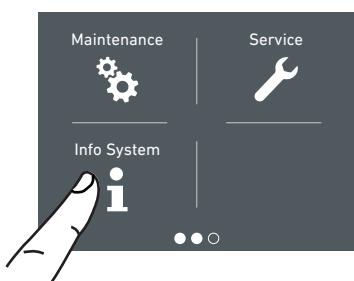
6. INTERNE LAY-OUT

11) Info Systeem

De functie Info Systeem toont de gegevens van de producten, bijvoorbeeld de softwarecode, het serienummer en de fabrieksnummers van de koelkast.



A) Startscherm.
Raak het pictogram instellingen aan.



B) Raak het pictogram van het Info Systeem aan.

SK Power	HW: 0504
SK User	HW: 1002
	SW: 0518
	SW: 1069 - G1011

C) Hier worden de gegevens van het KitchenAid-apparaat weergegeven.

7. VERLICHTING

7.1 Verlichting

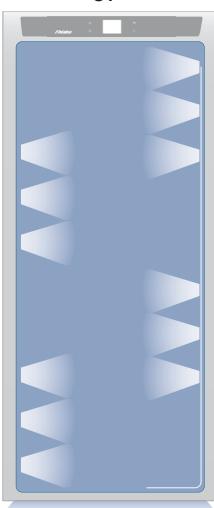
Voor een optimale binnenverlichting verlichten LED-strips het koelgedeelte van bovenaf en verlichten LED-lichten direct verschillende delen van het koelgedeelte, van de Crisper-Fresco-lades en de vrieslade.

In geval van storing en/of defect van het verlichtingssysteem, dient u contact op te nemen met een geautoriseerde KitchenAid Service Agent.



Eenmaal geactiveerd, gaat het licht van het bovenste compartiment automatisch uit na 6 uur.

OF



6.1 Interne lay-out (plaatsing, afstelling, verwijdering)

Wijnrek

De schappen kunnen eenvoudig verwijderd worden voor reiniging.

Verwijder de flessen, verwijder het schap volledig, kantel het naar boven totdat de wielen vrij zijn van hun zitting en verwijder het.



8.1 Algemene richtlijnen

Zoals bekend is wijn lang houdbaar als dit onder de volgende voorwaarden gebeurt:

- > Geschikte temperatuur zonder merkbare schommelingen in de loop der tijd
- > Gecontroleerde luchtvochtigheid
- > Bescherming tegen licht
- > Afwezigheid van geluid en trillingen
- > Afwezigheid van geuren
- > Fles in horizontale positie.

Alle deze voorwaarden worden perfect beantwoordt in de KitchenAid Wijnkoeler.

Vermijd ook zeer lage temperaturen (onder 4°C - 39,2°F) die kunnen leiden tot de vorming van afzettingen en de esthetische eigenschappen van de wijn kunnen aantasten.

Alle compartimenten bieden optimale omstandigheden en houden rekening met al deze behoeften. Er moet wel worden opgemerkt dat in het bijzonder het Cantinetta-compartiment op een zeer nauwkeurige manier thermostatisch wordt geregeld en in de loop van de tijd de grootste zorg en aandacht voor uw meest gewaardeerde flessen verzekert. Als het Cantinetta-compartiment ingesteld is onder +10°C (50°F), mag de wijnkoeler niet hoger ingesteld worden dan +12°C (53,6°F).

8.2 Bewaringstemperatuur

De ruimte geboden door de compartimenten van de Wijnkoeler en de Cantinetta, die indien nodig uitgebreid kunnen worden door het TriModus-compartiment als wijnkoeler te gebruiken, staan u toe uw beste wijnen op drie verschillende temperaturen te bewaren.

De drie compartimenten zijn aanvankelijk op de volgende temperaturen ingesteld:

- > Cantinetta-compartiment
+12°C (53,6°F) - verstelbaar van +4°C tot +18°C (van 39,2°F tot 64,4°F)
- > Wijnkoelcompartiment
+10°C (50°F) - verstelbaar van +4°C tot +18°C (van 39,2°F tot 64,4°F)

Om het TriModus-compartiment in een wijnkoeler te veranderen, moet u het menu openen, het compartiment instellen als een koelcompartiment, op een temperatuur tussen +4°C en +8°C (van 39,2°F tot 46,4°F).

Alle temperaturen kunnen aan de kenmerken van de wijnen en persoonlijke voorkeuren aangepast worden. U moet echter proberen de temperatuur in de loop van de tijd zo constant mogelijk te houden.

Snelle en grootschalige temperatuurschommelingen kunnen namelijk leiden tot dilatatie van de vloeistof en vroegtijdige veroudering van de wijn.

8. BEHOUD VAN WIJNEN

8.3 Bewaringstijd

De rijping van de wijn in de loop van de tijd en de houdbaarheid ervan hangt meestal af van het karakter van de variëteit en het type. De volgende grafiek toont de beste bewaar- en verouderingsperiode voor verschillende soorten in ideale bewaaromstandigheden die door uw apparaat geboden worden.

Volg echter altijd de instructies van de wijnmaker, vooral voor fijne wijnen.

TYPE WIJN	CONSERVINGSTEMPERATUUR	CONSERVINGSTIJD
Nieuwe wijnen (Vin Nouveau)	van 12° tot 14° C	6 maanden
Zoete mousserende wijnen	van 8° tot 10° C	1 jaar
Rosé	van 10° tot 14° C	1 jaar
Parelwijnen	van 10° tot 12° C	1-2 jaar
Normale witte wijnen	van 10° tot 14° C	1-2 jaar
Lichte rode wijnen	van 12° tot 14° C	2 jaar
Droge mousserende wijnen	van 8° tot 10° C	2 jaar
Klassieke mousserende wijnen	van 8° tot 10° C	3-4 jaar
Barrique en Krachtig witte wijnen	van 8° tot 12° C	3-5 jaar
Normale rode wijnen	van 14° tot 16° C	3-5 jaar
Barrique en Krachtig rode wijnen	van 14° tot 18° C	7-10 jaar
Strwijnen of Likeurwijnen	van 16° tot 18° C	10-15 jaar

8.4 Verbruikstemperatuur

Als algemene regel geldt dat witte wijnen geserveerd moeten worden bij een temperatuur tussen 10 en 12°C (50 en 53,6°F) en rode wijnen tussen 12 en 14°C (53,6 en 57,2°F).

Sommige wijnen kunnen echter het best genoten worden bij hogere of lagere temperaturen.

Houd er ook rekening mee dat wijn in de zomer over het algemeen bij lagere temperaturen wordt genoten dan in de winter.

U moet ook rekening houden met het volgende::

Witte wijnen

Witte wijnen worden normaal niet bij hoge temperaturen geserveerd, omdat ze over het algemeen zuurder zijn dan rode wijnen en niet erg tanninerijk. Daardoor zijn ze lekkerder bij lage temperaturen.

Bij voorkeur schenkt u deze wijnen tussen 10° C en 14° C (50°F en 57,2°F). Jonge, frisse en aromatische wijnen kunnen ook geserveerd worden op 10°C (50°F), terwijl minder aromatische wijnen geserveerd worden op 12°C (53,6°F).

Temperaturen tussen 12°C en 14°C (53,6°F en 57,2°F) zijn voor zachte, gerijpte witte wijnen die enkele jaren op fles hebben gerijpt.

Hogere temperaturen zouden de verheerlijking van het zoete karakter van de wijn bevorderen, ten koste van de zuurgraad en smaak, die als aangename en wenselijke eigenschappen van dit type wijn beschouwd worden.

Rosé

Roséwijn wordt op dezelfde temperatuur geserveerd als witte wijn. Opgemerkt moet worden dat deze wijnen een bepaalde hoeveelheid tannine kunnen bevatten en men daarom er de voorkeur aan zou kunnen geven ze op hogere temperaturen te serveren. Daarom worden ze geserveerd tussen 10°C en 12°C (50°F en 53,6°F), indien ze jong en fris zijn, en tussen 12°C en 14°C (53,6°F en 57,2°F) indien ze robuust en gerijpt zijn.

Nieuwe wijnen (Vin Nouveau)

Door de speciale verwerking die ze ondergaan, bevatten nieuwe vintage wijnen een laag tanninegehalte en zijn daarom aangenamer als ze geserveerd worden tussen 12°C en 14°C (53,6 en 57,2°F).

Rode wijnen

Omdat ze meer tannine bevatten en minder zuur zijn, worden rode wijnen normaal gesproken op hogere temperaturen geserveerd.

Jongere wijnen met minder tannine worden normaal gesproken geserveerd tussen 14°C en 16°C (57,2 en 60,8°F), terwijl vollere wijnen met meer tannine tot 18°C (64,4°F) geserveerd kunnen worden. Sommige wijnen die jarenlang op fles hebben gerijpt en nog steeds vol en tanninerijk zijn, kunnen geserveerd worden op 18°C (64,4°F) of zelfs 20° C (68°F).

Jonge rode wijnen met weinig tannine en een licht structuur kunnen beter genoten worden bij lagere temperaturen, tussen 12°C en 14°C (53,6 en 57,2°F).

Mousserende wijnen

Het is moeilijk om instructies te geven voor de grote verscheidenheid aan mousserende wijnen. Als algemene regel geldt dat zoetere en meer aromatische mousserende wijnen geserveerd moeten worden bij lagere temperaturen, tot 8°C (46,4°F), terwijl meer tanninerijke mousserende wijnen geserveerd kunnen worden bij hogere temperaturen, tot 14°C (57,2°F).

Droge mousserende wijnen worden gewoonlijk geserveerd tussen 8° C en 10° C (46,4 en 50°F). "Klassieke" mousserende wijnen worden normaal gesproken geserveerd bij deze temperaturen, die kunnen oplopen tot 12°C (53,6°F) voor mousserende wijnen die al enige tijd gerijpt zijn. Het is echter raadzaam, vooral voor fijnere wijnen, om de suggesties en aanbevelingen van de wijnmaker op de fles te volgen.

Likeur- en strowijnen

Deze wijnsoorten kunnen geserveerd worden bij temperaturen tussen 16°C en 18°C (60,8 en 64,4°F), afhankelijk van de persoonlijke smaak, om de zoete smaak van strowijnen te verzachten, kan deze ook op 10°C (50°F) geserveerd worden.

8. BEHOUD VAN WIJNEN

8.5 Positie van de flessen

De verschuifbare schappen zijn gemaakt van fijn hout en zo gevormd dat ze flessen van de meest klassieke traditionele vorm of van het meest moderne ontwerp kunnen bevatten.

Of uw collectie nu fijne bouteilles of petit bouteilles bevat, in de KitchenAid Wijnkoeler zullen ze helemaal thuis zijn. Met een speciaal accessoire, verkrijgbaar op aanvraag, kunt u ze schuin plaatsen om de labels van uw meest gewaardeerde items te tonen.

Ook Magnum bouteilles kunnen hier bewaard worden, op voorwaarde dat u de plank net boven degene waarop de fles staat, weghaalt.



Waarschuwing

Na een langdurige onderbreking van de elektrische voeding, zodra de elektrische voeding opnieuw geactiveerd is, zal een hoorbaar signaal aangeven of de temperatuur boven de normale niveaus gestegen is. Daarnaast toont het display gedurende één minuut de hoogste temperatuur die in de compartimenten gedetecteerd wordt, zodat de gebruiker kan beslissen hoe hij de etenswaren best kan gebruiken.

Na een minuut hervat het display de normale werking, terwijl de Alarmknop  blijft knipperen.

Druk op de Alarmknop  om de hoogste geregistreerde temperatuur weer te geven.

Burgundy

BOTTLE



Bordeaux

BOTTLE



9. VERZORGING EN REINIGING

9.1 Verzorging en Reiniging

Gebruik voor het reinigen van de stalen onderdelen een microvezeldoek en de spons die bij het apparaat is geleverd. Gebruik de doek en spons altijd in de richting van de satijnglans van het staal.

Ga af en toe met een licht vochtige microvezeldoek over het staal om het te polijsten.

Gebruik de spons niet op aluminium onderdelen, zoals de handgrepen en de profielen van de glazen schappen.

Wees extra voorzichtig om de ventilatieopeningen in het apparaat of in de kast waarin het zich bevindt vrij te houden van obstakels.

Opmerking

Volg nauwgezet de gedetailleerde aanwijzingen in de meegeleverde kit en gebruik nooit schurende of metalen producten die de satijnen afwerking op het apparaat permanent kunnen krassen en beschadigen.

Voordat u enige vorm van reiniging uitvoert, moet u het apparaat loskoppelen van de elektrische voeding.

Zorg ervoor dat u het koelcircuit op geen enkele manier beschadigt.

Waarschuwing

Het gebruik van reinigingsmiddelen op basis van chloor of die chloor bevatten, moet vermeden worden (bleekmiddel, hypochloriet, enz.).

9.2 Reiniging van het ventilatierooster, filter en condensor.

De apparaten vereisen, voor een goede werking, de reiniging van het ventilatierooster, van het filter en van de condensor.

Een akoestisch en optisch signaal op het display herinnert er om de zes maanden aan dat de reiniging opnieuw moet uitgevoerd worden. Het waarschuwingssignaal kan uitgeschakeld worden en men kan de resterende tijd zien tot de volgende schoonmaakbeurt.

Achter het frontale ventilatierooster in het onderste deel van de apparaten bevindt zich de condensor. Zie pagina 7 paragraaf 3.2.

Om het schoon te maken, gebruikt u een stofzuiger met een zachte borstelopzet op maximaal vermogen en veegt u deze langs de ventilatiesleuven. Bij aanzienlijke stofophoping kan het ventilatierooster verwijderd worden om de filter nauwkeuriger te kunnen reinigen.

Op de onderhoudsinstellingen,  na de installatie van het apparaat en nadat deze ingeschakeld werd, kunt u de waarschuwing voor reiniging van de condensor instellen.

Als het waarschuwingsbord ingeschakeld is, klinkt er om de 6 maanden een akoestisch signaal dat aangeeft dat het tijd is om de condensor te reinigen.

Raak na het reinigen het reset-pictogram aan om het waarschuwingssignaal na 6 maanden opnieuw te activeren.

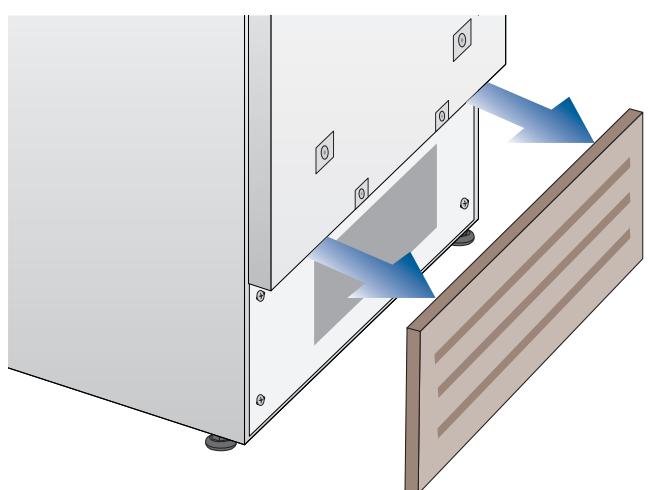
Als u het waarschuwingssignaal voor de reiniging van de condensor niet meer wilt, raakt u het pictogram Off aan.

Zie pagina 23 voor informatie over het gebruik van het onderhoudsdisplay.

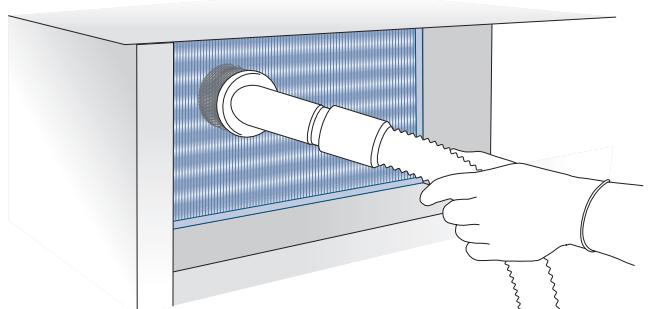
Onderste condensor.

Volg de instructies voor het reinigen van de condensor in de modellen Classic, Integrated of Brilliance:

- > Schakel het apparaat uit door ongeveer 3 seconden op de Apparaatknop  op het hoofdbedieningspaneel te drukken.
- > Wacht ongeveer 30 minuten, totdat de geribde condensor tot op kamertemperatuur afgekoeld is.
- > Verwijder het verwijderbare rooster onder de deur.



- > Reinig het grondig van stofophoping zoals weergegeven in de afbeelding, en zorg ervoor dat u het niet beschadigt.



- > Start het apparaat opnieuw en druk drie seconden op de onderkant  van het apparaat.



Waarschuwing

De randen van de condensor zijn scherp, bescherm daarom uw handen en armen goed bij het reinigen van de condensor.

9.3 Interne reiniging

Reinig de interne en verwijderbare onderdelen door ze met een oplossing van lauw water en een kleine hoeveelheid afwasmiddel te wassen.

Goed afspoelen en onmiddellijk afdrogen.

Gebruik geen mechanische apparaten of andere methoden om het ontgooien te versnellen.



Waarschuwing

Gebruik geen water op de elektrische onderdelen, verlichting en het bedieningspaneel.



Waarschuwing

Het gebruik van reinigingsmiddelen op basis van chloor of die chloor bevatten, moet vermeden worden (bleekmiddel, hypochloriet, enz.).



Waarschuwing

Breng koude glazen onderdelen niet in contact met kokend water.
Was geen enkel onderdeel van de koelkast in een afwasmachine, aangezien dit de onderdelen kan beschadigen of onherstelbaar kan vervormen.

10.1 Handleiding voor probleemoplossing

Als u storingen in uw apparaat opmerkt, gebruik dan deze handleiding voordat u de service belt. Deze handleiding kan u helpen het probleem zelf op te lossen of kan belangrijke informatie bevatten om een snelle en effectieve service te garanderen.

Storingsmelding

Een storing wordt meestal op het display aangegeven.

Problemen die niet door de gebruiker kunnen worden opgelost, worden gesigneerd door middel van een storingscode.

Het apparaat werkt helemaal niet

Is het apparaat op de netvoeding aangesloten?
Komt er stroom bij het stopcontact??

Is de sleutel van het apparaat ⓧ ingeschakeld?
Is de condensor schoon?

De interne temperaturen zijn hoger dan normaal

Geeft het display een storingscode weer?
Is de temperatuur correct ingesteld?
Is de condensor schoon?

Waren de deuren of lades voor een lange tijd open?
Zijn er onlangs grote hoeveelheden voedsel ingebracht?

Het apparaat blijft gedurende lange tijd in werking

Houd er rekening mee dat het normaal is dat de compressor gedurende langere tijd in bedrijf blijft tijdens zeer warm weer en met zeer hoge temperaturen in de kamer.

Waren de deuren of lades voor een lange tijd open?
Zijn er onlangs grote hoeveelheden voedsel ingebracht?

Is de condensor schoon?

Controleer of de deuren gesloten zijn en of het voedsel of de containers de perfecte sluiting van de deur niet belemmeren.

Als u vreemde geluiden hoort

Het is normaal om het geluid van de ventilatoren of compressoren te horen tijdens de ontgolfase. Het geluid kan luider zijn, afhankelijk van de positie van het apparaat en de omgeving.

Er vormt zich binnen en buiten condens

Als het klimaat erg vochtig is, is condensvorming normaal. De deur of lades langdurig open houden kan bijdragen aan condensvorming.

Zorg er in ieder geval voor dat de deuren altijd perfect gesloten zijn.

Er vormt zich rijp of ijs in de Koelkast of in de Vriezer

Hebt u de deuren of lades gedurende een lange tijd open gehouden?

Sluiten de deuren perfect?

Als de deuren niet perfect sluiten, neem dan contact op met uw installateur.

Onaangename geuren in de koelkast

Reinig het apparaat volledig zoals aangegeven in deze handleiding.

Bedeck al het voedsel hermetisch. Bewaar voedsel niet voor langere tijd.

De deuren gaan moeilijk open

Het apparaat is ontworpen om hermetische sluiting mogelijk te maken.

Wanneer de deur gesloten is, kan er een vacuumsituatie ontstaan: in dit geval moet u enkele seconden wachten tot de druk in evenwicht is voordat u de deur opent.

10. HANDLEIDING VOOR PROBLEEMOPLOSSING

10.2 Storingsindicaties die op het display verschijnen

Melding display	Beschrijving storing
Stroomuitval	Langdurige onderbreking van de elektrische voeding Het apparaat start automatisch weer op en geeft de hoogste geregistreerde temperaturen aan.
Deur open	Deur open deze melding verschijnt enkele minuten na het openen van de deur
Lade open	Lade open deze melding verschijnt enkele minuten na het openen van de lade
Koeler te warm	Koelcompartiment (Wijnkoeler) te warm Zie de Gids voor Probleemoplossing
Koeler te koud	Koelcompartiment (Wijnkoeler) te koud Wacht 12 uren. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de Klantenservice
Cantinetta te warm	Cantinetta-compartiment te warm Zie de Gids voor Probleemoplossing
Cantinetta te koud	Wacht 12 uren. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de Klantenservice
Koelkast te warm	TriModus-compartiment (koelkastmodus) te warm Zie de Gids voor Probleemoplossing
Koelkast te koud	TriModus-compartiment (koelkastmodus) te koud Wacht 12 uren. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de Klantenservice
Koeler te warm	TriModus-compartiment (koelermodus) te warm Zie de Gids voor Probleemoplossing
Koeler te koud	TriModus-compartiment (koelermodus) te koud Wacht 12 uren. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de Klantenservice
Vriezer te warm	TriModus-compartiment (vriezermodus) te warm Zie de Gids voor Probleemoplossing
Vriezer te koud	TriModus-compartiment (vriezermodus) te koud Wacht 12 uren. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de Klantenservice
Foutcode...	Functionele problemen bel de Klantenservice die u kan helpen om het probleem op te lossen of die u in contact kan brengen met de dichtstbijzijnde serviceagent
Controleer de condensor	Controleer de condensor Elke 6 maanden toont het display het bericht "Check Cond" (Controleer de Condensor), reinig de condensor en druk 5 seconden op de knop Enter ⓘ om te resetten.

- Raak in geval van afwijkingen de knop Alarm ⓘ aan; het display toont het storingsbericht met de foutnummercode.
- Het bericht wordt 3 seconden weergegeven, daarna keert het startscherm terug.
- Om het bericht op het scherm te blokkeren, drukt u op het display op de knop info (ⓘ). Het bericht blijft 30 seconden op het scherm staan, daarna keert het startscherm terug.
- Indien er meer dan één foutmelding is, toont het display in tijdsvolgorde de verschillende berichten.

1 INDICAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA E PER L'AMBIENTE	134
1.1 Avvertenze di sicurezza e potenziale pericolo.....	134
1.2 Nell'impiego quotidiano.....	135
1.3 Rispetto per l'ambiente.....	136
1.4 Informazioni per gli enti di controllo.....	136
1.5 Per risparmiare energia.....	136
2 INSTALLAZIONE	137
2.1 Installazione.....	137
2.2 Collegamento alla rete elettrica.....	137
2.3 Refrigerante.....	137
3 PRIMA DI INIZIARE	138
3.1 Per conoscere bene il vostro elettrodomestico.....	138
3.2 Responsabilità del produttore.....	138
3.3 Servizio assistenza.....	138
3.4 Dati tecnici.....	138
3.5 Targhetta di identificazione.....	139
3.6 Descrizione generale.....	140
3.7 Controllo elettronico.....	141
3.8 Pannello di controllo digitale (modello 60cm).....	141
4 ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIATURA	142
4.1 Accensione e spegnimento.....	142
4.2 Come regolare la temperatura dei vani.....	144
4.3 Segnali informativi e di anomalia sul display.....	145
4.4 Temperature conservazione vini.....	146
5 IMPOSTAZIONI E FUNZIONI	147
5.1 Funzioni.....	146
5.2 Impostazioni.....	149
6 ALLESTIMENTO INTERNO	154
6.1 Allestimento interno (posizionamento, regolazione, rimozione).....	154
7 ILLUMINAZIONE	154
7.1 Illuminazione.....	154
8 CONSERVAZIONE DEI VINI	155
8.1 Indicazioni generali.....	155
8.2 Temperature di conservazione	155
8.3 Tempo di conservazione.....	156
8.4 Temperature di degustazione.....	157
8.5 Posizionamento delle bottiglie.....	158
9 CURA E PULIZIA	158
9.1 Cura e pulizia.....	158
9.2 Pulizia griglia di ventilazione, filtro e condensatore.....	159
9.3 Pulizia interna.....	160
10 GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	161
10.1 Guida alla risoluzione dei problemi.....	161
10.2 Indicazioni di anomalia che possono apparire sul display.....	162

1. INDICAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA E PER L'AMBIENTE

1.1 Avvertenze di sicurezza e potenziale pericolo

- > Se questa apparecchiatura sostituisce un'altra già esistente che deve essere messa da parte o smaltita, assicurarsi che essa non diventi una pericolosa trappolo per i bambini.
- > Questa apparecchiatura è progettata per raffreddare bevande e cibi ed è destinata all'utilizzo domestico.
- > Questo apparecchio è destinato alla refrigerazione e conservazione di alimenti freschi e surgelati in ambiente domestico. Ogni altro uso è improprio.
- > L'apparecchio non è concepito per funzionare con temporizzatori esterni o con sistemi di comando a distanza.
- > L'apparecchiatura deve essere installata seguendo le istruzioni riportate nella Guida all'installazione in particolare vanno mantenute **libere da ostruzioni le aperture di ventilazione dell'apparecchiatura o nella struttura ad incasso.**
- > L'apparecchiatura è dotata di un sistema di illuminazione a luce concentrata con lampade Led. Non guardare all'interno delle lampade quando sono accese per evitare possibili danni alla vista.
Questa avvertenza è riportata anche sull'etichetta incollata all'interno della porta del frigorifero.
- > Non usare apparecchi elettrici di alcun tipo all'interno degli scomparti per la conservazione dei cibi.
- > Durante il riposizionamento dei ripiani non avvicinare le dita alla guida di scorrimento del ripiano.
- > Non posizionare contenitori di liquidi infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchiatura.
- > Non tentare mai di spegnere una fiamma/incendio con acqua: spegnere l'apparecchio e coprire la fiamma con una coperta ignifuga.
- > Non toccare gli elementi riscaldanti all'esterno dell'apparecchio.
- > Spegnere completamente l'apparecchiatura staccandola dalla presa della corrente durante operazioni di pulizia. Se la spina non è facilmente raggiungibile è opportuno scollegare l'interruttore omnipolare relativo alla presa cui l'apparecchiatura è collegata.
- > I componenti dell'imballaggio possono essere pericolosi per i bambini: non permettere loro di giocare con sacchetti, films plastici e polistirolo.
- > Qualsiasi riparazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato.
- > Questo apparecchio non è da intendersi adatto all'uso da parte di persone (incluso bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che siano state supervisionate o istruite riguardo all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro si-

curezza. I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- > Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante dell'apparecchio.
- > Non introdurre nell'apparecchio bombolette spray o recipienti che contengano propellenti o sostanze infiammabili.
- > La quantità di gas refrigerante contenuta nel vostro apparecchio è indicata nella targhetta d'identificazione posta all'interno dell'apparecchio. Nel caso in cui il cavo di collegamento elettrico dovesse subire danni, è necessario sostituirlo, coinvolgere il servizio assistenza clienti autorizzato o un elettricista qualificato ad eseguire questa operazione.
- > Installazioni o riparazioni eseguite da personale non autorizzato, possono potenzialmente creare pericolo per l'utente e danni all'apparecchio.
Le riparazioni vanno eseguite dal servizio assistenza clienti autorizzato.
- > È consentito usare solo parti di ricambio originali del costruttore. Solo con l'impiego di detti componenti il costruttore garantisce che i requisiti di sicurezza del prodotto siano rispettati.
- > Le riparazioni devono essere eseguite solo dal produttore, servizio assistenza autorizzato o altra persona qualificata.
- > Collegare l'apparecchio a una presa a 3 poli collegato alla terra.
- > Non rimuovere il polo di messa a terra.
- > Non utilizzare un adattatore.
- > Non utilizzare una prolunga.
- > Scollegare la fonte di alimentazione da tutti i dispositivi prima quidell'intervento.
- > Se il CAVO DI ALIMENTAZIONE è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, un servizio di assistenza autorizzato o altra persona qualificata in modo da evitare pericoli.
- > I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- > Non modificare l'apparecchio.
- > Non inserire oggetti metallici appuntiti (posate o utensili) nelle feritoie.
- > Non toccare (specialmente con le mani bagnate) o mettere direttamente in bocca i cibi congelati.
- > Non conservare sostanze infiammabili, esplosive o che evaporano.
- > Non conservare sostanze esplosive, come bombolette spray con propellente infiammabile all'interno dell'apparecchio.
- > Le bottiglie con alta percentuale di alcol devono essere ben chiuse e in posizione verticale.
- > Le sostanze organiche, acide e gli oli eterei possono corrodere le superfici in plastica e le guarnizioni se a contatto per lungo tempo.

- > Non tirare mai il cavo per staccare la spina.

1.2 Nell'impiego quotidiano

- > Le operazioni di pulizia e manutenzione, destinate ad essere effettuate dall'utilizzatore, non devono essere effettuate dai bambini senza sorveglianza.
- > Non sbrinare o pulire mai l'apparecchio con una pulitrice a vapore. Il vapore può raggiungere parti elettriche e provocare un cortocircuito. Pericolo di scarica elettrica!
- > Non utilizzare oggetti appuntiti o affilati per rimuovere gli strati di brina o ghiaccio. E' possibile danneggiare i raccordi del circuito refrigerante, che rende inservibile l'apparecchio.
Il gas fuoriuscendo per effetto della pressione, può provocare irritazioni agli occhi.
- > Non usare impropriamente lo zoccolo, i cassetti estraibili, le porte ecc. quale punto di appoggio o come sostegno.
- > Controllare che non rimangano incastrati oggetti nelle porte.
- > Per la pulizia estrarre la spina d'alimentazione o disinserire l'interruttore di sicurezza. Evitare di esercitare trazioni sul cordone elettrico, ma impugnare correttamente la spina.
- > Conservare alcool ad alta gradazione in un contenitore ermeticamente chiuso, e posto in posizione verticale.
- > Evitare che olii o grassi imbrattino parti plastiche o le guarnizioni delle porte. I grassi aggrediscono il materiale plastico e la guarnizione della porta diventano fragili e porose.
- > Non ostruire le aperture di passaggio dell'aria di aereazione dell'apparecchio.
- > Permettere l'uso dell'apparecchio solo a bambini in età di 8 anni o superiore. Sorvegliare i bambini durante la pulizia e la manutenzione.
- > In accordo alle attuali normative, i bambini tra i 3 e gli 8 anni possono prelevare o caricare gli alimenti dall'apparecchio, ma si sconsiglia altamente di permettere ai bambini sotto agli 8 anni di effettuare queste operazioni e in generale di utilizzare l'apparecchio.
- > Tenere lontani i bambini inferiori agli 8 anni, se non continuamente sorvegliati, e assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- > Non utilizzare dispositivi meccanici, elettrici, chimici diversi da quelli raccomandati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.
- > Non danneggiare il circuito di refrigerazione, (nel caso possa essere accessibile).
- > Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione dei cibi, se questi non sono del tipo raccomandato dal costruttore.

- > In caso di danneggiamento del circuito di refrigerazione evitare l'utilizzo di fiamme libere ed aerare opportunamente il locale.
- > Non utilizzare l'apparecchio o parti di esso diversamente da quanto indicato nel presente manuale.
- > L'apertura della porta per lunghi periodi può causare un notevole aumento della temperatura negli scomparti dell'apparecchio.
- > Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con cibo e sistemi di drenaggio accessibili.
- > Conservare la carne cruda e il pesce in contenitori adatti in frigorifero, in modo che non venga in contatto con altri alimenti o ci goccioli sopra.
- > Se l'apparecchio viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, scongelarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare la porta aperta per evitare lo sviluppo di muffa al suo interno.
- > Durante l'uso non appoggiare sull'apparecchio oggetti metallici appuntiti come coltelli, forchette cucchiai e coperchi.
- > Sulle parti in vetro non utilizzare detergenti abrasivi o corrosivi (es. prodotti in polvere, smacchiatori e spugnette metalliche).
- > Non sedersi sull'apparecchio.
- > Non appoggiarsi o sedersi sulla porta o su eventuali cassetti aperti.
- > Non fare leva sulla porta o sulla maniglia per spostare l'apparecchio.
- > Non utilizzare apparecchi elettrici (ad es. phon per i capelli...) o spray per lo sbrinamento che potrebbero deformare le parti in plastica.
- > Non usare in nessun caso l'apparecchio per rinfrescare l'ambiente.
- > Staccare sempre dalla rete elettrica l'apparecchio in caso di guasto, manutenzione o durante la pulizia.
- > Non conservare nel congelatore liquidi in lattine o contenitori di vetro.
- > Non appoggiare oggetti pesanti sulla sommità dell'apparecchio.
- > L'apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali: zone cucina di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi; agriturismi; camere di hotel, motel, bed & breakfast e altri ambienti residenziali.

Simbologia utilizzata nel manuale:

1. INDICAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA E PER L'AMBIENTE



Nota
suggerimenti per un corretto utilizzo
dell'apparecchiatura



Importante
Indicazioni per evitare danni
all'apparecchiatura



Attenzione
indicazioni per evitare lesioni alla
persona

> Conferire i materiali dell'imballaggio agli idonei centri di raccolta differenziata.



Imballi di plastica
Pericolo di soffocamento

Non lasciare incustodito l'imballaggio o
parti di esso.

Non permettere che bambini
giochino con i sacchetti di plastica
dell'imballaggio

1.3 Rispetto per l'ambiente



- > Questo apparecchio, conforme alla direttiva europea WEEE (2012/19/UE), deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti al termine del suo ciclo di vita.
- > Questo apparecchio non contiene sostanze in quantità tali da essere ritenute pericolose per la salute e l'ambiente, in conformità alle attuali direttive europee.
- > Prestare particolare attenzione alle corrette modalità di smaltimento di tutti i componenti dell'imballo.



Tensione elettrica
Pericolo di folgorazione
Disattivare l'alimentazione elettrica
generale.

**Staccare il cavo di alimentazione
elettrica dall'impianto elettrico.**

- > L'apparecchiatura non deve essere smaltita con i rifiuti urbani. Informarsi presso i centri di raccolta locali per lo smaltimento dei materiali riciclabili.
- > In caso di smaltimento tagliare il cavo di alimentazione e togliere la porta e/o cassetti di chiusura.
- > Durante lo smaltimento, evitare danni al circuito refrigerante.
- > L'apparecchiatura non contiene, nel circuito refrigerante e nell'isolamento, sostanze nocive per lo strato di ozono atmosferico.
- > Si precisa che per l'imballaggio dell'apparecchio vengono utilizzati materiali non inquinanti e riciclabili.

1.4 Informazioni per gli enti di controllo

- > Per le verifiche EcoDesign, l'installazione e la preparazione dell'apparecchio devono essere conformi alla normativa EN 62552-1/-2/3.
- > I requisiti di ventilazione, dimensioni e spazio minimo dalla parete posteriore sono indicati nel capitolo "Installazione" del presente manuale.
- > Contattare il costruttore per ulteriori informazioni.

1.5 Per risparmiare energia

- > L'uso adeguato dell'apparecchio, l'imballo corretto degli alimenti, la temperatura costante e l'igiene degli alimenti influisce sulla qualità di conservazione.
- > Ridurre il tempo e il numero di aperture delle porte per evitare un eccessivo riscaldamento delle celle.
- > Pulire periodicamente il condensatore per evitare perdite di efficienza della macchina. (vedi cap. 10.3)
- > Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica G.

2.1 Installazione

Assicuratevi che l'installazione sia effettuata correttamente da tecnici specializzati, rispettando tutte le indicazioni riportate nella specifica guida di installazione fornita con l'apparecchiatura.



Attenzione

Eseguire l'allacciamento idraulico assolutamente prima di quello elettrico.

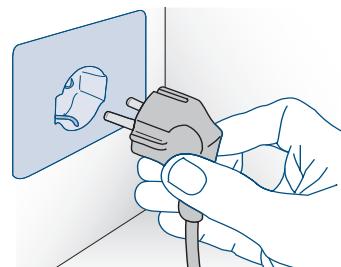
- > È obbligatorio il collegamento di terra secondo le modalità previste dalle norme di sicurezza dell'impianto elettrico.
- > Posizionare l'apparecchio con l'aiuto di una seconda persona.
- > Non usare la porta aperta come leva per posizionare l'apparecchio.
- > Non esercitare pressioni eccessive sulla porta aperta.
- > L'apparecchio non deve essere posizionato vicino a fonti di calore. Se questo non è possibile, è necessario utilizzare un adeguato pannello isolante.
- > L'apparecchio non deve essere esposto all'irraggiamento solare.
- > Non collocare l'apparecchio in ambienti esterni.
- > Far eseguire l'installazione e gli interventi di assistenza da personale qualificato nel rispetto delle norme vigenti.
- > Far eseguire il collegamento elettrico a personale tecnico abilitato.
- > Per evitare qualsiasi pericolo, se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, contattare subito il servizio di assistenza tecnica che provvederà a sostituire il cavo, in modo da prevenire ogni rischio.
- > Prima di ogni intervento sull'apparecchio (installazione, manutenzione, posizionamento o spostamento), munirsi sempre di dispositivi di protezione individuale.
- > Prima di ogni intervento sull'apparecchio, disattivare l'alimentazione elettrica generale.
- > Se installato vicino ad un altro frigorifero fare riferimento alla guida di installazione.
- > Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli o senza l'intervento di un tecnico qualificato.
- > Non installare/utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- > ATTENZIONE: Durante il posizionamento dell'elettrodomestico, accertarsi che il cavo di alimentazione non sia impigliato o danneggiato.
- > Per evitare instabilità dell'apparecchio, installarlo e fissarlo correttamente come da istruzioni contenute nel manuale di installazione.

> Questo apparecchio può essere utilizzato fino ad un'altezza massima di 2000 metri sopra il livello del mare.

2.2 Collegamento alla rete elettrica

L'apparecchiatura è dotata di una spina del tipo Schuko da 16A e deve essere collegata alla rete elettrica attraverso una corrispondente presa Schuko.

Non utilizzare prolunghe e/o adattatori multipli per il collegamento.



Importante

Non utilizzare prolunghe e/o adattatori multipli per il collegamento.



Attenzione

In presenza di reti elettriche gestite con energie alternative, è obbligatorio installare il Kit Energie Alternative per integrare l'apparecchiatura nella rete elettrica.

2.3 Refrigerante

Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante.

Esso contiene isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale, tuttavia il gas è infiammabile.

> Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.

ISO 7010 W021



Attenzione

Rischio di incendio / materiali infiammabili.



Prestare attenzione durante il trasporto, montaggio o pulizia di non danneggiare il circuito di refrigerazione.

3. PRIMA DI INIZIARE

3.1 Per conoscere bene il vostro elettrodomestico

Congratulazioni per aver acquistato il vostro nuovo elettrodomestico: da oggi potrete utilizzare il nostro innovativo sistema di conservazione, che vi permetterà di preservare nel migliore dei modi gli alimenti che desiderate.

Per ricevere un'assistenza più completa, regista il prodotto su www.kitchenaid.eu/register.

Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni di sicurezza.

3.2 Responsabilità del produttore

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni subiti da persone e cose causati da:

- > uso dell'apparecchio diverso da quello previsto;
- > inosservanza delle prescrizioni del manuale d'uso;
- > manomissione anche di una singola parte dell'apparecchio;
- > utilizzo di ricambi non originali.

3.3 Servizio assistenza

> In caso di guasto dell'apparecchio contattare il servizio di assistenza tecnica e far eseguire la riparazione solamente a personale qualificato.

> Assicurarsi di disporre del modello e del numero di serie disponibili sulla targhetta di identificazione.

> Utilizzare solamente ricambi originali.

> Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli o senza l'intervento di un tecnico qualificato: oltre a conseguenze sulla sicurezza, potrebbe annullare la garanzia.

> I ricambi originali rilevanti per il funzionamento secondo il corrispondente regolamento Ecodesign sono reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti per un periodo di almeno 10 anni a partire dalla messa in circolazione dell'apparecchio all'interno dello Spazio economico europeo.

> Informazioni dettagliate sulla durata della garanzia e sulle condizioni di garanzia in ciascun Paese sono reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti, presso il proprio rivenditore o sul nostro sito Internet.

> Qualora abbiate bisogno di ulteriori informazioni non esitate a contattare il Centro di Assistenza Tecnica al:

! Importante

Prima di chiamare prendete nota del numero di serie dell'apparecchiatura, riportato sul certificato di garanzia e sulla targa matricola che si trova all'interno del vano frigo sul lato opposto all'apertura della porta.

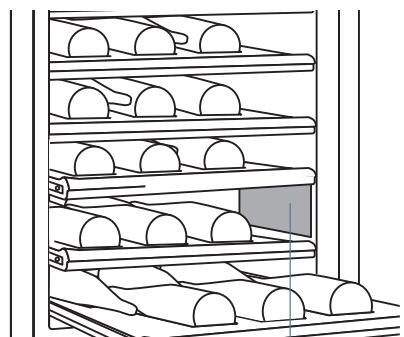
3.4 Dati tecnici

Il refrigerante, il contenuto utile ed altri dati tecnici sono indicati sulla targhetta identificativa.

I dati del modello possono essere richiamati usando il QR-Code riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta include anche l'identificativo del modello, che può essere utilizzato per consultare il portale della banca dati <https://eprel.ec.europa.eu>.

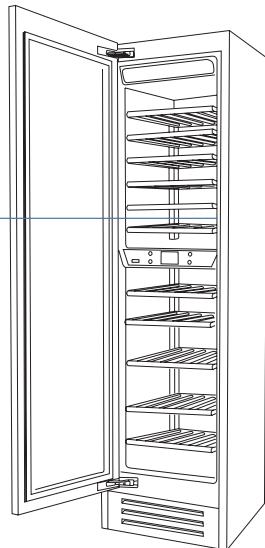
3.5 Targhetta di identificazione

La targhetta di identificazione riporta i dati tecnici, il numero di matricola e il modello. La targhetta di identificazione non deve mai essere rimossa.



Posizione della targa matricola all'interno del vano.

La targhetta di identificazione è posizionata
sul lato opposto all'apertura della porta.

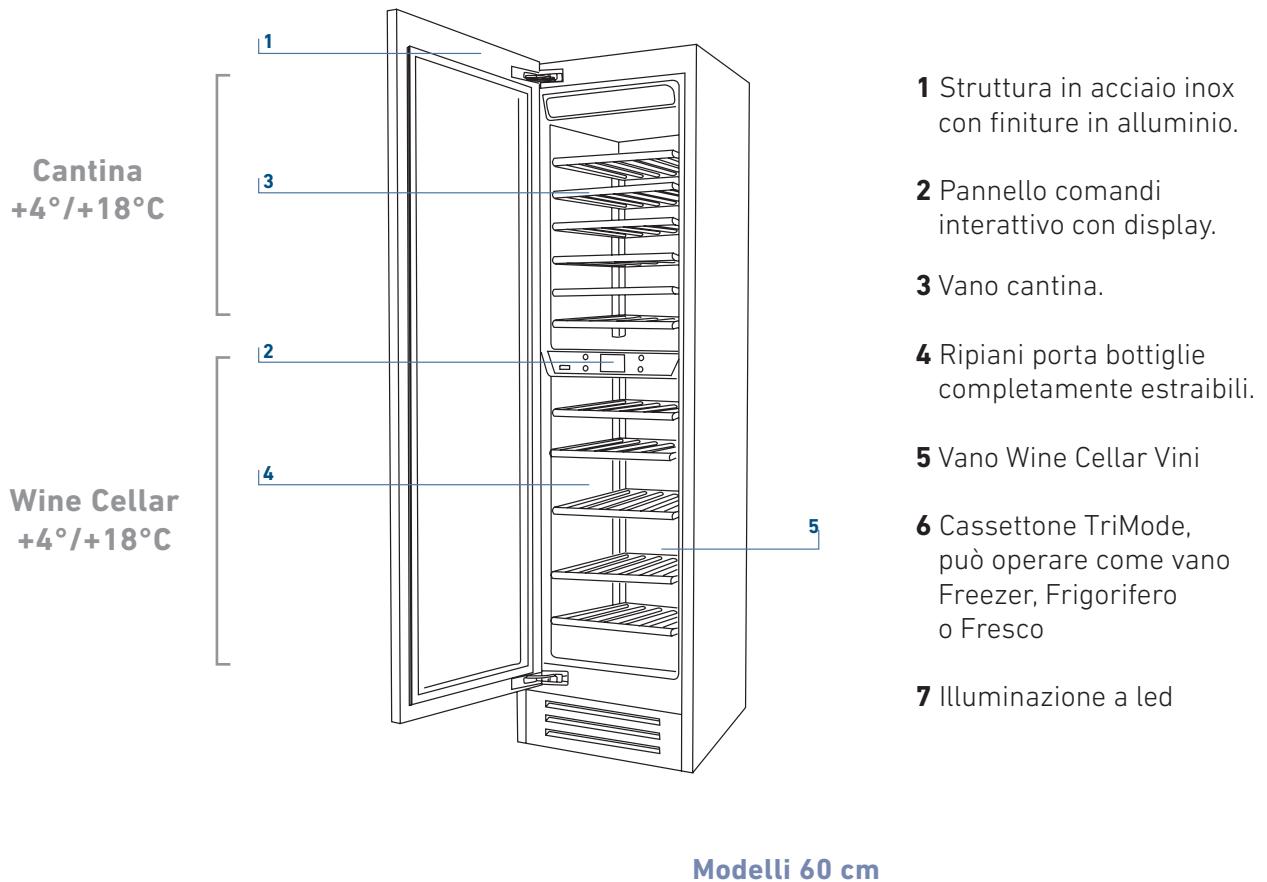


Classe climatica di funzionamento

- > SN (Subnormale) da + 10°C a + 32°C
- > N (Normale) da + 16°C a + 32°C
- > ST (Subtropicale) da + 16°C a + 38°C
- > T (Tropicale) da + 16°C a + 43°C

3. PRIMA DI INIZIARE

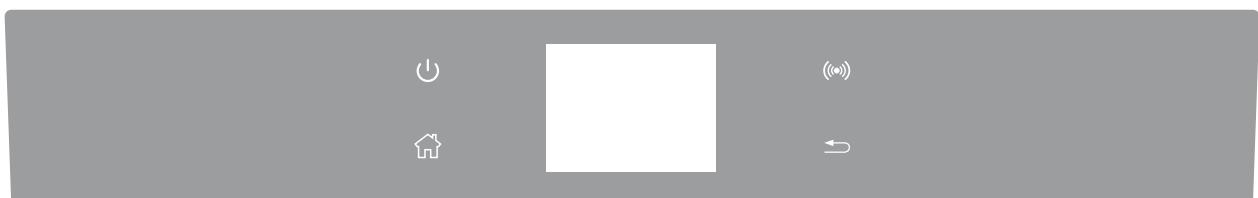
3.6 Descrizione Generale



3.7 Controllo elettronico

L'innovativo sistema di controllo elettronico messo a punto da KitchenAid mantiene costante la temperatura dei tre vani e la visualizza sul display del pannello di controllo. Consente inoltre l'interazione dell'utente con il sistema di controllo, tramite l'impostazione personalizzata delle diverse funzioni e l'invio di messaggi sonori e/o visivi, qualora si verificassero anomalie nel funzionamento dell'apparecchiatura.

3.8 Pannello di controllo principale (modello 60cm)



Accensione / Spegnimento: On/Off

Toccare l'icona per l'accensione o lo spegnimento dell'apparecchio.



Home

Toccare l'icona home per andare alla schermata principale del display.



Allarme

Toccare l'icona per visualizzare le funzioni di segnale acustico di allarme e per disattivarle.



Indietro/ Back

Toccare l'icona della freccia per ritornare alla schermata precedente del display.

4. ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIATURA

4.1 Accensione e spegnimento

Prima accensione

Toccare il tasto . Il display visualizza le seguenti schermate di avvio:



3) Il display visualizza la schermata principale con le temperature ambiente rilevate dalla cantina all'interno dei vani. Automaticamente l'apparecchio inizia a raffreddare fino a raggiungere le seguenti temperature preimpostate.



(*) La schermata home varia a seconda del modello; (vedi paragrafo 4.2 pag 13).

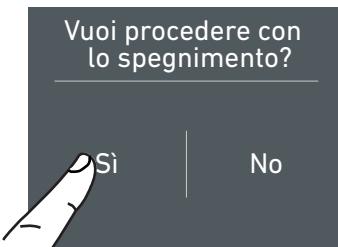
Il vano TriMode è predisposto nella funzionalità freezer (-18°C). Per modificare questa impostazione vedi funzione 5 pag. 21.

Dopo la prima accensione si raccomanda di attendere almeno 12 ore prima di introdurre alimenti. Durante tale periodo disattivare eventuali messaggi sonori sfiorando il tasto Alarm .

Spegnimento.



1) Toccare il tasto di spegnimento.



2) Toccare l'icona Sì per spegnere.



3) Confermare lo spegnimento tocando l'Icona Sì.



Con il frigo spento non vi sono spie che ne attestino che è collegato a una presa elettrica.

Spegnimento Vano Cantina e Wine Cellar. (Modello 1T, OT e OH)

Il vano cantina e il vano wine cellar, possono essere spenti singolarmente mentre il cassettone TriMode non può essere spento se non attraverso lo spegnimento completo dell'apparecchiatura.



1) Schermata home.



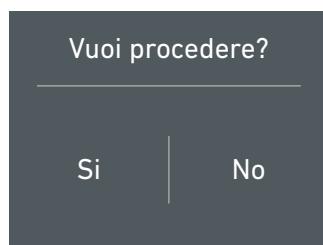
2) Toccare l'Icona off.



3) Toccare l'Icona Sì per disattivare il vano.



- 4)** Toccare l'icona Sì per confermare la disattivazione.



- 4)** Toccare l'icona Sì per confermare l'attivazione.



- 5)** Nella schermata home appare l'icona off, ad indicare che il vano cantina è spento.



- 5)** Si riaccende il vano cantina. Si apre la schermata home.

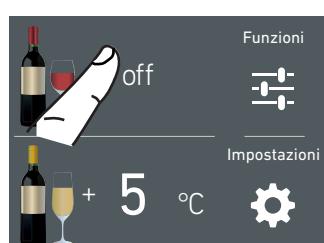
Per lo spegnimento del vano wine cellar 🍷 seguire la stessa sequenza.

Riacensione, vani cantina e wine cellar.

Per riaccendere l'apparecchio premere il tasto ⏹, il display si accenderà e compariranno di nuovo le schermate di avvio e la schermata home con la temperatura rilevata dal frigo all'interno dei vani. Il frigo inizierà a raffreddare raggiungendo le temperature preimpostate.

Riattivare i vani.

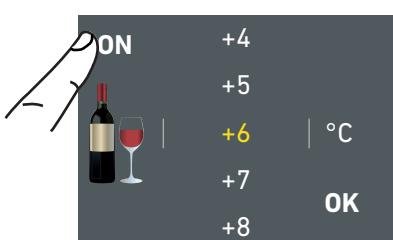
Nel caso si desideri riaccendere i vani vino e cantina.



- 1)** Schermata home. Ad esempio per riaccendere il vano cantina, toccare l'icona off.

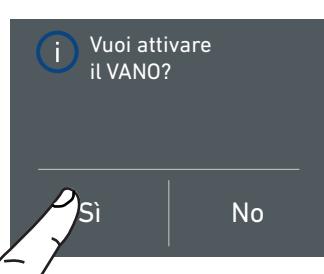


Se alla prima accensione non appare la scritta KitchenAid, ma appaiono altre scritte, significa che l'apparecchiatura ha già iniziato la procedura di raffreddamento.



- 2)** Toccare l'icona on.

Durante la prima accensione non sarà possibile utilizzare la schermata home per un'eventuale modifica delle preimpostazioni di fabbrica, fino al raggiungimento della temperatura preimpostata. È possibile tuttavia regolare da subito l'ora e la data, parametri comunque necessari per attivare alcune funzioni speciali.



- 3)** Toccare l'icona Sì.

Ad ogni accensione l'apparecchiatura esegue una procedura di autodiagnosi della durata di 3 minuti prima di avviarsi completamente.

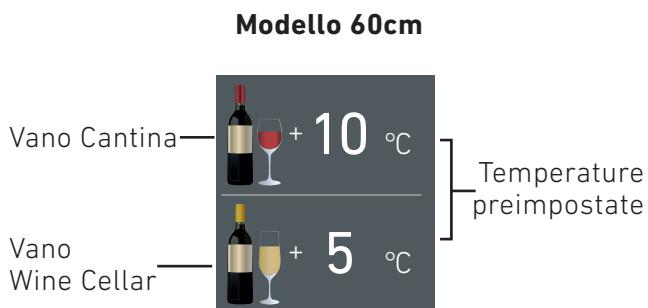
Se si spegne solo il vano frigo o il vano fresco, il relativo ventilatore continua a funzionare autonomamente per prevenire la possibile formazione di cattivi odori e muffe.

4. ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIATURA

4.2 Come regolare la temperatura dei vani.

Ogni modello è attentamente testato prima di lasciare la fabbrica e regolato in modo tale da assicurare alte prestazioni e consumi ottimali. Di norma non è quindi necessario modificare le impostazioni di fabbrica.

Come si presenta la schermata home nei vari modelli:



Modificare la temperatura dei vani.

Esempio: Come modificare la temperatura vano Frigo.



- 1) Schermata home. Toccare l'icona del vano vini.



- 2) Scorrere verso l'alto/basso sulla scheda per selezionare la temperatura desiderata.
Vano Cantina da +4°C a +18°C



- 3) Toccare l'icona ok per confermare la temperatura desiderata.

La stessa procedura è richiesta per impostare la temperatura nel vano Wine Cellar da +4°C a +18°C



La temperatura visualizzata può variare leggermente rispetto a quella impostata in seguito alla continua apertura delle porte o all'inserimento di alimenti a temperatura ambiente o in grandi quantità. Possono essere necessarie dalle 6 alle 12 ore per raggiungere la temperatura selezionata.

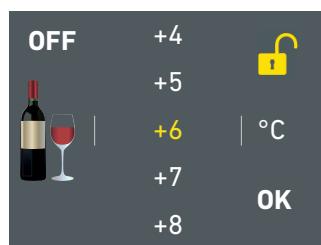
Icona del lucchetto.

L'icona del lucchetto viene visualizzata quando si impostano le temperature.

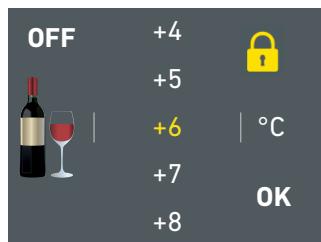
Il lucchetto aperto/chiusto sta a indicare che è possibile andare a modificare o meno le temperature dei vani.



Normalmente si può vedere un lucchetto giallo aperto; in tal caso si può scorrere col dito sul display verso alto/basso, selezionare la temperatura desiderata e premere OK per confermare.



Invece si potrà vedere il lucchetto giallo chiuso se l'utente ha attivato alcune funzioni (descritte nel paragrafo 5.1 pagina 15) che vanno a modificare l'impostazione dei vani, pertanto l'utente in tale situazione non potrà più modificare le temperature dei vani.



Quindi se vado a toccare l'icona funzioni e vado a impostare una funzione specifica (ad esempio vacanza), andando ad attivare una di queste funzioni vedrò il il lucchetto giallo chiuso e non sarà più possibile modificare la temperatura dei vani finché la funzione non sarà completata oppure se vado manualmente a disattivarla.

4.3 Segnali informativi e di anomalia sul display

Un sistema di controllo integrato fornisce informazioni attraverso segnali luminosi o messaggi testuali visualizzati sul display.

Il segnale sonoro che accompagna alcuni dei segnali di anomalia può essere disattivato toccando il tasto Alarm (⌚) sul pannello di controllo principale.

L'elenco dei segnali di anomalia è riportato alla fine di questo manuale (vedi paragrafo 12.2 pag 36).



4. ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIATURA

4.4 Temperature conservazione vini.

Per una migliore conservazione i vini necessitano una temperatura differente più calda per i vini rossi, e più fredda per i vini bianchi.



Vini rossi

da +10°C a +18°C



Vini bianchi.

da +4°C a +9°C

Impostando ad esempio per i vini bianchi una temperatura più elevata di +9°C, il display cambierà l'icona da vino bianco a vino rosso.



Burgundy
BOTTLE



Bordeaux
BOTTLE



INFORMAZIONI PER L'UTILIZZO DEL DISPLAY.

È possibile personalizzare il funzionamento del vostro apparecchio KitchenAid per adattarlo alle diverse esigenze di utilizzo.

5.1 Funzioni.

Dopo aver toccato l'icona funzioni nella schermata home verranno visualizzate le icone delle seguenti funzioni disponibili.



1) Vacanza.



2) Bottle Cooler.



3) Umidità.



4) Illuminazione interna 12h.

1) Vacanza

La funzione è raccomandata in caso di assenze prolungate e consente un sensibile risparmio di energia.

La funzione rimane in memoria anche a seguito di un lungo periodo di interruzione della corrente elettrica.

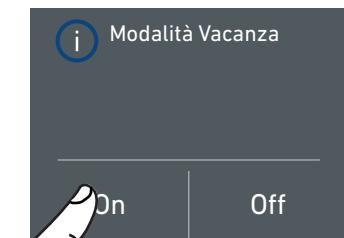
E' possibile programmare un periodo da 1 a 90 giorni.



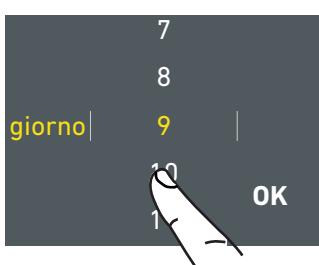
A) Schermata home.
Toccare l'icona funzioni.



B) Toccare l'icona Vacanza.



C) Toccare il tasto Sì per attivare la funzione.



D) Scorrere fino a impostare il tempo desiderato (in giorni) e premere ok.

2) Cooler Bottiglie

La funzione può essere attivata quando si ha la necessità di raffreddare bevande in breve tempo.

È possibile selezionare una durata del tempo di raffreddamento tra 1 e 45 minuti. Un segnale sonoro segnalera il raggiungimento della temperatura ottimale. Dopo il prelievo delle bevande disattivare il segnale sonoro sfiorando il tasto Alarm (⌚).



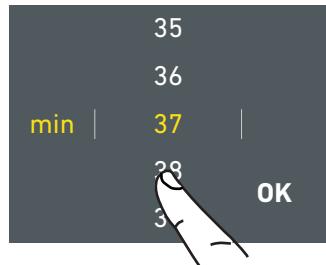
A) Schermata home.
Toccare l'icona funzioni.



B) Toccare l'icona bottle cooler.



C) Toccare l'icona Sì per attivare la funzione.



D) Scorrere fino a impostare il tempo desiderato (in minuti) e premere ok.

5. FUNZIONI E IMPOSTAZIONI

3) Umidità.

La funzione consente di impostare l'umidità dei vani cantina e wine cellar per migliorare la conservazione del vino e degli alimenti.



A) Schermata home.
Toccare l'icona funzioni.



B) Scorrere verso destra due volte e toccare l'icona umidità.



C) Scorrere fino a impostare l'umidità desiderata e premere ok

4) Illuminazione interna 12 h.

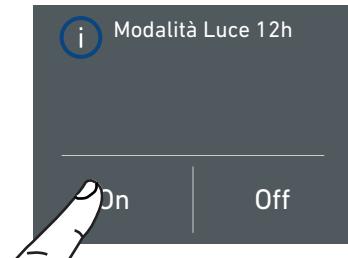
La funzione consente di impostare l'orario di illuminazione interna, e di rimanere accesa 12 ore quando la porta della cantina vini è chiusa, affinché si possa vedere l'interno illuminato, attraverso il vetro.



A) Schermata home.
Toccare l'icona funzioni.



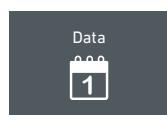
B) Scorrere verso destra due volte e toccare l'icona luce 12h.



C) Toccare il tasto Sì per attivare la funzione.

5.2 Impostazioni.

È possibile personalizzare le impostazioni del vostra cantina per adattarlo alle diverse esigenze di utilizzo.



1) Data.



2) Ora.



3) Gradi celsius e fahrenheit.



4) Lingua.



5) Sabbath.



6) Reset.



7) Demo Mode.



8) Manutenzioni.



9) Service.



10) Info System.

1) Data

Il display visualizzerà la data come (giorno:mese:anno).

Toccando il display si può modificare l'impostazione.



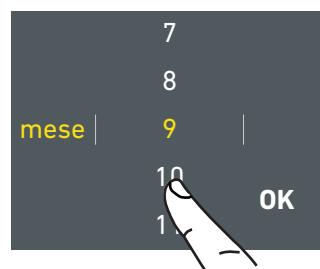
A) Schermata home. Toccare l'icona impostazioni.



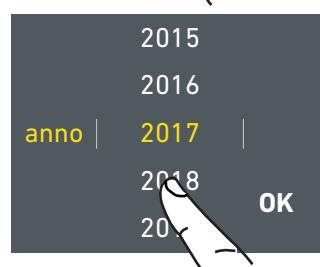
B) Toccare l'icona data.



C) Scorrere verso alto/basso fino a selezionare il giorno desiderato e toccare ok.



D) Scorrere verso alto/basso fino a selezionare il mese desiderato e toccare ok.



E) Scorrere verso alto/basso fino a inserire l'anno e al termine toccare ok.

5. FUNZIONI E IMPOSTAZIONI

2) Ora

Il display visualizzerà l'ora e i minuti come hh:mm. L'ora può essere impostata e visualizzata in 12 o 24 ore.



A) Schermata home.
Toccare l'icona impostazioni.



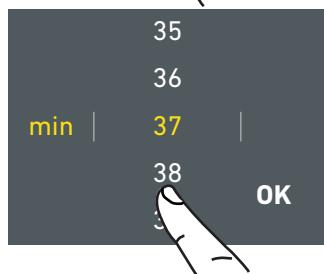
B) Toccare l'icona ora.



C) Toccare in quale modalità si vuole visualizzare l'ora:
12 o 24 ore.



D) Scorrere verso alto/basso fino a selezionare l'ora e al termine toccare ok.



E) Scorrere fino a selezionare i minuti e al termine toccare ok.

3) °C/°F

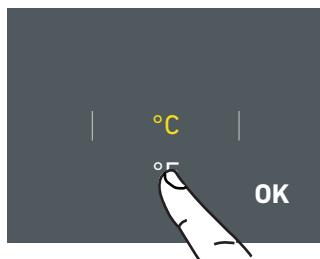
Questa funzione permette la visualizzazione della temperatura in gradi centigradi o gradi fahrenheit. Normalmente l'apparecchiatura è impostata per la visualizzazione in gradi centigradi.



A) Schermata home.
Toccare l'icona impostazioni.



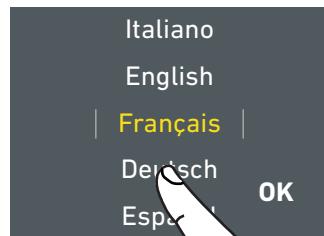
B) Toccare l'icona °C/°F.



C) Scorrere verso alto/basso fino a selezionare i gradi centigradi o fahrenheit e premere ok.

4) Lingua

Per impostare la lingua della cantina, basta seguire a procedura.



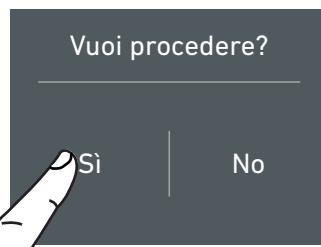
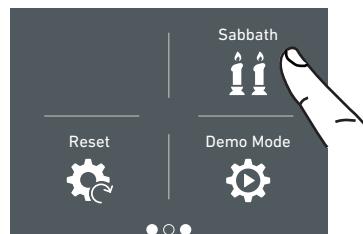
A) Schermata home.
Toccare l'icona impostazioni.

B) Toccare l'icona lingua.

C) Scorrere verso alto/basso fino a selezionare la lingua desiderata e premere ok.

6) Modo Sabbath

La funzione consente di rispettare alcune osservanze religiose prescriventi che il funzionamento dell'apparecchiatura non venga influenzato dall'apertura delle porte (il funzionamento termostatico, l'illuminazione interna e la fabbricazione del ghiaccio sono disattivati).



A) Schermata home.
Toccare l'icona impostazioni.

B) Scorrere verso destra due volte e toccare l'icona sabbath.

C) Toccare il tasto Sì per attivare la funzione.

D) Toccare il tasto Sì.

E) Il frigo funzionerà seguendo tale configurazione.

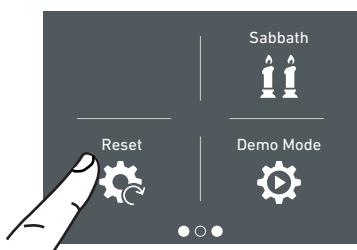
5. FUNZIONI E IMPOSTAZIONI

7) Reset

Offre la possibilità di ripristinare le regolazioni di base impostate in fabbrica annullando ogni modifica effettuata successivamente.



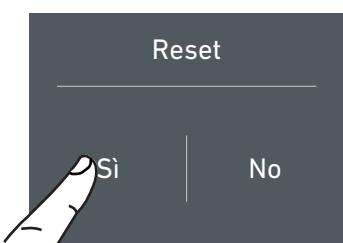
A) Schermata home.
Toccare l'icona impostazioni.



B) Scorrere verso destra due volte e selezionare l'icona reset.



C) Toccare il tasto Sì per resettare.



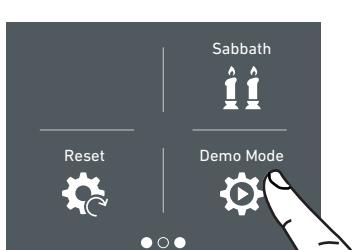
D) Toccare il tasto Sì.

8) Demo Mode

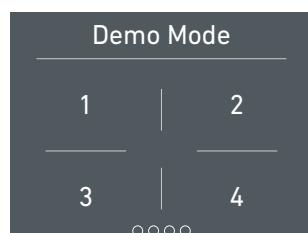
Questa funzione si può attivare per simulare il funzionamento del frigo, in occasioni di fiere o di esposizioni in showroom.



A) Schermata home.
Toccare l'icona impostazioni.

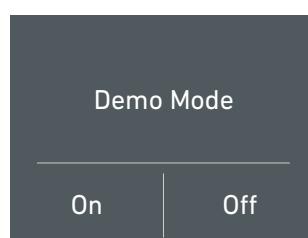


B) Scorrere verso destra due volte e toccare l'icona demo mode.

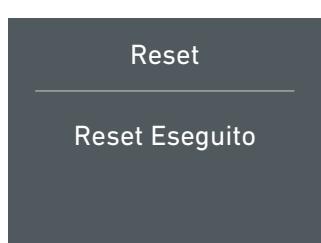


C) Inserire la password necessaria per l'attivazione da richiedere a KitchenAid.

Default password
1-2-3-4



D) Toccare il tasto On. o Off



E) Il reset è stato eseguito. Sono state ripristinate le impostazioni di fabbrica del frigo.

Importante

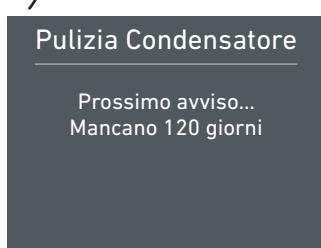
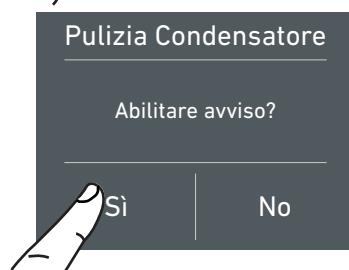
Se si ripristinano le impostazioni di base ("reset"), è necessario riattivare la scelta di funzionamento del cassettone TriMode in caso fossero precedentemente state impostate come frigo o fresco.

9) Manutenzione periodica.

L'apparecchio richiede, per un corretto funzionamento, la pulizia della griglia di ventilazione, del filtro e del condensatore.

La pulizia periodica ogni (6 mesi) viene ricordata attraverso un segnale acustico e visivo sul display. E' possibile disattivare il segnale di avviso e visualizzare il tempo residuo per la prossima pulizia.

Per i dettagli vedere le pagine 30 e 31.



Pulizia Condensatore

Prossimo avviso...
Mancano XXX giorni

Off

Reset

Pulizia Condensatore

Disabilitare avviso?



10) Service

La funzione service è riservata all'assistenza.

F) Invece se si vuole resettare l'avviso precedentemente impostato toccare l'icona reset.

G) Per disabilitare l'avviso sfiorare il tasto sì.

A) Schermata home. Toccare l'icona impostazioni.

B) Scorrere verso destra tre volte per arrivare a questa schermata e toccare l'icona manutenzioni.

C) Dalla prima accensione l'avviso è disabilitato.

D) Per abilitarlo toccare l'icona Sì.

E) Viene visualizzato il tempo residuo per la prossima pulizia.

6-7 ALLESTIMENTO INTERNO - ILLUMINAZIONE

11) Info System

La funzione Info System serve per visualizzare i dati del prodotto come il codice del software, il numero di matricola e i codici di fabbrica del frigo.



A) Schermata home.
Toccare l'icona impostazioni.



B) Toccare l'icona Info System.



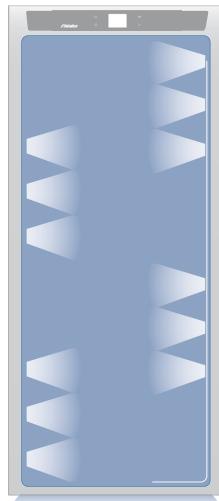
C) Vengono visualizzati i dati dell'apparecchiatura.

7.1 Illuminazione

Per consentire una visione interna ottimale è previsto un sistema a LED che illumina direttamente diverse zone del Vano Cantina, dei cassetti Crisper-Fresco e del cassetto Freezer.

In caso di anomalie e/o guasti del sistema di illuminazione è necessario rivolgersi esclusivamente al servizio di assistenza tecnica KitchenAid.

Una volta attivata, la luce interna si spegnerà automaticamente dopo 6 ore.

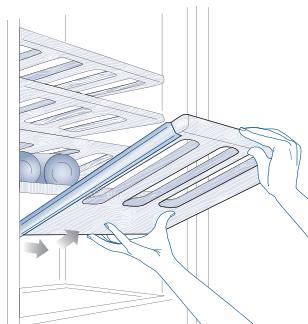


6.1 Allestimento interno (posizionamento, regolazione, rimozione)

Ripiani Vini

I ripiani possono essere facilmente rimossi per la pulizia.

Togliere le bottiglie, estrarre completamente il ripiano, inclinarlo verso l'alto fino a liberare le ruote di scorrimento dalla loro sede quindi rimuoverlo.



8.1 Indicazioni generali

Come è noto i vini possono essere conservati nel tempo se mantenuti in un ambiente che rispetti le seguenti condizioni:

- > Temperatura adeguata e senza apprezzabili variazioni nel tempo.
- > Livello di umidità controllato.
- > Protezione dalla luce.
- > Assenza di rumori e vibrazioni.
- > Assenza di odori.
- > Posizionamento orizzontale della bottiglia.

Queste condizioni sono garantite dalla Cantina vini KitchenAid.

8.2 Temperature di conservazione

Lo spazio offerto dai vani Wine Cellar e Cantina, consente la conservazione a tre diverse temperature dei vostri migliori vini.

I tre vani sono inizialmente regolati alle seguenti temperature:

- > Vano Cantina
+12° C (53,6° F) -regolabile da +4° C a +18° C (da 39,2° F a 64,4° F)
- > Vano Wine Cellar
+10° C (50° F) -regolabile da +4° C a +18° C (da 39,2° F a 64,4° F)

Tutte le temperature possono essere modificate a seconda delle caratteristiche dei vini e delle esigenze personali, tenendo in ogni caso presente che è importante mantenere la temperatura il più costante possibile nel tempo.

Delle rapide ed ampie escursioni termiche possono infatti determinare una dilatazione del liquido ed una anticipata maturazione del vino.

Occorre inoltre evitare una temperatura molto bassa (al di sotto di 4° C - 39,2° F) che può determinare una formazione di depositi e danneggiare le qualità estetiche del vino.

Tutti i vani offrono condizioni ottimali e tengono conto di tutte queste esigenze. Va notato che il

vano Cantina, in particolare, è controllato termo-staticamente in modo estremamente raffinato e garantisce la massima cura ed attenzione nel tempo alle vostre bottiglie di particolare pregio.

8. CONSERVAZIONE DEI VINI

8.3 Tempo di conservazione

Il miglioramento nel tempo del vino e la sua durata in generale dipende dalle caratteristiche della varietà e tipologia di appartenenza.

Viene di seguito indicato il periodo ottimale di conservazione e di invecchiamento per le diverse tipologie nelle condizioni ideali di conservazione offerte dalla vostra apparecchiatura.

Seguite in ogni caso, particolarmente per i vini più pregiati, il suggerimenti offerti dal produttore della bottiglia.

TIPOLOGIA DEL VINO	TEMPERATURA DI CONSERVAZIONE	TEMPO DI CONSERVAZIONE
Vini Novelli	da 12° a 14° C	6 mesi
Spumanti dolci	da 8° a 10° C	1 anno
Vini Rosati	da 10° a 14° C	1 anno
Vini Frizzanti	da 10° a 12° C	1-2 anni
Vini Bianchi normali	da 10° a 14° C	1-2 anni
Vini Rossi leggeri	da 12° a 14° C	2 anni
Spumanti Secchi	da 8° a 10° C	2 anni
Spumanti Classici	da 8° a 10° C	3-4 anni
Vini Bianchi Vigorosi o Barricati	da 8° a 12° C	3-5 anni
Vini Rossi normali	da 14° a 16° C	3-5 anni
Vini Rossi Vigorosi o Barricati	da 14° a 18° C	7-10 anni
Vini Passiti o Liquorosi	da 16° a 18° C	10-15 anni

8.4 Temperature di degustazione

Come regola generale si considera per i bianchi una temperatura di servizio ottimale tra i 10° C e i 12° C (50°F e 53,6°F) e per i rossi tra i 12 e 14° C (53,6 e 57,2°F).

Alcuni vini, tuttavia, possono offrire il meglio di loro stessi a temperature più elevate o più basse.

Va anche tenuto presente che, durante l'estate, si preferisce generalmente degustare i vini un po' più freddi che in inverno.

Più in particolare va considerato che:

Vini Bianchi

I vini bianchi non vanno di norma serviti a temperature alte, essendo essi generalmente più acidi dei vini rossi e poco tannici, e risultando quindi più gradevoli a basse temperature.

Si preferisce servire questi vini tra i 10° C (50°F) e i 14° C (57,2°F). I vini bianchi giovani, freschi e aromatici possono essere serviti anche a 10°C (50°F) mentre quelli meno aromatici a 12° C (53,6°F). Le temperature tra i 12° C (53,6°F) e i 14° C (57,2°F) vengono invece riservate ai vini bianchi morbidi e maturi che sono stati affinati per qualche anno in bottiglia.

Temperature di degustazione più elevate favorirebbero l'esaltazione del carattere dolce del vino a discapito dell'acidità e sapidità che sono considerate caratteristiche gradevoli e desiderate di questo tipo di vino.

Vini Rosati

Il vino rosato viene servito alle stesse temperature dei vini bianchi. Va notato tuttavia che questi vini possono presentare un certo contenuto di tannino e quindi risultare più gradevoli a temperature più elevate.

Si servono quindi tra i 10° C (50°F) e i 12° C (53,6°F), se giovani e freschi, e tra 12° C (53,6°F) e i 14° C (57,2°F) se più robusti e maturi.

Vini Novelli

Per la loro particolare tecnica di vinificazione i vini novelli hanno una bassa tannicità e sono quindi più gradevoli se serviti tra i 12° C (53,6°F) e i 14° C (57,2°F).

Vini Rossi

Possedendo per natura una più elevata tannicità e una più bassa acidità i vini rossi vengono di norma serviti a temperature più alte.

Quelli giovani più poveri in tannino si servono solitamente fra i 14° C e i 16° C (57,2 e 60,8°F), mentre quelli più corposi e ricchi di tannicità vengono serviti anche a 18° C (64,4°F). Alcuni vini affinati per anni in bottiglia, ancora corposi e tannici, possono essere serviti a 18° C (64,4°F) o addirittura a 20° C (68°F).

I vini rossi giovani poco tannici e poco strutturati risultano invece gradevoli alle temperature più basse, fra i 12° C e i 14° C (53,6 e 57,2°F).

Vini Spumanti

È difficile fornire indicazioni valide per la grande varietà di spumanti esistenti. Come regola generale gli spumanti più dolci e aromatici vanno serviti a temperature più basse, fino a 8° C (46,4°F), mentre gli spumanti più tannici possono essere serviti a temperature più alte, fino a 14° C (57,2°F).

Gli spumanti secchi vengono di norma serviti fra gli 8° C e i 10° C (46,4 e 50°F). Anche gli spumanti "classici" vengono di norma serviti a queste temperature, che tuttavia possono arrivare anche a 12° C (53,6°F) nel caso di spumanti affinati per lungo tempo.

E' bene comunque sempre seguire, particolarmente per i vini più pregiati, i suggerimenti e le raccomandazioni del produttore della bottiglia.

Vini Liquorosi e Passiti

Questo tipo di vini puo' essere servito a temperature tra 16° C e 18° C (60,8 e 64,4°F), tuttavia, secondo i gusti personali, per attenuare il sapore dolce dei passiti, questo può essere servito anche a temperatura di 10° C (50°F).

8. CONSERVAZIONE DEI VINI

8.5 Posizionamento delle bottiglie

I ripiani scorrevoli sono realizzati in legno e sagomati in modo tale da accogliere le bottiglie nei formati più classici della tradizione o del design più moderno.

Sia che la vostra collezione ospiti delle pregiate bouteilles o petit bouteilles esse potranno quindi trovare tutte accoglienza nel KitchenAid Wine Cellar. Un accessorio particolare, fornito su richiesta, vi consentirà disporle in posizione inclinata, per mettere in evidenza l'etichetta dei pezzi più pregiati.

Anche delle bouteilles Magnum vi potranno essere accomodate, avendo cura di togliere il ripiano immediatamente superiore a quello che le dovrà ospitare.



Attenzione:

Dopo un'interruzione prolungata di energia, al ripristino della corrente elettrica, un segnale sonoro indica che la temperatura del frigorifero ha superato la soglia di corretta temperatura di conservazione, mentre i display visualizzano per un minuto le temperature più alte rilevate all'interno dei vani, ciò per permettere all'utente di decidere come meglio utilizzare gli alimenti conservati.

Dopo un minuto i display riprenderanno a funzionare normalmente, mentre il tasto Alarm (⌚) continuerà a lampeggiare; sfiorando il tasto Alarm (⌚) sarà possibile visualizzare nuovamente le temperature più alte registrate.

Burgundy

BOTTLE



Bordeaux

BOTTLE



9. CURA E PULIZIA

9.1 Cura e pulizia

Per la pulizia delle parti in acciaio usare il panno in microfibra e l'apposita spugnetta che si trovano nel kit fornito in dotazione con l'apparecchiatura.

Nel passare il panno e la spugnetta seguire sempre il verso della satinatura dell'acciaio.

Di tanto in tanto, per ripristinare la lucentezza dell'acciaio, passare il panno in microfibra leggermente inumidito.

Non usare la spugnetta sui particolari in alluminio, quali, ad esempio, le maniglie ed i profili dei ripiani in vetro.

In particolare vanno mantenute libere da ostruzioni le aperture di ventilazione dell'apparecchiatura interne ed esterne.



Nota

Seguite scrupolosamente le istruzioni dettagliate che si trovano nel kit in dotazione e in nessun caso utilizzare prodotti abrasivi o metallici perché potrebbero rigare e danneggiare in modo permanente la finitura satinata dell'apparecchiatura. Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia disconnettere l'apparecchio dalla rete elettrica.

Porre attenzione a non danneggiare in qualsiasi modo il circuito refrigerante.



Attenzione!

Va evitato l'uso di detergenti a base di cloro o simili che lo contenga (candeggina, ipoclorito, che dir si voglia).

9.2 Pulizia griglia di ventilazione, filtro e condensatore

L'apparecchio richiede, per un corretto funzionamento, la pulizia della griglia di ventilazione, del filtro e del condensatore.

La pulizia periodica (ogni 6 mesi) viene ricordata attraverso un segnale acustico e visivo sul display. E' possibile disattivare il segnale di avviso e visualizzare il tempo residuo per la prossima pulizia.

Dietro la griglia di ventilazione frontale (posta nella parte nella parte bassa si trova il condensatore. Per la pulizia usare un aspirapolvere con spazzola morbida al massimo della potenza aspirante, passandolo sulle feritoie della griglia.

Nel caso di un significativo accumulo di polvere, la griglia di ventilazione può essere rimossa per consentire una pulizia più approfondita del condensatore.

Manutenzione

Sulle impostazioni di manutenzioni, dopo l'installazione dell'apparecchio e l'accensione si può impostare l'avviso di pulizia del condensatore.

Nel caso l'avviso venga abilitato ci sarà un segnale acustico di allarme ogni 6 mesi, che avvisa la necessaria pulizia del condensatore.

Dopo averlo pulito toccare l'icona reset per riabilitare l'avviso tra 6 mesi.

Nel caso non si voglia più avere l'avviso di allarme di pulizia del condensatore toccare l'icona off.

Per l'utilizzo del display della manutenzione vedi pag 23.

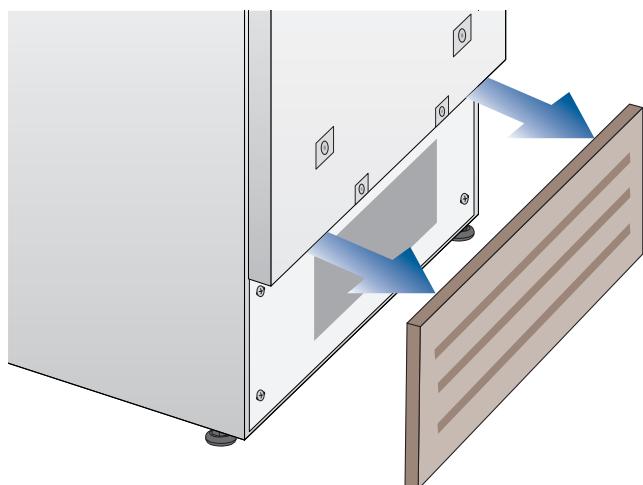
Condensatore sotto.

Per pulire il condensatore operare nel modo seguente:

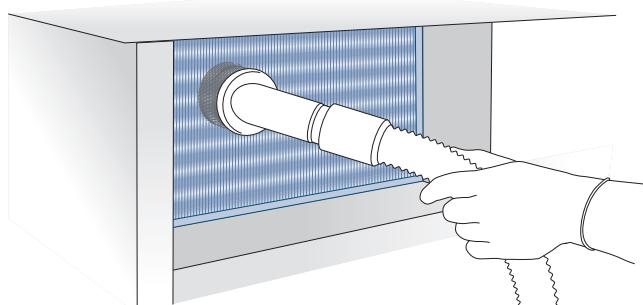
> Spegnere l'apparecchiatura agendo sul tasto Unit  del pannello comandi principale per 3 secondi circa.

> Attendere circa 30 minuti affinchè il condensatore raggiunga la temperatura ambiente.

> Rimuovere la griglia removibile sotto la porta.



> Pulire il condensatore in modo approfondito da ogni deposito di polvere come illustrato in figura avendo cura di non danneggiarlo.



> Riavviare l'apparecchiatura agendo nuovamente per 3 secondi circa sul tasto Unit .



Attenzione

Le alette del condensatore sono taglienti, utilizzate adeguate protezioni per le mani e le braccia per pulire il condensatore in sicurezza.

9. CURA E PULIZIA

9.3 Pulizia interna

Pulire le parti interne e le parti asportabili lavandole con una soluzione di acqua tiepida, pochissimo detersivo per piatti.

Risciacquate ed asciugate subito.

Si raccomanda di non usare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbriamento.



Attenzione! Non usare acqua sulle parti elettriche, sulle luci e sui pannelli di controllo.



Attenzione! Va evitato l'uso di detergenti a base di cloro o simili che lo contenga (candeggina, ipoclorito, che dir si voglia).



Nota: Non mettete a contatto con l'acqua bollente le parti fredde in vetro.

Non lavate nessun particolare del frigorifero in lavastoviglie in quanto potrebbe danneggiarsi o deformarsi irreparabilmente.

10.1 Guida alla risoluzione dei problemi

Se notate anomalie nel funzionamento della vostra apparecchiatura, utilizzate questa guida prima di chiamare il servizio assistenza: vi potrà aiutare a risolvere personalmente il problema o fornirà importanti informazioni da trasferire al servizio assistenza per assicurare un servizio più rapido ed efficace.

Messaggio "Call Service"

Un problema di funzionamento viene di norma indicato dal display.

Problemi che non possono essere risolti dall'utente, vengono segnalati attraverso un codice di guasto e il messaggio "Call Service" (vedi paragrafo 3.1).

L'apparecchiatura non funziona

L'apparecchiatura è collegata alla rete di alimentazione elettrica?

Arriva corrente alla presa di alimentazione?

il tasto Unit  è attivato?

il condensatore è pulito?

Le temperature interne sono più alte del normale

Il display vi segnala qualche codice di guasto?

La temperatura è regolata in modo corretto?

Il condensatore è pulito?

Le porte o i cassetti sono rimasti aperti per lungo tempo?

Sono state recentemente inserite grosse quantità di alimenti?

L'apparecchiatura rimane in funzione per un lungo periodo di tempo

Tener presente che nelle giornate molto calde e con temperature elevate nel locale è normale che il compressore rimanga in funzione per periodi prolungati.

Le porte o i cassetti sono rimaste aperte per lungo tempo?

Sono state recentemente inserite grosse quantità di alimenti?

Il condensatore è pulito?

Verificate che le porte siano ben chiuse e che gli alimenti o i contenitori non impediscano la loro perfetta chiusura.

Si sentono rumori strani

È normale sentire rumori legati al funzionamento dei ventilatori o dei compressori o durante la fase di sbrinamento.

La rumorosità può essere più accentuata anche in funzione del posizionamento dell'apparecchiatura e dell'ambiente circostante.

Si forma condensa all'interno ed all'esterno

Se il clima è molto umido, la comparsa di un po' di condensa è normale. L'apertura della porta o dei cassetti per periodi prolungati può contribuire alla formazione di condensa.

Assicuratevi in ogni caso che le porte siano sempre chiuse perfettamente.

Il Frigorifero o Freezer presenta brina o ghiaccio

Avete lasciato aperte le porte per un lungo periodo?

Le porte non chiudono perfettamente?

Se le porte non chiudono perfettamente contattate il vostro installatore. Nel caso di formazione di brina o di ghiaccio, dovuta ad aperture frequenti e prolungate delle porte, disattivare per un certo tempo la funzione Crisper-Fresco agendo sul relativo pulsante del pannello di controllo. Attendere che la brina o il ghiaccio si sciogliano, quindi estrarre il cassetto ed asciugare le pareti ed il fondo del vano.

Notate odori sgradevoli all'interno

Pulite l'apparecchiatura completamente seguendo le istruzioni.

Coprite ermeticamente tutti gli alimenti. Non conservate cibo per periodi prolungati.

La porta si apre con difficoltà

L'apparecchiatura è stata progettata per permettere la chiusura ermetica. Quando la porta è chiusa si può verificare una situazione di vuoto: in questo caso è necessario attendere qualche secondo perché la pressione si riequilibri, prima di aprire la porta.

10. GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

10.2 Indicazioni di anomalia che possono apparire sul display

Messaggio sul display	Descrizione Anomalia
Interr.Corrente!	Interruzione prolungata dell'energia elettrica l'apparecchiatura si riavvia automaticamente segnalando le temperature più calde registrate.
Porta Fr. Aperta	Porta aperta il messaggio appare dopo un minuto dall'apertura della porta
TriMode Aperto	Cassettone aperto il messaggio appare dopo un minuto dall'apertura del cassetto
Cant.TroppoCalda	Vano Wine Cellar troppo caldo vedi guida alla risoluzione dei problemi
Cant.TroppoFredda	Vano Wine Cellar troppo freddo attendere 12 ore: se l'anomalia persiste rivolgersi al servizio di Costume Care
Ris.Troppo Calda	Vano Cantina troppo caldo vedi guida alla risoluzione dei problemi
Ris.TroppoFredda	Vano Cantina troppo freddo attendere 12 ore: se l'anomalia persiste rivolgersi al servizio di Costume Care
Fr troppo caldo	Vano TriMode (modalità Frigorifero) troppo caldo vedi guida alla risoluzione dei problemi
Fr troppo freddo	Vano TriMode (modalità Frigorifero) troppo freddo attendere 12 ore: se l'anomalia persiste rivolgersi al servizio di Costume Care
FrescoTroppoCald	Vano TriMode (modalità Crisper-Fresco) troppo caldo vedi guida alla risoluzione dei problemi
FrescoTroppoFred	Vano TriMode (modalità Crisper-Fresco) troppo freddo attendere 12 ore: se l'anomalia persiste rivolgersi al servizio di Costume Care
TModeTroppoCaldo	Vano TriMode (modalità Freezer) troppo caldo vedi guida alla risoluzione dei problemi
TMdeTroppoFreddo	Vano TriMode (modalità Freezer) troppo freddo attendere 12 ore: se l'anomalia persiste rivolgersi al servizio di Costume Care
Codice guasto...	Codice di guasto rivolgersi al servizio di Customer Care
Check condenser	Check Condenser Ogni 6 mesi compare sul display il messaggio "Check Cond.", pulire il condensatore e premere per 5 secondi il tasto Enter  per il reset.

- > In caso di anomalia toccare il tasto Alarm  e il display visualizzerà il messaggio di anomalia con il proprio codice numerico di errore.
- > Il messaggio rimane visualizzato per 3 secondi, successivamente ricomparirà la schermata home.
- > Per bloccare il messaggio sulla schermata, premere sul display il tasto info (). Il messaggio rimarrà sulla schermata per 30 secondi, poi ritornerà la schermata home.
- > Nel caso compaiano più messaggi di errore. Il display visualizzerà in sequenza di tempo i vari messaggi di anomalia.

1 VIGTIGE FORSKRIFTER VEDRØRENDE SIKKERHED OG MILJØ	166
1.1 For din sikkerhed.....	166
1.2 Vigtige oplysninger om brug af apparatet	167
1.3 Miljøbeskyttelse	168
1.4 Oplysninger til kontrolorganer.....	168
1.5 Oplysninger til kontrolorganer.....	168
2 INSTALLATION	169
2.1 Installation.....	169
2.2 Tilslutning til strømforsyning	169
2.3 Kølemiddel.....	169
3 FØR START	170
3.1 Kend dit køle- apparat.....	170
3.2 Fabrikantens ansvar.....	170
3.3 Teknisk assistance.....	170
3.4 Tekniske data.....	170
3.5 Produkt- plade.....	171
3.6 Hoved- komponenter.....	172
3.7 Elektrisk styring.....	173
3.8 Hovedbetjeningspanel (modeller på 60cm).....	173
4 TÆNDING OG SLUKNING AF APPARATET	174
4.1 Tænding og slukning.....	174
4.2 Sådan justeres temperaturen til de forskellige behov.....	176
4.3 Signalering af anomali på displayet.....	177
5 FUNKTIONER OG INDSTILLINGER	179
5.1 Funktioner.....	180
5.2 Indstillinger.....	181
6 INTERNT LAYOUT	186
6.1 Internt layout (placering, justering, fjernelse).....	186
7 BELYSNING	189
7.1 Belysning.....	186
8 OPBEVARING AF VIN	187
8.1 Generelle regler.....	187
8.2 Opbevaringstemperatur	187
8.3 Opbevaringstid	188
8.4 Drikketemperatur.....	189
8.5 Flaskernes placering.....	190
9 PLEJE OG RENGØRING	190
9.1 Pleje og Rengøring.....	190
9.2 Rengøring af ventilationsgitter og kondensator.....	191
9.3 Indvendig rengøring.....	192
10 FEJLFINDINGSOVERSIGT	192
10.1 Fejlfindingsoversigt	192
10.2 Fejfunktionsmeddelelser, vist på displayet.....	194

1. VIGTIGE ANVISNINGER FOR SIKKERHED OG MILJØ

1.1 For din sikkerhed

- > Hvis dette apparat erstatter et eksisterende apparat, som skal fjernes eller bortskaffes, skal du sørge for, at det ikke bliver til en farlig følge for børn, ved at klippe strømforsyningskablet over og umuliggøre lukning af lågen. Brug samme forsigtighed ved det nye apparats endte levetid.
- > Apparatet er ikke designet til at virke med eksterne timere eller med fjernbetjeningssystemer.
- > Dette apparat er designet til at nedkøle drikkevarer og fødemidler og er beregnet til husholdningsbrug.
- > Dette apparat er beregnet til nedkøling og opbevaring af friske og frosne fødevarer i hjemmet. Enhver anden brug betragtes som ukorrekt.
- > Apparatet skal installeres i henhold til anvisningerne i Installationsvejledningen, og **der skal udvises særlig opmærksomhed omkring at apparatets og de indbyggede enheders ventilationsåbninger ikke tildækkes.**
- > Apparatet er udstyret med et koncentreret belysningssystem med lysdiodelamper. Stir aldrig ind i disse lamper, når de er tændt, for at undgå mulige synsskader.
Denne advarsel findes også i det påsatte mærkat på indersiden af køleskabets låge.
- > Brug aldrig nogen form for elektrisk udstyr inde i fødemidernes opbevaringsrum.
- > Pas på ikke at stikke fingrene ind i hyldernes glideskinner når du sætter hylderne i.
- > Anbring aldrig beholdere med brandbare væsker i udstyrets nærhed.
- > Forsøg aldrig på at slukke ild/brand med vand: Sluk for apparatet og dæk flammen til med et brandtæppe.
- > Anbring aldrig beholdere med brandbare væsker i apparatets nærhed.
- > Sluk for apparatet og træk strømforsyningskablet ud under rengøringsindgreb. Det er en god ide at slå afbryderen fra eller fjerne den sikring, som overvåger den kontakt, som apparatet er forbundet med, hvis det er svært at nå stikket.
- > Emballagens dele kan være farlige for børn: Lad aldrig børn lege med plastikposerne, folien eller flamingo.
- > Eventuelle reparationer skal udføres af en kvalificeret serviceretekniker.
- > Apparatet må ikke betjes af personer (herunder børn), som er fysisk eller sensorisk funktionshæmmede, eller som mangler den nødvendige erfaring og viden, medmindre de først er blevet instrueret i brugen af den person, der har ansvar for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- > Pas på ikke at beskadige kølekredsløbs rørledninger.
- > Opbevar aldrig produkter med eksplasive stoffer, som f.eks. aerosolspray med brændbare drivmidler, i dette apparat.
- > Hvis strømkablet er beskadiget, skal det skiftes ud af fabrikanten, kundeservice eller en lignende kvalificeret instans. Ukorrekt installation eller reparation kan udsætte brugerne for en betragtelig risiko.
- > Reparationer må udelukkende udføres af fabrikanten, kundeservice eller en lignende kvalificeret instans.
- > Forbind til et jordforbundet 3-bensstikkontakt.
- > Fjern ikke jordforbindelsen.
- > Brug ikke en adapter.
- > Brug ikke en forlængerledning.
- > Frakobl altid strømmen før servicering af enhederne.
- > Hvis FORSYNINGSKABLET er beskadiget, skal det skiftes ud af fabrikanten, fabrikantens servicecenter eller en lignende kvalificeret instans, for at undgå fare.
- > Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- > Udfør ingen modifikation af dette apparat.
- > Stik aldrig spidse metalgenstande (bestik eller redskaber) ind i apparatets åbninger.
- > Rør ikke (især ikke med våde hænder) ved frosne produkter 22 - FORANSTALTNINGER 914779600/A put dem heller ikke direkte i munden.
- > Opbevar ikke brandbare, eksplotionsfarlige eller flygtige stoffer.
- > Opbevar ikke eksplotionsfarlige stoffer, så som spray flasker med brandbare drivmidler i apparatet.
- > Flasker med stærke alkoholiske drikke skal være forsvarligt lukkede og opbevares stående.
- > Organiske forbindelser, syrer og æteriske olier kan korrodere pakningerne og plastikfladerne hvis de efterlades i berøring hermed over længere tid.
- > Sluk for apparatet og træk stikket ud af stikkontakten, før rengøring eller vedligeholdelse.
- > Træk aldrig i kablet, for at trække stikket ud.

1.2 Vigtige oplysninger om brug af apparatet

- > Rengøring og vedligeholdelse, som varetages af brugerne, må ikke udføres af børn uden opsyn.
 - > Brug aldrig elektrisk udstyr inde i apparatet (f.eks. varmere, elektriske ismaskiner, etc.). Eksplorationsfare!
 - > Afrim eller rengør aldrig apparatet med en damprenser! Dampen kan trænge ind i de elektriske dele og medføre en kortslutning. Risiko for elektrisk stød!
 - > Brug aldrig spidse eller skarpkantede redskaber til at eliminere frost eller islag. Du vil kunne beskadige kølerørene. Kølemiddellækage kan medføre øjenskader eller antænding.
 - > Sørg for at ingen genstande kommer i klemme i lågerne.
 - > Opbevar ikke produkter, som indeholder brandbare drivmidler (f.eks. spraydåser) eller eksplasive stoffer i apparatet.
- Eksplorationsfare!**
- > Stig aldrig op på og læn dig heller ikke tungt op ad apparatets bund, skuffer eller låger, etc.
 - > Træk strømkablets stik ud eller fjern sikringen før rengøring af apparatet. Træk ikke strømkablets stik ud ved at bruge kablet som håndtag.
 - > Opbevar væsker med en høj alkoholprocent stramt lukkede og opret stående.
 - > Hold plastikdele og lågens pakning fri for olie og fedt. I modsat fald vil delene og lågens pakning blive porøse.
 - > Tildæk eller blokér aldrig apparatets ventilationsåbninger.
- skade**
- > I henhold til de gældende bestemmelser kan børn med en alder på mellem 3 og 8 år tage mad ud af apparatet, eller sætte mad i, men det frarådes stærkt at tillade børn på under 8 år at udføre disse handlinger og generelt at lade dem bruge apparatet.
 - > Hold børn på under otte år på sikker afstand, med mindre de er under konstant opsyn og sørge for, at de ikke leger med apparatet.
 - > Brug aldrig andre mekaniske, elektriske eller kemiske midler end dem, der anbefales af producenten, til at fremskynde afrimningen.
 - > Undgå at beskadige kølekredsløbet (hvis det er tilgængeligt).
 - > Brug aldrig elektriske apparater inde i afdelingerne til opbevaring af madvarer, med mindre deres type er anbefalet af fabrikanten.

- > Undgår brug af åben ild og udluft omhyggeligt området, i tilfælde af beskadigelse af kølekredsløbet.
 - > Brug aldrig apparatet eller dele heraf på anden måde end hvad anført i denne vejledning.
 - > Åbning af lågen i lang tid kan medføre en betragtelig temperaturstigning i apparatets afdelinger.
 - > Rengør jævnligt overfladerne, som kan komme i berøring med fødevarerne, samt de tilgængelige drænsystemer.
 - > Opbevar råt kød og fisk i egnede beholdere i køleskabet, for at undgå berøring med andre fødevarer eller drypper herpå.
 - > Sluk, afis, rengør og tør apparatet, hvis det skal stå tomt i længere tid, og lad lågen stå åben, for at undgå mugdannelse heri.
 - > Lad aldrig skarpe metalgenstande, så som knive, gaffler, skeer og låg ligge å̄ apparatet under brug.
 - > Brug ikke slibende eller korroderende rengøringsmidler (f.eks. skurepulver, pletfjerne og metalsvampe) på dele af glas.
 - > Sid ikke på apparatet.
 - > Sid eller læn aldrig op ad lågen eller eventuelt åbne skuffer.
 - > Indvirk ikke på lågen eller håndtaget, for at flytte apparatet.
 - > Brug ikke elektriske apparater (f.eks. hårtørrere) eller spray til afrimming, da plastikdelene kan tage skade.
 - > Brug aldrig og af ingen årsag apparatet til nedkøling af rum.
 - > Frakobl altid apparatet hvis der forekommer en fejl eller når du rengør eller vedligeholder det.
 - > Opbevar aldrig væsker igåsåer eller glasbeholder i fryseren.
 - > Anbring ikke tunge genstande oven på apparatet. Dette produkt er beregnet til husholdningsbrug og lignende, såsom: I køkkenet på arbejdsplasser, kontorer og/eller forretninger; På landbrugsejendomme; Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre beboelsesomgivelser.
- Anvendte symboler i vejledningen:

1. VIGTIGE ANVISNINGER FOR SIKKERHED OG MILJØ



Bemærk

Anbefalinger vedrørende korrekt brug af apparatet



Vigtigt

Forskrifter for at undgå beskadigelse af apparatet



Advarsel

Anvisninger om hvordan man undgå personskader

1.3 Miljøbeskyttelse



- > Dette apparat opfylder det europæiske WEEE-direktiv (2012/19/EU) og skal bortskaffes separat fra andet affald ved endt levetid.
- > Apparatet indeholder ingen stoffer af en sådan mængde til at være tilstrækkelig til at blive betragtet som skadeligt for helbred og miljø i følge de gældende europæiske direktiver.
- > Udvis særlig opmærksomhed omkring korrekt bortskaffelse af alt emballeringsmateriale.



Spænding

Fare for dødbringende stød

Slå strømforsyningen fra.
Træk apparatets stik ud af stikkontakten.

- > Apparatet må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Kontakt den lokale affaldsstation for at finde ud af, hvordan genbrugsaffald skal bortskaffes.
- > Sådan bortskaffes apparatet: Skær ledningen af og fjern den.
- > Skær strømkablet af og sorg for at det er umuligt at lukke lågen, før du bortskaffer apparatet.
- > Pas på ikke at udrette skade på kølekredsløbet under bortskaffelsen.
- > Apparatet indeholder ingen farlige stoffer for atmosfærens ozonlag, hverken i kølekredsløbet eller i isoleringen.
- > Vores apparater er pakket ind i ikke-forurenende og genanwendelige materialer.
- > Indlever vært emballagens materialer på de dertil beregnede genbrugsstationer.



Plastikemballage

Fare for kvælning

Efterlad aldrig indpakningen eller nogen del heraf uden opsyn.

Lad aldrig børn lege med plastikelementerne
poser.

1.4 Oplysninger til kontrolorganer

- > For EcoDesign tjek, skal installation og klargøring opfylde standarden EN 62552-1/-2/3.
- > Krav til ventilation, mål og minimumsafstand fra bagvæggen er anført i kapitlet "Installation" i denne vejledning.
- > Indhent yderligere oplysninger hos fabrikanten.

1.5 Oplysninger til kontrolorganer

- > Korrekt brug af apparater, korrekt indpakning af fødevarerne, en konstant temperatur og hygiejnen påvirker opbevaringens kvalitet.
- > Reducér antallet af gange, som lågerne åbnes og længden på den tid, hvor de står åbne, for at forebygge at afdelingerne kan blive for varme.
- > Rengør kondensatoren (hvis den er tilgængelig) på bagsiden af apparatet, for at forebygge nedsat effektivitet.
- > Optø frosne fødevarer i køleskabet, for at drage nytte af den iboende kulde i de frosne fødevarer.
- > Dette produkt indeholder en lyskilde med energiklasse G.

2.1 Installation

Sørg for at installation udføres korrekt og i overensstemmelse med alle de anførte forskrifter i apparatets medfølgende installationsvejledning.



Advarsel

Tilslut altid vandet før strømmen.

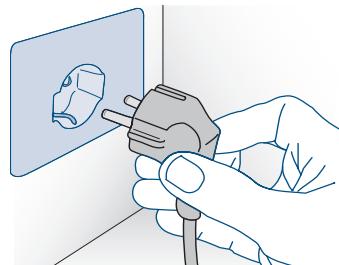
Apparatet skal jordforbindes i overensstemmelse med sikkerhedsstandarderne for elektriske systemer.

- > Vær to personer om at placere apparatet.
- > Brug aldrig den åbne låge til at løfte apparatet på plads under opsætningen.
- > Undgå at udøve for meget tryk på lågen, når den står åben.
- > Apparatet må ikke installeres tæt på varmekilder. Skulle dette være nødvendigt, skal der anvendes en passende isolering.
- > Apparatet må ikke udsættes for direkte sollys.
- > Brug ikke apparatet udendørs.
- > Installation og servicering skal udføres af kvalificeret personale i overensstemmelse med de gældende standarder.
- > Lad den elektriske forbindelse udføre af autoriseret teknisk personale.
- > For at forebygge fare, hvis strømkablet er beskadiget, skal den tekniske assistance straks kontaktes og de vil udskifte det, således at enhver risiko forebugges.
- > Brug altid eventuelt nødvendige/påkrævede personlige værnemidler (PV) under afvikling af indgreb på apparatet (installation, vedligeholdelse, placering eller flytning).
- > Sluk for strømforsyningen, før der udføres nogen handling på apparatet.
- > Dette apparat kan anvendes i en højde over havet på højst 4.000 meter.
- > Ved installation i nærheden af et andet køleskab eller fryser skal der opretholdes en afstand på mindst 2 cm.
- > Forsøg aldrig selv på at reparere apparatet uden assistance fra en kvalificeret tekniker.
- > Installér/brug ikke apparatet udendørs.
- > OBS: Pas på at strømkablet ikke klemmes eller ødelægges under placering af apparatet.
- > Installér og fastspænd apparatet i henhold til de anførte anvisninger i denne vejledning, for at forebygge ustabilitet.

2.2 Tilslutning til strømforsyning

Apparatet er udstyret med et stik af typen Schuko 16A og skal forbindes til strømforsyningen med en tilsvarende Schuko stikkontakt.

Brug aldrig forlængerledninger og/eller multistikdåser til strømforbindelsen.



Vigtigt

Brug aldrig forlængerledninger og/eller multistikdåser til strømforbindelsen.



Advarsel

Det er nødvendigt at installere det Alternative Energi Kit, for at integrere enheden i el-nettet, hvis energien leveres via en alternativ energikilde (solceller, geotermisk, etc..) eller hvis der er installeret automatiseringssystemer i hjemmet.

2.3 Kølemiddel

Kølemidlet, isobutan (R600a), i apparatets kølekredsløb er en naturlig gas med et højt niveau af miljøforenelighed, men det er dog brandbart.

> Sørg for, at ingen af kølekredsløbets komponenter tager skade under transport og installation af apparatet.

> Hvis kølekredsløbet skulle tage skade:

- undgå åben ild og antændingskilder;
- udluft rummet hvori apparatet er placeret.



ISO 7010 W021



OBS:

Risiko for ild / brandbare materialer.



Vigtigt

Vær altid meget forsiktig under transport, installation og/eller rengøring, så der ikke udrettes skade på kølekredsløbet.

3. FØR START

3.1 Kend dit apparat

Tillykke med købet af dit nye apparat: Fra nu af, kan du bruge vores innovative opbevaringssystem, som vil sætte dig i stand til at opbevare alle dine madvarer på den bedste måde.

Registrér venligst dit produkt på www.kitchenaid.eu/register, for at modtage en mere komplet assistance.

Læs sikkerhedsanvisningerne med omhu, før apparatet tages i brug.

3.2 Fabrikantens ansvar

Fabrikanten fralægger sig ethvert ansvar for skade på personer eller materiel på grund af:

- > brug af apparatet til andet end hvad anført;
- > til sidesættelse af anvisningerne i brugervejledningen;
- > manipulering af apparat eller dele heraf;
- > brug af uoriginale reservedele.

3.3 Teknisk assistance

- > Kontakt den tekniske assistance og lad kun apparatet reparere af kvalificeret personale, hvis der skulle forekomme fejl herpå.
- > Sørg for at notere dig modellen og serienummeret, som står på identifikationsskiltet.
- > Brug udelukkende originale reservedele.
- > Forsøg aldrig selv på at reparere apparatet uden assistance fra en kvalificeret tekniker: Dette påvirker sikkerheden og medfører bortfald af garantien.
- > Originale reservedele vil kunne fås i 10 år efter den sidste fremstilling af modellen.
- > De følgende reservedele står kun til rådighed for autoriserede teknikere: elektronikkort, termostater, temperatursensorer, hængsler, lamper, håndtag.



Vigtigt

Nedskriv apparatets serienummer, før du ringer; dette findes på garanticertifikatet og på skiltet inde i køleafdelingen på den modsatte side af lågens åbning.

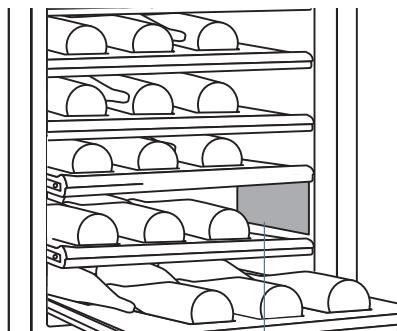
3.4 Tekniske data

Kølemidlets type, rumfang og andre tekniske data findes på produktpladen.

Modelinformation kan indhentes ved hjælp af den angivne QR-Code på energimærket. Mærket indeholder også modelidentifikatoren, som kan anvendes til at indhente oplysninger på databaseportalen <https://eprel.ec.europa.eu>.

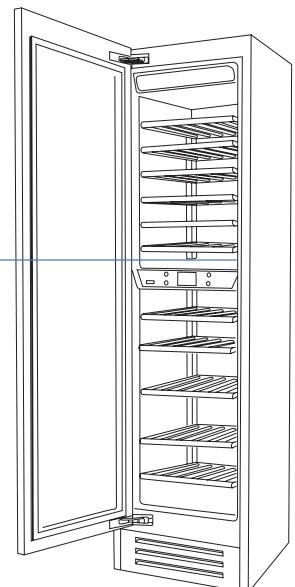
3.5 Produktplade

På produktpladen vises de tekniske data, serienummeret og modellen. Produktpladen må aldrig tages af.



Serienummerets placering i afdelingen.

Produktpladen sidder på den modsatte side af lågens åbning.

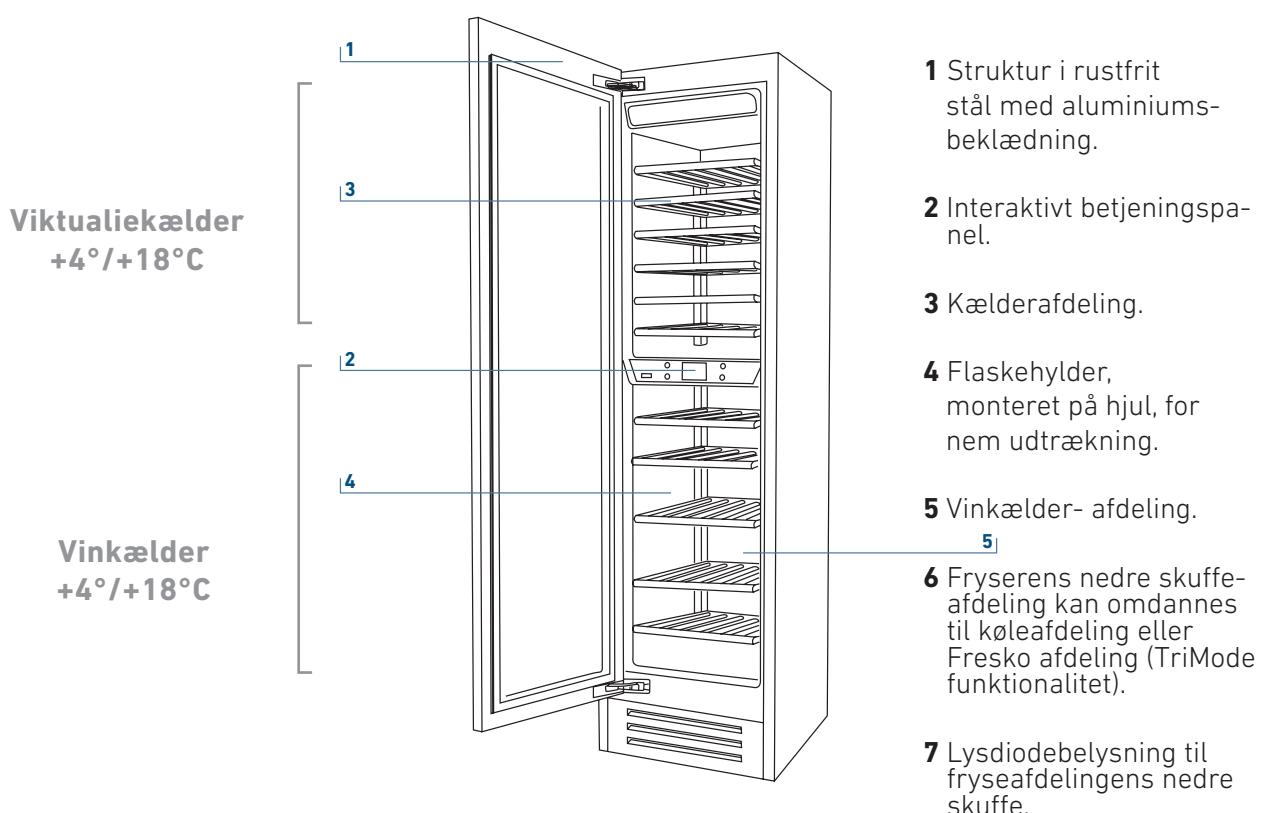


Klimaklasse

- > SN (Subnormal) fra +10°C til +32°C
- > N (Normal) fra +16°C til +32°C
- > ST (Subtropisk) fra +16°C til +38°C
- > T (Tropisk) fra +16°C til +43°C

3. FØR START

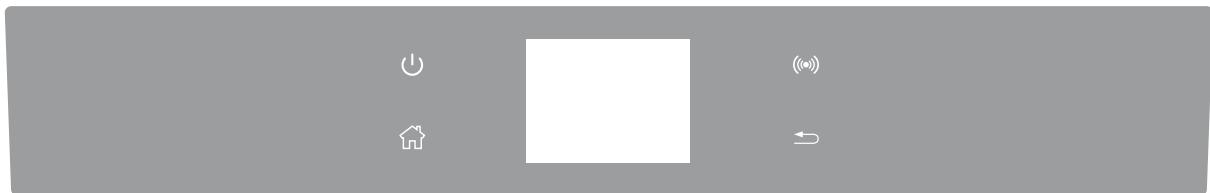
3.6 Hovedkomponenter



3.7 Elektronisk kontrol

Det innovative elektroniske kontrollsysten designet af KitchenAid opretholder en konstant temperatur i de tre afdelinger og visualiserer den på betjeningspanelets display. Det tillader også brugerinteraktion og gør det muligt at tilpasse indstillingerne for de forskellige funktioner og at aktivere akustiske og/eller visuelle meddelelser hvis der skulle opstå en fejlfunktion på apparatet.

3.8 Hovedbetjeningspanel (modeller på 60cm).



Tænd / Sluk:

Rør ved ikonet, for at tænde eller slukke for enheden.



Home

Rør ved Home ikonet, for at vende tilbage til hovedskærmbilledet.



Alarm

Rør ved ikonet, for at få alarmtonerfunktionerne vist og for at slå dem fra.



Tilbage

Rør ved pile-ikonet, for at vende tilbage til det forudgående skærmbillede.

4. TÆNDING OG SLUKNING AF APPARATET

4.1 Tænding og slukning

Første gang enheden startes

Tryk på knappen . Displayet viser de følgende lanceringsskærmbilleder:

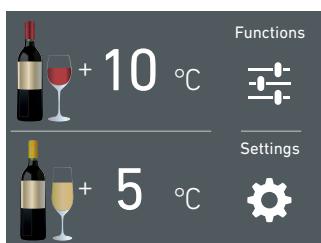


1) Logo.



2) Indledende test (varer 3 minutter).

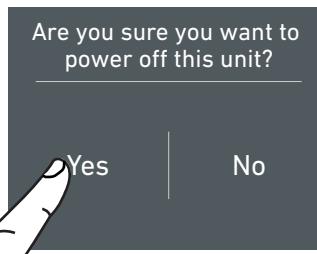
3) På displayet vises hovedskærmbilledet med den af køleskabet målte omgivelsestemperatur inde i afdelingen. Enheden starter automatisk nedkøling indtil de indstillede temperaturer nås.



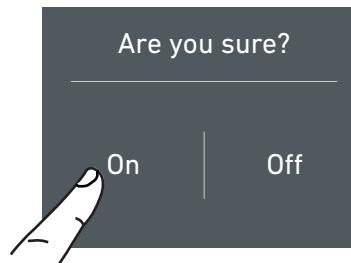
4) Startskærmbilleder (*).
- viktualiekælderafdeling +8°C.
- vinkælder afdeling +5°C.
- TriMode afdeling -18°C.

(*) Startskærmbilledet varierer afhængigt af modellen; (se afsnit 4.2 side 12).

Når apparatet tændes for første gang, bør man vente i mindst 12 timer uden at åbne lågerne og før der stilles madvarer i enheden. Inaktivér i løbet af denne periode eventuelle fejlmeddelelser ved at trykke på alarmknappen.



2) Tryk på ikonet Yes for at tænde.



3) Bekræft nedlukning ved at trykke på Yes ikonet.



Slukning af viktualiekælder og vinkælder afdeling. (Model 60cm)

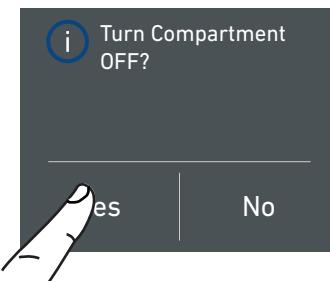
Viktualiekælderafdelingen og vinkælderafdelingen kan lukkes ned hver for sig mens TriMode skuffen ikke kan slukkes med mindre man slukker for hele enheden.



1) Startskærmbillede.



2) Tryk på ikonet OFF.



3) Tryk på ikonet Yes for at slukke for afdeling.

Nedlukning.

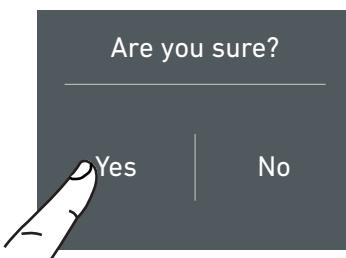


1) Tryk på knappen OFF.



Slukning af vinkælderafdelingen kræver at du følger samme anvisninger.

- 4)** Tryk på ikonet Yes, for at bekræfte slukningen.



- 4)** Tryk på ikonet Yes, for at bekræfte slukningen.

- 5)** Tænd igen for vinkælderafdelingen. Startskærmbilledet vil åbne.

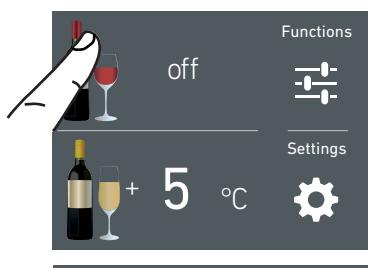
Den samme procedure er nødvendig, hvis du gerne vil genstarte vinkælderafdelingen .

Tænding af vinkælderafdelingen igen.

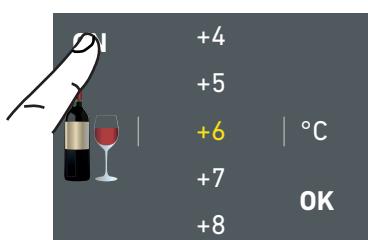
Tryk på knappen for at tænde for enheden igen, displayet vil tænde og lanceringsskærmbilledet vises igen med de målte temperaturer inde i køleafdelingen. Køleskabet vil starte nedkølingen indtil de indstillede temperaturer nås.

Genstart af afdelinger.

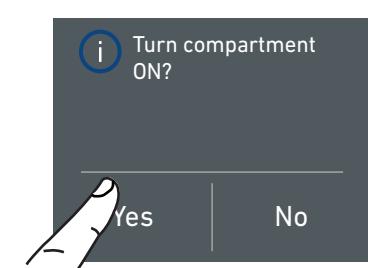
Hvis du vil tænde for køle- og freskoafdelingerne igen.



- 1)** Startskærmbilledet. Tryk på ikonet OFF for, for eksempel, at tænde for vinkælderen.



- 2)** Tryk på ikonet ON.



- 3)** Tryk på ikonet Yes.

Slukning for lange perioder

Det anbefales at slukke for køleskabet, ved at trykke på knappen i tre sekunder og frakoble det elektriske stik eller stikkontaktens afbryder, hvis I skal være væk i lang tid.

Tøm køleskabet for alt indhold, rengør og tør det og lad lågerne og skufferne stå en smule åben, for at forebygge dannelsen af ubehagelig lugt.



Hvis Standby-meddelelsen ikke vises ved den første opstart, vil det sige, at apparatet allerede har startet køleprocessen.

Under første opstart vil det ikke være muligt at bruge Menuen til at ændre fabriksindstillingerne før den forindstillede temperatur er blevet oparbejdet. Under første opstart vil det ikke være muligt at bruge Menuen til at ændre fabriksindstillingerne før den forindstillede temperatur er blevet oparbejdet.

Apparatet starter en selvdagnoseprocedure, hver gang det tændes; det tager tre minutter, før den er færdig.

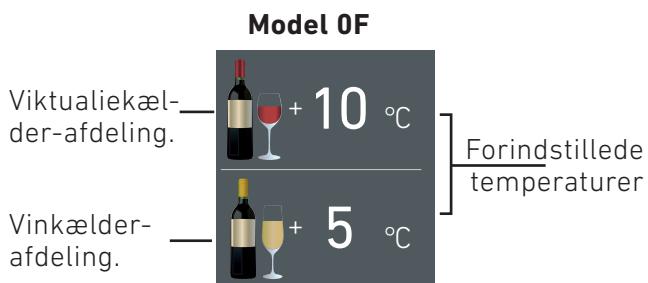
Hvis man kun slukker for køleafdelingen eller Fresko-afdelingen, vil den specifikke blæser fortsætte med at virke, for at forebygge dannelse af ubehagelig lugt og mug.

4. TÆNDING OG SLUKNING AF APPARATET

4.2 Sådan justeres temperaturen til de forskellige behov.

Hver model er blevet testet med omhu, før den forlader fabrikken, og er indstillet så det sikrer høj ydelse og lavt forbrug. Sædvanligvis vil det ikke være nødvendigt at ændre indstillingerne.

Hvordan de forskellige modellers startskærmbilleder ser ud:

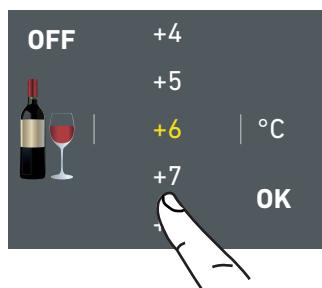


Ændring af temperatur i en afdeling

Eksempel: Ændring af temperaturen i viktualiekælderafdelingen.

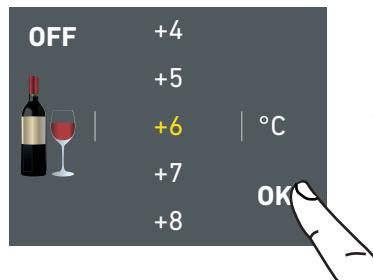


- 1) Startskærmbilledet. Tryk på viktualiekælder-afdelingens ikon



- 2) Rul op/ned for at vælge den ønskede temperatur.

Viktualiekælderafdeling fra +4°C til +18°C



- 3) Tryk på ikonet OK for at bekræfte den ønskede temperatur.

Den samme procedure gælder for indstilling af temperaturen i viktualiekælderafdelingen fra +4°C til +18°C



Den viste temperatur kan variere en smule i forhold til den indstillede temperatur, hvis lågerne ofte åbnes eller efter isætning af madvarer med stuetemperatur eller store mængder af mad.
Det kræver 6 til 12 timer at oparbejde den valgte temperatur.

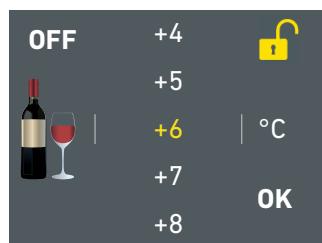
Hængelås-ikon.

Hængelås-ikonet vises når temperaturerne opsættes.

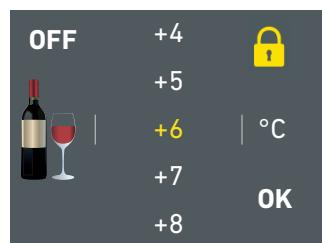
Den åbne/lukkede hængelås viser om det er eller ikke er muligt at ændre afdelingens temperaturer mere.



Der vises sædvanligvis en åben gul hængelås; i dette tilfælde kan du rulle op eller ned med en finger på displayet, vælge den ønskede temperatur og trykke på OK, for at bekræfte.



Hvis der vises en lukket hængelås har brugeren aktiveret visse funktioner (beskrevet i afsnit 5.1) og brugeren kan derfor i denne situation ikke længere ændre temperaturen i afdelingerne.



Hvis ikonfunktionen trykkes og der indstilles en specifik funktion (for eksempel Ferietilstand...), vil den gule hængelås være lukket og det vil ikke være muligt at ændre afdelingens temperatur så længe funktionen ikke er færdig eller før den inaktiveres manuelt.

4.3 Signalering af anomali på displayet.

Et integreret kontolsystem vil formidle oplysninger vha. lysende tekstuelle signalmeddelelser som vises på displayet.

Lydsignalet som ledsager visse anomali-signaler kan slukkes ved at trykke på alarmknappen (✉) på hovedbetjeningspanelet. Du kan finde listen over anomali-signalerne i slutningen af denne vejledning. (se afsnit 12.2 side 34).



4. TÆNDING OG SLUKNING AF APPARATET

4.4 Vinkældertemperatur.

Rødvinsflasken har brug for varmere temperaturer, for at holde sig bedre.



Rødvin.

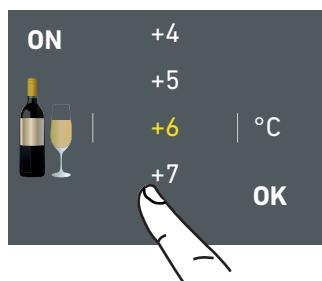
fra +10°C til +18°C



Hvidvin.

fra +4°C til +9°C

Hvis man for eksempel indstiller en temperatur på over +9°C for hvidvin, vil ikonet på displayet skifte fra hvidvin til rødvin.



Burgundy
BOTTLE



Bordeaux
BOTTLE

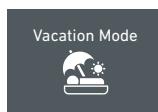


INFORMATIONER OM BRUG AF DISPLAYET.

Det er muligt at tilpasse funktionen af din KitchenAid enhed efter de forskellige måder, du vil kunne ønske at bruge den på.

5.1 Funktioner.

Efter tryk på funktionsikonet i startskærm-billedet, vil de følgende iconer blive vist sammen med de følgende disponible funktioner.



2) Ferietilstand.



4) Hurtig flaskekøler.



5) Fugtighedskontrol.



6) Lys 12h.

5. FUNKTIONER OG INDSTILLINGER.

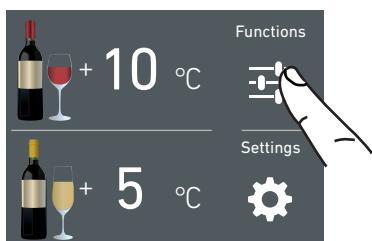
DA

2) Ferietilstand

Denne funktion (anbefalet i tilfælde af langvarigt fravær, da den tillader en betragtelig energibesparelse) bringer temperaturen i køleafdelingen til +14°C (57.2°F)

Det er muligt at programmere varigheden, eller funktionen kan inaktivieres manuelt, når man kommer hjem efter et fravær. Denne funktion forbliver aktiv, også selvom der skulle forekomme et længerevarende strømsvigt i løbet af perioden.

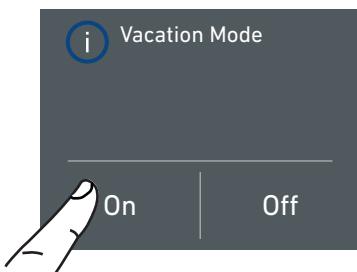
Der kan programmeres en periode fra 1 til 90 dage.



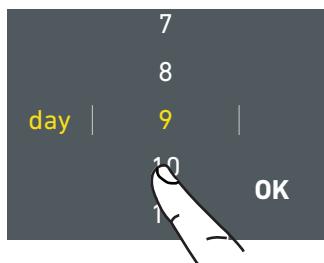
A) Startskærmbillede. Tryk på funktionsikonet.



B) Tryk på ikonet Ferie.



C) Tryk på knappen ON, for at aktiver funktionen.



D) Rul op / ned for at indstille den ønskede tid (i dage) og tryk herefter på OK.

Der kan programmeres en periode fra 1 til 90 dage.

4) Hurtig flaskekøler

Denne funktion kan aktiveres ved behov for at køle drikkevarer hurtigt ned, ved at placere dem inde i fryseafdelingen.

Der kan vælges en varighed på mellem 1 og 45 minutter.

Der lyder et akustisk signal, som angiver at den optimale temperatur er nået.

Når drikkevaren er taget ud, kan lydsignalet slås fra ved at trykke på Alarmknappen (✉).



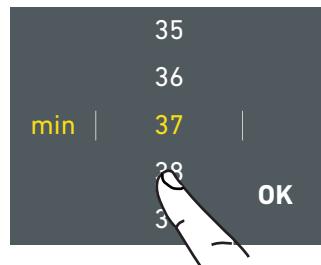
A) Startskærmbillede. Tryk på funktionsikonet.



B) Tryk på flaskekølerikonet.



C) Tryk på knappen ON, for at aktiver funktionen.



D) Rul op / ned for at indstille det ønskede tidsinterval (i minutter) og tryk på OK.

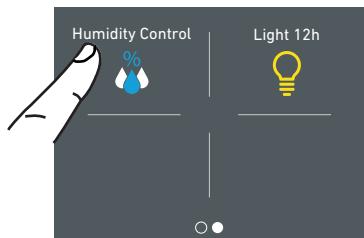
5. FUNKTIONER OG INDSTILLINGER.

5) Fugtighedskontrol.

Denne funktion tillader at indstille fugtigheden i vinkælder og vinkælders afdelingerne. Standardindstillingen er "Medium".



A) Startskærm-billede. Tryk på funktionsikonet.



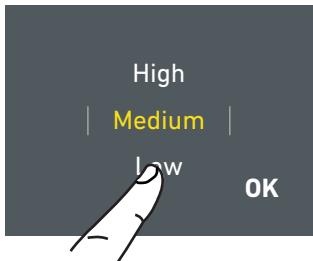
B) Stryg to gange mod højre og tryk på fugtighedens ikon.



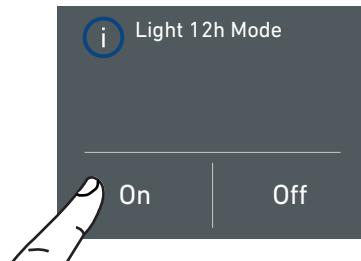
A) Startskærm-billede. Tryk på funktionsikonet.



B) Stryg mod højre og frem til ikonet 12h lys.



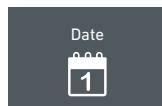
C) Rul ned til den ønskede fugtighed og tryk på OK.



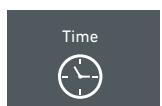
C) Tryk på ON hvis du vil aktiver- re tilstanden 12h lys.

5.2 Indstillinger.

Det er muligt at tilpasse dit KitchenAid køleskabs indstillinger så de tilpasses efter de forskellige måder, du vil kunne ønske at bruge det på.



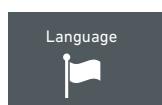
1) Dato.



2) Tid.



3) Celsius og fahrenheit grader.



4) Sprog.



6) Sabbat.



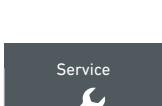
7) Nulstil.



8) Demo tilstand.



9) Vedligeholdelse.



10) Service.

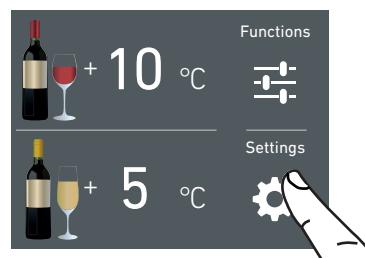


11) Info System.

1) Dato

På displayet vises dato'en i formatet (dag:måned:år).

Du kan ændre indstillingerne ved at røre ved displayet.



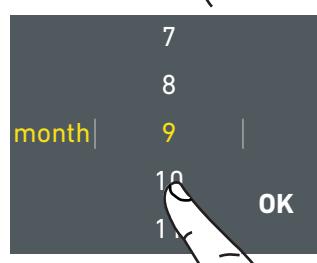
A) Startskærm-billede. Tryk på ikonet indstillinger.



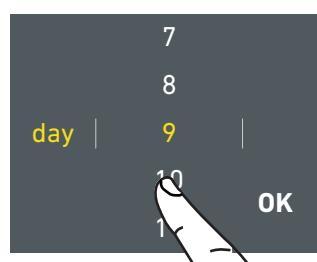
B) Tryk på datoikonet.



C) Rul op eller ned til du har valgt det ønskede år og tryk så på OK.



D) Rul op eller ned til du har valgt den ønskede måned og tryk så på OK.

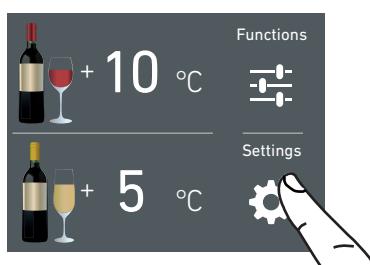


E) Rul op eller ned til du har valgt den ønskede dag og tryk så på OK.

5. FUNKTIONER OG INDSTILLINGER.

2) Tid

På displayet vises timer og minutter i formatet hh:mm.
Denne funktion vælger visualisering af 12 eller 24 timer.



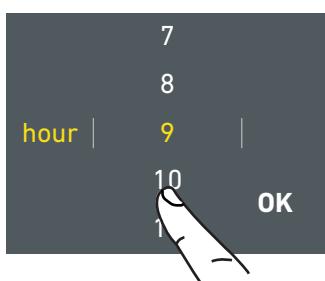
A) Startskærmbillede. Tryk på ikonet indstillinger.



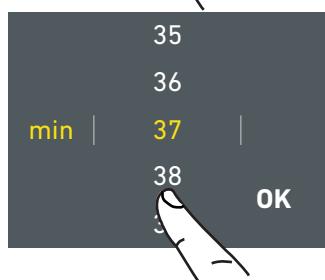
B) Tryk på tidsikonet.



C) Tryk på den måde du ønsker at få klokkeslættet vist på: 12 eller 24 timer.



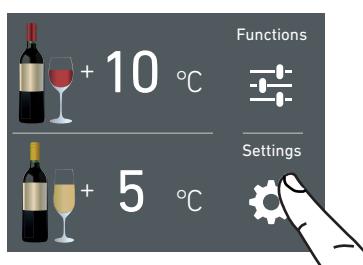
D) Rul op / ned for at indstille timerne og tryk så på OK.



E) Rul op / ned for at indstille minutterne og tryk så på OK.

3) INDSTIL °C/°F

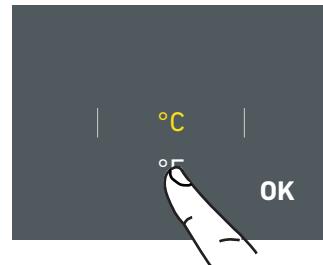
Denne funktion giver mulighed for at visualisere temperaturen i Celsius eller Fahrenheit grader. Normalt vil apparatet være indstillet til visualisering af Celsius grader.



A) Startskærmbillede. Tryk på ikonet indstillinger.



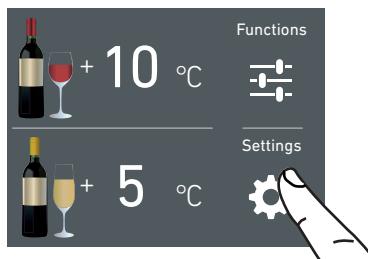
B) Tryk på ikonet °C/°F.



C) Rul op / ned for enten af vælge celsius eller fahrenheit grader og tryk så på OK.

4) Sprog

Tryk blot på indstillingsknappen på displayet, for at indstille sprog på køleskabet.



A) Startskærmbilleder. Tryk på ikonet indstillinger.



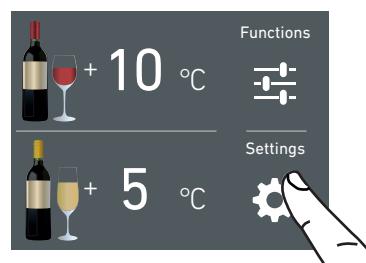
B) Tryk på sprogiikonet.



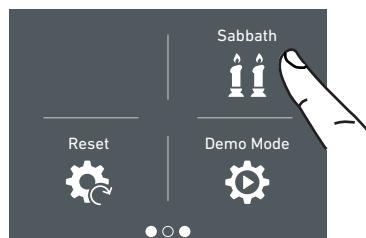
C) Rul op / ned for at vælge det ønskede sprog og tryk på OK.

6) Sabbath tilstand (Ekstraudstyr)

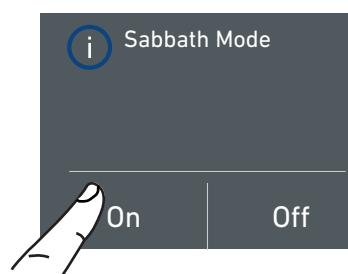
Funktionen gør det muligt at efterleve visse religiøse skikke som kræver, at apparatets funktion ikke påvirkes af at lågerne åbnes eller lukkes (den termostatiske kontrol, den interne belysning og ismaskinen er inaktiverede).



A) Startskærmbilleder. Tryk på ikonet indstillinger.



B) Stryg to gange mod højre og tryk på sabbat ikonet.



C) Tryk på knappen Yes, for at aktiver funktionen.



D) Tryk på knappen Yes, for at aktiver funktionen.



E) Køleskabet vil virke i henhold til denne konfiguration.

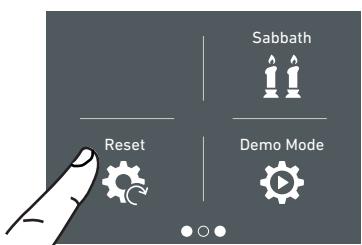
5. TILPASNING AF FUNKTIONER OG INDSTILLINGER.

7) Nulstil

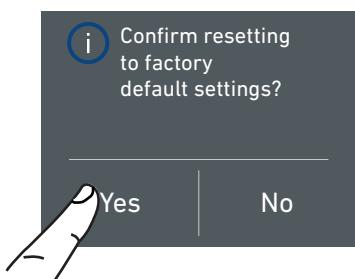
Giver mulighed for at gendanne basisindstillingerne, som blev indstillet fra fabrikken, og slette alle de ændringer, som er blevet gjort herefter.



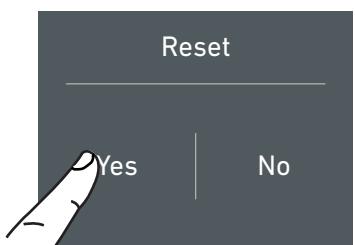
A) Startskærbillede. Tryk på ikonet indstillinger.



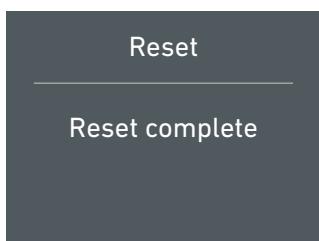
B) Stryg to gange mod højre og tryk på ikonet reset.



C) Tryk på knappen Yes, for at aktiver funktionen.



D) Tryk på knappen Yes.



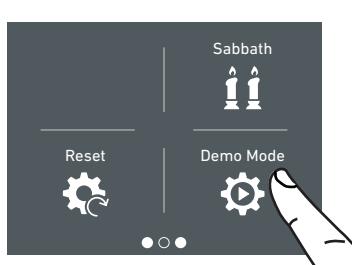
E) Nulstillingen er fuldført. Køleskabets fabriksindstillinger er blevet gendannet.

8) Demo tilstand

Det er muligt at simulere køleskabets funktion i et showroom eller på messer.



A) Startskærbillede. Tryk på ikonet indstillinger.

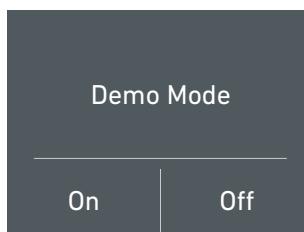


B) Stryg to gange mod højre og tryk på ikonet demo tilstand.



C) Indtast aktivingspasswordet.

Default password
1-2-3-4



D) Tryk på knappen On eller Off



Vigtigt

Hvis du gendanner basisindstillingerne (nulstilling) skal valg af funktionen for trimode skuffen indstilles igen, hvis de tidligere er blevet indstillet som køleskab eller fresko.

9) Vedligeholdelse (igen nem alarmsignal).

Korrekt funktion af enhederne kræver, at ventilations gitter, filter og kondensator rengøres. Enhedens standardindstilling er "Inaktiveret advarsel".

Se anvisningerne 11.2 og videoen som står til rådighed i assistanceområdet på KitchenAid's website.

Den periodiske rengøring hver 12. måned påmindes med et akustisk og et optisk signal på displayet. Det er muligt at inaktivere advarslen og se den tid, som er tilbage før den næste rengøring skal udføres.

Se detaljer på side 30 og 31.

Clean Condenser

Next reminder...
Left 365 days

E) På displayet vises den tilbageværende tid inden den næste rengøring.

Clean Condenser

Next reminder...
Left 365 days

Off Reset

F) Tryk på ikonet reset, hvis du derimod ønsker at inaktivere den indstillede advarsel.

Clean Condenser

Disable reminder?

Yes No

G) Tryk på knappen Yes, for at inaktivere advarslen.

Clean Condenser

Are you sure?

Yes

No

C) Tryk på ikonet Yes for at aktivere.

Clean Condenser

Enable reminder
countdown timer?

Yes

No

D) Tryk på ikonet Yes for at aktivere.

10) Service

Servicefunktionen  er forbeholdt KitchenAid assistancen.

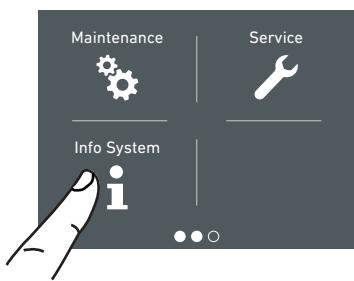
6. INTERNT LAYOUT

11) Info System

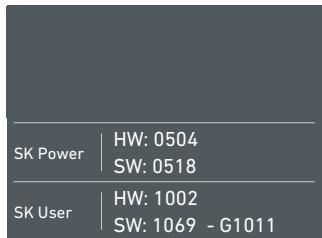
Funktionen Info System viser produktets data, for eksempel softwareens kode, køleskabets serienummer og handelskode.



A) Startskærmbillede. Tryk på ikonet indstillinger.



B) Tryk på Info Systemets ikon.



C) Her vises KitchenAid enhedens data.

7. BELYSNING

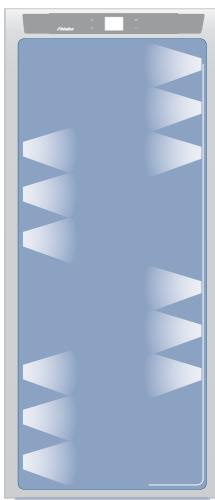
7.1 Belysning

Lysdiodestriber leverer en optimal intern belysning af køleafdelingen ovenfra og sæt af lysdiodelamper belyser direkte forskellige områder af køleafdelingen, af Crisper-Fresco skufferne og fryseskuffen.

Kontakt et autoriseret KitchenAid servicecenter i tilfælde af fejfunktion og/eller svigt på belysingssystemet.

Efter aktivering vil lyset foroven i afdelingen automatisk slukke efter 6 timer.

OF



6.1 Internt layout (placering, justering, fjernelse)

Vinhynde

Hylderne kan nemt tages ud og rengøres. Tag flaskerne ud, træk hylden helt ud, træk den opad indtil hjulene slipper fri af sædet og tag hylden helt ud.



8.1 Generelle regler

Som man ved kan vin opbevares i lange tidsperioder, hvis dette gøres under de følgende forhold:

- > Passende temperatur uden større udsving over tid
- > Kontrolleret luftfugtighed
- > Beskyttet mod lys
- > Ingen støj eller vibrationer
- > Ingen lugte
- > Flasken lagt vandret ned.

Alle disse forhold imødekommes fuldstændigt i KitchenAid Vinekælderen.

Du bør også undgå meget lave temperaturer (under 4° C - 39.2° F) som kan medføre at der skabes bundfald og skade vinens æstetiske kvalitet.

Alle afdelingerne tilbyder optimale forhold og tager højde for alle disse behov. Man bør dog note sig, at især viktualiekælderafdelingen styres termostatisk på en meget præcis måde og sikrer den største forsigtighed og opmærksomhed med tiden for dine mest værdsatte flasker. Når viktualiekælderafdelingen indstilles på under +10° C (50° F) må vinkælderen ikke indstilles på over +12° C (53.6° F).

8.2 Opbevaringstemperatur

Pladsen til rådighed i vinkælder- viktualiekælderafdelingerne, som om nødvendigt kan udvides ved at bruge TriMode afdelingen som vinkælder, tillader opbevaring af dine bedste vine ved tre forskellige temperaturer.

De tre afdelinger er indledningsvist indstillet på følgende temperaturer:

- > Viktualiekælderafdelingen
+12° C (53.6° F) - kan justeres fra +4° C til +18° C
(fra 39,2° F til 64,4° F)
- > Vinkælderafdeling
+10° C (50° F) - kan justeres fra +4° C til +18° C
(fra 39,2° F til 64,4° F)

Ved behov for at omdanne TriMode afdelingen til et vinområde skal du tage adgang til menuen, indstille afdelingen som køleskab og justere temperaturen på mellem +4° C og +8° C (fra 39,2° F til 46,4° F).

Alle temperaturerne kan ændres iht. vinenes egenskaber og efter personlige præferencer. Du bør dog prøve på at holde temperaturen så konstant som muligt frem i tiden.

Hurtige og store temperaturvariationer kan nemlig medføre udvidelse af væskeren og tidlig aldring af vinen.

8. OPBEVARING AF VIN

8.3 Opbevaringstid

Modning af vin med tiden og vinens holdbarhed afhænger sædvanligvis af dens art og type. I den nedenstående tabel vises den bedste opbevaringsperiode og aldring for forskellige typer under de ideelle opbevaringsforhold som dit apparat formidler.

Du bør dog altid følge vinproducentens anvisninger, især hvad angår fine vine.

VINTYPE	OPBEVARINGSTEMPERATUR	OPBEVARINGSTID
Nye vine (Vin Nouveau)	fra 12° til 14° C	6 måneder
Søde mousserende vine	fra 8° til 10° C	1 år
Rosé	fra 10° til 14° C	1 år
Perlevine	fra 10° til 12° C	1-2 år
Normale hvidvine	fra 10° til 14° C	1-2 år
Lette rødvine	fra 12° til 14° C	2 år
Tørre mousserende vine	fra 8° til 10° C	2 år
Klassiske mousserende vine	fra 8° til 10° C	3-4 år
Barrique og kraftige hvidvine	fra 8° til 12° C	3-5 år
Normale rødvine	fra 14° til 16° C	3-5 år
Barrique og kraftige rødvine	fra 14° til 18° C	7-10 år
Stråvne eller likører	fra 16° til 18° C	10-15 år

8.4 Drikketemperatur

Generelt bør hvidvine serveres ved en temperatur på mellem 10 og 12° C (50 og 53,6°F) og rødvin ved mellem 12 og 14° C (53,6 og 57,2°F). Visse vine nydes mere ved en højere eller lavere temperatur.

Du bør også huske på, at om sommeren nydes vine generelt ved en lavere temperatur end om vinteren.

Tag desuden højde for følgende:

Hvidvine

Hvidvine serveres sædvanligvis ikke ved høje temperaturer, da de generelt er mere syrlige end rødvin med mindre garvesyrer. De nydes derfor bedre ved lave temperaturer.

Disse vine bør helst serveres ved mellem 10° C og 14° C (50°F og 57,2°F). Unge, friske og aromatiske vine kan også serveres ved 10° C (50°F), mens de mindre aromatiske serveres ved 12° C (53,6°F).

Temperaturer på mellem 12° C og 14° C (53,6°F og 57,2°F) egner sig til bløde, modne hvidvine, som har ligget på flaske i et par år.

Højere temperaturer vil fremhæve vinens søde karakter, på bekostning af syrlighed og aroma, som betragtes som værende behagelige og ønskværdige træk for denne type vin.

Rosé

Rosévine serveres ved samme temperatur som hvidvine. Læg mærke til, at disse vine kan have en vis mængde garvesyre og derfor muligvis er bedre ved en højere temperatur. De serveres derfor, unge og friske, ved mellem 10° C og 12° C (50°F og 53,6°F), og de mere robuste og modne ved mellem 12° C og 14° C (53,6°F og 57,2°F).

Nye vine (Vin Nouveau)

I kraft af fremstillingsprocessen har nye årgangsvine et lavt garvesyreindhold og nydes derfor bedre hvis de serveres ved mellem 12° C og 14° C (53,6 og 57,2°F).

Rødvine

Da de indeholder mere garvesyre og er mindre syrlige, serveres rødvin sædvanligvis ved en højere temperatur.

De yngre vine med mindre garvesyre serveres sædvanligvis ved mellem 14° C og 16° C (57,2 og 60,8°F), mens mere fyldige vine, som har mere garvesyrer kan serveres ved op til 18° C (64,4°F). Visse vine, som er modnet i årevis i flaske og stadig er fyldige og garvesyreholdig, kan serveres ved 18°C (64,4°F) eller endog 20°C (68°F).

Ung rødvin med et lavt garvesyreindhold og en let struktur kan nydes ved en lavere temperatur, på mellem 12° C og 14° C (53,6 og 57,2°F).

Mousserende vine

Det er svært at give råd som dækker det store udbud af mousserende vine.

Generelt bør søde og mere aromatiske mousserende vine serveres ved lavere temperaturer, ned til 8° C (46,4°F), mens dem med større garvesyreindhold kan serveres ved højere temperaturer, op til 14° C (57,2°F).

Tør mousserende vin serveres sædvanligvis ved mellem 8° C og 10° C (46,4 og 50°F).

"Klassisk" mousserende vin serveres normalt ved disse temperaturer, som kan være op til 12° C (53,6°F) for mousserende vin som har modnet i en vis tid.

Det anbefales under alle omstændigheder, og især for finere vine, at følge vinproducentens forslag og anbefalinger på flasken.

Likør og stråvin

Disse vintyper kan serveres ved temperaturer på mellem 16° C og 18° C (60,8 og 64,4°F), afhængigt af personlig smag, for at dæmpe den stråvinnens søde smag, kan den også serveres ved 10° C (50°F).

8. OPBEVARING AF VIN

8.5 Flaskernes placering

Udtrækshylderne er fremstillet af fint træ og er formet til at huse flaskerne af den mest klassiske, traditionelle udformning eller af det mest moderne design.

Hvad enten din samling omfatter fine bouteilles eller petit bouteilles vil de altid føle sig hjemme i KitchenAid vinkælderen. Et særligt tilbehør, som står til rådighed på forespørgsel, vil give dig mulighed for at placere dem i skrå position, så man kan se etiketterne på de bedste flasker.

Selv Magnum bouteilles kan opbevares, hvis du blot fjerner hylden lige over den de ligger på.



Advarsel

Hvis temperaturen, på grund af et langvarigt strømsvigt, er steget til over det normale niveau, vil der lyde et signal når strømmen vender tilbage. Udoer dette vil displayet vise den højeste temperatur, som er blevet registreret inde i afdelingerne i et minut, så brugeren kan beslutte hvordan fødevarerne bedst kan anvendes. Efter et minut vil display vende tilbage til den normale visualisering mens alarmknappen  fortsat vil blinke.

Tryk på alarmknappen  for at visualisere den højeste, registrerede temperatur.

Burgundy

BOTTLE



Bordeaux

BOTTLE



9. PLEJE OG RENGØRING

9.1 Pleje og rengøring

Brug en klud af mikrofiber og svampen, som følger med i apparatets sæt, til at rengøre delene af stål. Brug altid kluden og svampen i samme retning som stålets satinfinish.

Puds jævnligt stålet op med en let fugtet klud af mikrofiber.

Brug ikke svampen på dele af aluminium såsom håndtag og profilerne på glashylderne.

Man bør være særlig opmærksom omkring at holde ventilationsåbningerne på apparatet eller kabinetet som huser det fri for tilstopninger.

Bemærk

Følg omhyggeligt de detaljerede anvisninger i det medfølgende sæt og brug aldrig skurende eller metalliske produkter, som vil kunne ridse og permanent beskadige apparatets satinfinish.

Frakobl altid apparatets strømforsyning før rengøring af nogen art.

Sørg for ikke at udrette skade på nogen måde på kølekredsløbet.

Advarsel

Brug af klorin-baserede rengøringsmidler eller andet som indeholder kloring bør undgås (blegemiddel, hypoklorit, etc).

9.2 Rengøring af ventilationens gitter, filter og kondensator.

Korrekt funktion af enhederne kræver, at ventilationens gitter, filter og kondensator rengøres.

Den periodiske rengøring hver 6. måned påmindes af et akustisk og optisk signal på displayet. Det er muligt at inaktivere advarslen og se den tid, som er tilbage før den næste rengøring skal udføres.

Kondensatoren er anbragt bag den frontale ventilations gitter i den nedre del af enhederne. Se side 7 afsnit 3.2.

Brug en støvsuger ved maksimal effekt med et blødt børstemundstykke til rengøring; brug børsten langs åbningen. I tilfælde af overdreven støvophobning kan ventilations gitter tages af, for at tillade en grundigere rengøring af filteret.

Du kan indstille advarslen for kondensatorens



rengøring i vedligeholdelsesindstillingerne **efter installation af enheden og efter at den er blevet tændt.**

Hvis advarselssignalet aktiveres, vil der lyde et akustisk signal hver 6. måned, som fortæller at det er tid til at rengøre kondensatoren.

Efter rengøring skal du trykke på nulstillingens ikon, for at aktivere advarselssignalet igen efter 6 måneder.

Tryk på ikonet Off, hvis du ikke ønsker at bruge rengøringens advarselssignal mere.

Indhent oplysninger om hvordan vedligeholdelsesdisplayet bruges på side 23.

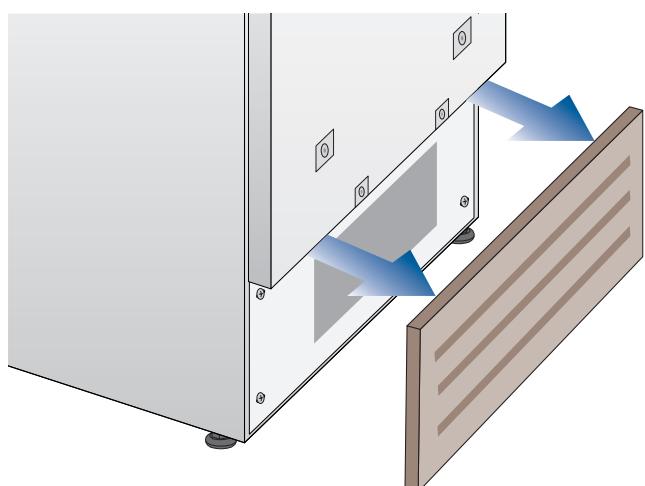
Nedre kondensator.

Følg anvisningerne for rengøring af kondensatoren i versionen Classic, Integrated eller Brilliance:

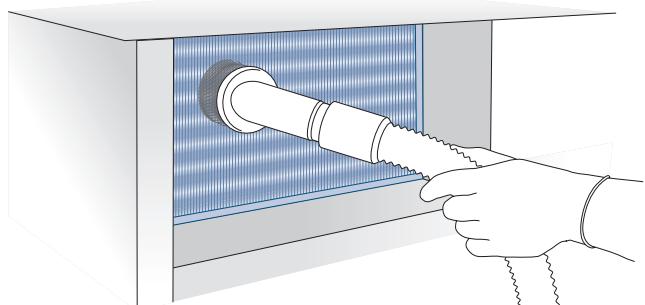
> Sluk for apparatet ved at trykke på enhedens knap på hovedbetjeningspanelet i cirka 3 sekunder.

> Vent i cirka 30 minutter indtil kondensatorens lameller er kølet ned til stuetemperatur.

> Fjern det aftagelige gitter under lågen.



> Rengør omhyggeligt for eventuelle støvophobninger som vist i illustrationen og pas på at det ikke ødelægges.



> Genstart enheden ved at trykke på enhedens knap i tre sekunder.



Advarsel

Kondensatorens kanter er skarpe så brug egnet beskyttelse af hænder og arme når du rengør kondensatoren.

9.3 Indvendig rengøring

Rengør de interne og aftagelige dele ved at vaske dem i lunkent vand og en smule opvaskemiddel.

Skyl og tør dem straks.

Brug aldrig mekaniske anordninger eller andre metoder til at speede afrmningen op.



Advarsel

Brug ikke vand på de elektriske dele, lamper eller betjeningspanel.



Advarsel

Brug af klorin-baserede rengøringsmidler eller andet som indeholder kloring bør undgås (blegemiddel, hypoklorit, etc).



Bemærk

Bring ikke kolde glasdele i berøring med kogende vand.

Vask aldrig køleskabets dele i en opvaskemaskine, da de kan tage skade eller blive deformerede.

10.1 Fejlfindingsoversigt

Hvis du skulle bemærke fejlfunktioner på dit apparat, bedes du bruge denne oversigt før du kontakter Assistancen. Denne oversigt kan hjælpe dig til at løse problemet på egen hånd eller formidle vigtige oplysninger, som sikrer en hurtig og effektiv service.

Fejlfunktionsmeddelelse

Sædvanligvis angives en fejlfunktion på displayet.

Problemer, som ikke kan løses af brugerens signaleres med en fejlfunktionskode.

Apparatet fungerer ikke

Er apparatet forbundet til strømforsyningen?

Er der elektrisk strøm i stikkontakten?

Er Enhedens nøgle ☺ aktiveret?

Er kondensatoren ren?

De interne temperaturer er højere end normalt

Vises der en fejlfunktionskode på displayet?

Er temperaturen indstillet korrekt?

Er kondensatoren ren?

Har lågerne eller skufferne stået åbne i længere tid?

Er der på det sidste blevet lagt store mængder fødevarer i?

Apparatet forbliver i funktion i lang tid

Husk på, at det er normalt, at kompressoren kører i længere tid, hvis det er meget varmt og temperaturen i rummet er meget høj.

Har lågerne eller skufferne stået åbne i længere tid?

Er der på det sidste blevet lagt store mængder fødevarer i?

Er kondensatoren ren?

Kontrollér at lågerne er lukkede og at madvarerne eller beholdere ikke obstruerer lågens korrekte lukning.

Der høres mærkelig støj

Det er normalt at høre støj fra blæserne eller kompressorerne under afrmningsfasen.

Støjen kan være højere afhængigt af apparats placering og de omkringliggende omgivelser.

Der dannes kondens både indvendigt og udvendigt

Hvis klimaet er meget fugtigt, er dannelsen af kondens normalt. Langvarig åbning af lågen eller skufferne kan medvirke til dannelsen af kondens. Sørg under alle omstændigheder for, at lågerne er lukkede helt i.

Der dannes frost eller is i køleskab eller fryser

Har du ladet lågerne eller skufferne stå åbne i længere tid?
Lukker lågerne perfekt?
Kontakt din installatør, hvis lågerne ikke lukker perfekt.

Ubehagelig lugt inde i køleskabet

Rengør apparatet grundigt som anført i denne vejledning.
Luk alle fødevarer hermetisk. Opbevar ikke madvarer i for lang tid.

Det er svært at åbne lågerne

Apparatet er konstrueret til at tillade en hermetisk lukning.
Der kan opstå en situation med undertryk, når lågen lukkes: I dette tilfælde skal man vente et par sekunder, indtil trykket udlignes, før lågen åbnes.

10. FEJLFINDINGSOVERSIGT

10.2 Der visualiseres indikation af fejlfunktion på displayet

Visualiseret meddelelse	Beskrivelse af fejlfunktion
Strømsvigt	Langvarigt strømsvigt Apparatet vil automatisk genstarte og angiver den højeste, registrerede temperatur.
Åben låge	Åben låge Denne meddelelse vises få minutter efter at lågen er åbnet
Åben skuffe	Åben skuffe Denne meddelelse vises få minutter efter at skuffen er åbnet
For varm kælder	Kælder (Vinkælder) afdelingen er for varm Se fejlfindingsoversigten
For kold kælder	Kælder (Vinkælder) afdelingen er for kold Vent 12 timer. Kontakt kundeservice, hvis problemet varer ved
For varm viktualiekælder	Viktualiekælderafdelingen er for varm Se fejlfindingsoversigten
For kold viktualiekælder	Vent 12 timer. Kontakt kundeservice, hvis problemet varer ved
For varmt køleskab	TriMode afdelingen (køleskabstilstand) er for varm Se fejlfindingsoversigten
For koldt køleskab	TriMode afdelingen (køleskabstilstand) er for kold Vent 12 timer. Kontakt kundeservice, hvis problemet varer ved
For varm køler	TriMode afdelingen (kølertilstand) er for varm Se fejlfindingsoversigten
For kold køler	TriMode afdelingen (kølertilstand) er for kold Vent 12 timer. Kontakt kundeservice, hvis problemet varer ved
For varm fryser	TriMode afdelingen (frysertilstand) er for varm Se fejlfindingsoversigten
For kold fryser	TriMode afdelingen (frysertilstand) er for kold Vent 12 timer. Kontakt kundeservice, hvis problemet varer ved
Fejlkode...	Funktionsproblemer Ring til Kundeservice som muligvis kan hjælpe dig med at løse problemet eller sætte dig i kontakt med det nærmeste Servicecenter
Tjek kondensator	Tjek kondensator Hver 6. måned viser displayet meddelelsen "Tjek Kond", rengør kondensatoren og tryk i 5 sekunder på tasten Enter ⏴ for at nulstille.

- > Tryk i tilfælde af anomali på knappen Alarm ⚡ og displayet vil vise anomaliens meddelelse og fejlkode.
- > Meddelelsen vises i 3 sekunder hvorefter displayet vender tilbage til startskærmbilledet.
- > Tryk på knappen () på displayet, for at blokere meddelelsen på skærmen. Meddelelsen vises på skærmen i 30 sekunder hvorefter displayet vender tilbage til startskærmbilledet.
- > I tilfælde af flere fejlmeddelelser vil displayet vise de forskellige anomali-meddelelser på skift.

1 TURVALLISUUTTA JA YMPÄRISTÖÄ KOSKEVIA TÄRKEITÄ OHJEITA	198
1.1 Turvallisuuttasi varten.....	198
1.2 Tärkeitä tietoja laitteen käytöstä	199
1.3 Ympäristöstä huolehtiminen.....	200
1.4 Tietoja valvontaviranomaisille.....	200
1.5 Tietovalvontaviranomaisille.....	200
2 ASENNUS	201
2.1 Asennus.....	201
2.2 Liittäminen sähköverkkoon.....	201
2.3 Kylmääine.....	201
3 ENNEN KÄYNNISTÄMISTÄ	202
3.1 Tutustu jäakaappilaitteeseesi.....	202
3.2 Valmistajan vastuu.....	202
3.3 Tekninen tuki.....	202
3.4 Tekniset tiedot.....	202
3.5 Tuotteen arvokilpi.....	203
3.6 Tärkeimmät komponentit.....	203
3.7 Elektroninen ohjaus.....	204
3.8 Pääohjauspaneeli (60 cm:n mallit).....	204
4 LAITTEEN KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ	206
4.1 Kytkeminen päälle ja pois päältä.....	206
4.2 Lämpötilan säätäminen eri tarkoituksesta varten.....	208
4.3 Häiriöilmoitukset näytöllä.....	209
5 TOIMINNOT JA ASETUKSET	211
5.1 Toiminnot.....	212
5.2 Asetukset.....	213
6 SISÄOSAN JÄRJESTELY	218
6.1 Sisäosien järjestely (sijoittelu, säädöt, poistaminen).....	218
7 VALO	218
7.1 Valo.....	218
8 VIINIEN SÄILYTÄMINEN	219
8.1 Yleiset ohjeet.....	219
8.2 Säilytslämpötila	219
8.3 Säilytsaika.....	220
8.4 Tarjoilulämpötila.....	221
8.5 Pullojen asento.....	222
9 HOITO JA PUHDISTUS	222
9.1 Hoito ja puhdistus.....	222
9.2 Tuuletustilän ja lauhduttimen puhdistaminen.....	223
9.3 Sisäosan puhdistaminen.....	224
10 VIANETSINTÄOPAS	224
10.1 Vianetsintäopas.....	224
10.2 Näytölle tulevat häiriöviestit.....	226

1. TURVALLISUUTTA JA YMPÄRISTÖÄ KOSKEVIA TÄRKEITÄ OHJEITA

1.1 Turvallisuuttasi varten

- > Jos tällä laitteella korvataan olemassaoleva laite, joka on siirrettävä pois tai hävitettävä, varmista, että vanhasta laitteesta ei tule lapsille vaarallista ansaa leikkaamalla sen virtajohdon poikki ja tekemällä oven sulkemisen mahdottomaksi. Toimi samoin uudenkin laitteen tultua käyttöikänsä loppuun.
- > Laitetta ei ole suunniteltu toimimaan ulkoisten ajastinten tai kauko-ohjausjärjestelmien kanssa.
- > Tämä laite on suunniteltu juomien ja ruokien jäähyttämiseen ja tarkoitettu kotitalouskäyttöön.
- > Tämä laite on tarkoitettu tuoreiden ja pakastettujen elintarvikkeiden kylmentämiseen ja säilyttämiseen kotiloissa. Kaikkea muuta käyttöä on pidettävä sopimattomana.
- > Laite on asennettava asennusoppaan ohjeiden mukaisesti, **erityistä huomiota tulee kiinnittää siihen, että laitteen ja sisäänrakennettujen yksiköiden ilmanottoaukkoja ei tukita.**
- > Laitteessa on keskitetty, LED-lamppuja käyttävä valaistusjärjestelmä. Silmävauroiden ehkäisemiseksi älä tuijota lamppuja niiden palaessa. Tämä varoitus on annettu myös jäääkaapin oven sisäpuolelle kiinnitetystä kyltissä.
- > Älä käytä minkäänlyyppisiä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytysosastoissa.
- > Varo hyllyjä sijoittaessasi, että et laita sormiasi hyllyn liukuohjaimien väliin.
- > Älä sijoita syttyviä nesteitä sisältäviä astioita laitteen läheisyyteen.
- > Älä koskaan yritä sammuttaa liekkejä/tulta vedellä: sammuta laite ja peitä liekit sammuspeitteellä.
- > Älä aseta syttyviä nesteitä sisältäviä astioita laitteen läheisyyteen.
- > Sammuta laite kokonaan ja irrota virtajohto puhdistustoimenpiteitä varten. Jos pistoke ei ole helpposti saavutettavissa, voit sammuttaa laitteen pistorasin virtakatkaisijan tai poistaa sulakkeen.
- > Pakkaustarvikkeet saattavat olla lapsille vaarallisia: älä anna lasten leikkiä muovipusseilla, -kalvoilla tai styrokssilla.
- > Kaikki korjaukset on annettava pätevän huoltoteknikon suorittaviksi.
- > Tätä laitetta ei ole tarkoitettu fyysisiä tai aistirajoitteita omaavien tai kokemattomien tai taitamattomien henkilöiden (eikä myöskään lasten) käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä. Lapsia on valvottava, jotta varmistetaan, etteivät he leiki laitteella.
- > Älä vaurioita laitteen kylmäaineipiirin putkia.
- > Älä varastoi tässä laitteessa räjähtäviä aineita,

kuten aerosolisuihkeita, joiden ponneaine on sytytettävä.

- > Jos tämän laitteen virtajohto on vahingoittunut, sen vaihtaminen on annettava valmistajan, asiakaspalvelun tai vastaavalla tavalla pätevän henkilön suorittavaksi. Väärin suoritetut asennus- ja korjaustyöt saattavat altistaa käyttäjiä huomattaville vaaroille.
- > Korjauksia saa suorittaa yksinomaan valmistaja, asiakaspalvelu tai vastaavalla tavalla pätevä henkilö.
- > Kytke maadoitettuun 3-koskettimiseen pistorasiaan.
- > Älä poista maadoituskosketinta.
- > Älä käytä adapteria.
- > Älä käytä jatkojohtoa.
- > Katkaise kaikkien osien virta ennen huoltoon ryhtymistä.
- > Jos VIRTAJOHTO on vahingoittunut, varatilan-teiden välttämiseksi sen vaihtaminen on annettava valmistajan, tämän huollon edustajan tai vastaavalta tavalla pätevän henkilön suorittavaksi.
- > Lapsia on valvottava, jotta he eivät varmasti pääse leikkimään laitteella.
- > Älä tee tähän laitteeseen muutoksia.
- > Älä työnnä teräviä metalliesineitä (aterimia tai työkaluja) laitteen aukkoihin.
- > Älä kosketa (etenkään märillä kässillä) pakastettuja tuotteita tai 22 - VAROTOIMET 914779600/A laita niitä suoraan suuhun.
- > Älä säilytä laitteessa syttyviä, räjähtäviä tai haihuvia aineita.
- > Älä pidä räjähtäviä aineita, kuten esimerkiksi syttyviä ponneaineita sisältäviä suihkepulloja laitteessa.
- > Voimakkaita alkoholijuomia sisältävät pullot on suljettava tiukasti ja niitä on säilytettävä pystysuunnassa.
- > Orgaaniset yhdisteet, hapot sekä haihtuvat öljyt saattavat syövyttää tiivistetään ja muovipintoja, jos ne jäävät niiden kanssa kosketuksiin pidemmiksi ajoiksi.
- > Sammuta laite ja irrota sen kytken tä sähköverkkoon ennen puhdistamisen tai huollon suorittamista.
- > Älä irrota laitetta johdosta vetämällä.

1.2 Tärkeitä tietoja laitteen käytöstä

- > Käyttäjän tehtäviin kuuluva puhdistamista ja huoltamista ei saa antaa lasten suoritettavaksi ilman valvontaa.
 - > Älä koskaan käytä laitteen sisällä sähkölaitteita (esim. lämmittintä, sähköistä jääpalakonetta, jne.). Räjähdysvaara!
 - > Älä koskaan sulata tai puhdista laitetta höyrypesurilla! Höyry saattaa tunkeutua sähköosien sisään ja aiheuttaa oikosulun. Sähköiskun vaara!
 - > Älä käytä teräviä ja teräväreunaisia välineitä huurteen tai jääkerrosten poistamiseen. Saattaisit vahingoittaa kylmääineputkia. Vuotava kylmääine saattaa vahingoittaa silmiä tai syttyä palamaan.
 - > Varo, että ovien ei juutu mitään esineitä.
 - > Älä säilytä laitteessa syttyviä ponneaineita sisältäviä tuotteita (esim. aerosolipulloja) tai räjähtäviä aineita.
- Räjähdysvaara!
- > Älä nojaa raskaasti laitteen pohjaan, laatikoihin, oveen tai vastaaviin, äläkä nouse niiden päälle.
 - > Irrota laitteen virtajohto tai sammuta sen sulake ennen puhdistamistoimenpiteisiin ryhtymistä. Älä irrota virtajohtoa siitä kiskaisemalla.
 - > Säilytä vahva alkoholi tiukasti suljettuna ja seisovassa asennossa.
 - > Pidä muoviset osat ja oven tiivisteet öljyttöminä ja rasvattomina. Jos näin ei tehdä, kyseiset osat ja oven tiivisteet haurastuvat.
 - > Älä koskaan peitä tai tuki laitteen ilmanvaihtoaukkoja.
- vahingot
- > Nykyisten määräysten mukaisesti 3–8-vuotiaat lapset saavat sekä laittaa ruokaa laitteeseen että ottaa sitä, mutta alle 8-vuotiaiden lasten ei tulisi saada suorittaa näitä toimenpiteitä tai yleensäkään käyttää laitetta.
 - > Pidä alle 8-vuotiaat lapset turvaetäisyydellä ellei heitä valvota jatkuvasti siltä varalta että he eivät ryhdy leikkimään laitteella.
 - > Älä yritä nopeuttaa sulatusta käyttämällä mekanisia, sähköisiä tai kemiallisia keinoja, joita valmistaja ei ole suositellut.
 - > Älä vahingoita jäähdynskiiriä (jos siihen on mahdollista päästä käsiksi).
 - > Älä käytä elintarvikkeiden säilytysosastoissa sähkölaitteita, jotka eivät ole tyypiltään valmistajan suosittelemia.
 - > Jos jäähdynskiiri vahingoittuu, vältä avotulen käyttöä ja tuuleta alue huolellisesti.
 - > Älä käytä laitetta tai sen osia muutoin kuin tässä oppaassa ilmoitetuilla tavoilla.

- > Oven avaaminen pitkiksi ajoiksi voi aiheuttaa laitteen osastojen lämpötilojen huomattavaa nousua.
 - > Puhdista säännöllisesti elintarvikkeiden kanssa mahdollisesti kosketuksiin joutuvat pinnat sekä valtusjärjestelmät, joihin on mahdollista päästä käsiksi.
 - > Säilytä raaka lihaa ja kalaa sopivissa astioissa jääläkäpissä siten, että ne eivät pääse kosketuksiin muiden elintarvikkeiden kanssa tai niiden nesteet eivät pääse tippumaan muihin elintarvikkeisiin.
 - > Jos laite jää tyhjäksi pitkiksi ajoiksi, sammuta, sulata, puhdista ja kuivaa se ja jätä ovi auki homeen syntymisen estämiseksi.
 - > Älä koskaan laita teräviä metalliesineitä kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita tai kansia laitteen päälle käytön aikana.
 - > Älä käytä hankaavia tai syövyttäviä pesuaineita (esim. hankaavia jauheita, tahranoistoaineita tai metallisia sieniä) lasiosiin.
 - > Älä istu laitteen päälle.
 - > Älä istu oven tai avointen laatikoiden päälle tai nojaa niihin.
 - > Älä tartu oveen tai sen kahvaan laitteen siirtämiseksi.
 - > Älä käytä sähkölaitteita (esim. hiustenkuivaajia) tai suihkeita sulattamiseen; vaarana on muoviosien vahingoittuminen.
 - > Älä käytä laitetta huoneiden jäähdystämiseen mistään syystä.
 - > Irrota aina laitteen virtakytkentä jos siinä ilmenee jotain vikaa tai puhdistus- tai huoltotoimenpiteiden suorittamista varten.
 - > Älä säilytä nesteitä pakastimessa säilykepurkeissa tai lasiastioissa.
 - > Älä laita laitteen päälle painavia esineitä.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten: henkilöstön keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä; maataloissa; asiakaskäyttöön hotelleissa, motelleissa, aamiaismajoituspaikoissa ja muissa asuinypäristöissä.
- Oppaassa käytetyt symbolit:

1. TURVALLISUUTTA JA YMPÄRISTÖÄ KOSKEVIA TÄRKEITÄ OHJEITA



Huomaa

Laitteen asianmukaista käyttöä koskevat suosituksset



Tärkeää

Laitteen vahingoittumisen estämiseen tähtäävät ohjeet



Varoitus

Henkilövahinkojen estämiseen tähtäävät ohjeet



Muovipakkaus

Tukehtumisvaara

Älä jätä pakkausta tai mitään sen osaa valvomatta.

Älä anna lasten leikkiä muovipusseilla.

1.3 Ympäristöstä huolehtiminen



- > Tämä laite on Euroopan unionin WEEE-direktiivin (2012/19/EU) vaatimusten mukainen ja tulee hävittää muista jätteistä erillään tultuaan käyttöikänsä loppuun.
- > Nykyisten Euroopan unionin direktiivien mukaisesti laite ei sisällä sellaisia määriä mitään aineita, jotta sitä voitaisiin pitää terveydelle tai ympäristölle vaarallisen.
- > Huolehdi erityisesti kaiken pakausmateriaalin asianmukaisesta hävittämisestä.



Jännite Sähköiskun vaara

Irrota verkkovirran kytkentä.
Irrota laitteen pistoke.

- > Laitetta ei saa hävittää yhdyskuntajätteen mukaan. Ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltoon ja selvitä kuinka kierrättävä jätteen kanssa on menetelty.
- > Laitteen hävittäminen: Leikkaa virtajohto ja irrota se.
- > Leikkaa virtajohto ja tee oven sulkeminen mahdollaksi ennen hävittämiseen ryhtymistä.
- > Älä vahingoita jäähdytyspiiriä laitteen hävittämisen aikana.
- > Laitteen jäähdytyspiirissä tai eristyksessä ei ole otsonikerokselle haitallisia aineita.
- > Laitteet on pakattu saastuttamattomiin ja kierrätäviin materiaaleihin.
- > Toimita pakausmateriaalit kierrätykseen.

1.4 Tietoja valvontaviranomaisille

- > EcoDesign-tarkastuksia varten laitteen asennuksen valmistelun tulee noudattaa EN 62552-1/-2/3-standardia.
- > Tuuletusvaatimukset, mitat sekä minimi tilantarve takaseinästä on ilmoitettu tämän oppaan "Asennus"-luvussa.
- > Lisätietoja on saatavana valmistajalta.

1.5 Tietoja valvontaviranomaisille

- > Laitteen asianmukaisen käytön, elintarvikkeiden asianmukaisen pakkaaminen, tasainen lämpötila sekä elintarvikehygienia vaikuttavat säilymisen laatuun.
- > Vähennä ovien avaamiskertoja ja niiden avausajosten pituutta osastojen liiallisen lämpäämisen estämiseksi.
- > Puhdista lauhdutin (jos siihen on mahdollista päästä käsiksi) laitteen takana säännöllisesti, jotta laitteen teho ei pääse laskemaan.
- > Sulata pakasteet jääräappiosastossa jotta saat hyödynnettyä pakasteisiin tallentuneen kylmyyden.
- > Tämä tuote sisältää valolähteet, jonka energiateholuokka on G.

2.1 Asennus

Varmista, että asennus suoritetaan oikein, laitteen mukana toimitetun erityisen asennusoppaan kaikkien ohjeiden mukaisesti.



Varoitus

Yhdistää vesi aina ennen virtaa.

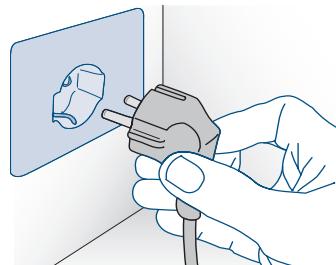
Laite on yhdistettävä maadoitukseen sähköjärjestelmien turvallisuusmääräysten mukaisesti.

- > Aseta laite paikalleen toisen henkilön avulla.
- > Älä koskaan käytä ovea vipuna asettaessasi laitetta paikalleen.
- > Älä kohdista liikaa painetta oveen sen ollessa auki.
- > Laitetta ei saa asentaa lämmönlähteiden lähettyville. Jos tämä ei ole mahdollista, on käytettävä sopivaa eristystä.
- > Laitetta ei saa altistaa suoralle auringonvalolle.
- > Älä käytä laitetta ulkona.
- > Asennus ja huolto on annettava pätevien henkilöiden suoritettaviksi voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- > Sähkökytkennät on annettava valtuutetun teknisen henkilökunnan suoritettaviksi.
- > Jos virtajohto on vahingoittunut, on vaaratilanteiden välttämiseksi otettava välittömästi yhteyttä tekniseen tukeen johdon turvallista vaihtamista varten.
- > Pue aina tarvittavat / pakolliset henkilönsuojaimet ennen laitteelle suoritettaviin töihin ryhymistä (asennus, huolto, paikalleen sijoittaminen tai siirtäminen).
- > Sammuta virta ennen kaikkiin laitteelle suoritettaviin toimenpiteisiin ryhymistä.
- > Tätä laitetta saadaan käyttää korkeintaan 4 000 metriä merenpinnan yläpuolella.
- > Jos laite asennetaan toisen jäääkaapin tai pakastimen läheisyyteen, on niiden välillä oltava vähintään 2 cm:n etäisyys.
- > Älä yritä korjata laitetta itse tai ilman pätevän tekniikan apua.
- > Älä asenna/käytä laitetta ulkona.
- > HUOMIO: laitetta paikalleen asetettaessa on varottava, että virtajohto ei jää mihinkään kiinni tai vahingoitu.
- > Laitteen tukevuuden varmistamiseksi asenna ja tue se asianmukaisesti tässä käyttöoppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti.

2.2 Liittäminen sähköverkkoon

Laite on varustettu sukotyypissellä 16 A:n pistokkeella ja se on kytkettävä sähköverkkoon vastaavasta sukopistorasiasta.

Älä käytä virtaliitintäään jatkojohtoja ja/tai haaroituspistorasioita.



Tärkeää

Älä käytä virtaliitintäään jatkojohtoja ja/tai haaroituspistorasioita.



Varoitus

Jos sähköenergia saadaan vaihtoehtoisesta lähteestä (aurinkokennot, maa-lämpö, jne.) tai jos kotiin on asennettu automaatiojärjestelmiä, on asennettava Alternative Energy Kit -sarja yksikön yhdistämiseksi energiaverkkoon.

2.3 Kylmäaine

Laitteen kylmäainepiiri sisältää kylmäaineena isobutaania (R600a), joka on ympäristöystävällinen vaikkakin syttyvä luonnonkaasu.

- > Laitteen kuljettamisen ja asentamisen aikana on varmistettava, että mikään kylmäainepiirin komponenteista ei pääse vahingoittumaan.
- > Jos kylmäainepiiri vahingoittuu:
 - vältä avotulta ja syttymislähteitä
 - tuuleta huolellisesti huone, jossa laite sijaitsee.



ISO 7010 W021



Huomio:

tulipalon vaara / syttyviä materiaaleja.



Tärkeää

Suorita kuljettaminen, asentaminen ja/tai puhdistaminen erittäin varovaisesti, jotta kylmäainepiiri ei pääse vahingoittumaan mitenkään.

3. ENNEN KÄYNNISTÄMISTÄ

3.1 Tutustu laitteeseesi

Onnittelut ostamasi uuden laitteen johdosta: tästä lähtien voit käyttää innovatiivista säilytysjärjestelmäämme, jonka ansiosta pystyt säilyttämään kaikki elintarvikkeesi parhaalla mahdollisella tavalla.

Saadaksesi täydemmän palvelun rekisteröi tuotteesi sivustolla www.kitchenaid.eu/register.

Ennen laitteen käyttöä, lue huolellisesti turvaohjeet.

3.2 Valmistajan vastuu

Valmistajalla ei ole mitään vastuuta henkilö- tai omaisuusvahingoista, jotka ovat johtuneet seuraavista:

- > laitteen käyttäminen ohjeista poikkeavalla tavalla;
- > käyttöoppaan ohjeiden laiminlyöminen
- > laitteen minkä tahansa osan muokkaaminen
- > muiden kuin alkuperäisten varaosien käyttäminen.

3.3 Tekninen tuki

- > Jos laitteeseen tulee vikaa, ota yhteyttä tekniseen tukeen ja korjauta laite ehdottomasti pätevällä teknikolla.
- > Varmista, että käsillä on arvokilvestä saatava malli ja sarjanumero.
- > Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.
- > Älä yritä korjata laitetta itse tai tai ilman pätevän teknikon apua: tämä vaikuttaa turvallisuuteen ja voi aiheuttaa takuun raukeamisen.
- > Alkuperäisiä varaosia on saatavilla 10 vuoden ajan mallin tuotannon loppumisen jälkeen.
- > Seuraavia varaosia on saatavilla ainoastaan valtuutetuille korjausteknikoille: piirilevyjä, termosyntatteja, lämpöantureita, saranoita, lamppuja, ovenkahvoja.



Tärkeää

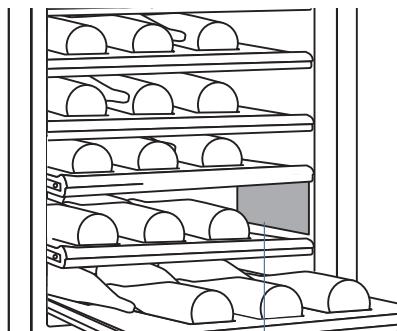
Ennen yhteyden ottamista ota muistiin laitteen sarjanumero, joka löytyy takuutodistuksesta ja jääräappiosaston sisäpuolelle oven avauskohdan vastakkaiselle puolelle sijoitetusta sarjanumerokilvestä.

3.4 Tekniset tiedot

Jäähytysaineen tyyppi, säilytystilan tilavuus ja muut tekniset tiedot löytyvät tuotteen arvokilvestä. Mallia koskevat tiedot on saatavilla energiamerkinnässä annettua QR-Code käytäen. Merkinnässä on myös mallin tunniste, jota voidaan käyttää tuotetietokantaan tutustumista varten tietokantaportaalin osoitteessa <https://eprel.ec.europa.eu>.

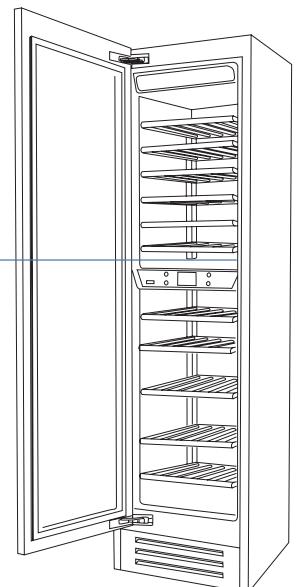
3.5 Tuotteen arvokilpi

Tuotteen arvokilvestä käyväät ilmi tekniset tiedot, sarjanumero sekä malli. Tuotteen arvokilpeä ei saa koskaan poistaa.



Sarjanumeron sijainti osaston sisällä.

Tuotteen arvokilpi on sijoitettu oven avauskohdan vastakkaiselle puolelle.

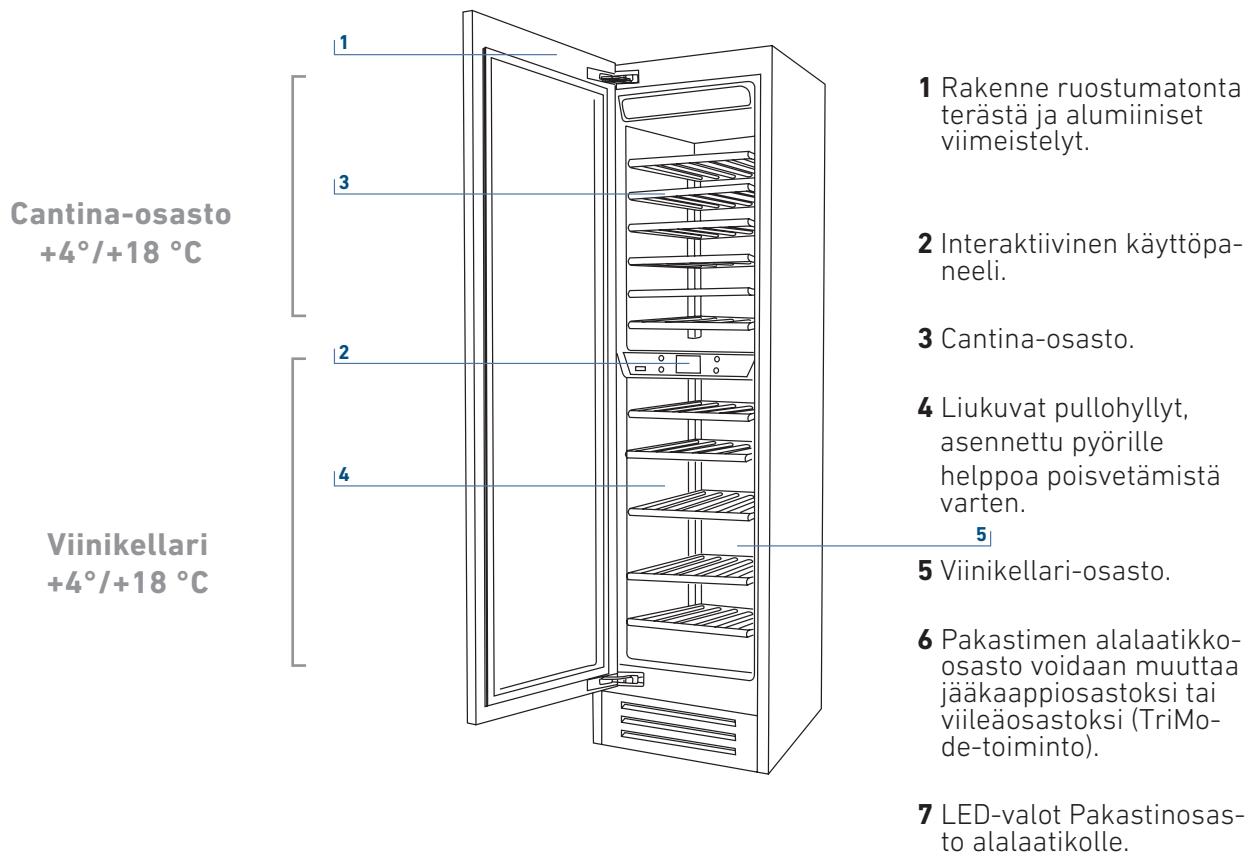


Ilmastoluokat

- > SN (subnormaalii) 10 °C – +32 °C
- > N (normaali) +16 °C – +32 °C
- > ST (subtrooppinen) +16 °C – +38 °C
- > T (trooppinen) +16 °C – +43 °C

3. ENNEN KÄYNNISTÄMISTÄ

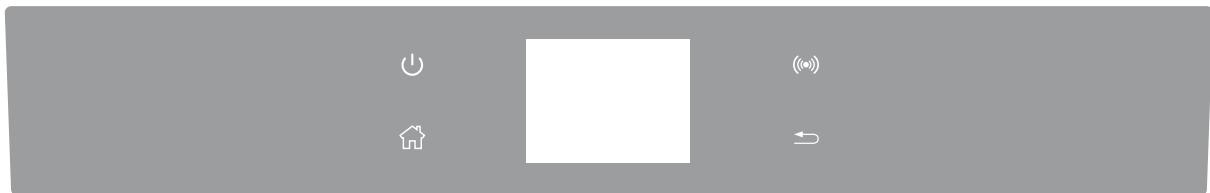
3.6 Tärkeimmät komponentit



3.7 Elektroninen ohjaus

KitchenAidin suunnittelema innovatiivinen elektroninen ohjausjärjestelmä pitää lämpötilan tasaisena kolmessa osastossa ja näyttää sen käyttöpaneelin näytöllä. Sen kautta myös käyttäjä pääsee tekemään eri toimintoihin omat asetuksensa. Se myös antaa näkyvät ja/tai kuuluvat viestit, jos laitteessa ilmenee toimintahäiriötä.

3.8 Pääohjauspaneeli (60 cm:n mallit).



Virran kytkeminen / Virran sammuttaminen:

Laite käynnistetään ja sammutetaan kuvaketta koskettamalla.



Alkusivu

Näytön pääsivulle palataan koskettamalla alkusivun kuvaketta.



Hälytys

Hälytysääntä koskevat toiminnot saadaan näkyviin ja pois käytöstä kuvaketta koskettamalla.



Takaisin

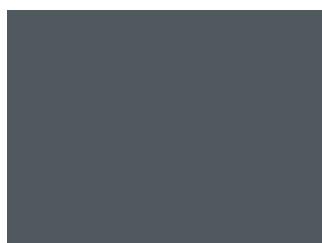
Nuolikuvaketta koskettamalla palataan edelliselle näyttösivulle.

4. LAITTEEN KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

4.1 Päälle ja pois päältä kytkeminen

Yksikön ensimmäinen käynnistyskerta

Kosketa painiketta ⓘ . Näytöllä näkyvät seuraavat käynnistysruudut:



1) Logo.

2) Alkutesti (kestä 3 minuuttia).

Are you sure you want to power off this unit?

Yes

No

2) Käynnistää koskettamalla Yes-kuvaketta (Kyllä).

3) Vahvista sammuttaminen koskettamalla Yes-kuvaketta.

3) Näytöllä näkyy pää näytökkuvaja ja jääkaapin osastojen sisältämättä ympäristön lämpötila. Yksikkö aloittaa jäähyttämisen automaattisesti ja toimintajatkku, kunnes asetetut lämpötilat on saavutettu.



4) Alkusivun näyttö (*).

- cantina-osasto +8 °C.
- viinikellariosasto +5 °C.
- TriMode-osasto -18°C.

Cantina- ja viinikellariosaston sammutaminen. (60 cm:n malli)

Cantina- ja viinikellariosastot voidaan sammuttaa itsenäisesti, kun taas TriMode-laatikko ei voida sammuttaa ellei yksikköä sammuteta kokonaisuudessaan.



(*) Alkusivun näyttö vaihtelee eri malleissa; (ks. kappale 4.2 sivulla 12).

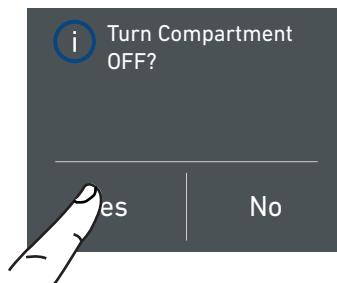
Kun laite käynnistetään ensimmäisen kerran, on suositeltavaa odottaa vähintään 12 tuntia ovia avaamatta ja ennen kuin yksikköön laitetaan elintarvikkeita. Tänä aikana kaikki virheviestit deaktivoidaan painamalla Hälytys-painiketta.



Sammuttaminen.



1) Kosketa ⓘ Off-painiketta.



3) Osasto sammutetaan koskettamalla Yes-kuvaketta.

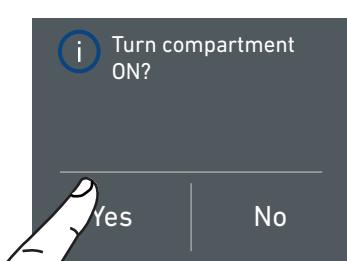


Cantina- ja viinikellariosaston käynnistäminen uudelleen.

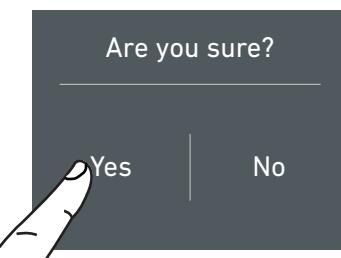
Yksikkö käynnistetään uudelleen painamalla painiketta, näyttö käynnistyy ja käynnistysruutu tulee uudelleen näkyviin jäääkaappiosastojen sisällä mitattujen lämpötilojen kanssa. Jääkaappi aloittaa jäähdystämisen ja toiminto jatkuu, kunnes asetetut lämpötilat on saavutettu.

Osastojen käynnistäminen uudelleen.

Jos haluat käynnistää jäääkaapin ja viileäosaston uudelleen.



4) Vahvista sammuttaminen koskettamalla Yes-kuvaketta.



4) Vahvista sammuttaminen koskettamalla Yes-kuvaketta.

5) Käynnistää Cantina-osasto uudelleen. Alkusivun näyttö avautuu.

Samoin toimitaan viinikellariosastoa käynnistäässä.

Sammuttaminen pitkiksi ajoiksi

Pitkien poissaolojen ajaksi jäääkaappi on sammutettava painamalla yksikön -painiketta kolmen sekunnin ajan ja irrottamalla pistoke tai katkaisemalla pistorasian virta sen katkaisijasta. Tyhjennä jäääkaappi kokonaan, puhdista ja kuivaa se sekä jätä ovet ja laatikot osittain auki epämiellyttävien hajujen syntymisen ehkäisemiseksi.

Jos ensimmäisellä käynnistykerralla Standby-viesti ei tule näkyviin, vaan niiden sijasta ilmestyy jokin toinen viesti, se tarkoittaa, että laite on jo aloittanut jäähdystsprosessin. Ensimmäisen käynnistykerran aikana ei ole mahdollista käyttää valikkoja tehdasasetusten muokkaamiseen, ennen kuin esiasetettu lämpötila on saavutettu. Ensimmäisen käynnistykerran aikana ei ole mahdollista käyttää valikkoja tehdasasetusten muokkaamiseen, ennen kuin esiasetettu lämpötila on saavutettu.

Laitteen jokaisella käynnistykerralla se suorittaa kolme minuuttia kestävän itsediagnosiprosessin ennen kuin se käynnistyy kokonaan.

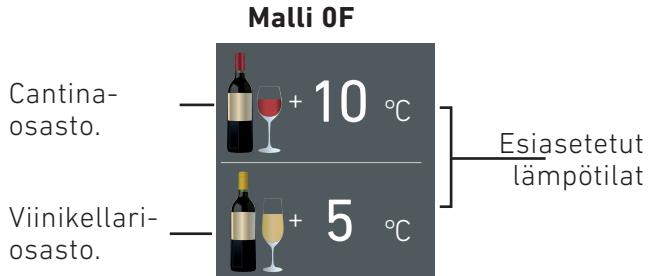
Jos ainoastaan jäääkaappi- tai viileäosasto sammutetaan, asianmukainen puhallin jatkaa toimintaansa epämiellyttävien hajujen ja homeen syntymisen ehkäisemiseksi.

4. LAITTEEN KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

4.2 Lämpötilan säätäminen eri tarkoituksia varten.

Kukin malli on testattu huolellisesti ennen tehtaalta poistumistaan sekä säädetty korkean suoritustason ja matalan kulutustason varmistamiseksi. Yleensä asetuksia ei ole tarpeen muokata.

Miltä alkusivu näyttää eri malleissa:

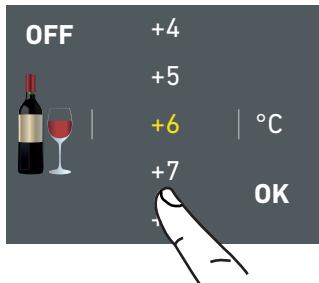


Osastojen lämpötilojen muokkaaminen

Esimerkki: Cantina-osaston lämpötilan muokkaaminen.



- 1) Alkusivun näytö. Kosketa cantina-osaston -kuvaletta.



- 2) Valitse haluttu lämpötila selaamalla ylös/alaspäin.

Cantina-osasto +4 °C – +18 °C



- 3) Vahvista haluttu lämpötila koskettamalla ok-kuvaketta.

Samalla tavoin asetetaan lämpötila Cantina-osastossa -välille +4 °C – +18 °C



Näytetty lämpötila saattaa vaihdella hienman asetetusta lämpötilasta riippuen ovien avauskertojen tiheydestä sekä huoneenlämpöisten elintarvikkeiden tai suurten elintarvikemäärien laittamisesta laitteeseen. Asetetun lämpötilan saavuttamiseen kuluu 6–12 tuntia.

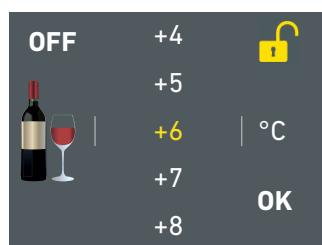
Lukituskuvake.

Lukituskuvake tulee näkyviin kun lämpötila-aseetukset on tehty.

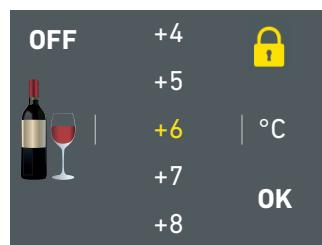
Lukko auki/kiinni ilmoittaa, onko mahdollista muokata osaston lämpötiloja edelleen vai ei.



Yleensä avoin keltainen lukko näkyy avonaisena; tässä tapauksessa voit selata näyttöä sormella ylös- tai alaspäin, valita halutun lämpötilan ja vahvistaa painamalla OK.



Suljettu lukko näkyy, jos käyttäjä on aktivoinut tiettyjä toimintoja (kuvattu kappaleessa 5.1), joiden vuoksi käyttäjä ei pysty enää tässä tilanteessa muuttamaan osastojen lämpötilaa.



Jos kuvaketoimintoa kosketaan ja asetetaan jokin erityinen toiminto (esimerkiksi lomatila), keltainen lukko näkyy suljettuna eikä osastojen lämpötilaa ole mahdollista muuttaa niin kauan kunnes toiminto viedään päätkseen tai deaktivoitaa manuaalisesti.

4.3 Häiriöilmoitukset näytöllä.

Integroitu ohjausjärjestelmä antaa tietoja laitteesta näytöllä näkyvien tekstien kautta.

Aänisignaali, joka kuuluu yhdessä eräiden häiriösignaalien kanssa ja joka voidaan sammuttaa koskettamalla hälytyspainiketta ☎ pääohjauspaneelilla. Luettelo häiriösignaaleista löytyy tämän oppaan lopusta. (ks. kappale 12.2 sivulla 34).



4. LAITTEEN KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

4.4 Viinikellarin lämpötilat.

Säilymisen parantamiseksi punaviinit tarvitsevat korkeampia lämpötiloja.



Punaviini.

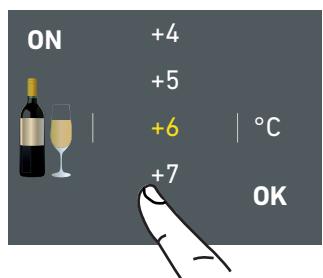
+10 °C – +18 °C



Valkoviini.

+4 °C – +9 °C

Jos esimerkiksi valkoviinille on asetettu yli +9 °C:n lämpötila, näyttö vaihtaa kuvakkeen valkoviinistä punaviiniin.



Burgundy
BOTTLE



Bordeaux
BOTTLE

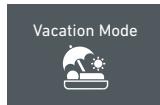


TIETOJA NÄYTÖN KÄYTÄMISESTÄ.

KitchenAid-laitteen toimintaa on mahdollista personoida omien mieltymystesi mukaiseksi.

5.1 Toiminnot.

Kun olet koskettautuksillaan kuvaketta , alkunäytöön tulevat näkyviin seuraavat kuvakkeet, jotka tarkoittavat seuraavia käytössä olevia toimintoja.



2) Vacation Mode (Lomatila).



4) Rapid Bottle Cooler (Pullon pikajäähytys).



5) Humidity Control (Kosteuden valvonta).



6) Light 12h (Valo 12h).

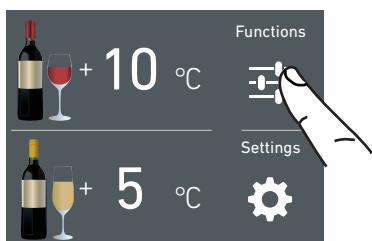
5. TOIMINNOT JA ASETUKSET.

2) Lomatila

Tämä tila (suositellaan pitempien poissaolojen ajaksi, sillä se säästää huomattavasti energiaa) vie jäääkaapin lämpötilan arvoon +14 °C (57.2 °F)

Kesto voidaan ohjelmoida tai se voidaan kytkeä pois päältä manuaalisesti kun poissaolo on päättynyt. Toiminto pysyy päällä vaikka poissaolon aikana tapahtuisikin pitempi sähkökatko.

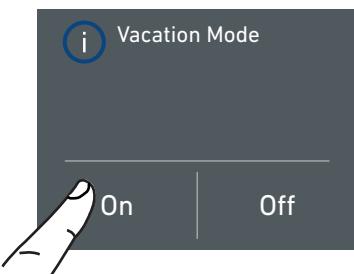
Aikajakso voidaan ohjelmoida 1–90 päiväksi.



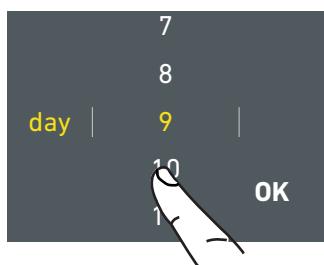
A) Alkunäyttö. Kosketa toimintokuvaluketta.



B) Kosketa Vacation-kuvaketta (loma).



C) Aktivoi toiminto koskettamalla On-painiketta.



D) Selaa ylös- tai alaspuin halutun aikavalinnan asettamiseksi (päivissä) ja paina sitten ok.

Aikajakso voidaan ohjelmoida 1–90 päiväksi.

4) Pullon pikajäädytys

Tämä toiminto voidaan käynnistää silloin, kun on jäädytettävä juomia nopeasti laittamalla ne pakastinosaston sisälle.

Kestoksi voidaan valita 1–45 minuuttia. Äänimerkki kuuluu, kun ihanteellinen lämpötila on saavutettu.

Juomien poistamisen jälkeen äänisignaali mykistään painamalla hälytyspainiketta (✉).



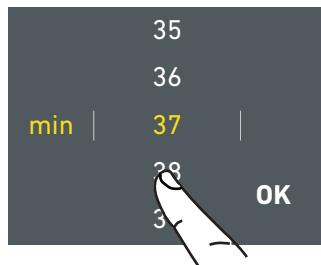
A) Alkunäyttö. Kosketa toimintokuvaluketta.



B) Kosketa pulojäädytyksen kuvaketta.



C) Aktivoi toiminto koskettamalla On-painiketta.

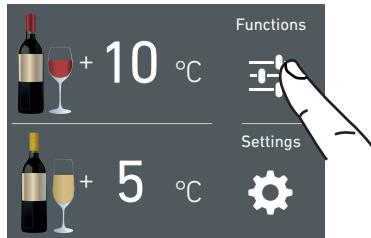


D) Selaa ylös- tai alaspuin halutun aikavalinnan valitsemiseksi (minuuteissa) ja paina ok.

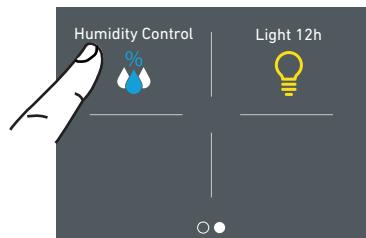
5. TOIMINNOT JA ASETUKSET.

5) Humidity Control (Kosteuden valvonta).

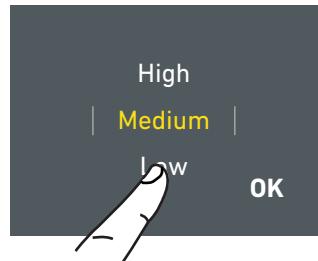
Tällä toiminnolla voidaan asettaa cantina- ja viinikellariosastojen kosteus. Oletusasetuksena on "Medium".



- A)** Alkunäyttö. Kosketa toimintokuvaketta.



- B)** Selaa oikeaan kahdesti ja koske ta kosteuskuvaketta.



- C)** Selaa haluttuun kosteusasetukseen asti ja paina ok.

6) Sisävalaistus 12 h.

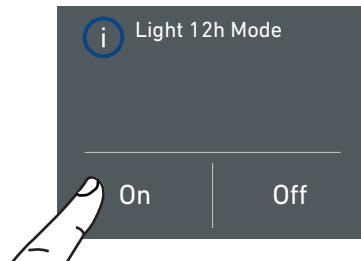
Tällä toiminnolla ajastetaan sisävalaistus, joka pysyy päällä 12 tuntia viinikellarin oven ollessa kiinni; sisäosa näkyy tällöin valaistuna lasin läpi.



- A)** Alkunäyttö. Kosketa toimintokuvaketta.



- B)** Selaa oikeaan kunnes saatavat 12h-valaistuskuvakkeen.



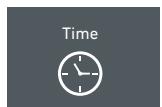
- C)** Jos haluat aktivoida 12h valotilan, paina On-painiketta.

5.2 Asetukset.

KitchenAid-jääkaapin asetuksia on mahdollista personoida omien miettymystesi mukaiseksi.



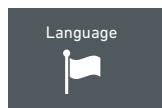
1) Date (Päivämäärä).



2) Time (Aika).



3) Celsius- ja fahrenheit-asteet.



4) Language (kieli).



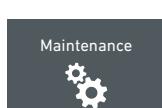
6) Sabbath (Sapatti).



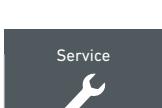
7) Reset.



8) Demo Mode.



9) Maintenance (Kunnossapito).



10) Service (Huolto).

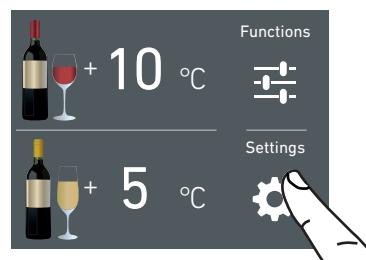


11) Info System (Järjestelmän tiedot).

1) Päivämäärä

Näytöllä näkyy päivämäärä muodossa (päivä:kuu-kausi vuosi).

Asetusta muokataan koskettamalla näyttöä.



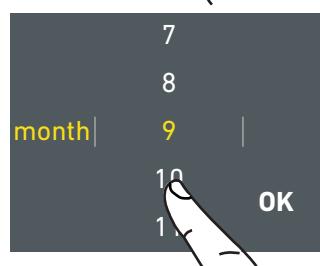
A) Alkunäyttö. Kosketa asetus-kuvaketta.



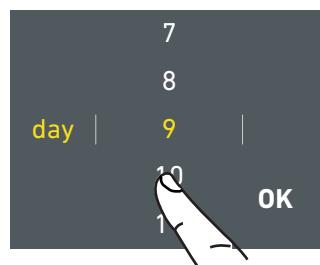
B) Kosketa päivämäärän kuvaketta.



C) Valitse haluttu vuosi selaamalla ylös- tai alas painiketta ja paina sitten ok-painiketta.



C) Valitse haluttu kuukausi selaamalla ylös- tai alas painiketta ja paina sitten ok-painiketta.



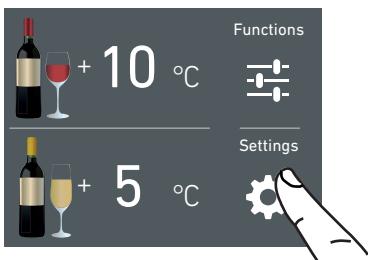
E) Valitse haluttu päivä selaamalla ylös- tai alas painiketta ja paina sitten ok-painiketta.

5. TOIMINNOT JA ASETUKSET.

2) Aika

Näytöllä näkyvät tunnit ja minuutit muodossa hh:mm.

Toiminnolla valitaan näytölle 12 tai 24 h.



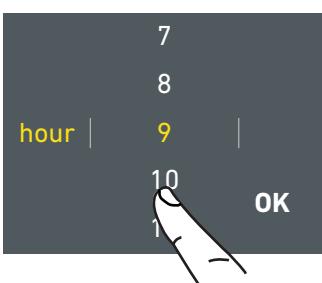
A) Alkunäyttö.
Kosketa asetus-
kuvaketta.



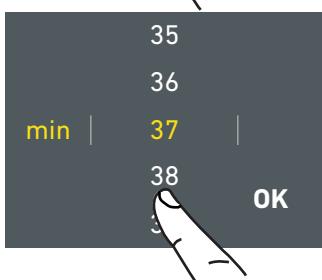
B) Kosketa ajan
kuvaketta.



C) Valitse kosketta-
malla missä muo-
dossa haluat nähdä
kellonajan: 12- vai
24-tuntisena.



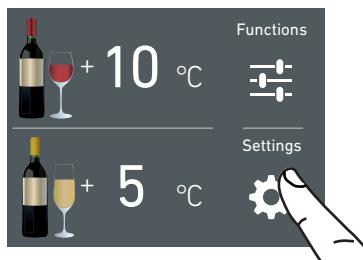
D) Aseta tunnit se-
laamalla ylös/ alas
ja paina sitten ok.



E) Aseta minuutit
selaamalla ylös/
alas ja paina sitten
ok.

3) ASETA °C/°F

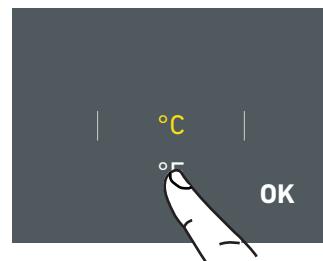
Tällä toiminnolla valitaan lämpötilaa varten cel-
sius- tai fahrenheitasteet. Yleensä laite on asetettu
näyttämään celsiusasteita.



A) Alkunäyttö.
Kosketa asetus-
kuvaketta.



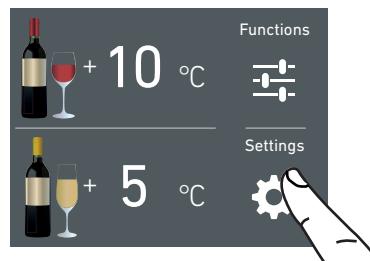
B) Kosketa
°C/°F-kuvaketta.



C) Selaa ylös/ alas,
ja valitse celsius-
tai fahrenheit-as-
teet ja paina ok.

4) Kieli

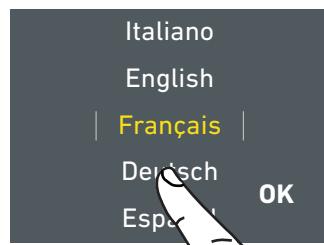
Jääkaapin kieli asetetaan yksinkertaisesti koskettamalla asetuspainiketta näytöllä.



A) Alkunäyttö. Kosketa asetuskuvaketta.



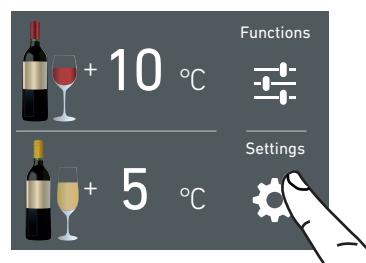
B) Kosketa kielivalinnan kuvaketta.



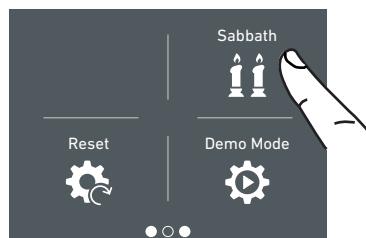
C) Valitse haluttu kieli selaamalla ylös/alas ja paina ok.

6) Sabbath Mode (Sapattitila - lisätoiminto)

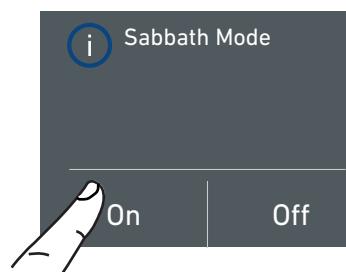
Tämän toiminnon avulla on helpompi noudattaa tiettyjä uskontoon liittyviä määräyksiä, joiden vuoksi ovien avaamisella tai sulkemisella ei saa olla vaikutusta laitteen toimintaan (termostaatin ohjaus, sisävalaistus sekä jääautomaatti ovat pois päältä).



A) Alkunäyttö. Kosketa asetuskuvaketta.



B) Selaa oikeaan kahdesti ja kosketa sapattikuvaketta.



C) Aktivoi toiminto koskettamalla Yes-painiketta.



D) Aktivoi toiminto koskettamalla Yes-painiketta.



E) Jääkaappi toimii tämän konfiguroinnin mukaisesti.

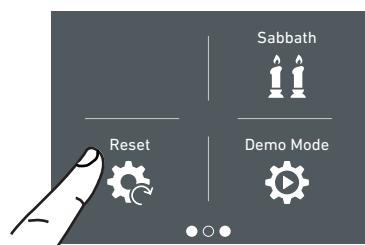
5. TOIMINTOJEN JA ASETUSTEN PERSONOINTI.

7) Reset

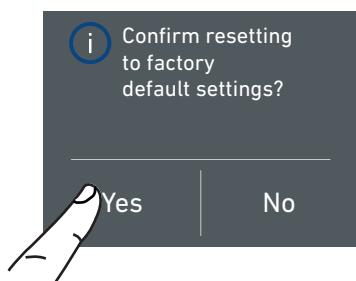
Painikkeella palautetaan alkuperäiset tehdasasetukset sekä peruutetaan kaikki näiden jälkeen tehdyt muutokset.



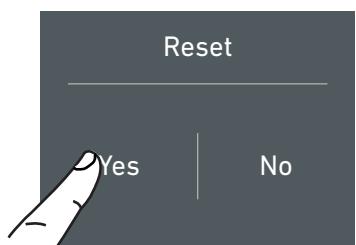
A) Alkunäyttö. Kosketa asetuskuvaketta.



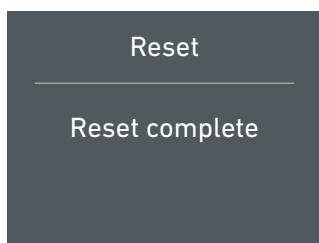
B) Selaa oikeaan kahdesti ja kosketa reset-kuvaketta.



C) Aktivoi toiminto koskettamalla Yes-painiketta.



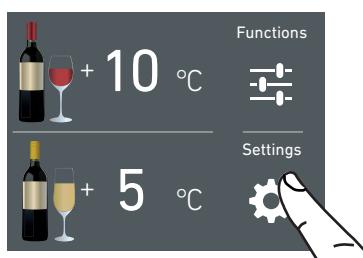
D) Kosketa Yes-painiketta.



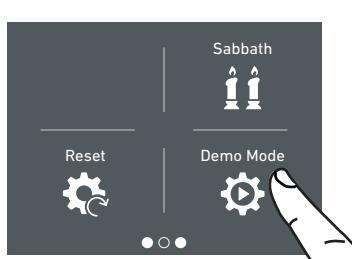
E) Reset on suoritettu. Jääkaapin tehdasasetukset on palautettu.

8) Demo-tila

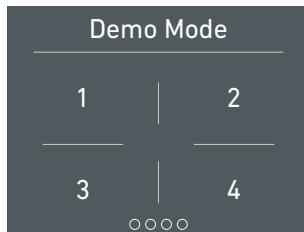
Jääkaapin toimintaa on mahdollista simuloida myymäläesittelyjä tai messuja varten.



A) Alkunäyttö. Kosketa asetuskuvaketta.

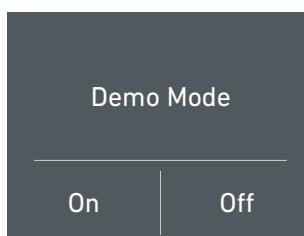


B) Selaa oikeaan kahdesti ja demotilan kuvaketta.



C) Anna aktivointia varten salasana.

Oletussalasana on 1-2-3-4



D) Paina On- tai Off-painiketta

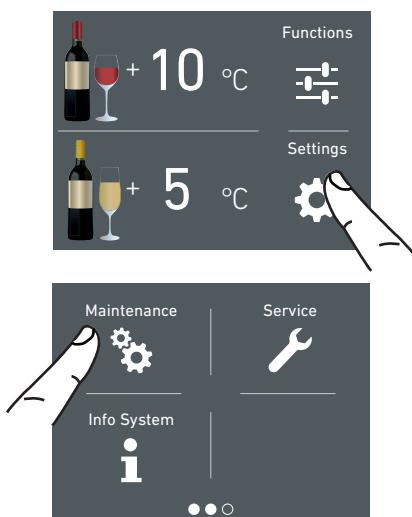
Tärkeää

Jos palautit perusasetukset ("reset"), on asetettava uudelleen TriMode-laatikon valinnat, jos ne oli tehty ennen jäätäppi- tai viileäosastotilaan.

9) Kunnossapito (hälytyssignaalin kanssa).

Oikein toimiakseen laite tarvitsee tuuletusritilän, suodattimen ja lauhduttimen puhdistamista. Laitteen oletusasetuksena on "Warning disabled" (Hälytys poissa käytöstä). Katso ohjeet kohdasta 11.2 ja KitchenAidin sivuston tukialueella olevat opastusvideo osoitteessa

12 kuukauden välein kuuluu äänimerkki ja näyttöön tulee optinen signaali, joka muistuttaa puhdistamisesta. Varoitussignaali on mahdollista poistaa käytöstä ja seuraavaan puhdistuskertaan kuluva aika saada näkyviin. **Tarkemmat tiedot on annettu sivuilla 30 ja 31.**

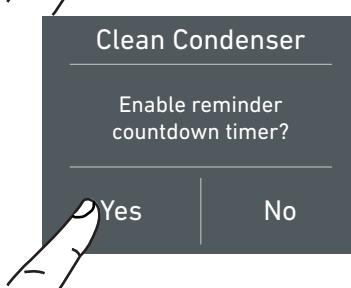


A) Alkunäyttö. Kosketa asetuskuvaketta.

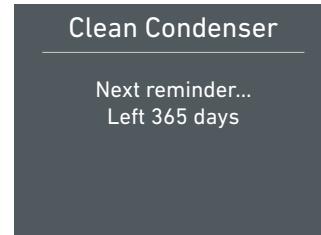
B) Selaa oikeaan kolme kertaa ja kosketa kunnossapidon kuvaketta.



C) Se aktivoidaan koskettamalla Yes-kuvaketta.



D) Se aktivoidaan koskettamalla Yes-kuvaketta.



E) Näytöllä näkyy seuraavaan puhdistuskertaan kuluva aika.



F) Jos sen sijaan haluat poistaa käytöstä aiemmin asetetun varoituksen, kosketa reset-kuvaketta.



G) Varoitus poistetaan käytöstä koskettamalla Yes-painiketta.

10) Service

Huoltotoiminto on varattu KitchenAidin huoltopalvelulle.

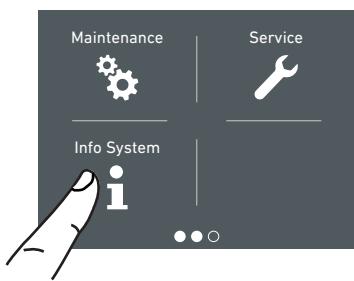
6. SISÄOSAN JÄRJESTELY

11) Info System

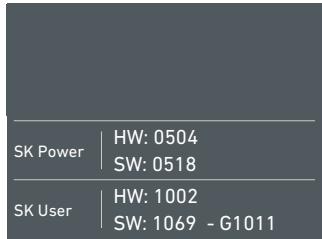
Info System -toiminto näyttää tuotteen tiedot, kuten esimerkiksi jäääkaapin ohjelmiston koodin, sarjanumeron sekä tehdaskoodit.



- A)** Alkunäytö. Kosketa asetuskuvaketta.



- B)** Kosketa Info System -kuvaketta.



- C)** Tästä näkyvät KitchenAid-yksikön tiedot.

7. VALO

7.1 Valaistus

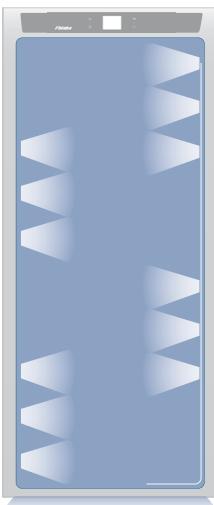
Ihanteellisen sisävalaistuksen takaamiseksi LED-nauhat valaisevat jäääkaappiosastoa yläpuolelta ja LED-valoyksiköt valitsevat suoraan jäääkaappiosaston, vihanne-viileäosaston sekä pakastinlaatikon eri alueita.

Valaistusjärjestelmän toimintahäiriön ja/tai vian sattuessa on otettava yhteyttä valtuutettuun KitchenAid-huoltopalveluun.



Aktivoinnin jälkeen osaston yläosan valaistus sammuu automaattisesti 6 tunnin jälkeen.

OF



6.1 Sisäinen järjestely (sijoittelu, säädöt, poistaminen)

Viinihylly

Hyllyt on helppo poistaa puhdistamista varten. Poista pullot, vedä hylly kokonaan ulos, kallista sitä ylöspäin, kunnes pyörät vapautuvat sijoiltaan ja vedä se ulos.



8. VIINIEN SÄILYTTÄMINEN

8.1 Yleiset ohjeet

Kuten tunnetaan, viiniä voidaan säilyttää pitkiä aikoja, kunhan seuraavat ehdot toteutuvat:

- > Sopiva lämpötila, ilman huomattavia vaihteluja ajan kuluessa
- > Valvottu kosteustaso
- > Suojaus valolta
- > Meluttomuus ja tärinättömyys
- > Hajuttomuus
- > Pullot vaakasuunnassa.

Kaikki nämä olosuhteet toteutuvat täysin KitchenAid-viinikellarissa.

8.2 Säilytyslämpötila

Viinikellarin ja Cantina-osastojen tarjoama tila, jota voidaan laajentaa tarpeen mukaisesti käytämällä TriMode-osasto viinikellarina, mahdollistaa parhaiden viiniesi säilyttämisen kolmessa eri lämpötilassa.

Kolme osasto on aluksi asetettu seuraaviin lämpötiloihin:

- > Cantina-osasto
+12 °C (53.6 °F) - säädettäväissä +4 °C – +18 °C
(39,2 °F – 64,4 °F)
- > Viinikellariosasto
+10 °C (50 °F) - säädettäväissä +4 °C – +18 °C
(39,2 °F – 64,4 °F)

TriMode-osasto muutetaan viinikellaritilaksi menemällä valikkoon, asettamalla se jäääkaappiosastoksi ja säätämällä sen lämpötilaksi +4 °C – +8 °C (39.2 °F – 46.4 °F).

Kaikkia lämpötiloja voidaan muuttaa viinien omaisuuksien ja omien mieltymisten mukaisesti. Pyri kuitenkin pitämään lämpötilaa mahdollisimman tasaisena ajan kuluessa. Nopeat ja suuret lämpötilamuutokset saattavat nimittäin aiheuttaa nesteen laajenemista ja nopeuttaa viinin vanhenemista.

Vältä myös erittäin alhaisia lämpötiloja (alle 4 °C - 39.2 °F), jotka saattavat aiheuttaa sakan muodostumista sekä vahingoittaa viinin ulkonäköä.

Kaikki osastot tarjoavat ihanteelliset olosuhteet ja ottavat huomioon kaikki nämä tarpeet. On kuitenkin huomattava, että erityisesti Cantina-osasto on erittäin tarkasti termostaattiohjattu ja ajan kuluessa se pystyy takaamaan arvokkaimmille pulloille niiden tarvitsemat olosuhteet ja huomion.. Kun Cantina-osaston asetus on alle +10 °C (50 °F), viinikellarin asetus ei saa olla yli +12 °C (53.6 °F).

8. VIINIEN SÄILYTTÄMINEN

8.3 Säilytysaika

Viinin kehittyminen ajan kuluessa sekä sen kesto riippuvat yleensä viinilajikkeen luonteesta ja sen tyyppistä. Seuraava taulukko näyttää parhaan säilytysajan ja kypsymisen eri tyypeille, laitteesi tarjoamissa ihanteellisissä säilytysolosuhteissa.

Seuraa kuitenkin aina viinin valmistajan ohjeita, etenkin hienoimpien lajikkeiden kohdalla.

VIINITYYPPI	SÄILYTYSLÄMPÖTILA	SÄILYTSAIKA
Uuden sadon viinit (Vin Nouveau)	12° – 14 °C	6 kuukautta
Makeat kuohuviinit	8° – 10 °C	1 vuosi
Rosee	10° – 14 °C	1 vuosi
Puolikuohuviinit	10° – 12 °C	1–2 vuotta
Tavalliset valkoviinit	10° – 14 °C	1–2 vuotta
Kevyet punaviinit	12° – 14 °C	2 vuotta
Kuivat kuohuviinit	8° – 10 °C	2 vuotta
Klassiset kuohuviinit	8° – 10 °C	3-4 vuotta
Barrique ja eloisat valkoviinit	8° – 12 °C	3–5 vuotta
Tavalliset punaviinit	14° – 16 °C	3–5 vuotta
Barrique ja eloisat punaviinit	14° – 18 °C	7–10 vuotta
Olkiviinit tai liköörimäiset viinit	16° – 18 °C	10–15 vuotta

8.4 Tarjoilulämpötila

Yleisesti ottaen valkoviinit tulisi tarjoilla 10°–12 °C:n lämpötilassa (50–53,6 °F) ja punaviinit 12°–14 °C:n lämpötilassa (53,6–57,2 °F). Jotkut viinit ovat kuitenkin parempia lämpimämppinä tai kylmempinä.

Muista myös, että kesääikaan viini nautitaan yleensä kylmempänä kuin talvisaikaan. Ota huomioon myös seuraavat seikat:

Valkoviinit

Valkoviinejä ei yleensä tarjoilla korkeissa lämpötiloissa, sillä ne ovat yleensä hapokkaampia kuin punaviinit eivätkä kovin tanniinisia. Siksi ne ovat nautittavampia viileämpinä.

Nämä viinit on suositeltavaa tarjoilla 10 °C – 14 °C:ssa (50 °F – 57,2 °F). Nuoret, raikkaat ja aromikkaat viinit voidaan myös tarjoilla 10 °C:ssa (50 °F), kun taas vähääromiset tarjoillaan 12 °C:ssa (53,6 °F).

12 °C – 14 °C:n lämpötilat (53,6 °F – 57,2 °F) soveltuват pehmeille, kypsille valkoviineille, jotka ovat kypsyneet muutaman vuoden pullossa.

Korkeammat lämpötilat korostaisivat viinin maakeutta hapokuuden ja maukkauden perusteella. Näitä ominaisuuksia pidetään kuitenkin tämäntyyppisen viinin miellyttävimpinä ja halutuimpina ominaisuuksina.

Rosee

Roseeviinit tarjoillaan samassa lämpötilassa kuin valkoviinitkin. On huomattavaa, että näissä viineissä saattaa olla jonkin verran tanniineja ja siksi ne saattaa olla parempi tarjoilla korkeammassa lämpötilassa. Tämän vuoksi ne tarjoillaan 10 °C – 12 °C:n lämpötiloissa (50 °F – 53,6 °F), jos ne ovat nuoria ja raikkaita, ja 12 °C – 14 °C:n lämpötiloissa (53,6 °F – 57,2 °F), jos ne ovat tukevia ja kypsiä.

Uuden sadon viinit (Vin Nouveau)

Erityisen käsittelynsä johdosta uuden sadon viinien tanniinipitoisuus on alhainen ja ne sopivatkin parhaiten nauttavaksi 12 °C – 14 °C:n lämpötilassa (53,6–57,2 °F).

Punaviinit

Koska punaviineissä on enemmän tanniineja ja ne ovat vähemmän happamia, ne tarjoillaan yleensä korkeammassa lämpötilassa.

Nuoremmat viinit, joiden tanniinipitoisuus on pienempi, tarjoillaan normaalisti 14 °C–16 °C:n lämpötilassa (57,2–60,8 °F), kun taas täyteläismät, runsastanniiniset viinit voidaan tarjoilla jopa 18 °C:ssa (64,4 °F). Vuosia pullossa kypsynyt edelleen täyteläiset ja tanniiniset viinit voidaan tarjoilla 18 °C:ssa (64,4°F) tai jopa 20 °C:ssa (68°F).

Nuoret kevytrakenteiset ja vähätanniiniset punaviinit saattavat olla nautittavampia alhaisemmissa lämpötiloissa 12 °C:n ja 14 °C:n välillä (53,6–57,2 °F).

Kuohuviinit

Ei ole helppo antaa yleisluentoisia ohjeita markkinoilla olevalle laajalle kuohuviinivalikoimalle.

Yleisesti ottaen makeammat ja aromaattisemmat kuohuviinit tulisi tarjoilla matalammissa lämpötiloissa 8 °C:een asti (46,4 °F), kun taas tanniinisemmat kuohuviinit voidaan tarjoilla korkeammissakin lämpötiloissa 14 °C:een asti (57,2 °F). Kuivat kuohuviinit tarjoillaan yleensä 8 °C–10 °C:een lämpötilassa (46,4–50 °F).

“Klassiset” kuohuviinit tarjoillaan yleensä näissä lämpötiloissa, jotka saattavat olla jopa niin korkeita kuin 12 °C (53,6 °F) kuohuviineille, jotka ovat kypsynyt jonkin aikaa.

Joka tapauksessa on suositeltavaa, etenkin hienoimpien viinien osalta, noudattaa viinin valmistajan pullossa ilmoittamia ohjeita ja neuvoja.

Liköörit ja olkiviinit

Tämäntyyppiset viinit voidaan tarjoilla 16 °C–18 °C:n lämpötilassa (60,8–64,4 °F), henkilökohtaisen mieltymysten perusteella. Olkiviinin makeutta voidaan laimentaa tarjoilemalla se 10 °C:ssa (50°F).

8. VIINIEN SÄILYTTÄMINEN

8.5 Pullojen asento

Liukuhyllyt on valmistettu hienosta puusta ja muotoiltu sopimaan muodoiltaan sekä kaikkein klassisimmille että moderneimmille pulloille.

Sisältääpä sitten kokoelmasi fine bouteilles- tai petit bouteilles -pulloja, ne ovat täysin kotonaan KitchenAid-viinikellarissa. Erikseen tilattava lisäosa mahdollistaa pullojen sijoittamisen kaltevaan asentoon, jolloin saat kallisarvoisimpien pullojesi etiketit näkyville.

Myös Magnum-pullot mahtuvat kaappiin, jos poistat niiden yläpuolella olevat hyllyn.



Varoitus

Kun sähkö palaa pitemmän sähkökatkon jälkeen, äänimerkki ilmoittaa lämpötilan nousseen normaalitason yläpuolelle. Tämän lisäksi näytöllä näkyy minuutin ajan korkein osastojen sisälämpötila, jotta käyttäjä pystyy päättämään kuinka elintarvikkeet on parasta käyttää. Minuutin kuluttua näyttö palaa normaaliin toimintaan, mutta hälytyspainike vilkuu edelleen.

Hälytyspainiketta painamalla saat näkyviin korkeimmat mitatut lämpötilat.

Burgundy

BOTTLE



Bordeaux

BOTTLE



9. HOITO JA PUHDISTUS

9.1 Hoito ja puhdistus

Käytä teräsosien puhdistamiseen mikrokuitulii-naa ja sientä, jotka on toimitettu laitteen muka-na olevassa pakkauksessa. Käytä aina liinaa ja sientä teräksen satiiniviimeistelyn suuntaiseksi.

Silloin tällöin voit kiillottaa teräksen pyyhkimäl-lä sitä hieman kostutetulla mikrokuituliinalla.

Älä käytä sientä alumiiniosille, kuten esimerkiksi kahvoihin ja lasihyllyjen profiileihin. Huolehdi erityisesti siitä, että laitteen tai sitä ympäröivän huonekalun tuuletusaukot pysyvät tukkimattomina.



Huomaă

Noudata tarkoin pakkauksessa annettuja yksityiskohtaisia ohjeita äläkä koskaan käytä hankaavia tai metallisia tuotteita, jotka saattaisivat naarmuttaa ja vahingoittaa laitteen satiinimaista pintaa pysyvästi.

Ennen kaikkien puhdistustoimien aloitta-mista laite on irrotettava sähköverkosta. Varmista, ettet vahingoita kylmääinepiiriä millään tavalla.



Varoitus

Klooripohjaisten tai sitä sisältävien pe-suaineiden käyttöä tulee välttää (valkai-suaineita, hypokloriittia, jne.).

9.2 Tuuletusritilän, suodattimen ja lauhduttimen puhdistaminen.

Oikein toimiakseen laite tarvitsee tuuletusritilän, suodattimen ja lauhduttimen puhdistamista.

Puolivuositain suoritettavasta puhdistuksesta ilmoittaa äänimerkki ja näytöllä näkyvä optinen signaali. Varoitussignaali on mahdollista poistaa käytöstä ja seuraavaan puhdistuskertaan kuluva aika saada näkyviin.

Lauhdutin sijaitsee yksiköiden alaosaan eteen sijoitetun tuuletusritilän takana. Ks. sivulta 7 kappale 3.2.

Käytä sen puhdistamiseen pölynimuria ja pehmeää harjaosaa täydellä teholla liu'uttaen sitä ilmanottoaukkoja pitkin. Jos pölyä on kerääntynyt enemmän, ilmanottoaukko voidaan irrottaa suodattimen huolellisemman puhdistuksen suorittamista varten.

Voit asettaa lauhduttimen puhdistamisesta muistuttavan varoitukseen yksikön asennuksen ja käynnistyksen jälkeen kunnossapidon asetuksista



Jos varoitussignaali aktivoitaaan, 6 kuukauden välein kuuluu äänimerkki, joka muistuttaa lauhduttimen puhdistamisesta.

Kosketa reset-kuvaketta puhdistamisen jälkeen varoitussignaalin aktivoimiseksi uudelleen 6 kuukauden kuluttua.

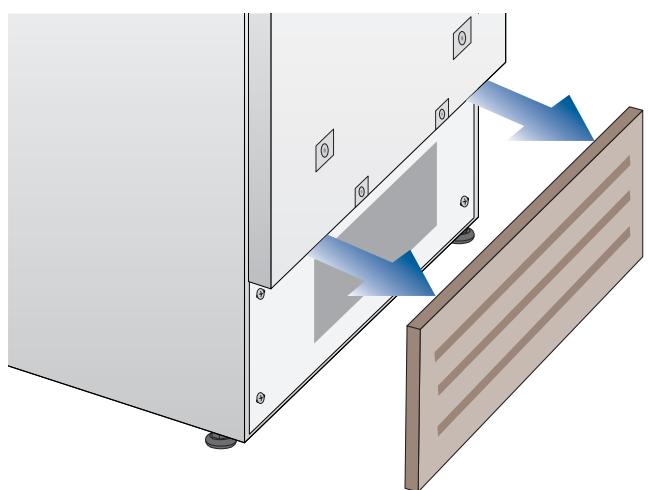
Jos et halua lauhduttimen puhdistamisesta kertoa varoitusta enää, kosketa Off-kuvaketta.

Kunnossapitonäytön käytöstä on kerrottu sivulla 23.

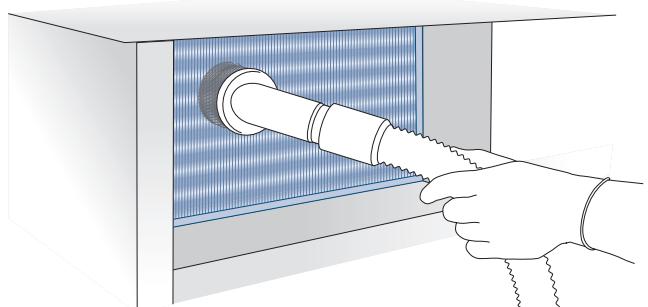
Alempi lauhdutin.

Classic-, Integrated- tai Brilliance-mallien lauhduttimen puhdistamisessa on noudatettava seuraavia ohjeita:

- > Sammuta laite painamalla yksikön painiketta ④ pääohjauspaneelissa noin 3 sekunnin ajan.
- > Odota noin 30 minuuttia kunnes lauhduttimen rivat jäähtyvät huonelämpötilaan.
- > Irrota irrotettava ritilä oven alta.



- > Puhdista siitä huolellisesti kaikki pölykerrostumat kuvassa näytetyllä tavalla; varo, että se ei vahingoitu.



- > Käynnistä yksikkö uudelleen painamalla yksikön painiketta ④ kolmen sekunnin ajan.



Varoitus

Lauhduttimen kulmat ovat terävät, minkä vuoksi kädet ja käsivarret on hyvä suojaata sopivalla tavalla lauhduttimen puhdistamisen ajaksi.

9.3 Sisäosan puhdistaminen

Puhdista sisäosat ja irrotettavat osat pesemällä ne haalealla ja miedolla astianpesuaine-veliukosella.

Huuhtele ja kuivaa heti.

Älä käytä mekaanisia välineitä tai muita keinoja sulattamisen nopeuttamiseen.



Varoitus

Älä käytä vettä sähköosiin, valoihin tai käyttöpaneeliin.



Varoitus

Klooripohjaisten tai sitä sisältävien pesuaineiden käyttöä tulee välittää (valkaisuaineita, hypokloriittia, jne.).



Huomaa

Älä lataa kylmiä lasiosia kosketuksiin kiehuvan veden kanssa.

Älä pese jääräapin mitään osia astianpesukoneessa, sillä ne saattaisivat vahingoittua tai vääentyä korjaamattomalla tavalla.

10.1 Vianetsintäopas

Jos huomaat laitteessasi toimintahäiriötä, katso tästä oppasta ennen huoltopalveluun soittamista. Opas saattaa auttaa ratkaisemaan ongelman itse tai se saattaa antaa tärkeitä tietoja nopean ja tehokkaan huollon varmistamiseksi.

Toimintahäiriöstä ilmoittava viesti

Toimintahäiriö näkyy yleensä näytöltä. Ongelmat, joita käyttäjä ei pysty ratkaisemaan, on merkitty häiriökoodilla.

Laite ei toimi

Onko laite kytketty sähköverkkoon?
Tuleeko pistorasiaan virta?
Onko yksikön painike ☺ päällä?
Onko lauhdutin puhdas?

Sisälämpötilat ovat korkeammat kuin tavallisesti

Näkyykö näytöllä häiriökoodi?
Onko lämpötila säädetty oikein?
Onko lauhdutin puhdas?
Onko ovia tai laatikoita pidetty auki kauan?
Onko laitteeseen laitettu hiljattain suuria määriä elintarvikkeita?

Laite pysyy käynnissä pitkän aikaa

Muista, että erittäin kuumalla säällä ja erittäin korkeissa huonelämpötiloissa on normaalista, että kompressorit pysyvät päällä kauemmin.
Onko ovia tai laatikoita pidetty auki kauan?
Onko laitteeseen laitettu hiljattain suuria määriä elintarvikkeita?
Onko lauhdutin puhdas?
Varmista, että ovet on suljettu ja että elintarvikkeet tai astiat eivät estä ovea sulkeutumasta kunnolla.

Jos kuuluu outoa ääntä

Sulatusvaiheen aikana on normaalista kuulla puhaltimista tai kompressoreista tulevaa ääntää. Melu saattaa kuulua kovempana laitteen asennosta ja ympäristöstä riippuen.

Lauhdetta syntyy sekä sisä- että ulkopuolella

Erittäin kosteassa ympäristössä lauhteen muodostuminen on normaalista. Oven tai laatikoiden avaaminen pitkiksi ajoiksi saattaa lisätä lauhteen muodostumista.

Joka tapauksessa on varmistettava, että ovet ovat aina kunnolla suljettuina.

Jääkaapissa tai pakastimessa on huurretta tai jäätä

Jätitkö ovet tai laatikot pitkäksi aikaa auki?

Sulkeutuvatko ovet kunnolla?

Jos ovet eivät sulkeudu kunnolla, ota yhteyttä asentajaan.

Jääkaapissa on epämiellyttäviä hajuja

Puhdista laite kokonaan tässä oppaassa ilmoitettulla tavalla.

Peitä kaikki elintarvikkeet tiiviisti. Älä säilytä elintarvikkeita pitkiä aikoja.

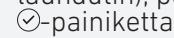
Ovien avaaminen on vaikeaa

Laite on suunniteltu siten, että se sulkeutuu tiiviisti.

Kun ovi on suljettu, saattaa syntyä tyhjiötilanne: tässä tapauksessa on odotettava muutamia sekunteja kunnes paine tasapainottuu ennen oven avaamista.

10. VIANETSINTÄOPAS

10.2 Näytölle tulevat vikailmoitukset

Näytön viesti	Toimintahäiriön kuvaus
Power Failure (Sähkökatko)	Sähkövirran katkeaminen pidemmäksi ajaksi Laite käynnistyy automaattisesti uudelleen ja näyttää korkeimmat mitatut lämpötilat.
Door open (Ovi auki)	Ovi auki tämä viesti tulee muutaman minuutin kuluessa oven avaamisesta
Drawer open (Laatikko auki)	Laatikko auki tämä viesti tulee muutaman minuutin kuluessa laatikon avaamisesta
Cellar too warm (Kellari on liian lämmin)	Kellariosasto (viinikellari) on liian lämmin Katso vianetsintäoppaasta.
Cellar too cold (Kellari on liian kylmä)	Kellariosasto (viinikellari) on liian kylmä Odota 12 tuntia. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun
Cantina too warm (Cantina-osasto on liian lämmin)	Cantina-osasto on liian lämmin Katso vianetsintäoppaasta.
Cantina too cold (Cantina-osasto on liian kylmä)	Odota 12 tuntia. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun
Fridge too warm (Jääkaappi on liian lämmin)	TriMode-osasto (jääkaappitila) on liian lämmin Katso vianetsintäoppaasta.
Fridge too cold (Jääkaappi on liian kylmä)	TriMode-osasto (jääkaappitila) on liian kylmä ¹ Odota 12 tuntia. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun
Cooler too warm (Jäähdystin on liian lämmin)	TriMode-osasto (jäähdystystila) on liian lämmin Katso vianetsintäoppaasta.
Cooler too cold (Jäähdystin on liian kylmä)	TriMode-osasto (jäähdystystila) on liian kylmä ¹ Odota 12 tuntia. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun
Freezer too warm (Pakastin on liian lämmin)	TriMode-osasto (pakastustila) on liian lämmin Katso vianetsintäoppaasta.
Freezer too cold (Pakastin on liian kylmä)	TriMode-osasto (pakastustila) on liian kylmä ¹ Odota 12 tuntia. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun
Error Code... (Virhekoodi...)	Virheitä toiminnossa soita asiakaspalveluun, joka saattaa auttaa ongelman ratkaisussa tai laittaa sinut yhteyteen lähimmän huoltoliikkeen kanssa
Check condenser (Tarkasta lauhdutin)	Tarkasta lauhdutin Kuuden kuukauden välein näytöllä näkyy viesti "Check Cond" (Tarkasta lauhdutin), puhdista lauhdutin, ja suorita reset painamalla 5 sekunnin ajan  -painiketta.

- > Jos ilmenee jokin häiriö, koske hälytyspainiketta  , jolloin näytölle tulee häiriöstä ilmoittava viesti ja sen virhekoodi.
- > Viesti näkyy 3 sekunnin ajan, minkä jälkeen palautuu alkunäyttösivu.
- > Näytön viesti pysäytetään painamalla näytöltä info-painiketta (). Viesti näkyy näytöllä 30 sekunnin ajan, minkä jälkeen palautuu alkunäyttösivu.
- > Jos virheviestejä on enemmän kuin yksi, näyttö näyttää eri toimintahäiriöiden viestit peräkkäin.

1 VIKTIGE FORHOLDSREGLER FOR SIKKERHET OG OMGIVELSEN	230
1.1 For din egen sikkerhet.....	230
1.2 Viktig informasjon for bruk av apparatet.....	231
1.3 Ta hensyn til omgivelsene.....	232
1.4 Informasjon for kontrollorgan.....	232
1.5 Informasjon for kontrollorgan.....	232
2 MONTERING	233
2.1 Installasjon.....	233
2.2 Kobling til forsyningen av elektrisk energi.....	233
2.3 Kjølemiddel.....	233
3 FØR DU STARTER	234
3.1 Kjenn ditt kjølerapparat.....	234
3.2 Produsentens ansvar.....	234
3.3 Teknisk støtte.....	234
3.4 Tekniske data.....	234
3.5 Produktkilt.....	235
3.6 Typeskilt.....	236
3.7 Hovedkomponenter.....	237
3.8 Hovedkontrollpanel (modellene på 60cm).....	237
4 FOR Å SLÅ APPARATET PÅ OG AV	238
4.1 For å slå på og av.....	238
4.2 Hvordan justere temperaturen etter forskjellige behov.....	240
4.3 Informasjonsignal om anomalier på display.....	241
5 FUNKSJONER OG INNSTILLINGER	243
5.1 Funksjoner.....	242
5.2 Innstillinger.....	245
6 INNVENDIG LAYOUT	250
6.1 Innvendig layout (plassering, justering, fjerning).....	250
7 BELYSNING	250
7.1 Belysning.....	250
8 KONSERVERING AV VINER	251
8.1 Generelle forholdsregler.....	251
8.2 Konserveringse temperatur.....	251
8.3 Konserveringstid.....	252
8.4 Konsumtemperatur.....	253
8.5 Flaskenes posisjon.....	254
9 VEDLIKEHOLD OG RENHOLD	254
9.1 Vedlikehold og renhold.....	254
9.2 Renhold av ventilasjonsristen og kondensatoren.....	255
9.3 Innvendig renhold.....	256
10 FEILSØKINGSLISTE	256
10.1 Feilsøkingsliste.....	256
10.2 Meldinger om funksjonsfeil vises på display.....	258

1. VIKTIGE FORHOLDSREGLER FOR SIKKERHET OG OMGIVELSENE

1.1 For din egen sikkerhet

- > Dersom dette apparatet erstatter et eksisterende apparat som må fjernes eller kastes, påse at det ikke blir en farlig felle for barn ved å kutte av maledningen eller ved å gjøre det umulig å lukke døren. Bruk de samme forholdsreglene når levetiden er over for det nye apparatet.
- > Apparatet er ikke beregnet for å fungere med eksterne timer eller med fjernkontrollsysten.
- > Dette apparatet er beregnet for kjøling av drikkevarer og mat og det må kun beregnet for bruk i husholdningene.
- > Dette apparatet er for kjøling og oppbevaring av fersk og frossen mat i husholdningen. All annen bruk må anses som uegnet.
- > Apparatet må installeres ved å følge instruksene i installasjonsveiledning, **spesiell oppmerksomhet må vises viftens åpninger på apparatet og de innebygde enhetene slik at de ikke tettes igjen.**
- > Apparatet har et konsentrert system for belysning med LED-lamper. For å unngå synsskader må du ikke stirre på disse lampene når de er tent. Denne advarselen finner du også på merket som er festet på innsiden av kjøleskapsdøren.
- > Du må ikke benytte elektrisk utstyr inne i seksjonene for oppbevaring av mat.
- > Når du setter på plass hyllene må du ikke sette fingrene i hyllenes glideskinner.
- > Plasser ikke beholdere med lett antennelig væske><nær utstyret.
- > Forøk aldri å lukke en flamme/brann med vann: slå av apparatet og dekk til flammene med et brannsikkert teppe.
- > Plasser ikke beholdere med lett antennelig væske nær apparatet.
- > Slå apparatet helt av og ta ut strømledningen mens gjø apparatet rent. Dersom det er vanskelig å nå fram til støpselet, er det en god ide å slå av bryteren og fjerne sikringene som kontrollerer kontakten som apparatet er koblet til.
- > Emballasjen kan være farlig for barn: la ikke barn leke med plastposer, plastfolie eller styroksum.
- > Alle reparasjoner må utføres av kvalifiserte Serviceteknikere.
- > Dette apparatet må ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske evner eller som mangler erfaring og kunnskap om bruken, med mindre de holdes under oppsyn, eller gis opplæring i å bruke apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn må holdes under oppsyn for å sørge for at de ikke leker med apparatet.
- > Pass på at det ikke oppstår skader på rørene i kjølekretsen på apparatet.

- > Ikke oppbevar eksplasive stoffer som spraybokser med lettantennelige stoffer i apparatet.
- > Dersom strømledningen til apparatet skades, må den erstattes av produsenten, kundeservicen eller en person som har de samme kvalifikasjonene. Feil installasjon eller reparasjoner kan utsette brukeren for vesentlig fare.
- > Reparasjoner må kun utføres av produsenten, kundeservicen eller en person som innehar de samme kvalifikasjonene.
- > Koble den til en jordet 3-veis stikkontakt.
- > Fjern ikke jordingstinden.
- > Bruk ikke en adapter.
- > Bruk ikke en skjøteleddning.
- > Koble fra strømmen til alle enhetene før vedlikehold.
- > Dersom STRØMLEDNINGEN er skadd, må den erstattes av produsenten, kundeservicen eller en person som har de samme kvalifikasjonene for unngå farer.
- > Barn må holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- > Det må ikke utføres endringer ved apparatet.
- > Ikke stikk spisse metallgjenstander (bestikk eller kjøkkenutstyr) inn i åpningene på apparatet.
- > Ikke ta på (spesielt med våte hender) frosne produkt eller 22 - FORHOLDSREGLER 914779600/A putt de direkte inn i munnen din.
- > Du må ikke lagre lett antennelig, eksplasive eller volatile/flyktige stoffer.
- > Oppbevar ikke eksplasive stoffer, slik som spray flasker med lett antennelig drivstoff i apparatet.
- > Flasker som inneholder drikke med høy alkoholgrad må lukkes godt og oppbevares vertikalt.
- > Organiske løsninger, syrer og oljer kan korrodere pakningene og overflatene i plast dersom de er i kontakt med de over lengre tid.
- > Slå av apparatet og ta ut hovedledningen før renhold og vedlikehold.
- > Dra ikke i ledningen for å ta ut apparatets støpsel.

1.2 Viktig informasjon for bruk av apparatet

- > Renhold og vedlikehold som skal utføres av brukeren må ikke utføres av barn som ikke holdes under oppsyn.
- > Bruk aldri elektriske apparat inne i apparatet (f.eks. varmeapparat, elektrisk ismaskin, osv.). Eksplosjonsfare!
- > Du å aldri avise eller gjøre rent apparatet med en damprenser! Dampen kan trenge inn i elektriske deler og føre til kortslutning. Fare for elektrisk støt!
- > Bruk ikke utstyr med spisse og skarpe kanter for å fjerne frost og islag. Du kan skade rørene med kjølevæske. Lekkasje av kjølevæske kan føre til skade på øynene eller brannskader.
- > Påse at ingen gjenstander sitter fast i døren.
- > Du må ikke oppbevare produkter som inneholder lett antennelige drivstoff (f.eks. sprayflasker) og eksplasive stoffer i apparatet.
- Eksplosjonsfare!
 - > Du må ikke stå på eller lene deg tungt mot apparatet, skuffene eller dører, osv.
 - > Før du gjør apparatet rent, dra ut støpselet eller slå av sikringen. Ikke trekk ut strømledningen ved å dra i den.
 - > Oppbevar drikkevarer med høy alkoholprosent godt lukket og stående.
 - > Hold deler i plast og dørpakningen frie for olje og andre fettstoffer. Ellers vil disse delene og dørpakningen bli porøs.
 - > Dekk aldri til eller blokkering ventilasjonsåpningene til apparatet.
 - skade
 - > I henhold til regelverket, kan barn mellom 3 og 8 år ta ut eller plassere maten i apparatet, men det frarådes på det sterkeste å la barn under 8 år utføre disse handlingene og generelt benytte apparatet.
 - > Hold barn under åtte år på sikker avstand med mindre de holdes under oppsyn og påse at de ikke leker med apparatet.
 - Bruk ikke mekaniske, elektriske eller kjemiske hjelpemidler for å fremskynde avrimingen enn de som eventuelt anbefales av produsenten.
 - > Ikke påfør skade på kjølekretsen (dersom denne kan nås).
 - > Bruk ikke elektriske apparat inne i seksjonene for oppbevaring av mat med mindre disse er av typen som anbefales av produsenten.
 - > Dersom det oppstår skade ved kjølekretsen, unngå bruken av åpen flamme og sorg for god ventilasjon i rommet.

- > Bruk ikke apparatet eller deler av det på måter som ikke er spesifisert i denne håndboken.
- > Dersom døren står åpen over lengre perioder kan dette føre til at temperaturen i seksjonene i apparatet stiger betraktelig.
- > Gjør rene overflatene som kan komme i kontakt med mat og tilgjengelige system for drenering.
- > Oppbevar rått kjøtt og rå fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med eller drypper på andre matvarer.
- > Dersom apparatet står tomt over lengre tidsperioder, slå det av, avrime, gjøre det rent, tørke det og la døren stå åpen for å hindre muggdannelse inn.
- > La det aldri ligge skarpe metallgjenstander som kniver, gafler, skjeer og lokk på apparatet mens det er i bruk.
- > Ikke bruk slipende eller etsende rengjøringsmiddel (f.eks. skurepulver, flekkfjernere og stål ull) på deler i glass.
- > Ikke sitt på apparatet.
- > Ikke sitt eller len deg mot døren eller andre åpne skuffer.
- > Ikke press på døren eller håndtaket for å bevege apparatet.
- > Bruk ikke elektriske apparat (f.eks. hårtørkere) eller sprayer for avriming, delene i plast kan påføres skader.
- > Bruk ikke apparatet for å kjøle ned rom, uansett grunn.
- > Ta alltid ut støpselet dersom det oppstår en feil eller ved renhold eller vedlikehold.
- > Ikke oppbevar væske i bokser eller på glassflasker i fryseren.
- > Ikke plasser tunge gjenstander på apparatet.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og på lignende steder som for eksempel: selvbetjente kjøkken for butikkansatte, på kontorer eller på andre arbeidsplasser; gårder; av gjester på hotell, motell, bed & breakfast og andre overnatningssteder. Symbol brukt i veilederingen:

1. VIKTIGE FORHOLDSREGLER FOR SIKKERHET OG OMGIVELSENE



Merk
Anbefalinger for riktig bruk av apparatet



Viktig
Retninger for å unngå skade på
apparatet



Advarsel
Indikasjoner for å unngå personskader



Plastemballasje
Fare for kvelning

La ikke emballasjen eller deler av den
ligge uten tilsyn.

La ikke barn leke med plast
posene.

1.3 Ta hensyn til miljøet



- > Dette apparatet er i overensstemmelse med det europeiske WEEE-direktivet (2012/19/EU) og skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall ved endt levetid.
- > Apparatet inneholder ikke stoffer i mengder som er tilstrekkelige for å anse det som helseskadelige og skadelige for miljøet, i samsvar med gjeldende europeiske direktiv.
- > Vær spesielt oppmerksom på riktig prosedyre for avfallsbehandling av emballasjen.



Elektrisk spenning
Fare for elektrosjokk

Koble fra hovedstrømforsyningen.
Ta ut apparatets støpsel.

- > Apparatet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Ta kontakt med det lokale senteret for avfallsbehandling for informasjon om hvordan kildesortere resirkulerbart avfall.
- > For avfallsbehandling av apparatet: Kutt strømledningen og fjern den.
- > Før avfallsbehandling, kutt av strømledningen og gjør det umulig å lukke døren.
- > Ved avfallsbehandling, unngå å skade kjølekretsen.
- > Dette apparatet inneholder ikke stoffer som er skadelige for atmosfærens ozonlag, hverken i kjølekretsen eller i isolasjonen.
- > Våre apparat er pakket inn i ikke forurensende og resirkulerbare materialer.
- > Lever emballasjematerialet inn til et egnet senter for kildesortering.

1.4 Informasjon for kontrollorgan

- > For EcoDesign-kontroller, installasjon og tilretteleggelse av apparatet må skje i overensstemmelse med EN 62552-1/-2/3 standard.
- > Krav til ventilasjon, dimensjoner og minsteavstand fra veggen bak er angitt i kapittelet "Installasjon" i denne håndboken.
- > Ta kontakt med produsenten for ytterligere informasjon.

1.5 Informasjon for kontrollorgan

- > Riktig bruk av apparatet, riktig innpakking av matvarer, en konstant temperatur og hygiene for maten har innvirkninger på kvaliteten ved oppbevaring.
- > Reduser antall ganger som dørene åpnes og hvor lenge de står oppe for å hindre at seksjonene varmes opp for mye.
- > Gjør ren kondensatoren (dersom du kan nå fram til den) bak på apparatet med jevne mellomrom for å hindre at effektiviteten ved apparatet reduseres.
- > Tin frossen mat i kjøleskap seksjonen for å utnytte kulden i den frosne maten.
- > Dette produktet har en lyskilde i energieffektivitetsklasse G.

2.1 Installasjon

Påse at installasjonen utføres på riktig måte, ved å følge anvisningene i den spesifikke installasjonsveiledningen som følger med apparatet.



Advarsel

Koble alltid til vannet før du kobler til den elektriske energien.

Apparatet må være koblet til jord i henhold til sikkerhetsstandarder for elektriske system.

> Sørg for å få hjelp til å plassere apparatet, en bør være to.

> Bruk aldri den åpne døren som vektstang for å vippe apparatet på plass ved montering.

> Unngå å utøve for mye trykk på døren når den er åpen.

> Apparatet må ikke installeres i nærheten av varmekilder. Dersom dette ikke er mulig, må passende isolasjon benyttes.

> Apparatet må ikke utsettes mot direkte sollys.

> Ikke bruk maskinen utendørs.

> Installasjon og service må utføres av kvalifisert personale i henhold til gjeldende standarder.

> Den elektriske tilkoblingen må utføres av godkjent teknisk personale.

> For å unngå skader, dersom ledningen for strømforsyning er skadd, ta øyeblikkelig kontakt med den tekniske kundeservicen og de vil skifte den ut, for å unngå risiko.

> Bruk alltid nødvendig / påbudt personlig verneutstyr (PPE) før du utfører arbeid på apparatet (installasjon, vedlikehold, plassering eller flytting).

> Før du utfører enhver operasjon på apparatet, må du slå av strømforsyningen.

> Dette apparatet kan benyttes til og med 4,000 meter over havet.

> Dersom det installeres i nærheten av et annet kjøleskap eller fryser, hold en minsteavstand på 2 cm.

> Forsøk ikke å reparere apparatet på egenhånd eller uten å få hjelp av en kvalifisert tekniker.

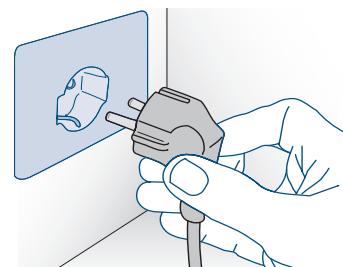
> Du må ikke installere/bruke apparatet utendørs.

> FORSIKTIG: mens du plasserer apparatet, påse at strømledningen ikke fanges opp eller er skadet.

> For å forhindre ustabilitet ved apparatet, installer og fest det skikkelig slik det indikeres i instruksene som følger med håndboken.

2.2 Kobling til den elektriske strømforsyningen

Dette apparatet er utstyrt med en Schuko type 16A plugg og må kobles til den elektriske strømforsyningen ved hjelp av en tilhørende Schuko-kontakt. Bruk ikke skjøteleddninger og/eller fleradaptere for å koble strømforsyningen.



Viktig

Bruk ikke skjøteleddninger og/eller fleradaptere for å koble strømforsyningen.



Advarsel

Dersom energien tilføres via en alternativ energikilde (solenergi, geotermisk energi, osv..) eller dersom det er installert automasjonssystem i husholdningen må det installeres et Alternativt energisett for å integrere enheten med strømnettet.

2.3 Kuldemedium

Kuldemediumet isobutan (R600a) befinner seg i apparatets kjølekrets, en naturgass som er oppfyller kravene i miljøstandardene, men som er lett antennelig.

> Under transport og installasjon av apparatet, må du påse at det ikke påføres skader på noen av komponentene til kjølekretsen.

> Dersom det oppstår skade på kjølekretsen:
– unngå åpne flammer og antennelseskilder;
– luft grundig rommet hvor apparatet befinner seg.



ISO 7010 W021



Forsiktig:

brannfare / lett antennelig material.



Viktig

Vær ekstra forsiktig ved transport, installasjon og/eller klargjøring slik at det ikke oppstår skader ved kjølekretsen.

3. FØR DU STARTER

3.1 Kjenn ditt apparat

Gratulerer med kjøpet av ditt nye apparat: fra nå av kan du benytte vårt innovative konservingssystem, som tillater deg å oppbevare maten din på best mulig vis.

For å oppnå en mer utfyllende assistanse, vennligst registrere produktet ditt på www.kitchenaid.eu/register.

Les sikkerhetsinstruksene nøyde før du bruker apparatet.

3.2 Produsentens forpliktelser

Produsenter fraskriver seg ethvert ansvar for skade på personer og eiendom som skyldes:

- > bruk av apparatet til annet enn det det er spesifisert for;
- > ikke respekt for instruksene i brukerhåndboken;
- > tukling med en hvilken som helst del ved apparatet;
- > bruk av ikke-originale reservedeler.

3.3 Teknisk støtte

- > Dersom det oppstår feil ved apparatet, ta kontakt med den tekniske kundeservicen og påse at reparasjonene kun utføres av kvalifisert personale.
- > påse at du har modell- og serienummer tilgjengelig på identifikasjonsskiltet.
- > Bruk kun originale reservedeler.
- > Forsøk ikke å reparere apparatet på egenhånd eller uten å få hjelp av en kvalifisert tekniker: dette kan ha innvirkninger på sikkerheten og garantien kan bortfalle.
- > De originale reservedelene vil være tilgjengelige i 10 år etter at modellen produserer for siste gang.
- > De følgende reservedelene vil være tilgjengelige kun for godkjente reparasjonsteknikere: elektro-niske kretskort, termostater temperatursensorer, hengsler, lysepærer, dørhåndtak.



Viktig

Før du ringer, merk deg apparatets serienummer, vist på garantibeviset og på merkeskiltet med serienummer som er festet inne i kjøleskapsaksjonen på motsatt side i forhold til siden for åpning av døren.

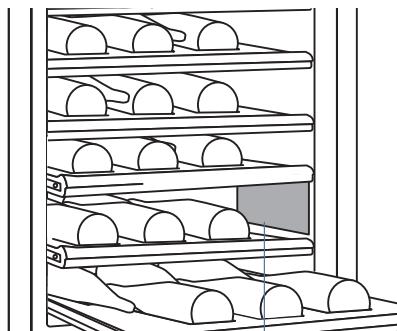
3.4 Tekniske data

Type kjølemiddel, oppbevaringsvolum og andre tekniske finner du på produktkiltet.

Informasjon om modellen finner du ved å benytte QR-koden som er angitt på energimerket. Merket inneholder også modellidentifikatoren som kan benyttes for å konsultere databasens portal på <https://eprel.ec.europa.eu>.

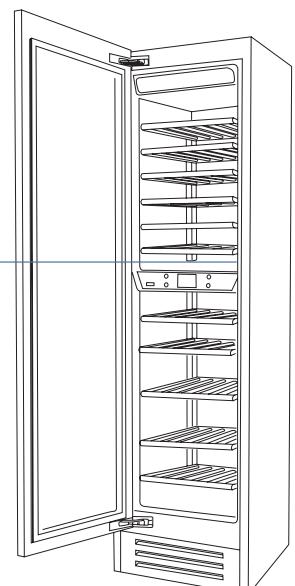
3.5 Produktskilt

Produktskiltet viser de tekniske dataene, serienummeret og modellen. Produktskiltet må aldri fjernes.



Plassering av serienummeret inne i sekksjonen.

Produktskiltet er plassert på motsatt side i forhold til siden for åpning av døren.

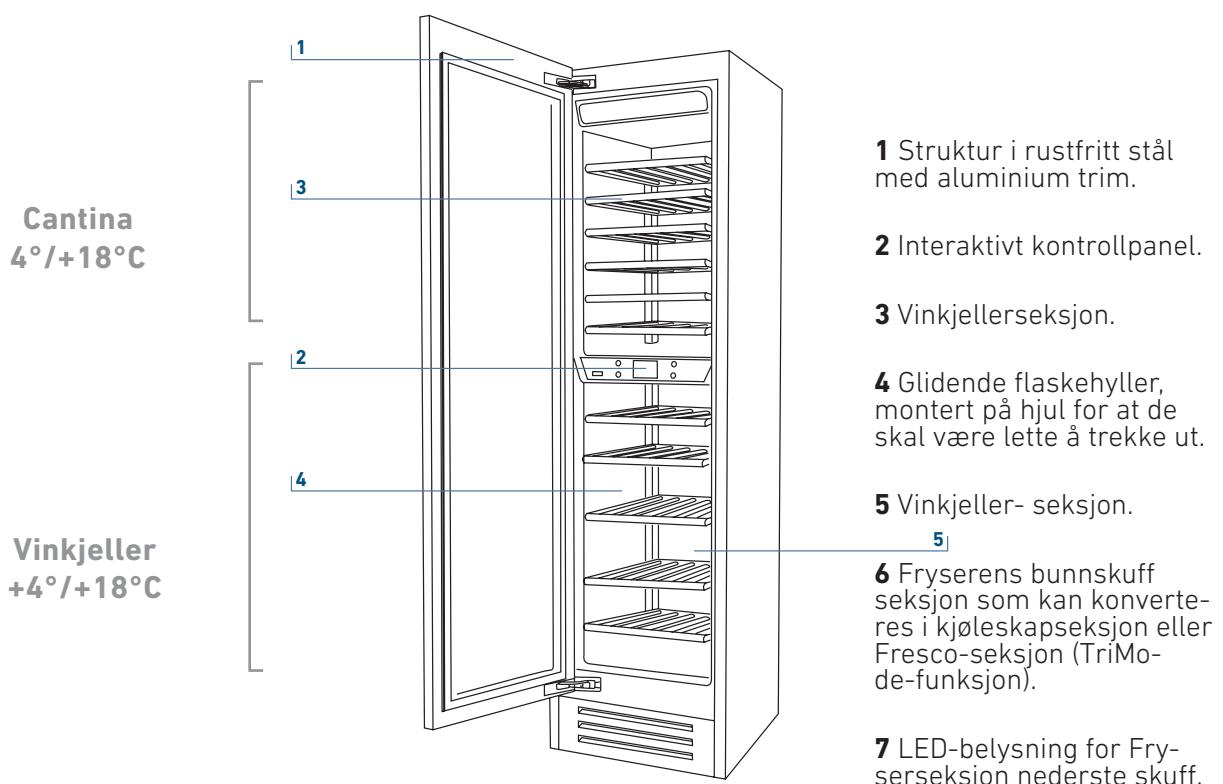


Klimaklasse ved drift

- > SN (Subnormal) fra +10°C til +32°C
- > N (Normal) fra +16°C til +32°C
- > ST (Subtropisk) fra +16°C til +38°C
- > T (Tropisk) fra +16°C til +43°C

3. FØR DU STARTER

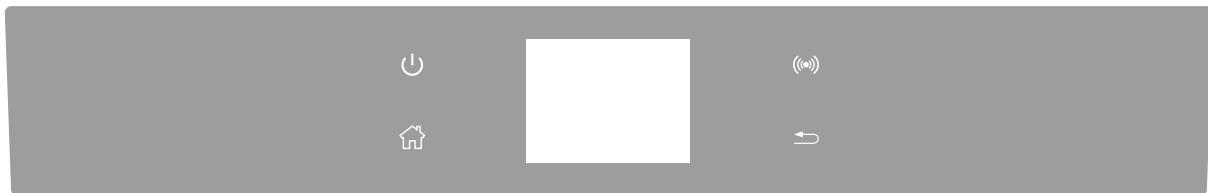
3.6 Hovedkomponenter



3.7 Elektronisk kontroll

Det innovative elektroniske kontrollsystemet designet av KitchenAid opprettholder konstant temperatur i de tre seksjonene og visualiserer dette på kontrollpanelets display. Brukeren settes i stand til å tilpasse innstillingene av de forskjellige funksjonene etter egne personlige behov og vil motta lyd- og/eller visuelle meldinger dersom det inntreffer funksjonsfeil ved apparatet.

3.8 Hovedkontrollpanel (modellene på 60cm).



Turnign On / Turning Off (Slå på / Slå av):

Ta på ikonet for å slå enheten på eller av.



Home (Hjem)

Ta på ikonet home (hjem) for å returnere til hovedskjermbildet.



Allarm (Alarm)

Ta på ikonet for å se alarmtonens funksjoner og for å deaktivere disse.



Back (Tilbake)

Ta på pil-ikonet for å returnere til det tidligere skjermbildet.

4. FOR Å SLÅ APPARATET PÅ OG AV

4.1 For å slå på og av

Første gang du starter enheten

Ta på knappen ⓘ. Display viser de følgende skjermbildene for start:



3) Display viser hovedskjermen med omgivelses-temperaturen målt fra kjøleskapet inne i seksjonene. Enheten vil automatisk starte nedkjølingen helt til den når de innstilte temperaturene.



4) Home screen (*) (hovedskjerm bild).
- cantina-seksjon +8°C.
- vinkjeller-
seksjon +5°C.
- Tre-Modus-seksjon
-18°C.

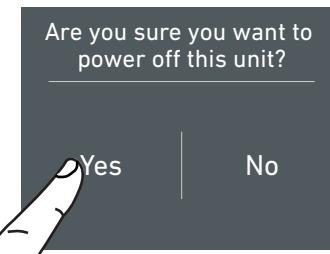
(*) Hovedskjerm bildet varierer avhengig av modellene; (se avsnitt 4.2 side 12).

Når apparatet slås på for første gang anbefaler vi at en venter i minst 12 timer uten å åpne dørene og før du legger mat inn i enheten. I løpet av denne perioden deaktivert alle feilmeldingene ved å trykke på Alarmknappen.

Avstengning.



1) Ta på knappen ⓘ off (av).



2) Ta på ikonet Yes (Ja) for å slå på.



3) Bekreft avstenging ved å ta på ja-ikonet.



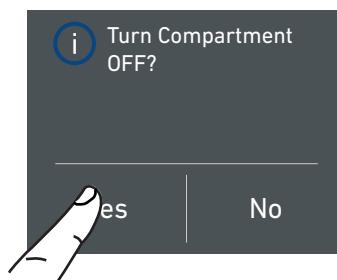
Avslåing av Cantina og vinkjellerseksjonen. (Modell 60cm)

Cantina-seksjonen og vinkjellerseksjonen kan avstenges individuelt mens derimot TriMode (trippelmodus) skuffen ikke kan slås av med mindre hele enheten slås av.



1) Home screen (*) (hovedskjerm bild).

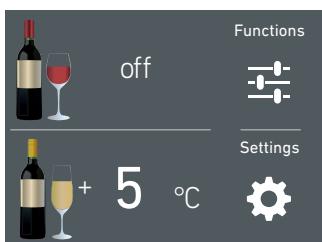
2) Ta på ikonet off (av).



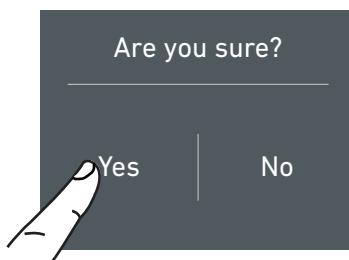
3) Ta på ikonet Yes (Ja) for å slå av seksjonen.



- 4)** Ta på ikonet Ja for å bekrefte deaktiveringen.



For å slå av vinkjellerseksjonen følg samme prosedyre.



- 4)** Ta på ja-ikonet for å bekrefte deaktiveringen.



- 5)** Slå cantina-seksjonen på igjen. Hovedskjermbildet åpner seg.

Den samme prosedyren er nødvendig dersom du ønsker å starte opp igjen vinkjellerseksjonen .

For å slå på cantina-seksjonen og vinkjellers-eksjonen.

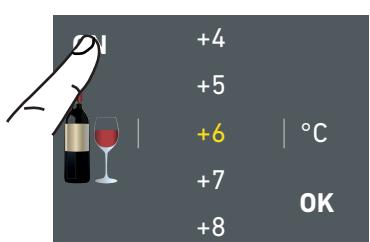
For å slå på enheten igjen trykk på knappen, display tennes og startskjermbildet vises igjen med temperaturene som måles inne i kjøleskap-seksjonen. Kjøleskapet vil automatisk starte nedkjølingen helt til det når de innstilte temperaturenene.

Start seksjonene igjen.

Dersom du ønsker å slå på kjøleskapet og fresco-seksjonene igjen.



- 1)** Home screen (*) (hovedskjermbilde). For eksempel ved å returnere til cantina-seksjonen, ta på ikonet off (av).



- 2)** Ta på ikonet on (på).



- 3)** Ta på ikonet yes (ja).

Avslåing for lengre perioder

Dersom en er borte over lengre perioder anbefales det å slå av kjøleskapet ved å trykke på Unit button (knappen til enheten) i tre sekund og ta ut støpselet eller slå av bryteren som kontrollerer kontakten.

Tøm kjøleskapet helt, gjør det rent og tørk det og la dørene og skuffene stå delvis åpne for å unngå ubehagelig lukt.



Dersom Standby-meldingen ikke vises ved første gangs oppstart, men en annen melding vises, betyr dette at apparatet allerede har startes kjøleprosessen.

Ved første gangs oppstart, vil det ikke være mulig å bruke Menyknappen for å endre fabrikkinnstillingene før den forhåndsinnstilte temperaturen er nådd. Ved første gangs oppstart, vil det ikke være mulig å bruke Menyknappen for å endre fabrikkinnstillingene før den forhåndsinnstilte temperaturen er nådd.

Hver gang apparatet slås på går det igjennom en selvdiagnoseprosedyre som varer i tre minutter før det starter opp for fullt.

Dersom kun kjøleskapseksjonen eller Fresco-seksjonen er slått av, vil den spesifikke viften fortsette å virke for å unngå at det danner seg ubehagelig lukt og mugg.

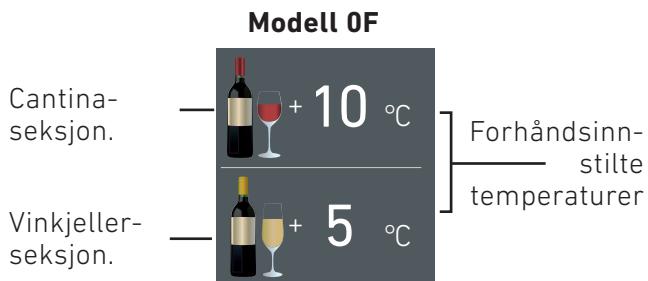
4. FOR Å SLÅ APPARATET PÅ OG AV

4.2 Hvordan justere temperaturen etter forskjellige behov.

Hver modell testes nøyne før den forlater fabrikken og justeres på en måte som sikrer høyttelse og lavt forbruk.

Vanligvis er det ikke nødvendig å endre innstillingene.

Hvordan hovedskjermbildet ser ut på de forskjellige modellene:

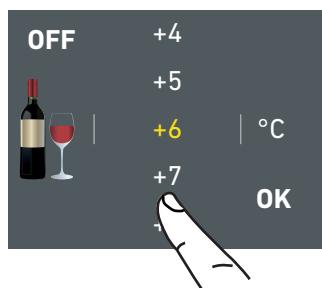


Endre temperaturseksjonen

Eksempel: Hvordan endre Cantina-seksjonens temperatur.

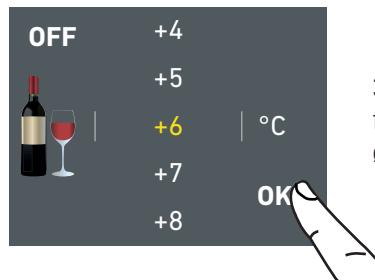


- 1) Home screen (*) (hovedskjermbilde). Ta på ikonet til cantina-seksjonen.



- 2) Bla opp/ned for å velge ønsket temperatur.

Cantina-seksjon fra +4°C til +18°C



- 3) Ta på ikonet ok for å bekrefte ønsket temperatur.

Den samme prosedyren er nødvendig for å stille inn temperaturen i Cantina-seksjonen fra +4°C til +18°C



Temperaturen som vises kan variere noe i forhold til den innstilte temperaturen der som dørene åpnes ofte eller det plasseres store mengder mat ved romtemperatur i seksjonen.
6 til 12 timer er nødvendig for å nå valgt temperatur.

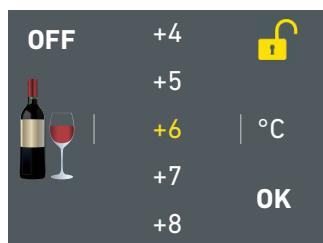
Hengelåsikon.

Hengelåsikonet vises når temperaturene er satt opp.

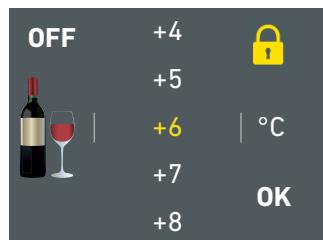
Åpning/lukking av hengelåsen viser at det er eller ikke lenger er mulig å endre seksjonens temperatur.



Vanligvis kan en åpen gul hengelås ses åpen; i dette tilfellet kan du bla oppover eller nedover med fingeren på display, velg ønsket temperatur og trykk OK for å bekrefte.



Den lukkede hengelåsen derimot kan ses der som brukeren har aktivert noen funksjoner (beskrevet i avsnittet 5.1) derfor vil brukeren i denne situasjonen ikke lenger være i stand til å endre temperaturen i seksjonene.



Dersom en tar på ikonets funksjon og en spesifikk funksjon stilles inn (for eksempel Vacation mode (feriemodus)...), vil du kunne se at den gule hengelåsen er lukket og det vil ikke være mulig å endre temperaturen til seksjonene så lenge funksjonen ikke er avsluttet eller den ikke er deaktivert manuelt.

4.3 Informasjonsignal om anomalি på display.

Et integrert kontrollsysteem vil gi informasjon ved lysende signal og tekstmeldinger som du kan se på display.

Stemmesignalet som følger noen av anomalи-signalet og som kan slås av ved å ta på knappalarmen (鳴) på hovedkontrollpanelet. Du kan finne listen over anomalи-signalet i slutten av denne håndboken. (se avsnitt 12.2 side 34).



4. FOR Å SLÅ APPARATET PÅ OG AV

4.4 Temperaturer i vinkjelleren.

For å bedre konserveringen av rødvinene trenger de en varmere temperatur.



Rødvin.

Fra +10°C til +18°C



Hvitvin.

Fra +4°C til +9°C

For eksempel dersom det stilles inn en temperatur høyere enn +9°C for hvitvinene, vil display endre ikonet fra hvitvin til rødvin.



Burgundy
BOTTLE



Bordeaux
BOTTLE

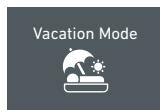


INFORMASJON OM HVORDAN BRUKE DISPLAYET.

Det er mulig å personliggjøre funksjonen til din KitchenAid enhet slik at den tilpasses de forskjellige måte du ønsker å benytte den.

5.1 Funksjoner.

Etter at du har tatt på funksjonenes ikon på hovedskjermbildet vil følgende ikon vises med de følgende funksjonene.



2) Vacation Mode (Feriemodus).



4) Enhet for hurtig nedkjøling av flasker.



5) Fuktighetskontroll.



6) Lys 12h.

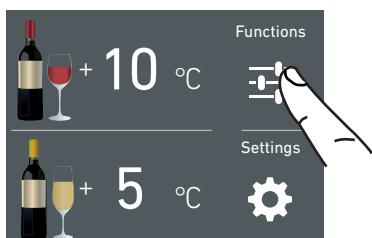
5. FUNKSJONER OG INNSTILLINGER.

2) Vacation Mode (Feriemodus)

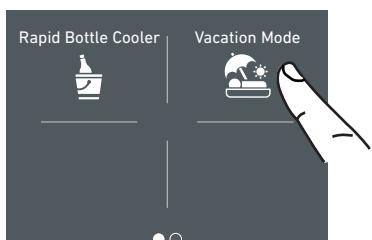
Denne funksjonen (anbefalt ved langvarig fravær siden den gir betydelig energibesparelse) bringer kjøleskapsseksjonens temperatur til +14°C (57.2°F)

Det er mulig å programmere varigheten, eller den kan deaktivieres manuelt når en kommer tilbake etter en periode med fravær. Denne funksjonen forblir værende aktiv selv ved langvarig brudd i forsyningen av elektrisk energi i fraværspersonen.

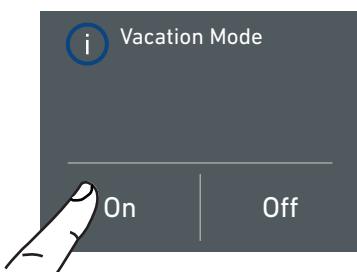
Det er mulig å programmere en periode fra 1 til 90 dager.



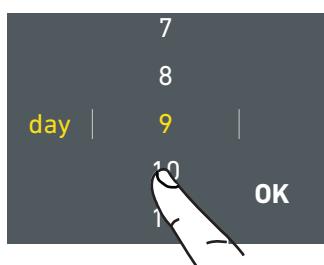
A) Home screen (hovedskjermbildet). Ta på ikonet funksjon.



B) Ta på ikonet for Vacation (Ferie).



C) Ta på ikonet On (På) for å aktivere funksjonen.



D) Bla oppover / nedover for å stille inn ønsket tid (i dager) og trykk deretter på ok.

Det er mulig å programmere en periode fra 1 til 90 dager.

4) Enhet for hurtig nedkjøling av flasker

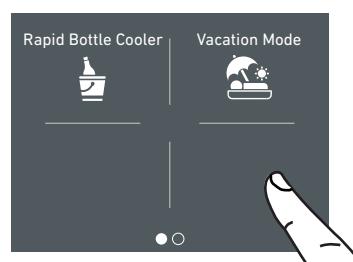
Denne funksjonen kan aktiveres når det er nødvendig å kjøle ned drikkevarene raskt, ved å plassere de i fryserseksjonen.

Det er mulig å velge en varighet på 1 til 45 minutter. Et lydsignal vil angi når den optimale temperaturen er nådd.

Etter at du har fjernet drikkevarene, deaktiver lydsignalet ved å trykke på Alarmknappen (✉).



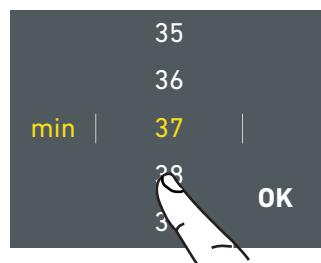
A) Home screen (hovedskjermbildet). Ta på ikonet funksjon.



B) Ta på ikonet for bottle cooler (flaskekjøler).



C) Ta på ikonet On (På) for å aktivere funksjonen.

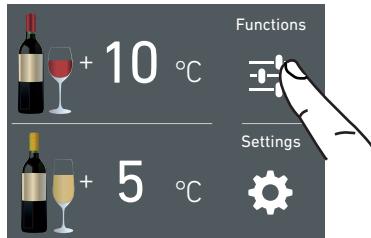


D) Bla opp eller ned, for å stille inn ønsket tidsinterval (i minutter) og trykk ok.

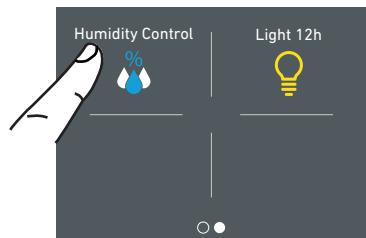
5. FUNKSJONER OG INNSTILLINGER.

5) Fuktighetskontroll.

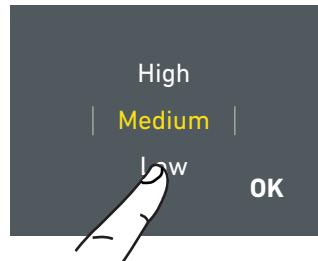
Disse funksjonene gjør det mulig å stille inn fuktigheten i cantina-seksjonen og vinkjeller-seksjonen. Default-innstillingene stilles inn til "Medium" (Midtveis).



A) Home screen (hovedskjermobilde). Ta på ikonet funksjon.



B) Bla mot høyre to ganger og ta på ikonet humidity (fuktighet).



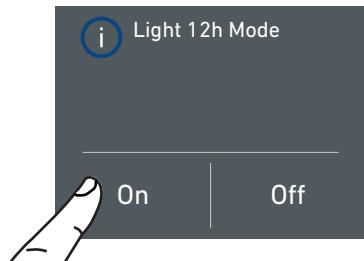
C) Bla til du stiller inn ønsket fuktighet og trykk ok.



A) Home screen (hovedskjermobilde). Ta på ikonet funksjon.



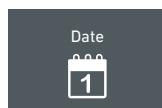
B) Bla mot høyre til du når 12h lys-ikonet.



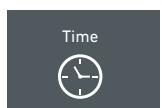
C) Trykk på der som du ønsker å aktivere 12h lys-modus.

5.2 Innstillinger.

Det er mulig å personliggjøre innstillingene til ditt KitchenAid kjøleskap slik at den tilpasses de forskjellige måter du måtte ønske å benytte det.



1) Dato.



2) Tid.



3) Celsius og fahrenheit grader.



4) Språk.



6) Sabbath (Sabbat).



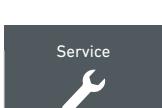
7) Reset.



8) Demo Mode.



9) Vedlikehold.



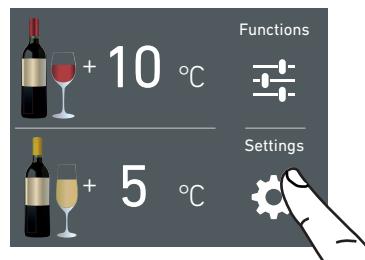
10) Service.



11) Info System.

1) Dato

Displayet vil vise dato'en i formatet (dag:måned:år). Ved å ta på display kan du endre på innstillingene.



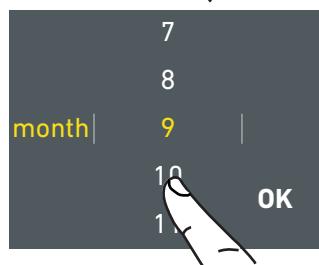
A) Home screen (hovedskjermbilde). Ta på ikonet innstillinger.



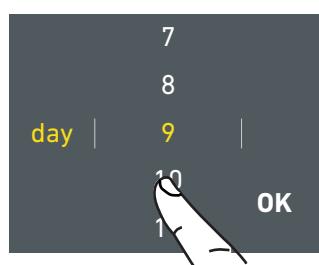
B) Ta på ikonet for dato.



C) Bla opp eller ned helt til du velger ønsket år og trykk deretter ok.



D) Bla opp eller ned helt til du velger ønsket måned og trykk deretter ok.



E) Bla opp eller ned helt til du velger ønsket dag og trykk deretter ok.

5. FUNKSJONER OG INNSTILLINGER.

2) Tid

Displayet viser timene og minuttene i formatet hh:mm.

Denne funksjonen velger display ved 12 eller 24 h.



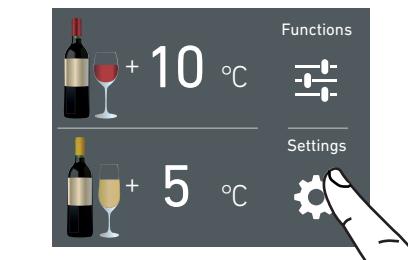
A) Home screen (hovedskjermbildet). Ta på ikonet innstillinger.



B) Ta på ikonet for tid.



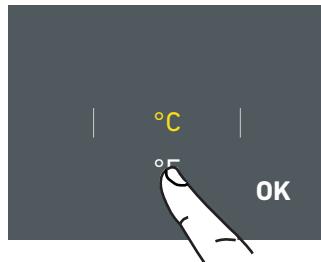
C) Ta på hvilken måte du vil se tiden: 12 eller 24 timer.



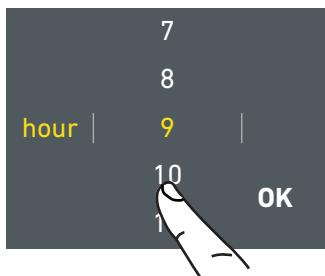
A) Home screen (hovedskjermbildet). Ta på ikonet innstillinger.



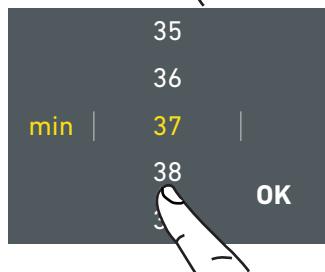
B) Ta på ikonet °C/°F.



C) Bla oppover / nedover for å velge enten centigrader eller fahrenheit grader og trykk ok.



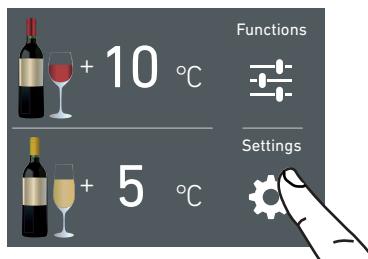
D) Bla oppover / nedover for å stille inn timer og trykk deretter ok.



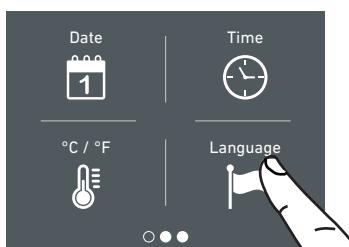
E) Bla oppover / nedover for å stille inn minutter og trykk deretter ok.

4) Language (Språk)

For å stille inn kjøleskapets språk, trykk ganske enkelt på innstillingssknappen på display.



A) Home screen (hovedskjermbild). Ta på ikonet innstillinger.



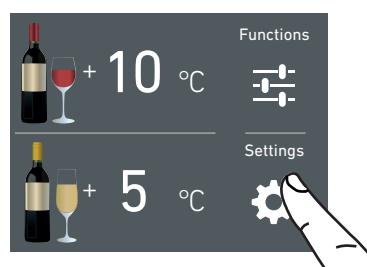
B) Ta på ikonet for språk.



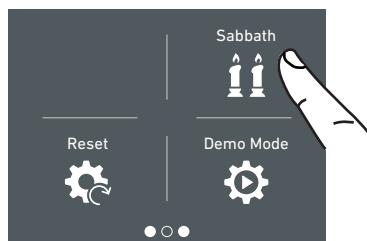
C) Bla oppover / nedover for å velge ønsket språk og trykk ok.

6) Sabbath Mode (sabbat-modus) (Ekstrautstyr)

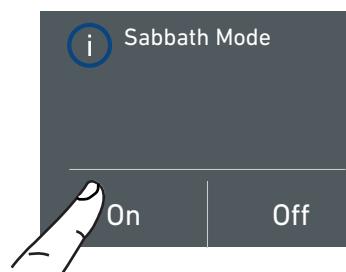
Funksjonen gjør det mulig å oppfylle visse religiøse krav som krever at driften av apparatet ikke berøres ved at dørene åpnes eller lukkes (termostatkontrollen, innerbelysningen og ismaskinen er deaktivert).



A) Home screen (hovedskjermbild). Ta på ikonet innstillinger.



B) Bla mot høyre to ganger og ta på ikonet sabbath (sabbat).



C) Ta på ikonet Yes (Ja) for å aktivere funksjonen.



D) Ta på ikonet Yes (Ja)-knappen for å aktivere funksjonen.



E) Kjøleskapet vil arbeide i henhold til denne konfigurasjonen.

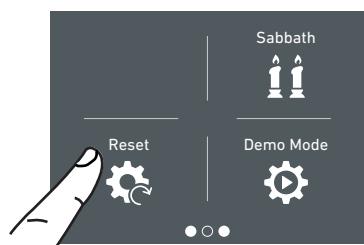
5. TILPASS FUNKSJONER OG INNSTILLINGER PERSONLIGE BEHOV.

7) Reset

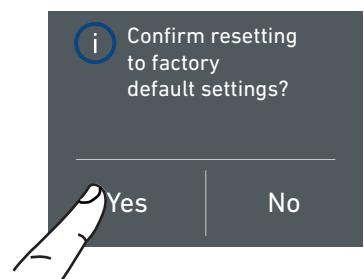
Den gjør det mulig å gjenopprette de grunnleggende innstillingene som ble innstilt ved fabrikken, ved å slette alle endringer som ble gjort etter dette.



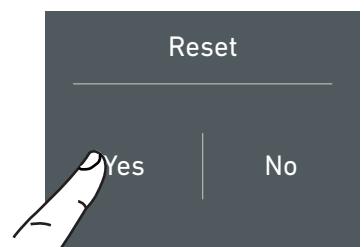
- A)** Home screen (hovedskjermbildet). Ta på ikonet innstillinger.



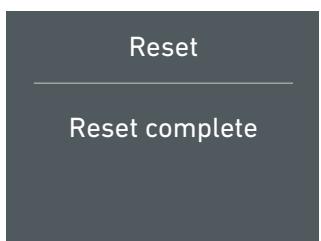
- B)** Bla mot høyre to ganger og ta på ikonet reset.



- C)** Ta på ikonet Yes (Ja) for å aktivere funksjonen.



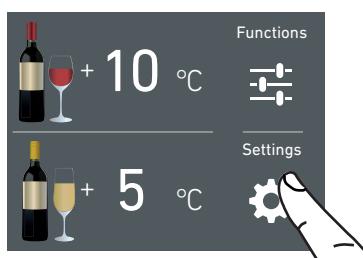
- D)** Ta på Yes (Ja)-knappen.



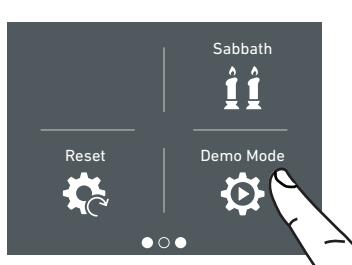
- E)** Nullstillingen er utført. Kjøleskapets fabrikkinnstillinger er gjenopprettet.

8) Demo Mode (Demo-modus)

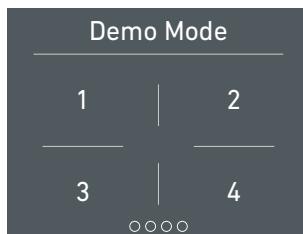
Det er mulig å simulere kjøleskapets funksjon, for visning på showroom eller på messer.



- A)** Home screen (hovedskjermbildet). Ta på ikonet innstillinger.

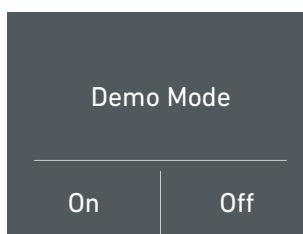


- B)** Bla mot høyre to ganger og ta på ikonet demo mode.



- C)** Legg inn passordet for aktivering.

Default passord
1-2-3-4



- D)** Trykk på On (På) eller Off (Av) knappen



Viktig

Dersom du gjenopprekker de grunnleggende innstillingene ("reset"), er det nødvendig å stille inn igjen valget av funksjonen til tre-modus-skuffen som er gjort, dersom de ble stilt inn tidligere som kjøleskap eller fresco.

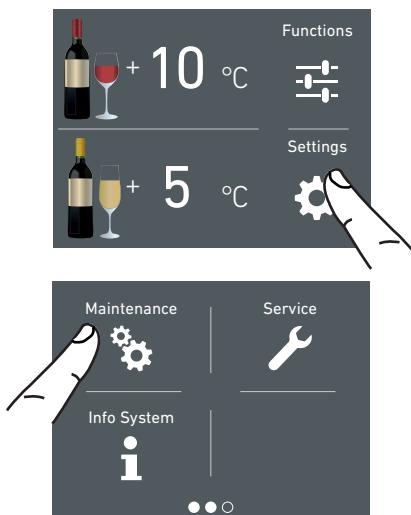
9) Maintenance (Vedlikehold) (ved alarmsignal).

For at enhetene skal fungere på riktig måte må ventilasjonsristen, filteret og kondensatoren gjøres rene.

Default-innstillingen av enheten er "Warning disabled (Varsel er deaktivert)".

Se instruksen 11.2 og videoopplæringen i støtteområdet på nettstedet til KitchenAid på

Du vil bli minnet om å utføre det periodiske renholdet hver 12. måned ved et akustisk og et optisk signal på display. Det er mulig å deaktivere varselsignalet og se hvor lang tid som gjenstår før neste renhold skal utføres. **For detaljer se sidene 30 og 31.**

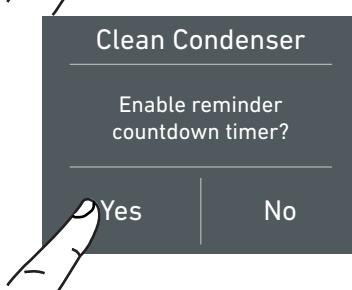


A) Home screen (hovedskjermbildet). Ta på ikonet innstillinger.

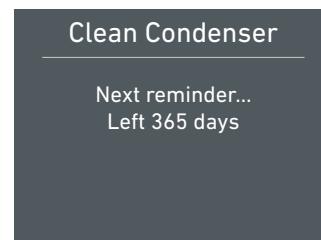
B) Bla mot høyre tre ganger og ta på ikonet vedlikehold.



C) For å aktivere den, ta på ikonet Yes (Ja).



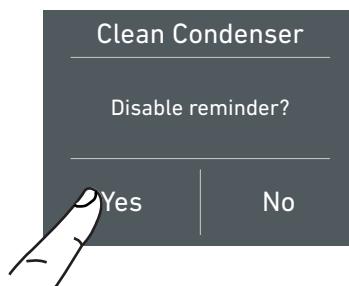
D) For å aktivere den, ta på ikonet Yes (Ja).



E) Display viser hvor lang tid som gjenstår før neste renhold.



F) I stedet, dersom du ønsker å deaktivere advarselen som tidligere ble stilt inn, ta på ikonet reset.



G) For å deaktivere advarselen, ta på ja-knappen.

10) Service

Servicefunksjonen er reservert KitchenAid kundeservice.

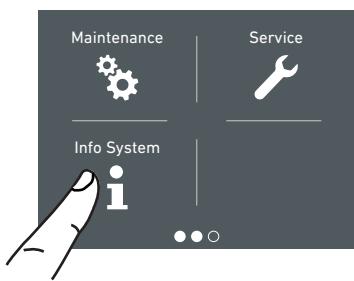
6. INNVENDIG LAYOUT

11) Info System

Funksjonen Info System viser dataene for produktene for eksempel programvarens kode, serienummeret og fabrikkodene til kjøleskapet.



- A)** Home screen (hovedskjermbildet). Ta på ikonet innstillinger.



- B)** Ta på ikonet Info System.



- C)** Her vises dataene til KitchenAid enheten.

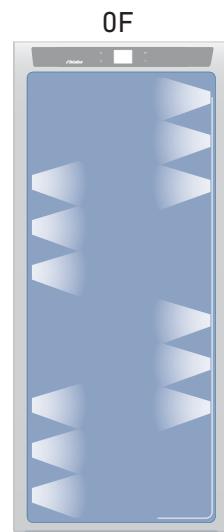
7. BELYSNING

7.1 Belysning

For å gi optimal innvendig belysning, lyser LED-striper opp kjøleskapsekksjonen ovenfra og sett med LED-lys belyser direkte forskjellige områder i kjøleskapsekksjonen, grønnsakskuffene og Fresco-skuffen og fryserens skuff.

Ved funksjonsfeil og/eller feil ved systemet for belysning, må du ta kontakt med en godkjent KitchenAid Service-agent.

- Når det er slått på, vil lyset til den øverste seksjonen automatisk slå seg av etter 6 timer.



6.1 Innvendig Layout (plassering, justering, fjerning)

Vinhylle

Hyllene kan enkelt fjernes ved renhold. Fjern flaskene, ta hyllen helt ut, vipp den oppover helt til hjulene er frie fra festet og ta den ut.



8. KONSERVERING AV VINGER

8.1 Generelle retningslinjer

Som kjent kan vin lagres i lengre perioder der som dette gjøres under følgende forhold:

- > Egnet temperatur uten merkbare variasjoner over tid
- > Kontrollert fuktighetsnivå
- > Beskyttet mot lys
- > Fravær av støy og vibrasjoner
- > Fravær av lukt
- > Flaske som er plassert horisontalt.

Alle disse vilkårene er oppfylt i KitchenAid sin vinkjeller.

Alle seksjonene tilbyr optimale forhold og tar hensyn til alle disse behovene. Likevel bør du merke deg at spesielt Cantina-seksjonen, kontrolleres ved en termostat på en svært nøyaktig måte og sikrer forhold hvor det tas spesiell hensyn til de mest verdifulle flaskene. Når Cantina-seksjonen stilles inn på under +10° C (50° F) må ikke Vinkjelleren stilles inn over +12° C (53.6° F).

8.2 Oppbevaringstemperatur

Plassen som er tilgjengelig i vinkjellerseksjonen og Cantina-seksjonene, som kan utvides om nødvendig ved å benytte Tre-modus-seksjonen som en vinkjeller, gjør det mulig å oppbevare viner ved tre forskjellige temperaturer.

De tre seksjonene er opprinnelig stilt inn på de følgende temperaturene:

- > Cantina-seksjon
+12° C (53.6° F) - regulerbare fra +4° C til +18° C (fra 39,2° F til 64,4° F)
- > Vinkjellerseksjon
+10° C (50° F) - regulerbare fra +4° C til +18° C (fra 39,2° F til 64,4° F)

For å omforme Tre-modus-seksjonen til et vinkjellerområde, må du gå til Menyen, stille inn for kjøleskapseksjon, og justere temperaturen til mellom +4° C og +8° C (fra 39,2° F til 46,4° F).

Alle temperaturene kan endres avhengig av vinens egenskaper og personlige preferanser. Du bør uansett forsøke å holde temperaturen så konstant som mulig over tid. Raske og betydelige temperaturvariasjoner kan faktisk føre til at væsken utvider seg og tidlig aldring av vinen.

Du bør også unngå lave temperaturer (under 4° C - 39,2° F) som kan føre til at det danner seg avsetninger og skade vinens estetiske egenskaper.

8. KONSERVERING AV VINER

8.3 Oppbevaringstid

Noen viner forbedres over tid og dens varighet avhenger vanligvis av sortens art og type. Tabellen nedenfor viser den beste konserveringsperioden og aldring for forskjellige typer under ideelle konserveringsforhold som apparatet ditt kan tilby.

Du bør uansett alltid følge instruksene til vinprodusenten, spesielt gjelder dette for de finere vinene.

VINTYPE	KONSERVERINGSTEMPERATUR	KONSERVERINGSTID
Nye viner (Vin Nouveau)	fra 12° til 14° C	6 måneder
Søte musserende viner	fra 8° til 10° C	1 år
Rosé	fra 10° til 14° C	1 år
Halvmusserende viner	fra 10° til 12° C	1 - 2 år
Vanlige hvitviner	fra 10° til 14° C	1 - 2 år
Lett rødviner	fra 12° til 14° C	2 år
Tørre musserende viner	fra 8° til 10° C	2 år
Klassiske musserende viner	fra 8° til 10° C	3-4 år
Barrique og kraftig hvit vin	fra 8° til 12° C	3-5 år
Normale rødviner	fra 14° til 16° C	3-5 år
Barrique og kraftige rødviner	fra 14° til 18° C	7-10 år
Halmviner eller likører	fra 16° til 18° C	10-15 år

8.4 Temperatur ved konsum

Som en generell regel bør hvitvin serveres ved en temperatur mellom 10 og 12° C (50 og 53,6°F) og rødviner mellom 12 og 14° C (53,6 og 57,2°F). Noen viner kan likevel best nytes ved høyere eller lavere temperaturer.

Du bør også ta hensyn til at en vanligvis nyter vinen ved lavere temperaturer om sommeren enn om vinteren.

Du bør også ta hensyn til følgende:

Hvitviner

Hvitviner serveres vanligvis ikke ved høye temperaturer, siden de generelt inneholder mer syre enn røde viner og de er ikke spesielt tanninrike. Derfor er de bedre ved lave temperaturer.

Disse vinene bør serveres ved temperaturer på mellom 10° C og 14° C (50°F og 57,2°F). Unge, friske og aromatiske viner kan også serveres ved 10° C (50°F), mens mindre aromatiske viner serveres ved 12° C (53,6°F).

Temperaturer mellom 12° C og 14° C (53,6°F og 57,2°F) gjelder for myke, modne hvitviner som eldet noen år i flasken.

Høyere temperaturer fremhever den søte karakteren til vinen, på bekostning av syre og smak, disse egenskapene betraktes som behagelige og ønskelige egenskaper for denne typen vin.

Rosé

Rosévin serveres ved samme temperatur som hvitvinene. Du bør merke deg at disse vinene er tanninrike og kan derfor foretrekkes ved høyere temperaturer. Derfor serveres de mellom 10° C og 12° C (50°F og 53,6°F), dersom de er unge og friske, og mellom 12° C og 14° C (53,6°F og 57,2°F) dersom de er robuste og modne.

Nye viner (Vin Nouveau)

På grunn av den spesielle prosessen de nye årgangsvinene gjennomgår, har de lavt tannininnhold og nytes derfor bedre dersom de serveres ved temperaturer på mellom 12° C og 14° C (53,6 og 57,2°F).

Rødviner

Siden disse er tanninrike og inneholder mindre syre, serveres de røde vinene vanligvis ved høyere temperaturer.

Yngre viner som er mindre tanninrike serveres vanligvis ved temperaturer på mellom 14° C og 16° C (57,2 og 60,8°F), mens de mer fyldige vine ne som inneholder mer tannin kan serveres ved opp til 18° C (64,4°F). Noen viner som er lagret i flere år på flasken, som fortsatt er fyldige og tanninrike, kan serveres ved 18°C (64,4°F) eller til og med ved 20° C (68°F).

Unge rødviner som inneholder lite tannin og som er noe strukturerte kan nytes ved lavere temperaturer, mellom 12° C og 14° C (53,6 og 57,2°F).

Musserende viner

Det er vanskelig å gi instrukser som dekker det fulle spekteret av musserende viner som er tilgjengelige.

Som en hovedregel skal søtere og mer aromatiske viner serveres ved lavere temperaturer, ned til 8° C (46,4°F), mens mer tanninrike musserende viner bør serveres ved høyere temperaturer, opp til 14° C (57,2°F).

Tørre musserende viner serveres vanligvis på temperaturer mellom 8° C og 10° C (46,4 og 50°F).

"Klassiske" musserende viner serveres vanligvis ved disse temperaturene, som kan når 12° C (53,6°F) for musserende viner som er eldet noe.

Uansett anbefaler en å følge rådene og anbefalingerne som vinprodusenten gir på flasken.

Likør og halmviner

Disse vintypene kan serveres ved temperaturer på mellom 16° C og 18° C (60,8 og 64,4°F), avhengig av personlig smak og behag, for å dempe den søte smaken til halmvinene, kan den også serveres ved 10° C (50°F).

8. KONSERVERING AV VINER

8.5 Flaskenes posisjon

Glidehyllene er laget av fint trevirke og utformet slik at en kan plassere flaskene med klassisk, tradisjonell form og også flaskene med nyere design.

Uansett om din samling inneholder bouteilles eller petit bouteilles, vil de passe utmerket i KitchenAid vinkjelleren. Et spesielt tilbehør, tilgjengelig dersom det bes om det, vil la deg plassere flaskene skråstilt, slik at etikettene på de mest verdifulle flaskene vises.

Også Magnum bouteilles kan oppbevares, der som du fjerner hyllen rett over hyllen med flasken.



Advarsel

Etter at den elektriske energien har vært borte i lengre tid, når strømmen kommer tilbake vil du høre et akustisk signal som indikerer hvorvidt temperaturen har hevet seg ut over normale nivå. I tillegg til dette viser displayet den høyeste temperaturen som er registrert inne i seksjone i ett minutt, for å la brukeren bestemme seg for hvordan han/hun ønsker å bruke matvarene.
Etter ett minutt vil displayet gjenoppta sin normale drift, mens Alarmknappen  vil fortsette å blinke.

Trykk på Alarmknappen  for å vise de høyeste registrerte temperaturene.

Burgundy

BOTTLE



Bordeaux

BOTTLE



9. VEDLIKEHOLD OG RENHOLD

9.1 Vedlikehold og renhold

For å gjøre rene delene som er laget av stål bør du bruke en mikrofiberklut og svampen i settet som følger med apparatet. Bruk alltid kluten og svampen i retningen til stålets satin-belegg.

Av og til kan du væte kluten i mikrofiber for å pusse stålet.

Bruk ikke svampen på delene i aluminium, som håndtakene og listene til glasshyllene.

Du må være spesielt oppmerksom på å holde ventilasjonsåpningene til apparatet, eller skapet som huser det, frie for hindringer.

Nota

Følg nøye de detaljerte retningslinjene som du vil kunne finne i settet og bruk aldri skuremiddel eller metallprodukt som kan lage riper og skade satinbelegget på apparatet for alltid.

Før du utfører renholdet, må du koble apparatet fra den elektriske strømforsyningen.

Påse at du ikke skader kjølekreten på noen som helst måte.

Advarsel

Bruken av klorbaserte rengjøringsmidler eller lignende som inneholder disse må unngås (blekemiddel, hypokloritt, osv).

9.2 Renhold av ventilasjonsristen, filter og kondensator.

For at enheten skal fungere på riktig måte må ventilasjonsristen, filteret og kondensatoren gjøres rene.

Du vil bli minnet om å utføre det periodiske renholdet hver 6. måned ved et akustisk og et optisk signal på display. Det er mulig å deaktivere varselsignalet og se hvor lang tid som gjenstår før neste renhold skal utføres.

kondensatoren befinner seg bak ventilasjonsristen framme plassert i den nedre delen av enhetene. Se side 7 avsnitt 3.2.

For å gjøre den ren skal du bruke en støvsuger med myk børste ved maksimal kraft og bevege den langs ventilasjonsåpningene. Dersom det har dannet seg mye støv, kan ventilasjonsristene fjernes slik at det er mulig å gjøre filteret godt rent.

På innstillingene for vedlikehold, etter installasjonen av enheten og etter at den er slått på, kan du stille inn advarselen for renhold av kondensatoren.

Dersom varselsignalet aktiveres, vil du høre et akustisk signal hver 6. måned, som minner deg om at det er på tide å rengjøre kondensatoren.

Etter at du har gjort den ren, ta på reset-ikonet for å aktivere varselsignalet om 6 måneder.

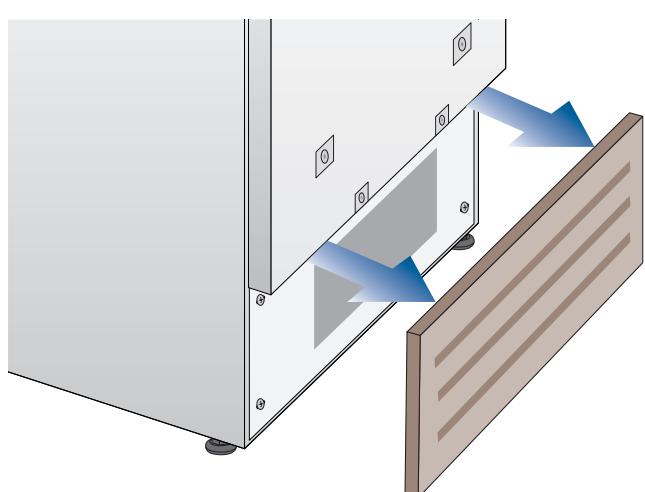
Dersom du ikke ønsker at varselsignalet minner deg om at du må vaske kondensatoren, ta på ikonet off (av).

For å vite hvordan du skal benytte displayet for vedlikehold, se side 23.

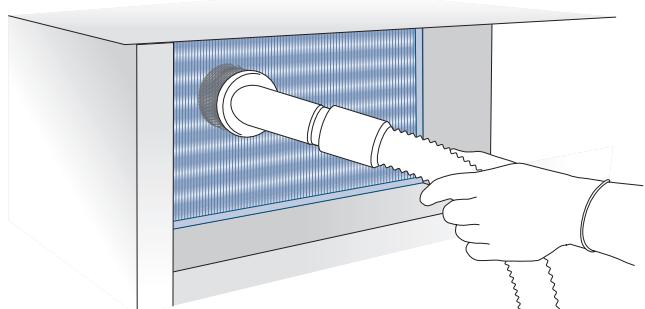
Nedre kondensator.

For å gjøre ren kondensatoren på modellene Classic, Integrated eller Brilliance følg instruksene:

- > Slå av apparatet ved å trykke på Enhetens knapp  på hovedkontrollpanelet i omrent 3 sekund.
- > Vent omrent 30 minutter, helt til finnekondensatoren kjøler seg ned til romtemperatur.
- > Fjern risten som kan fjernes og som befinner seg under døren.



- > Gjør den grundig ren for alt støv som har dannet seg slik det vises på bildet, vær forsiktig slik at du ikke skader den.



- > Start enheten opp igjen, ved å trykke på enhetens knapp  i tre sekund.



Advarsel

Kantene på kondensatoren er skarpe, derfor må du bruke egnet utstyr som verner om hender og armer når du gjør ren kondensatoren.

9.3 Innvendig renhold

Gjør rene de interne delene og delene som kan fjernes ved å vaske de med en blanding av lunkent vann og litt oppvaskmiddel.

Skyll og tørk med det samme.

Bruk ingen mekaniske enheter eller andre metoder for å gjøre avtiningen raskere.



Advarsel

Bruk ikke vann på de elektriske komponentene, lys eller kontrollpanelet.



Advarsel

Bruken av klorbaserte rengjøringsmidler eller lignende som inneholder disse må unngås (blekemiddel, hypokloritt, osv).



Merk

Påse at kalde deler i glass ikke kommer i kontakt med kokende vann.

Du må ikke vaske noen av kjøleskapets deler i oppvaskmaskinen siden dette kan føre til at de påføres skader eller deformerer seg.

10.1 Feilsøkingsliste

Dersom du oppdager funksjonsfeil ved apparatet ditt, bruk denne veilederingen før du ringer kundeservicen. Veilederingen kan hjelpe deg å løse problemet på egen hånd eller du kan være i stand til å gi viktig informasjon som sikrer hurtig og effektiv service.

Meldinger om funksjonsfeil

En funksjonsfeil angis vanligvis på display. Problem som brukeren ikke er i stand til å løse varsles ved en feilkode.

Apparatet virker ikke

Er apparatet koblet til strømnettet?
Når elektriske energi fram til strømkontakten?
Er enhetens tast aktivert?
Er kondensatoren ren?

Er de innvendige temperaturene høyere enn normalt

Viser display en feilkode?
Er temperaturen riktig regulert?
Er kondensatoren ren?
Sto dørene eller skuffene åpne over en lengre periode?
Ble det nylig lagt inn store mengder mat?

Apparatet forblir værende i drift i lang tid

Husk at når det er svært varmt vær og når temperaturene i rommet er svært høye er det normalt at kompressoren forblir værende i drift i lengre perioder.
Sto dørene eller skuffene åpne over en lengre periode?
Ble det nylig lagt inn store mengder mat?
Er kondensatoren ren?
Kontroller at dørene er lukket og at maten eller boksene ikke er til hinder for å lukke døren.

Dersom du hører rare lyder

Det er vanlig å høre lyd fra viftene eller kompressorene under avrimingsfasen.
Støyen kan være høyere avhengig av posisjonen til apparatet og omgivelsene rundt.

Kondens dannes både internt og eksternt

Ved svært fuktig klima, er det normalt at det danner seg kondens. Dersom dører eller skuffer står åpne over lengre tidsperioder kan dette føre til kondensdannelse.

Uansett, må du alltid sørge for at dørene er perfekt lukket.

Frost- eller isdannelse ved kjøleskapet eller fryseren

Sto dørene åpne over en lengre periode?

Lukker dørene seg perfekt?

Ta kontakt med installatøren dersom dørene ikke lukkes perfekt.

Ubehagelig lukt inne i kjøleskapet

Gjør apparatet helt rent slik det indikeres i denne håndboken.

Dekk all maten hermetisk. Oppbevar ikke maten over lengre perioder.

Det er vanskelig å åpne dørene

Apparatet er utformet for hermetisk lukking av dørene.

Når døren er lukket, kan det oppstå en situasjon med vakuum: i dette tilfellet må du vente i noen få sekunder til trykket avbalanseres før du åpner døren.

10. FEILSØKINGSLISTE

10.2 Feilindikasjoner vises på displayet

Melding på display	Beskrivelse av funksjonsfeilen
Strømbrudd	Den elektriske energien har vært borte i lengre tid Apparatet starter opp igjen automatisk og angir de høyeste registrerte temperaturene.
Åpen dør	Åpen dør denne meldingen vises få minutter fra åpningen av døren
Åpen skuff	Åpen skuff denne meldingen vises få minutter fra åpningen av skuffen
Kjelleren er for varm	Kjellerseksjonen (vinkjelleren) er for varm Se Feilsøkingsveilegningen
Kjelleren er for kald	Kjellerseksjonen (vinkjelleren) er for kald Vent 12 timer. Ta kontakt med kundeservicen dersom problemet vedvarer
Cantina er for varm	Cantina-seksjonen er for varm Se Feilsøkingsveilegningen
Cantina er for kald	Vent 12 timer. Ta kontakt med kundeservicen dersom problemet vedvarer
Kjøleskapet er for varmt	Tre-modus-seksjonen (kjøleskapsmodus) er for varm Se Feilsøkingsveilegningen
Kjøleskapet er for kaldt	Tre-modus-seksjonen (kjøleskapsmodus) er for kald Vent 12 timer. Ta kontakt med kundeservicen dersom problemet vedvarer
Kjøleren er for varm	Tre-modus-seksjonen (kjølermodus) er for varm Se Feilsøkingsveilegningen
Kjøler er for kald	Tre-modus-seksjonen (kjølermodus) er for kald Vent 12 timer. Ta kontakt med kundeservicen dersom problemet vedvarer
Fryseren er for varm	Tre-modus-seksjonen (frysermodus) er for varm Se Feilsøkingsveilegningen
Fryseren er for kald	Tre-modus-seksjonen (frysermodus) er for kald Vent 12 timer. Ta kontakt med kundeservicen dersom problemet vedvarer
Feilkode...	Driftsproblem Ring kundeservicen som kan hjelpe deg med å løse problemet eller sette deg i kontakt med nærmeste Serviceagent
Kontroller kondensatoren	Kontroller kondensatoren Hver 6. måned viser display meldingen "Check Cond" (Kontroller kondensator), gjør den kondensatoren og trykk i 5 sekund på Enter  knappen for å tilbakestille.

- Dersom det oppstår anomalier, ta på Alarm-knappen  og displayet vil vise anomali-meldingen med den tilhørende numeriske feilkoden.
- Meldingen vil bli vist i 3 sekund, deretter vil en gå tilbake til hovedskjermbildet.
- For å blokkere meldingen på skjermen, trykk på displayet, knappens info (). Meldingen vil bli værende på skjermen i 30 sekund, deretter vil en gå tilbake til hovedskjermbildet.
- Dersom det finnes mer enn én feilmelding, vil display vise i sekvens meldingene for de forskjellige anomaliene.

NO

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

SV

1 VIKTIGA DIREKTIV FÖR SÄKERHET OCH MILJÖN	262
1.1 För din säkerhet.....	262
1.2 Viktig information när du använder apparaten	263
1.3 Omsorg om miljön.....	264
1.4 Information om kontrollorgan.....	264
1.5 Information om kontrollorgan.....	264
2 INSTALLATION	265
2.1 Installation.....	265
2.2 Anslutning till elförsörjning.....	265
2.3 Kylare.....	265
3 INNAN DU STARTAR	266
3.1 Känn till din kylskåpsapparat.....	266
3.2 Tillverkarens ansvar.....	266
3.3 Teknisk service.....	266
3.4 Teknisk data.....	266
3.5 Produktplatta.....	267
3.6 Huvudkomponenter.....	268
3.7 Electric Control.....	269
3.8 Huvudkontrollpanel (modeller 60cm).....	269
4 APPARAT MED PÅ OCH AV-BRYTARE	270
4.1 Slå på och av.....	270
4.2 Hur man reglerar temperatur för olika behov.....	272
4.3 Information om felsignaler på displayen.....	273
5 FUNKTIONER OCH INSTÄLLNINGAR	275
5.1 Funktioner.....	276
5.2 Inställningar.....	279
6 INRE LAYOUT	282
6.1 Inre layout (placering, justering, borttagning).....	282
7 BELYSNING	282
7.1 Belysning.....	282
8 LAGRING AV VIN	283
8.1 Allmänna anvisningar.....	283
8.2 Lagringstemperatur	283
8.3 Lagringstid.....	284
8.4 Förbrukningstemperatur.....	285
8.5 Placering av flaskor.....	286
9 SKÖTSEL OCH RENGÖRING	286
9.1 Skötsel och rengöring.....	286
9.2 Rengöring av ventilationsgaller och kondensator.....	287
9.3 Inre rengöring.....	388
10 FELSÖKNING	290
10.1 Felsökningsguide.....	290
10.2 Felfunktionsmeddelanden som visas på displayen.....	292

1. VIKTIGA INSTRUKTIONER FÖR SÄKERHET OCH MILJÖN

1.1 För din säkerhet

- > Om denna apparat ersätter en befintlig apparat som ska tas bort eller kasseras, se till att den inte blir en farlig falla för barn genom att klippa av strömkabeln och göra det omöjligt att stänga dörren. Utför samma försiktighetsåtgärd i slutet av den nya apparatens livslängd.
- > Apparaten är inte konstruerad för att användas med externa timers eller fjärrkontrolssystem.
- > Apparaten är konstruerad för kylnings av drycker och mat och är avsedd för hushållsbruk.
- > Apparaten är avsedd för kylnings och bevaring av färsk och fryst livsmedel i hemmet. All annan användning anses felaktig.
- > Apparaten måste installeras enligt följande instruktioner i installationsguiden, **var särskilt försiktig så att inte ventilationsöppningarna på apparaten och de inbyggda enheterna hindras.**
- > Apparaten har ett koncentrerat belysningssystem med LED-lampor. Stirra inte in i dessa lampor när de är tända för att undvika synskador. Denna varning finns också på etiketten som sitter på insidan av kylskåpsdörren.
- > Använd inte någon typ av elektrisk utrustning inuti facken för förvaring av livsmedel.
- > Lägg inte fingrarna i hyllplanen när du placerar hyllorna.
- > Placera inte lättantändliga vätskebehållare nära utrustningen.
- > Försök aldrig att släcka flammor/eld med vatten: stäng av apparaten och täck flamman med en brandfilt.
- > Placera inte behållare med lättantändliga vätskor nära apparaten.
- > Stäng av apparaten helt och koppla ur elsladden under rengöringsåtgärder. Om du har svårt att nå uttaget är det en god idé att stänga av brytaren eller ta bort säkringen som styr uttaget som apparaten är ansluten till.
- > Förpackningsdelarna kan vara farliga för barn: låt inte barn leka med plastpåsar, plastfilmen eller frigolit.
- > Alla reparationer måste utföras av en kvalificerad servicetekniker.
- > Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte fått vägledning eller instruktioner om apparatens handhavande av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- > Se till att rörledningarna i apparatens kylkrets inte skadas.

- > Förvara inte explosiva ämnen såsom aerosolburkar med brandfarliga drivmedel inuti apparaten.
- > Om apparatens strömkabel är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren, kundtjänst eller motsvarande kvalificerad person. Felaktiga installationer och reparationer kan utsätta användaren för fara.
- > Reparationer kan endast utföras av tillverkaren, kundtjänst eller motsvarande kvalificerad person.
- > Anslut till ett jordad 3-poligt uttag.
- > Ta inte bort jordstiftet.
- > Använd inte en adapter.
- > Använd inte förlängningssladd.
- > Koppla bort strömmen till alla enheter innan service.
- > Om STRÖMKABELN är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren, kundtjänstarbetare eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
- > Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- > Modifiera inte denna apparat.
- > För inte in spetsiga metallföremål (bestick eller redskap) i skårorna i apparaten.
- > Rör inte (i synnerhet med våta händer) frysta produkter eller 22 - FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER 914779600/A lägg dem i munnen direkt.
- > Förvara inte brandfarligt, explosivt eller flyktigt ämnen.
- > Förvara inte explosiva ämnen som sprayflaskor med brandfarliga drivmedel i apparaten.
- > Flaskor som innehåller starka alkoholhaltiga drycker måste vara tätt stängda och förvaras vertikalt.
- > Organiska föreningar, syror och eteriska oljor kan fräta tätningarna och plastytorna om de lämnas i kontakt med varandra under längre perioder.
- > Stäng av apparaten och dra ut den från elnätet innan du rengör eller underhåller den.
- > Dra inte i sladden för att koppla ur apparaten.

1.2 Viktig information när du använder apparaten

- > Rengöring och underhåll som ska utföras av användaren får inte utföras av barn utan tillsyn.
 - > Använd aldrig elektriska apparater inuti apparaten (t.ex. värmare, elektrisk ismaskin etc.). Fara för explosion!
 - > Avfrosta eller rengör aldrig apparaten med ångrengöring! Ångan kan tränga in i elektriska delar och orsaka kortslutning. Risk för elektrisk stöt!
 - > Använd inte spetsiga och vassa redskap för att ta bort frost eller islager. Du kan skada kylrören. Läckande köldmedium kan orsaka ögonskador eller antändas.
 - > Se till att inga föremål fastnar i dörrarna.
 - > Förvara inte produkter som innehåller brandfarliga drivmedel (t.ex. sprayburkar) eller explosiva ämnen i apparaten.
- Fara för explosion!
- > Stå inte på eller luta dig tungt mot apparatens bas, lådor eller dörrar etc.
 - > Dra ut nätkabelns kontakt eller stäng av säkringen innan du rengör apparaten. Dra inte ut strömkabelns kontakt genom att dra i strömsladden.
 - > Förvara högprocentig alkohol ordentligt stängd och ståendes.
 - > Håll plastdelar och dörrtätningen fria från olja och fett. Annars blir delar och dörrtätningar porösa.
 - > Täck aldrig över eller blockera apparatens ventilationsöppningar.
- skada
- > Enligt gällande bestämmelser kan barn mellan 3 och 8 år ta eller fylla på med mat från apparaten, men det är avråds starkt att inte låta barn under 8 år utföra dessa utföra dessa operationer och i allmänhet använda apparaten.
 - > Håll barn under åtta år på säkert avstånd såvida de inte övervakas ständigt och se till att de inte leker med apparaten.
- Använd inte andra mekaniska, elektriska, kemiska apparater än de som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningen.
- > Skada inte kylkretsen (om den kan nås).
 - > Använd inte elektriska apparater i förvaringsfack för livsmedel om de inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.
 - > Om kylkretsen skadas, undvik användning av öppen eld och ventilera området ordentligt.
 - > Använd inte apparaten eller dess delar på annat sätt än vad som anges i denna handbok.
 - > Öppning av dörren under långa perioder kan orsaka att temperaturen i apparaten ökas avsevärt.

- > Rengör ytor som kan komma i kontakt med mat och tillgängliga tömningssystem regelbundet.
- > Förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylskåpet, så att de inte kommer i kontakt med eller droppar på andra livsmedel.
- > Om apparaten lämnas tom under en lång period, stäng av den, frostas av den, rengör den, torka den och låt dörren vara öppen för att förhindra att mögel utvecklas i den.
- > Vila aldrig vassa metallföremål som knivar, gafflar, skedar och lock på apparaten under användning.
- > Använd inte slipande eller frätande rengöringsmedel (t.ex. skurpulver, fläckborrttagare och metalliska svampar) på glasdelar.
- > Sitt inte på apparaten.
- > Sitt eller luta dig inte på dörren eller några öppna lådor.
- > Vänd inte på dörren eller handtaget för att flytta apparaten.
- > Använd inte elektriska apparater (t.ex. hårtork) eller eller sprayer för avfrostning, plastdelarna kan skadas.
- > Använd inte apparaten för att kyla rum av någon anledning.
- > Koppla alltid ur apparaten vid fel eller vid rengöring eller underhåll.
- > Förvara inte vätskor i burkar eller glasbehållare i frysens.
- > Placera inte tunga föremål på ovansidan av apparaten.

Denna produkt är avsedd att användas i hushållet och för liknande användningar såsom: I personalrum i butiker, kontor och andra arbetsplatser I fridhus Av kunder på hotell, motell och andra inkvarteringsanläggningar.

Symboler som används i handboken:

1. VIKTIGA INSTRUKTIONER FÖR SÄKERHET OCH MILJÖN



Anmärkning

Rekommendationer för korrekt användning av apparaten



Plastförpackning Fara för kvävning

Lämna inte förpackningen eller någon del av den utan uppsikt.



Viktigt

Anvisningar för att undvika skador på apparaten

Låt inte barn leka med plastpåsarna.



Varning

Indikationer för att undvika personskador



1.3 Omsorg av miljön

- > Denna apparat överensstämmer med WEEE-direktivet (2012/19/EU) och måste kasseras separat från annat avfall vid slutet av dess livslängd..
- > Apparaten innehåller inte ämnen i tillräckliga mängder för att anses farlig för hälsan och miljön, i enlighet med gällande europeiska direktiv.
- > Var särskilt noga med korrekt avfallshantering för allt förpackningsmaterial.



Strömspänning

Fara för elektrostöt

Koppla bort strömförsörjningen.
Koppla ur apparaten.

- > Apparaten får inte kasseras med stadsavfall. Kontakta lokala avfallshanteringsanläggningar för information om hur du kasserar återvinningsbart avfall.
- > För att kassera apparaten: Klipp av strömkabeln och ta bort den.
- > Klipp av nätsladden före avfallshantering och gör det omöjligt att stänga dörren.
- > Undvik skador på kylkretsen under kassering.
- > Apparaten innehåller inte farliga ämnen för det atmosfäriska ozonskiktet, varken i kylkretsen eller i isoleringen.
- > Våra apparater är förpackade i icke-förorenande och återvinningsbara material.
- > Leverera förpackningsmaterialet till lämpligt återvinningscenter.

1.4 Information om kontrollorgan

- > För EcoDesign-kontroller, installation och och förberedelsen av apparaten måste standarden EN 62552-1/-2/3 uppfyllas.
- > Ventilationskrav, mått och minimiutrymme från den bakre väggen anges i kapitlet "Installation" i denna handbok.
- > Kontakta tillverkaren för mer information.

1.5 Information om kontrollorgan

- > Korrekt användning av apparaten, korrekt packning av livsmedel, en konstant temperatur och livsmedelshygien har effekter på lagringens kvalitet.
- > Minska antalet gånger som dörrarna öppnas och hur länge de förblir öppna för att förhindra facken att värmas upp för mycket.
- > Rengör kondensorn (om den kan nås) på apparten baksida regelbundet för att förhindra att apparaten tappar effektiviteten.
- > Tina frysta livsmedel i kylskåpet fack för att använda sig av kylan som lagras i frysta livsmedel.
- > Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass G.

2.1 Installation

Se till att installationen utförs korrekt, fölж alla anvisningar i den specifika installationshandbok som medföljer apparaten.



Warning

Anslut alltid vattnet innan strömmen.

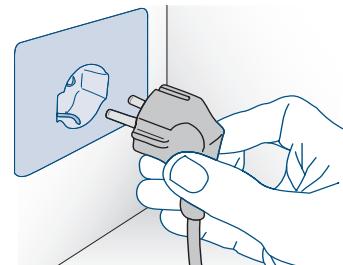
Apparaten måste vara ansluten till jord i enlighet med elsystemets säkerhetsstandarder.

- > Placera apparaten med hjälp av en andra person.
- > Använd aldrig den öppna dörren för att lyfta apparaten när den placeras.
- > Undvik att trycka för mycket på dörren när den är öppen.
- > Apparaten får inte installeras nära värmekällor. Om detta inte är möjligt måste lämplig isolering användas.
- > Apparaten får inte utsättas för direkt solljus.
- > Använd inte apparaten utomhus.
- > Installation och service ska utföras av kvalificerad personal i enlighet med gällande standarder.
- > Låt den elektriska anslutningen utföras av auktoriserad teknisk personal.
- > För att undvika faror, om strömförsörjningskabeln är skadad, kontakta omedelbart teknisk support så för att byta ut den för att förhindra faror.
- > Använd alltid nödvändig personlig skyddsutrustning (PPE) innan du utför något arbete på apparaten (installation, underhåll, positionering eller rörelse).
- > Stäng av strömförsörjningen innan du utför någon åtgärd på apparaten.
- > Denna apparat kan användas på en maxhöjd upp till 4000 meter över havet.
- > Om det installeras nära ett annat kylskåp eller frys, håll det på ett avstånd på minst 2 cm.
- > Försök inte reparera apparaten själv eller utan hjälp av en kvalificerad tekniker.
- > Installera/använd inte apparaten utomhus.
- > WARNING: Se till att strömförsörjningskabeln inte fastnar eller skadas när du placerar apparaten.
- > För att förhindra instabilitet hos apparaten, installera och säkra den korrekt enligt anvisningarna i denna handbok.

2.2 Anslutning till elförsörjningen

Apparaten är utrustad med en Schuko-typ 16A-kontakt och måste anslutas till elnätet via motsvarande Schuko-uttag.

Använd inte förlängningssladdar och/eller flera adaptrar för nätanslutningen.



Viktigt

Använd inte förlängningssladdar och/eller flera adaptrar för nätanslutningen.



Warning

Om energi levereras genom en alternativ energikälla (sol, geotermisk etc.) eller om hemautomationssystem är installerade är det nödvändigt att installera alternativa energisatser för att integrera enheten i elnätet.

2.3 Kylmedel

Köldmediet isobutan (R600a) finns i kylmedelskretsen, en naturgas med hög miljökompatibilitet, som ändå är brandfarlig.

- > Se till att ingen av kylmedelskretsens komponenter skadas under transport och installation av apparaten.
- > Om kylmedelskretsen skulle skadas:
 - undvik öppen eld och antändningskällor;
 - ventilera rummet som apparaten befinner sig i.



ISO 7010 W021



Warning:

risk för brand/brandfarliga material.



Viktigt

Transportera, installera och/eller rengör med extra försiktighet så att inga skador uppstår i kylkretsen.

3. INNAN DU STARTAR

3.1 Känn till din apparat

Grattis till köpet av din nya apparat: från och med nu kan du använda vårt innovativa konserverings-system, som gör att du kan hålla all din mat på bästa möjliga sätt.

Registrera din produkt på www.kitchenaid.eu/register.

Läs säkerhetsinstruktionerna noga innan du använder apparaten.

3.2 Tillverkarens ansvar

Tillverkaren avvisar allt ansvar för skador på personer eller egendom orsakade av:

- > annan användning av apparaten än det som anges;
- > underlätenhet att följa instruktionerna i bruksanväsningen;
- > manipulering av någon del av apparaten;
- > användning av reservdelar som inte är original.

3.3 Teknisk service

- > Om apparaten misslyckas, kontakta teknisk support och låt reparationen endast utföras av kvalificerad personal.
- > se till att du har modell och serienummer på typskylten.
- > Använd endast reservdelar som är original.
- > Försök inte reparera apparaten själv eller utan hjälp av en kvalificerad tekniker: detta påverkar säkerheten och kan upphäva garantin.
- > Originalreservdelar finns tillgängliga i tio år efter den senaste tillverkningen av modellen.
- > Följande reservdelar är endast tillgängliga för auktoriserade reparatörer: elektroniska kort, termostater, temperatursensorer, gångjärn, lampor, dörrhandtag.



Viktigt

Notera apparatens serienummer, som visas på garantibeviset och på serienummerplåten innanför kylskåpet på sidan mittemot dörröppningen innan du ringer.

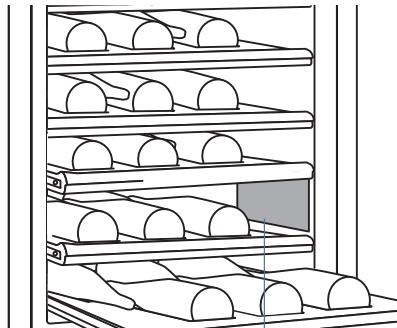
3.4 Teknisk data

Köldmediotyp, lagringsvolym och andra tekniska data finns på produktskytten.

Modellinformationen kan hämtas med QR-Code som finns på energietiketten. Etiketten inkluderar även en modellidentifierare som ska användas för att rådfråga databasportalen <https://eprel.ec.europa.eu>.

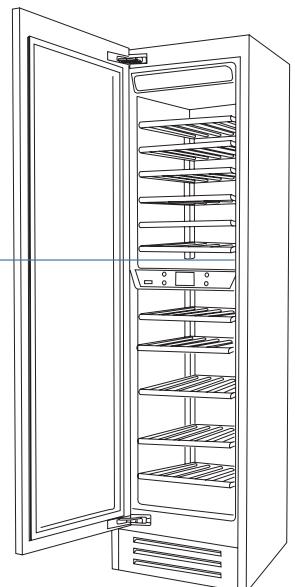
3.5 Produktskytt

Produktskytten visar tekniska data, serienummer och modell. Produktskytten får aldrig tas bort.



Placering av serienumret inuti facket.

Produktplattan är placerad
på den motsatta sidan av dörröppningen.

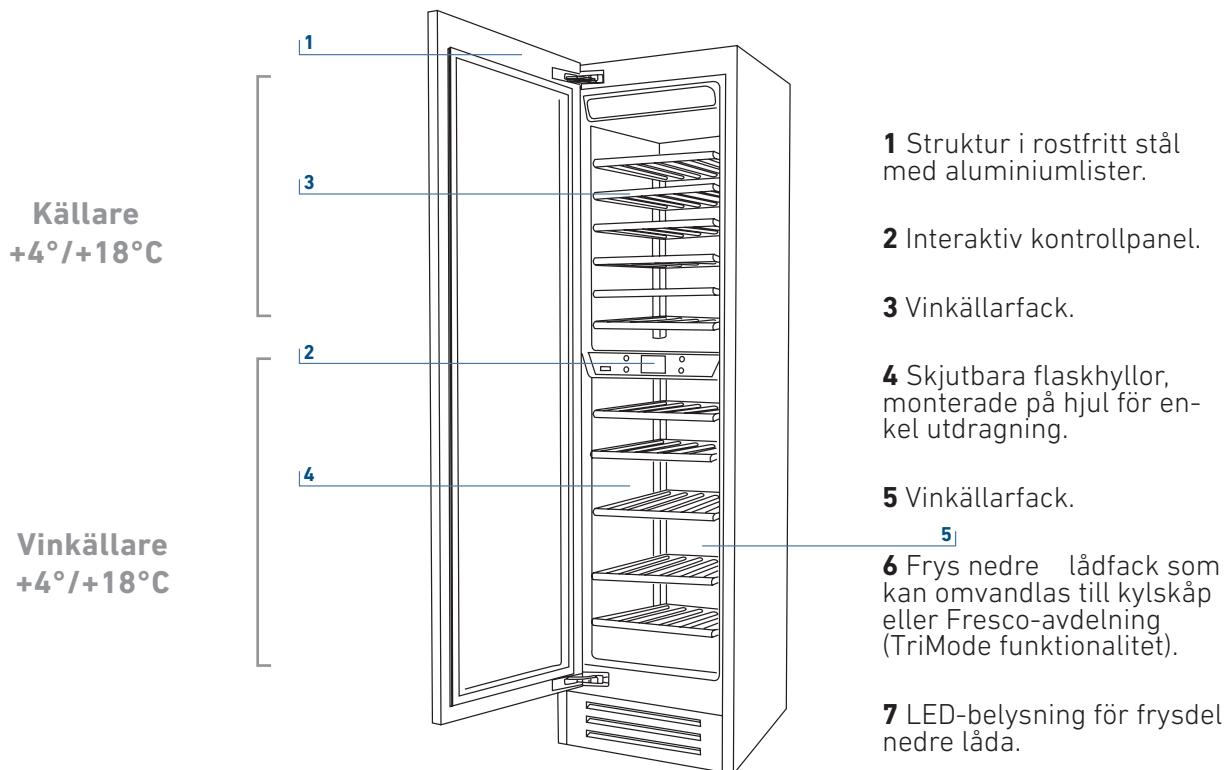


Klimatklass för drift

- > SN (Subnormal) från +10°C till +32°C
- > N (Normal) från +16°C till +32°C
- > ST (Subtropisk) från +16°C till +38°C
- > T (Tropisk) från +16°C till +43°C

3. INNAN DU STARTAR

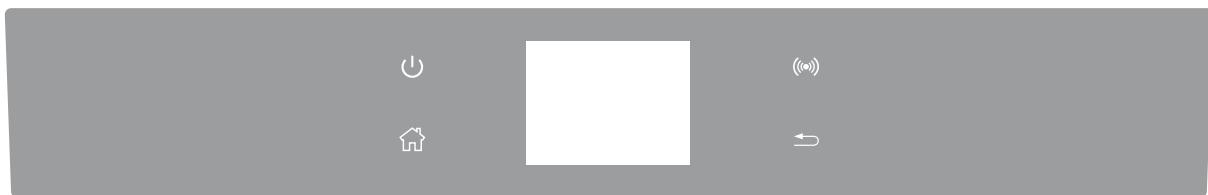
3.6 Huvudkomponenter



3.7 Elektronisk kontroll

Det innovativa elektroniska kontrollsystemet är designat av KitchenAid och håller konstant temperatur i de tre facken och visar det på kontrollpanelens display. Det möjliggör även användarinteraktion som gör det möjligt att anpassa inställningarna för de olika funktionerna och ta emot ljud- och/eller visuella meddelanden om något fel skulle uppstå i apparaten.

3.8 Huvudkontrollpanel (modeller 60cm).



Sätta på/stänga av:

Rör ikonen för att slå på eller stänga av enheten.



Hem

Tryck på ikonen hem för att gå tillbaka till huvudskärmen.



Larm

Rör ikonen för att visa alarmfunktionerna och för att inaktivera dem.



Tillbaka

Tryck på pilikonen hem för att gå tillbaka till föregående skärm.

4. APPARAT MED PÅ OCH AV-BRYTARE

4.1 Slå på och av

Första gången du använder enheter

Tryck på knappen . Displayen visa följande startskärmar:



1) Logo.



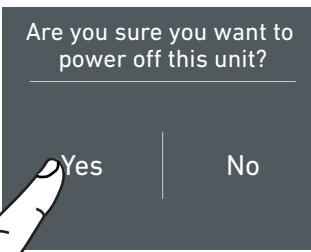
2) Inledande test
(pågår i 3 minuter).

3) Displayen visar huvudskärmen med omgivningstemperaturen uppmätt från kylen inuti facken. Enheten börjar automatiskt svalna tills den når de inställda temperaturerna.



4) Hemskärm (*).

- cantina-fack +8°C.
- vinkällarfack +5°C.
- TriMode-fack -18°C.



2) Tryck på ikonen Yes för att slå på.



3) Bekräfta avstängning genom att peka på Yes-ikonen.

(*) Hemskärmen varierar beroende på modeller; (se stycke 4.2 sid. 12).

När du slår på apparaten rekommenderas det att du väntar minst 12 timmar utan att öppna dörrarna och innan du lägger livsmedel i enheten. Under en sådan period aktiverades felmeddelanden genom att trycka på larmknappen.

Stäng

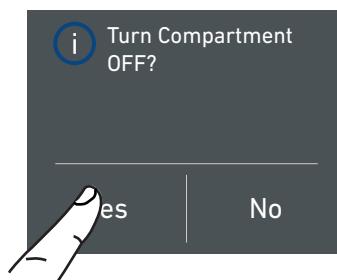


1) Tryck på knappen  off.



1) Hemskärm.

2) Tryck på off-ikonen.



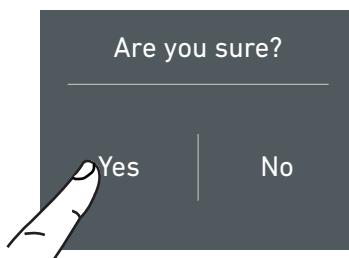
3) Tryck på Yes-ikonen för att stänga av facket.



4) Tryck på yes-ikonen för att bekräfta avstängning.



Följ samma anvisningar för att stänga av vinkällaren 🕯.



4) Tryck på yes-ikonen för att bekräfta avstängning.

5) På startskärmen visas ikonen 🕯 off, vilket indikerar att kantinen är avstängd



5) Sätt på kantinafacket igen. Startsidan öppnas.

Samma procedur krävs om du vill starta om vinkällaren 🕯.

Slå på igen, kantinen och vinkällaren.

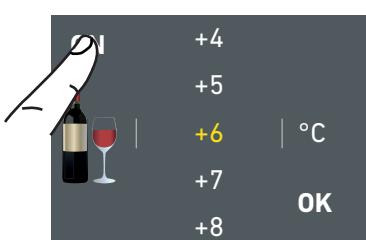
För att sätta på enheten igen trycker du på knappen ⓘ, displayen tänds och startskärmen visas igen med de temperaturer som uppmätts i kylskåpen. Kylskåpet börjar automatiskt svalna tills den når de inställda temperaturerna.

Starta om facken.

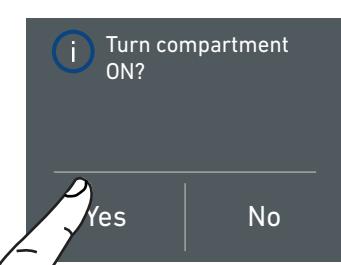
Om du vill sätta på kylskåpet och fresco-facket igen.



1) Hemskärm. Tryck till exempel på ikonen av för att slå tillbaka kantinafacket.



2) Tryck på on-ikonen.



3) Tryck på yes-ikonen.

Avstängning under långa perioder

Under långa perioder av frånvaro rekommenderas det att stänga av kylskåpet genom att trycka på enhetsknappen ⓘ i tre sekunder och dra ur eluttaget eller brytaren som kontrollerar uttaget. Töm kylskåpet helt, rengör och torka det och låt dörrarna och lådorna vara delvis öppna för att förhindra obehaglig lukt.



Om standby-meddelandet inte visas vid första uppstart, men ett annat meddelande visas, betyder det att apparaten redan har startat kylningsprocessen.

Under den första uppstarten är det inte möjligt att använda menyn för att ändra fabriksinställningarna förrän den förinställda temperaturen har uppnåtts. Under den första uppstarten är det inte möjligt att använda menyn för att ändra fabriksinställningarna förrän den förinställda temperaturen har uppnåtts.

Varje gång apparaten slås på genomgår den en självdianosprocedur som varar tre minuter innan den startas helt.

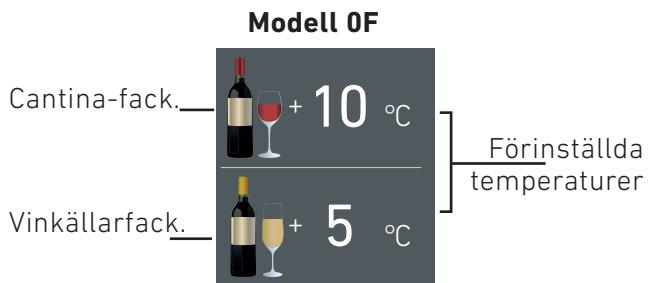
Om endast kylskåpet eller Fresco-facket är avstängt kommer den specifika fläkten att fortsätta att fungera för att förhindra att obehaglig lukt och mögel bildas.

4. APPARAT MED PÅ OCH AV-BRYTARE

4.2 Hur man reglerar temperatur för olika behov.

Varje modell har testats noggrant innan de lämnar fabriken och justeras på ett sådant sätt för att säkerställa hög prestanda och låg förbrukning. Vanligtvis är det inte nödvändigt att ändra inställningarna.

Hur det ser ut på startskärmen i de olika modellerna:

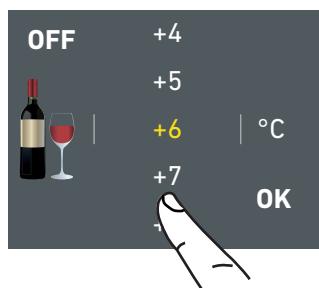


Ändra fackens temperaturer

Exempel: Hur man ändrar kantinfackets temperatur.



- 1) Hemskärm. Tryck på ikonen för kantinfacket.



- 2) Bläddra upp/ner för att välja önskad temperatur.

Cantina-fack från +4°C till +18°C



- 3) Tryck på ikonen ok för att bekräfta önskad temperatur.

Samma procedur krävs för att ställa in temperaturen i Cantina-facket från +4°C till +18°C



Den visade temperaturen kan variera något i förhållande till den inställda temperaturen efter ofta öppna dörrar eller införande av livsmedel i rumstemperatur eller stora mängder livsmedel.
6 till 12 timmar krävs för att nå den valda temperaturen.

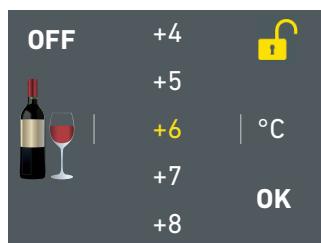
Hänglåsikon.

Hänglåsikonen visas när temperaturen är inställd.

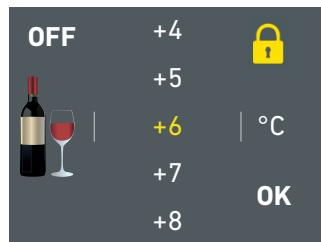
Öppet/stängt hänglås visar att det är eller inte är möjligt att ändra fackets temperaturer längre.



Vanligtvis kan ett öppet gult hänglås ses öppet; i så fall kan du bläddra uppåt eller nedåt med ett finger på displayen, välja önskad temperatur och trycka på OK för att bekräfta.



Hänglåset är stängt om användaren har aktiverat vissa funktioner (beskrivs i punkt 5.1) och användaren kan då inte längre ändra temperaturen i facken.



Om du trycker på funktionikonen och en specifik funktion är inställd (till exempel Semesterläge...) kommer det gula hänglåset att vara stängt och det är inte möjligt att ändra temperaturen i facken så länge som funktionen inte slutförs eller manuellt avaktiveras.

4.3 Information om felsignaler på displayen.

Ett integrerat styrsystem ger information genom ljusa textsignalер som du kan se på skärmen. Röstsignalen som följer med några av avvikelserna kan stängas av genom att trycka på larmknappen (⌚) på huvudkontrollpanelen. Du hittar listan över avvikeler i slutet av denna handbok. (se stycke 12.2 sida 34).



4. APPARAT MED PÅ OCH AV-BRYTARE

4.4 Temperaturer för vinkällarfack.

För bättre konservering behöver röda viner en varmare temperatur.



Rött vin.

från +10°C till +18°C



Vitt vin.

från +4°C till +9°C

Till exempel om en temperatur är högre än +9°C för vitt vin, kommer displayen att byta ikon från vitt vin till rött vin.



Burgundy
BOTTLE



Bordeaux
BOTTLE

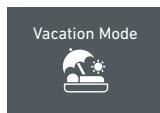


INFORMATION FÖR ANVÄNDNING AV DISPLAYEN.

Det är möjligt att anpassa driften av din KitchenAid-enhet för att anpassa den till de olika sätt du vill använda den på.

5.1 Funktioner.

Efter att du har tryckt på funktionsikonen på hemskärmen visas följande iconer med följande tillgängliga funktioner.



2) Semesterläge.



4) Snabb flaskkylare.



5) Fuktkontroll.



6) Belysning 12h.

5. FUNKTIONER OCH INSTÄLLNINGAR.

SV

2) Semesterläge

Denna funktion (rekommenderas vid långvarig frånvaro eftersom den möjliggör avsevärda energibesparningar) gör att kylskåpets temperatur uppnås till +14°C (57.2°F)

Det är möjligt att programmera varaktigheten, eller så kan den inaktiveras manuellt vid återvändande efter en period av frånvaro. Denna funktion förblir aktiv även om det finns ett långvarigt avbrott i elkraften under frånvaron.

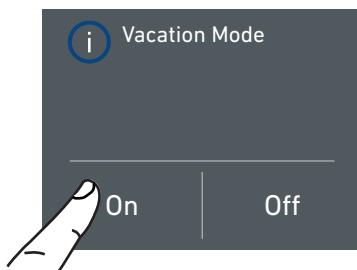
Det är möjligt att programmera en period från 1 till 90 dagar.



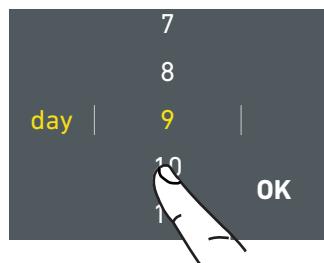
A) Hemskärm. Tryck på funktionsikonen.



B) Tryck på semester-ikonen.



C) Tryck på On-knappen för att aktivera funktionen.



D) Bläddra upp/ ner för att ställa in önskad tid (i dagar) och tryck sedan på ok.

Det är möjligt att programmera en period från 1 till 90 dagar.

4) Snabb flaskkyllare

Denna funktion kan aktiveras när det är nödvändigt att snabbt kyla av drycker genom att placera dem i frysfacket.

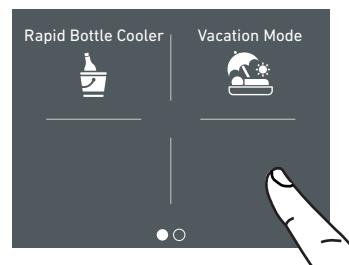
Det är möjligt att välja en varaktighet från 1 till 45 minuter.

En ljudsignal indikerar när den optimala temperaturen har uppnåtts.

När du har tagit bort dryckerna, inaktivera ljudsignalen genom att trycka på larmknappen ☺.



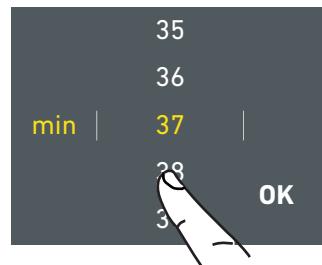
A) Hemskärm. Tryck på funktionsikonen.



B) Tryck på ikonen för flaskkyllning.



C) Tryck på On-knappen för att aktivera funktionen.



D) Bläddra upp/ ner för att ställa in önskat tidsintervall (i minuter) och tryck på ok.

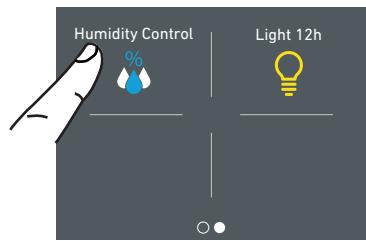
5. FUNKTIONER OCH INSTÄLLNINGAR.

5) Fuktkontroll.

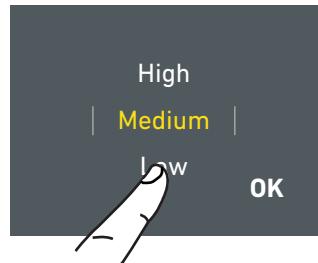
Denna funktion gör det möjligt att ställa in luftfuktigheten i kantinafacket och vinkällaren. Standardinställningen är inställt på "Medium".



A) Hemskärm.
Tryck på funktionsikonen.



B) Bläddra höger
två gånger och
tryck på ikonen
för fuktighet.



C) Bläddra tills du
ställer in önskad
luftfuktighet och
tryck på ok.

6) Inre belysning i 12 h.

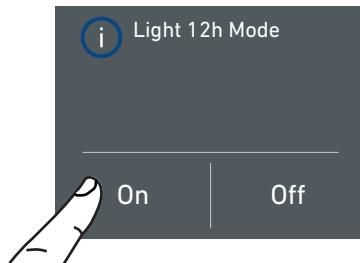
Denna funktion gör det möjligt att ställa in tidpunkten för innerbelysningen och den stannar i 12 timmar när vinkällardörren är stängd för att se den inre delen tändas genom glaset.



A) Hemskärm.
Tryck på funktionsikonen.



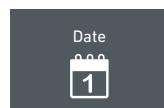
B) Bläddra åt
höger tills du når
12-timmarsikonen.



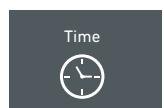
C) Tryck på On om
du vill aktivera
12-timmarsläget.

5.2 Inställningar.

Det är möjligt att anpassa inställningarna av ditt KitchenAid-kylskåp för att anpassa den till de olika sätt du vill använda den på.



1) Datum.



2) Tid.



3) Celsius- och fahrenheitgrader.



4) Språk.



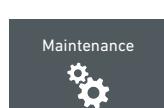
6) Sabbat.



7) Återställ.



8) Demoläge.



9) Underhåll.



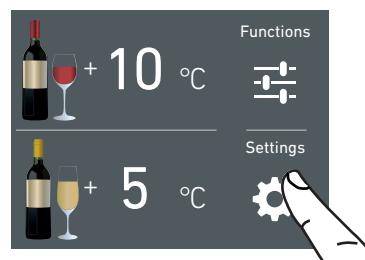
10) Service.



11) Informationssystem.

1) Datum

Displayen visar datumet i formatet (dag:månad:år). Genom att peka på skärmen kan du ändra inställningarna.



A) Hemskärm.
Tryck på inställningsikonen.



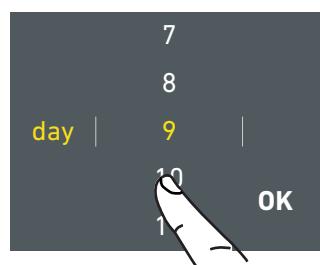
B) Tryck på ikonen för datum.



C) Bläddra uppåt eller nedåt tills du väljer önskat år och tryck sedan på ok.



D) Bläddra uppåt eller nedåt tills du väljer önskad månad och tryck sedan på ok.



E) Bläddra uppåt eller nedåt tills du väljer önskad dag och tryck sedan på ok.

5. FUNKTIONER OCH INSTÄLLNINGAR.

2) Tid

Displayen visar timmar och minuter i formatet hh:mm.
Denna funktion väljer skärmen efter 12 eller 24 timmar.



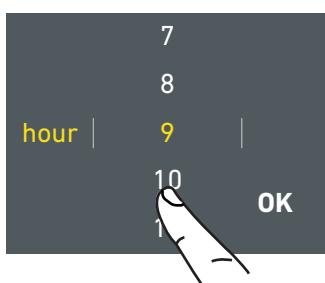
A) Hemskärm.
Tryck på inställningsikonen.



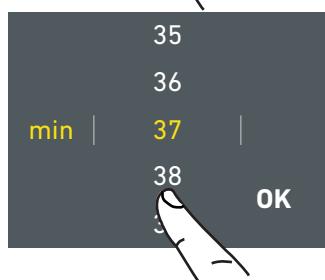
B) Tryck på ikonen för tid.



C) Tryck på vilket sätt du vill se tiden: 12 eller 24 timmar.



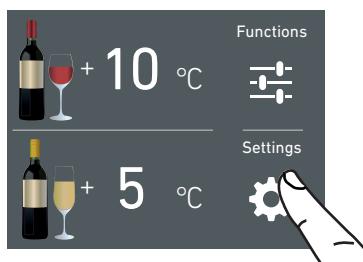
D) Bläddra upp/ned för att ställa in timmar och tryck sedan på ok.



D) Bläddra upp/ned för att ställa in minuter och tryck sedan på ok.

3) SET °C/°F

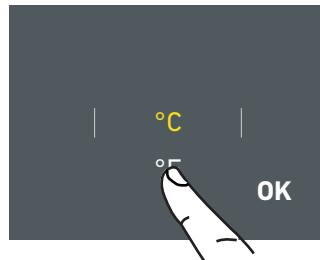
Denna funktion gör det möjligt att visa temperaturer i grader Celsius eller Fahrenheit. Normalt är apparaten inställd för visning i celsiusgrader.



A) Hemskärm.
Tryck på inställningsikonen.



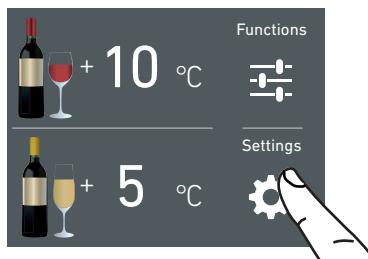
B) Tryck på ikonen °C/°F.



C) Bläddra upp/ned för att välja antingen celsius- eller fahrenheit-grader och tryck på ok.

4) Språk

För att ställa in kylskåpets språk, tryck helt enkelt på inställningsknappen på displayen.



A) Hemskärm.
Tryck på inställningsikonen.



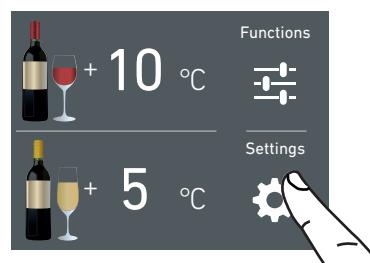
B) Tryck på ikonen för språk.



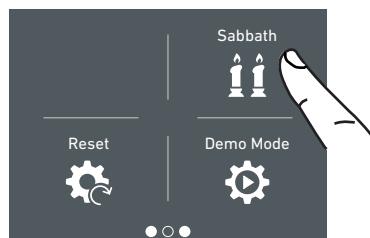
C) Bläddra upp/ ner för att välja önskat språk och tryck på ok.

6) Sabbatsläge (frivilligt)

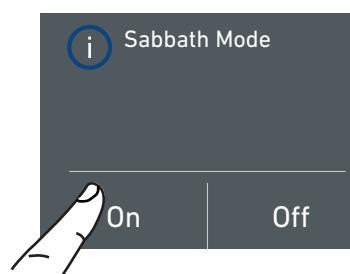
Funktionen gör det möjligt att följa vissa religiösa observationer som kräver att apparaten inte påverkas av att dörrarna öppnas eller stängs (termostatstyrningen, innerbelysningen och ismaskinen är avaktiverad).



A) Hemskärm.
Tryck på inställningsikonen.



B) Bläddra höger två gånger och tryck på ikonen för sabbat.



C) Tryck på Yes-knappen för att aktivera funktionen.



C) Tryck på yes-knappen för att aktivera funktionen.



E) Kylskåpet fungerar enligt denna konfiguration.

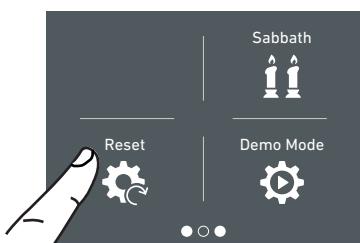
5. ANPASSA FUNKTIONER OCH INSTÄLLNINGAR.

7) Återställ

Det ger möjlighet att återställa basinställningarna som gjordes i fabriken och annullera alla ändringar som har gjorts därifrån och framåt.



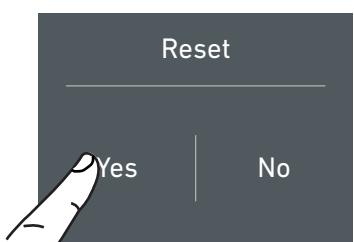
A) Hemskärm.
Tryck på inställningsikonen.



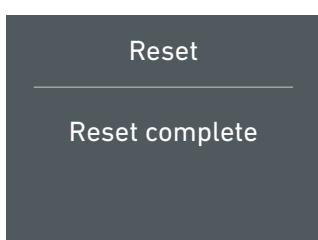
B) Bläddra åt höger två gånger och återställ sedan ikonen.



C) Tryck på Yes-knappen för att aktivera funktionen.



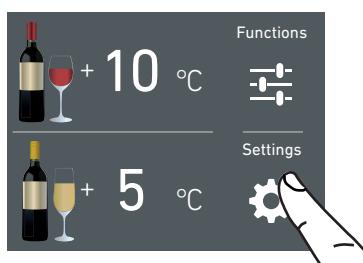
D) Tryck på Yes-knappen.



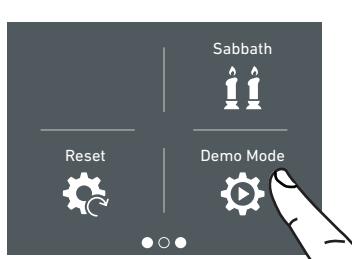
E) Återställningen har utförts. Kylskåpets fabriksinställningar har återställts.

8) Demoläge

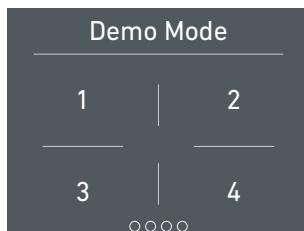
Det är möjligt att simulera kylskåpets funktion, för utställningsdisplay eller för mässor.



A) Hemskärm.
Tryck på inställningsikonen.

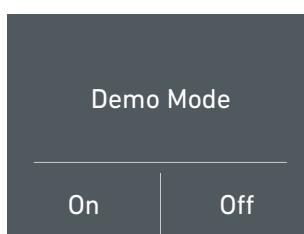


B) Bläddra åt höger två gånger och tryck sedan på demoläge.



C) Ange lösenordet för aktivering.

Standardlösenord
1-2-3-4



D) Tryck på On- eller Off-knappen



Viktigt

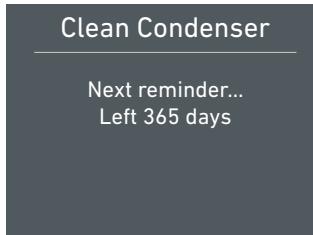
Om du återställer basinställningarna ("återställ") är det nödvändigt att ställa in valet för funktionen för trimode-lådan som har gjorts, om de ställdes in tidigare som kyl eller fresco.

9) Underhåll (genom larmskylt).

Enheterna kräver, för korrekt drift, rengöring av ventilationsgaller, filter och kondensor. Enhets standardinställning är "Varning inaktiverad".

Se instruktion 11.2 och videohandledningen som finns i supportområdet på KitchenAid:s webbplats på

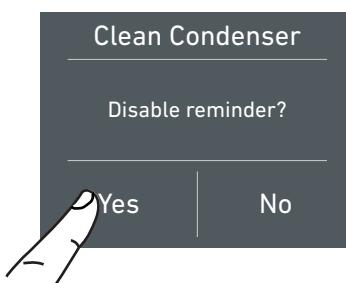
Återkommande rengöring var 12: e månad påminns av en akustisk och optisk signal på skärmen. Det är möjligt att inaktivera varningssignalen och se tiden kvar innan nästa rengöring som måste göras. **För detaljer se sidorna 30 och 31.**



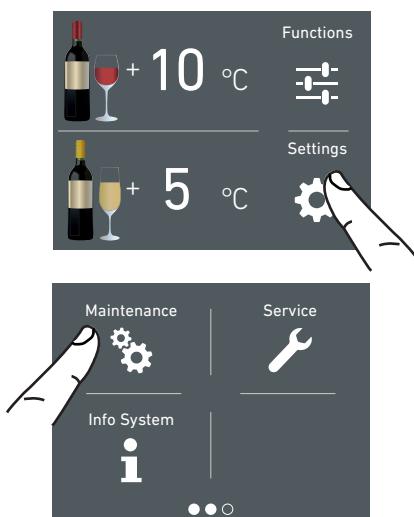
E) Displayen visar återstående tid före nästa rengöring.



F) Istället, om du vill inaktivera den tidigare inställda varningen, tryck på återställningsikonen.

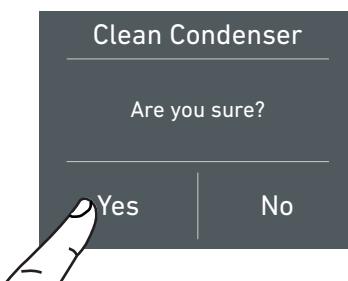


G) För att inaktivera varningen, tryck på yes-knappen.

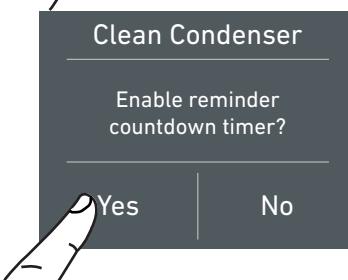


A) Hemskärm. Tryck på inställningsikonen.

B) Bläddra till höger tre gånger och tryck på ikonen för underhåll.



C) För att aktivera det, tryck på ikonen Yes.



D) För att aktivera det, tryck på ikonen Yes.

10) Service

Servicefunktionen är reserverad för KitchenAid-hjälp.

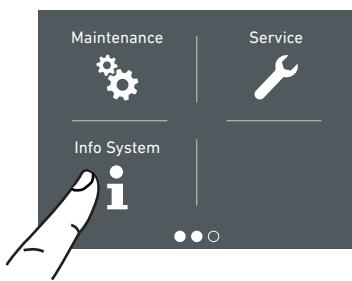
6. INRE LAYOUT

11) Informationssystem

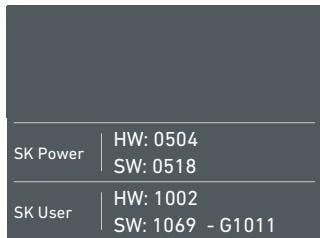
Funktionen Info System visar produktens data, till exempel programvarans kod, serienummer och fabrikskoderna för kylen.



A) Hemskärm.
Tryck på inställningsikonen.



B) Tryck på ikonen för Info System.



C) Här visas data från KitcheAid-enheten.

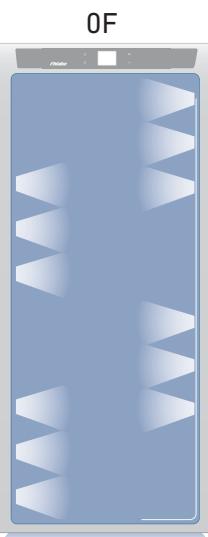
7. BELYSNING

7.1 Belysning

För att ge optimal innerbelysning belyser LED-remsor kylskåpet uppifrån och uppsättningar LED-lampor belyser direkt olika delar av kylskåpet, Crisper-Fresco-lådorna och fryslådan.

Om ett funktionsfel och/eller fel på belysningsystemet bör du kontakta en auktoriserad KitchenAid-kundtjänstperson.

När den väl är aktiverad stängs ljuset i det övre facket automatiskt av efter 6 timmar.



6.1 Inre layout (placering, justering, borttagning)

Vinhylla

Hyllorna kan enkelt tas bort för rengöring. Ta bort flaskorna, dra ut hyllan helt, luta den uppåt tills hjulen är fria från sitt sätt och dra ut den.



8.1 Allmänna anvisningar

Som känt kan vin lagras under långa perioder om detta görs under följande förhållanden:

- > Lämplig temperatur utan märkbara variationer över tiden
- > Kontrollerad luftfuktighetsnivå
- > Skydd mot ljus
- > Frånvaro av buller och vibrationer
- > Frånvaro av lukt
- > Flaskan hålls horisontell.

Alla dessa villkor uppfylls helt i KitchenAid vinkällare.

Alla fack erbjuder optimala förhållanden och tar hänsyn till alla dessa behov. Det bör dock noteras att kantinafacket, i synnerhet, är termostatstyrt på ett mycket exakt sätt och säkerställer största möjliga försiktighet och uppmärksamhet över tid för dina mest uppskattade flaskor. När kantinafacket är inställt under + 10°C (50°F) får vinkällaren inte ställas över +12° C (53.6° F).

8.2 Lagringstemperatur

Utrymmet som erbjuds av vinkällarna och kantinafacken, som kan utvidgas vid behov med hjälp av TriMode-facket som vinkällare, möjliggör bevarande av dina bästa viner vid tre olika temperaturer.

De tre facken är initialt inställda på följande temperaturer:

- > Kantinafack
+12° C (53.6° F) - justerbart från +4° C till +18° C
(från 39,2° F till 64,4° F)
- > Vinkällarfack
+10° C (50° F) - justerbart från +4° C till +18° C
(från 39,2° F till 64,4° F)

För att förvandla TriMode-facket till ett vinkällarutrymme måste du gå till menyn, ställa in den som kylskåp och justera den till en temperatur mellan +4°C och +8°C (från 39,2°F till 46,4°F).

Alla temperaturer kan ändras eftervinernas egenskaper och personliga preferenser. Du ska dock försöka hålla temperaturen så konstant som möjligt över tiden.

Snabba och stora temperaturvariationer kan faktiskt orsaka utvidgning av vätskan och tidigt åldring av vinet.

Du bör också undvika mycket låga temperaturer (under 4°C - 39,2°F), vilket kan leda till bildning av avlagringar och skada vinets estetiska egenskaper.

8. LAGRING AV VIN

8.3 Lagringstid

Förbättring av vin över tiden och dess längd beror vanligtvis på sortens karaktär och dess typ. Följande tabell visar den bästa konserverings- och åldringsperioden för olika typer under perfekta konserveringsförhållanden som din apparat erbjuder.

Du bör dock alltid följa instruktionerna från vinproducenten, särskilt för fina viner.

VINTYPER	LAGRINGSTEMPERATURER	LAGRINGSTID
Unga viner (Vin Nouveau)	från 12° till 14° C	6 månader
Söta mousserade viner	från 8° till 10° C	1 år
Rosé	från 10° till 14° C	1 år
Halvmousserande viner	från 10° till 12° C	1-2 år
Normala vita viner	från 10° till 14° C	1-2 år
Lätta röda viner	från 12° till 14° C	2 år
Torra mousserande viner	från 8° till 10° C	2 år
Klassiska mousserande viner	från 8° till 10° C	3-4 år
Barrique och kraftfullt vitt	från 8° till 12° C	3-5 år
Normala röda viner	från 14° till 16° C	3-5 år
Barrique och kraftfulla röda viner	från 14° till 18° C	7-10 år
Passito eller dessertviner	från 16° till 18° C	10-15 år

8.4 Förbrukningstemperatur

Som en allmän regel bör vita viner serveras vid en temperatur mellan 10 och 12°C (50 och 53,6°F) och röda viner mellan 12 och 14°C (53,6 och 57,2°F).

Vissa viner kan dock bäst avnjutas vid högre eller lägre temperaturer.

Du bör också komma ihåg att vin under sommaren i allmänhet avnjuts vid lägre temperaturer än på vintern.

Du bör också överväga följande:

Vita viner

Vita viner serveras normalt inte vid höga temperaturer, eftersom de i allmänhet är surare än röda viner och inte särskilt tanniska. Därför är de mer njutbara vid låga temperaturer.

Det är att föredra att servera dessa viner mellan 10° C och 14° C (50°F och 57,2°F). Unga, färskar och aromatiska viner kan även serveras vid 10°C (50°F), medan mindre aromatiska viner serveras vid 12°C (53,6°F).

Temperaturer mellan 12°C och 14°C (53,6°F och 57,2°F) är för mjuka, mogna vita viner som har lagrats i flera år i flaskan.

Högre temperaturer skulle gynna upphöjningen av vinets söta karaktär, på bekostnad av syra och smak, som anses vara trevliga och önskvärda egenskaper hos denna typ av vin.

Rosé

Rosévin serveras vid samma temperatur som vita viner. Det bör noteras att dessa viner kan innehålla en viss mängd tannin och därför kan vara att föredra vid högre temperaturer. Därför serveras de mellan 10° C och 12° C (50° F och 53,6° F), om de är unga och färskar, och mellan 12° C och 14° C (53,6° F och 57,2° F) om den är robust och mogen.

Unga viner (Vin Nouveau)

På grund av den speciella bearbetningen som de genomgår innehåller nya vintageviner lågt tanninnehåll och är därför mer njutbara om de serveras mellan 12° C och 14° C (53,6 och 57,2°F).

Röda viner

Eftersom de innehåller mer tannin och är mindre sura, serveras röda viner normalt vid högre temperaturer.

Yngre viner med mindre tannin serveras normalt mellan 14° C och 16° C (57,2 och 60,8° F), medan mer fylliga som är mer tanniska kan serveras vid upp till 18 ° C (64,4 ° F). Vissa viner som har åldrats i flera år i flaskan, stilla fylligt och tanniner, kan serveras vid 18 ° C (64,4 ° F) eller till och med 20 ° C (68 ° F).

Unga röda viner med lite tannin och lite strukturerade kan vara roliga vid lägre temperaturer, mellan 12° C och 14° C (53,6 och 57,2° F).

Mousserande viner

Det är svårt att ge instruktioner för att täcka det stora utbudet av mousserande viner som finns tillgängliga.

Som en allmän regel bör sötare och mer aromatiska mousserande viner serveras vid lägre temperaturer, ned till 8° C (46,4° F), medan mer mousserande viner kan serveras vid högre temperaturer, upp till 14° C (57,2° F).

Torra mousserande viner serveras vanligtvis mellan 8° C och 10° C (46,4 och 50° F).

"Klassiska" mousserande viner serveras normalt vid dessa temperaturer, som kan vara så höga som 12° C (53,6° F) för mousserande viner som har åldrats under en tid.

Det rekommenderas dock, särskilt för finare viner, att följa vinproducentens förslag och rekommendationer på flaskan.

Dessertviner och passito

Dessa typer av viner kan serveras vid temperaturer mellan 16° C och 18° C (60,8 och 64,4° F), beroende på personlig smak, för att dämpa den söta smaken av passito, den kan också serveras vid 10° C (50° F).

8. LAGRING AV VIN

8.5 Placering av flaskor

Skjuthyllorna är gjorda i fint trä och konturera-de för att hålla flaskor av den mest klassiska traditionella formen eller av den mest moderna designen.

Oavsett om din samling innehåller fina bouteilles eller petit bouteilles, kommer de att vara rätt hemma i KitchenAid-vinkällare. Ett speciellt till-behör, tillgängligt på begäran, låter dig placera dem i en lutande position för att visa etiketterna på dina mest uppskattade föremål.

Även Magnum bouteilles kan lagras, förutsatt att du tar bort hyllan strax ovanför den som håller dem.



Varning

Efter ett långvarigt avbrott i elförsör-jningen, när den elektriska försörjningen har återaktivrats, kommer en ljusignal att indikera om temperaturen har höjt sig över normala nivåer. Utöver detta visar displayen i en minut den högsta tempera-turen som detekterats inuti facken, så att användaren kan bestämma hur man ska använda livsmedlet bättre.

Efter en minut återgår displayen till nor-mal drift medan larmknappen fortsät-ter att blinka.

Tryck på larmknappen för att visa de högsta registrerade temperaturerna.

Burgundy

BOTTLE



Bordeaux

BOTTLE



9. SKÖTSEL OCH RENGÖRING

9.1 Skötsel och rengöring

För att rengöra delar av stål, använd en mikro-fiberduk och svampen som medföljer i kitet. An-vänd alltid trasan och svampen i riktning mot stålets satinfinish.

Då och då, för att polerastålet, torka av med en lätt fuktad mikrofiberduk.

Använd inte svampen på delar av aluminium, handtagen och glashyllans profiler. Var särskilt försiktig för att hålla ventilations-öppningarna i apparaten eller i skåpet fria från hinder.



Observera

Följ noggrant de detaljerade anvisning-arna som finns i den medföljande satsen och använd aldrig slipande eller metalliska produkter som kan repa och skada satinfinishen på apparaten permanent. Koppla bort apparaten från elförsörjning-en innan du utför någon form av rengö-ring.

Se till att du inte skadar köldmediekret-sen på något sätt.



Varning

Användning av klorbaserade tvättmedel eller liknande som innehåller det bör undvikas (blekmedel, hypoklorit, etc.).

9.2 Rengöring av ventilationsgaller, filter och kondensor.

Enheten kräver, för korrekt användning, rengöring av ventilationsgaller, filter och kondensor.

Den återkommande rengöringen var 6:e månad påminns av en akustisk och optisk signal på displayen. Det är möjligt att inaktivera varningssignalen och se tiden kvar innan nästa rengöring som måste göras.

Bakom det främre ventilationsgallret som ligger i aggregatets nedre del finns kondensorn. Se sida 7 stycke 3.2.

För att rengöra den, använd en dammsugare med en mjuk borstfäste med maximal effekt och svep den längs ventilationsslitsarna. Vid avsevärda dammavlagringar kan ventilationsgallret tas bort för att möjliggöra en mer exakt rengöring av filtret.

I underhållsställningarna,  efter installationen av enheten och efter att den har slagits på, kan du ställa in varningsrengöringen för kondensorn.

Om varningsskylten aktiveras kommer det att finnas en ljudsignal var sjätte månad som säger att det är dags att rengöra kondensorn.

Efter rengöring, tryck på återställningsikonen för att återaktivera varningssignalen på 6 månader.

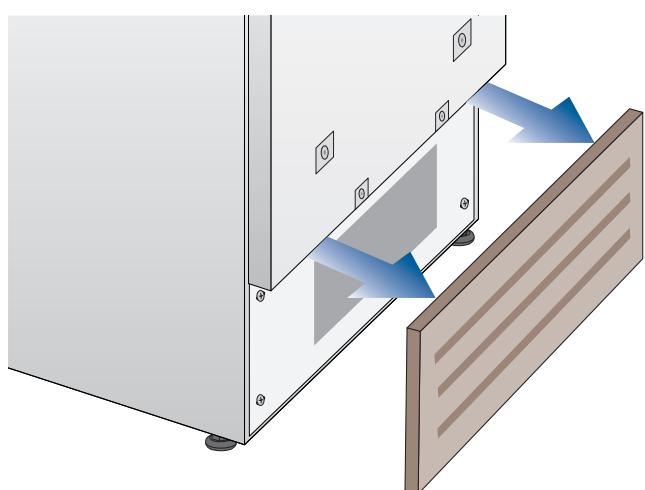
Om du inte längre vill ha kondensorns varningsrengöringsignal, tryck på off-ikonen.

För information om hur du använder underhållsdisplayen, se sidan 23.

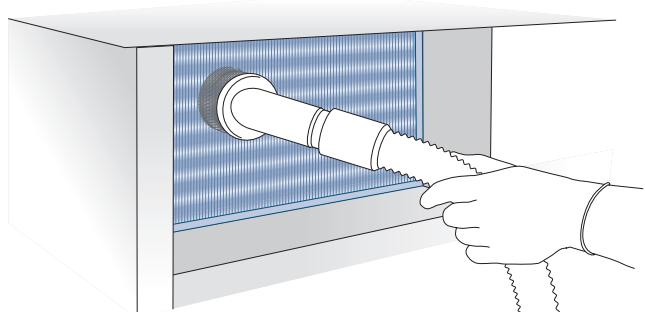
Nedre kondensor.

Följ instruktionerna för rengöring av kondensorn i modellerna Classic, Integrated eller Brilliance:

- > Stäng av apparaten genom att trycka på enhetsknappen  på huvudkontrollpanelen i cirka 3 sekunder.
- > Vänta ca. 30 minuter tills den kondenserade kylen kyls ner till rumstemperatur.
- > Ta bort det avtagbara gallret under dörren.



- > Rengör den noggrant från damm som bildas, se till att bilden inte skadas.



- > Starta om enheten igen och tryck på enhetens knapp  i tre sekunder.



Varning

Kondensorns kanter är vassa, använd därför tillräckligt skydd för händer och armar när du rengör kondensorn.

9.3 Intern rengöring

Rengör de inre och avtagbara delarna genom att tvätta dem med en lösning av ljummet vatten och en liten mängd diskmedel.

Skölj och torka omedelbart.

Använd inte mekaniska anordningar eller andra metoder för att påskynda avfrostningen.



Varng

Använd inte vatten på de elektriska delarna, lamporna och kontrollpanelen.



Varng

Användning av klorbaserade tvättmedel eller liknande som innehåller det bör undvikas (blekmedel, hypoklorit, etc.).



Anmärkning

Häll inte kalla glasdalar i kontakt med kokane vatten.

Tväta inte några delar av kylskåpet i diskmaskin eftersom det kan skada eller irreparabelt deformera delarna.

10.1 Felsökningsguide

Om du märker funktionsfel i din apparat, använd den här guiden innan du ringer till service. Den här guiden kan hjälpa dig att lösa problemet själv eller kan ge viktig information för att säkerställa snabb och effektiv service.

Felfunktionsmeddelande

Ett fel visas vanligtvis på displayen.

Problem som inte kan lösas av användaren signaleras med en felkod.

Apparaten fungerar inte

Är apparaten ansluten till elnätet?

Kommer ström till eluttaget?

Är enhetstangenten aktiverad?

Är kondensatorn ren?

De interna temperaturerna är

högre än normalt

Visar en felkod på displayen?

Är temperaturen rätt justerad?

Är kondensatorn ren?

Har dörrarna eller lådorna varit öppna under en längre tid?

Var det stora mängder livsmedel som nyligen sattes in?

Apparaten förblir i drift under en lång tidsperiod

Tänk på att under mycket varmt väder och med mycket höga temperaturer i rummet är det normalt att kompressorn förblir i drift under längre perioder.

Har dörrarna eller lådorna varit öppna under en längre tid?

Var det stora mängder livsmedel som nyligen sattes in?

Är kondensatorn ren?

Kontrollera att dörrarna är stängda och att livsmedlet eller behållarna inte hindrar perfekt stängning av dörren.

Om du hör konstiga ljud

Det är normalt att höra ljud från fläktarna eller kompressorerna under avfrostningsfasen.

Buller kan vara högre beroende på apparatens läge och omgivningen.

Kondens bildas både inifrån och ut

Om klimatet är mycket fuktigt är bildning av kondens normalt. Öppning av dörren eller lådorna under längre tid kan bidra till att kondens bildas. Se till att dörrarna alltid är helt stängda.

Kylen eller frysens har frost eller is

Har du lämnat dörrarna öppna under lång tid?
Stänger dörrarna perfekt?
Om dörrarna inte stängs perfekt, kontakta din installatör.

Obehaglig lukt inne i kylen

Rengör apparaten helt enligt anvisningarna i denna handbok.
Täck all mat hermetiskt. Spara inte mat under längre tid.

Dörrarna är svåra att öppna

Apparaten är konstruerad för att möjliggöra hermetisk förlutning.
När dörren är stängd kan det uppstå en vakuum-situation: i detta fall är det nödvändigt att vänta några sekunder tills trycket balanseras innan dörren öppnas.

10. FELSÖKNING

10.2 Felindikationer visas på displayen

Displaymeddelande	Beskrivning av fel
Strömvbrott	Långvarigt strömvbrott Apparaten startar automatiskt igen och indikerar de högsta registrerade temperaturerna.
Öppen dörr	Öppen dörr detta meddelande visas några minuter från dörröppningen
Lådan är öppen	Lådan är öppen detta meddelande visas några minuter från lådöppningen
Källare för varm	Källare (Vinkällare) facket är för varmt Se häftet felsökning
Källaren är för kall	Källaren (Vinkällare) är för kall Vänta 12 timmar. Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår
Kantinen är för varm	Kantinfacket är för varmt Se häftet felsökning
Kantinen för kallt	Vänta 12 timmar. Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår
Kylskåp för varmt	TriMode-facket (kylskåpsläge) för varmt Se häftet felsökning
Kylskåp för kallt	TriMode-facket (kylskåpsläge) för kallt Vänta 12 timmar. Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår
Kylare för varm	TriMode-facket (kylningsläge) för varmt Se häftet felsökning
Kylare för kall	riMode-facket (kylningsläge) för kallt Vänta 12 timmar. Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår
Frys för varm	TriMode-facket (frysläge) för varmt Se häftet felsökning
Frys för kall	TriMode-facket (frysläge) för kallt Vänta 12 timmar. Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår
Felkod...	Funktionsproblem Ring kundtjänst som kan hjälpa dig att lösa problemet eller sätta dig i kontakt med närmaste kundtjänstrådgivare
Kontrollera kondensorn	Kontrollera kondensorn Var 6:e månad visar meddelandet "Kontrollera kondens", rengör kondensorn och tryck på Enter-knappen  i 5 sekunder för att återställa.

- Vid avvikelse, tryck på larmknappen  och displayen visar avvikelsemeddelandet med dess felnummer-kod.
- Meddelandet kommer att visas i 3 sekunder och sedan återgår det till startskärmen.
- För att blockera meddelandet på skärmen, tryck på displayen, info-knappen (). Meddelandet kommer att visas på displayen i 30 sekunder, sedan återgår det till startskärmen.
- Om det finns mer än ett felmeddelande, visar displayen i tidssekvens de olika avvikelserna.

B090000215 ITEN 18/05/2020
G-10-16



400011553701

KitchenAid
FOR THE WAY IT'S MADE.